

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

Volkswirtschaftliche und Statistische Abteilung – Service d'études et de statistique

Monatsbericht

Bulletin mensuel

45. Jahrgang – 45^e année

No. **8**

August 1970 Août

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können bei der Art. Institut Orell Füssli AG, 8022 Zürich 3, für Fr. 3.– im Jahr abonniert werden. Postcheck 80 – 640. – On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès d'Orell Füssli Arts Graphiques S.A., 8022 Zurich 3. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.–. Compte de chèques postaux 80 – 640.

Zur Lage am Geld- und Kapitalmarkt

Die schweizerischen Finanzmärkte sind im Laufe der Berichtsperiode, die sich auf den Zeitraum Mitte Juli bis Mitte August erstreckt, flüssiger geworden. Schon Mitte Juli hatte sich die Versorgung des Geldmarktes etwas verbessert, doch waren die Banken bestrebt, ihre Kassenliquidität weiter zu steigern. Sie verkauften daher der Nationalbank Dollar. Zudem dürfte die zweite Liquidität der Banken in Form von kurzfristigen Auslandguthaben durch Geldzuflüsse aus dem Ausland erhöht worden sein, in erster Linie durch Repatriierungen von Auslandanlagen schweizerischer Nichtbanken, aber auch durch den Zufluß eigentlicher Auslandsgelder.

Bereits zu Beginn der Berichtsperiode, am 15. Juli 1970, verfügten die Banken über höhere Giroguthaben bei der Nationalbank als ein Jahr zuvor. Die gesamten Girogelder von Banken, Handel und Industrie erreichten zu diesem Zeitpunkt 3008 Mio Franken oder 539 Mio mehr als Mitte Juli 1969. In der letzten Juliwoche verkauften die Banken der Nationalbank 120 Mio Dollar im Wert von 515 Mio Franken. Sie erhöhten damit ihre greifbaren Mittel, und die Girogelder bei der Nationalbank erhöhten sich bis Monatsende trotz des Anstiegs des Notenumlaufs auf 3341 Mio Franken.

Der Mittelzufluß aus dem Ausland wurde durch die Verringerung des Zinsgefälles gegenüber dem Eurodollarmarkt begünstigt. Außerdem dürften die Kapitalverknappung im Inland und die nun spürbar werdende Kreditzuwachsbeschränkung manche Unternehmer und Private veranlaßt haben, Anlagen – vor allem am Euromarkt – zu repatriieren, um damit inländische Investitionen zu finanzieren. Die Wirksamkeit der restriktiven Kreditpolitik, durch die der inflationäre Auftrieb gebremst werden soll, könnte durch diese Kapitalimporte beeinträchtigt werden.

Infolge der Dollarverkäufe beanspruchten die Banken zur *Finanzierung des Monatsultimos* den Kredit der Nationalbank nur in geringem Maß. Die Diskontkredite des Noteninstituts nahmen nur um 3 Mio, die Lombardvorschüsse um 92 Mio zu. Ende Juli 1969 hatten die Kreditinstitute die Überbrückungshilfe der Notenbank mit 655 Mio Franken in Anspruch genommen. Anfang August wurden die Diskont- und Lombardkredite wieder abgetragen, und dank des in der ersten Monathälfte üblichen Rückgangs des Notenumlaufs stiegen die Girogelder bis zum 14. August auf 3584 Mio Franken. Sie waren damit um 881 Mio höher als im gleichen Zeitpunkt des Vorjahres.

Die *Währungsreserven* (Gold, Devisen und ausländische Schatzanweisungen in Schweizerfranken) nahmen im Laufe der Berichtsperiode um 524 Mio auf 16 960 Mio Franken zu. Der Zuwachs war zur Hauptsache auf die

erwähnten Dollarverkäufe von Banken zurückzuführen. Infolge einer Umwandlung von Dollar in Gold erhöhte sich der Goldbestand um 216 Mio auf 11 770 Mio Franken. Der Devisenvorrat nahm um 308 Mio auf 3339 Mio Franken zu, während der Bestand an ausländischen Schatzanweisungen in Schweizerfranken unverändert auf 1851 Mio blieb.

Der *Notenumlauf*, der in der Vorperiode relativ stark zugenommen hatte, ging im Laufe der Berichtsperiode – vom Anstieg über den Monatsultimo abgesehen – zurück. Der Rückgang im Zeitraum Mitte Juli bis Mitte August war allerdings im Gegensatz zum Vorjahr weniger groß als der Anstieg in den vorangegangenen vier Wochen. Die Expansion des Notenumlaufs gegenüber dem entsprechenden Vorjahreszeitraum hat sich daher von 4,35% in der Periode Mitte Juni bis Mitte Juli auf 5,16% im Berichtszeitraum beschleunigt. Die konjunkturbedingte, stärkere Erhöhung der Einkommen und des Konsums scheint sich nun trotz des Vordringens des bargeldlosen Zahlungsverkehrs auch beim Notenumlauf bemerkbar zu machen.

Vor der sommerlichen Emissionspause, die vom 25. Juli bis zum 10. August dauerte, herrschte eine recht lebhaftere *Emissionstätigkeit*. Die Nettobeanspruchung des Marktes durch öffentliche Emissionen von Obligationenanleihen und Aktien erreichte 271 Mio Franken, nur 1 Mio weniger als im Vormonat. Nachdem im Juni die Begebungen inländischer Obligationen dominiert hatten, spielten im Juli die schweizerischen Aktienemissionen und die ausländischen Obligationen eine größere Rolle. Der Emissionswert der neu begebenen Aktien betrug im Juli 118 Mio Franken. Nachdem wegen der Häufung von Mißerfolgen am Emissionsmarkt im Mai und Juni eine Emissionspause für Auslandsanleihen eingelegt worden war, wurden im Juli solche Titel im Betrag von 69 Mio Franken plaziert. Der Absatz von schweizerischen Obligationenanleihen erreichte nach Abzug der Konversionen im Juli 149 Mio Franken. Die Rückzahlungen an den Kapitalmarkt betrugen 65 Mio Franken.

Die im Juli begebenen Anleihen wurden bis auf zwei voll gezeichnet. Ihre an der Börse notierten Kurse überstiegen in den meisten Fällen die Emissionspreise, und auch die Kurse der meisten früher begebenen Anleihen befestigten sich. Auch der Aktienmarkt wies nach der starken Baisse der Vormonate eine etwas festere Haltung auf. Die ersten Anleihen nach der sommerlichen Emissionspause wurden zu ungefähr den gleichen Bedingungen emittiert wie vor der Sommerpause.

Die in den letzten Jahren außerordentlich starke Expansion der *Bankbilanzen* hat sich im 2. Quartal 1970 er-

heblich verlangsamt. Die Bilanzsumme der 72 Institute, die der Nationalbank monatlich ihre Bilanzen einreichen, ist nur noch um 3,1 Mrd Franken oder 2,25% auf 142,4 Mrd gestiegen, verglichen mit 5,5 Mrd oder 4,1% im 1. Quartal 1970. Der Zuwachs gegenüber dem entsprechenden Vorjahreszeitpunkt ging von 19,1% am 31. März 1970 auf 15,2% am 30. Juni zurück. Maßgebend für diese Verlangsamung war allein die Entwicklung der Großbankbilanzen, deren Expansion sowohl gegenüber dem Vorquartal als auch gegenüber dem 2. Quartal 1969 schlagartig zurückging, während die Bilanzen der Kantonalbanken und der von der Statistik erfaßten Lokalbanken und Sparkassen stärker expandierten als in den beiden Vergleichsperioden.

Die Verlangsamung der Ausdehnung der Großbankbilanzen dürfte sowohl reale Ursachen als auch einen buchungstechnischen Grund haben. Sie dürfte nämlich einerseits auf die vermehrte Zurückhaltung im Eurogeldgeschäft, auf das Verschwinden des Ertragsbilanzüberschusses und auf die infolge der Kreditzuwachsbeschränkung verlangsamte Kreditexpansion und andererseits auf eine Änderung der Buchungsmethode für treuhänderische Eurogeldgeschäfte durch manche Banken

zurückzuführen sein. Nach der überaus starken Kreditausweitung im vergangenen Jahr sahen sich die Großbanken offensichtlich zu besonderer Zurückhaltung bei der Gewährung neuer Kredite veranlaßt, um die Kreditbegrenzung einhalten zu können.

Der Zufluß von mittelfristigen Publikumsgeldern verlief bei fast allen Banken weiterhin sehr schleppend. Bei den 72 Banken gingen im 2. Quartal 1970 Spargelder, Einlagen auf Depositen- und Einlageheften und Kassenobligationengelder im Betrag von 362 Mio Franken ein, nach 649 Mio im entsprechenden Vorjahreszeitraum.

Die Expansion der *im Inland verwendeten Kredite*, die seit dem 1. August 1969 der Kreditzuwachsbeschränkung unterliegen, hat im 2. Quartal 1970 spürbar nachgelassen, nachdem sie sich in den vorangegangenen Monaten nur wenig verlangsamt hatte. Die inländischen Kredite dehnten sich im Berichtsquartal um 1,8 Mrd Franken aus, verglichen mit 2,5 Mrd im 2. Quartal 1969. Die Zuwachsrate gegenüber dem entsprechenden Vorjahreszeitpunkt ging daher von 11,6% Ende März 1970 auf 10,2% Ende Juni zurück.

Situation des marchés monétaire et financier

Les marchés suisses ont connu une plus grande aisance au cours de la période examinée, c'est-à-dire de la mi-juillet à la mi-août. Le marché monétaire s'était déjà quelque peu amélioré au milieu du mois de juillet, mais les banques se sont efforcées d'accroître encore davantage leur trésorerie. Elles ont donc vendu des dollars à la Banque nationale. D'autre part, leur liquidité secondaire, sous forme d'avois à court terme à l'étranger, semble avoir augmenté à la suite d'un afflux de fonds dû principalement au rapatriement de placements à l'étranger d'établissements non bancaires ainsi qu'à l'entrée de fonds d'origine étrangère.

En début de période déjà, soit le 15 juillet, les avois des banques auprès de la Banque nationale étaient supérieurs à ceux de l'année précédente. Les comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie ont atteint à cette date 3008 millions de francs, ou 539 millions de plus qu'à la mi-juillet 1969. Au cours de la dernière semaine du mois, les banques ont vendu 120 millions de dollars à l'institut d'émission pour 515 millions de francs. Elles ont accru ainsi leurs disponibilités et leurs comptes de virements se sont inscrits à 3341 millions de francs à la fin de juillet, malgré l'extension de la circulation fiduciaire.

La réduction de l'écart entre les taux suisses et ceux pratiqués sur le marché de l'euro-dollar a favorisé l'afflux de fonds de l'étranger. De plus, la raréfaction du capital indigène et la limitation de l'accroissement du crédit, dont les effets commencent à se faire sentir, pourraient avoir incité plus d'un entrepreneur ou particulier à rapatrier des fonds – placés notamment sur l'euro-marché – afin de financer des investissements en Suisse. Ces importations de capitaux pourraient nuire à l'efficacité de la politique de crédit restrictive dont le but est de freiner l'inflation.

Du fait de leurs ventes de dollars, les banques n'ont eu que faiblement recours au crédit de la Banque nationale pour *financer leurs besoins de fin de mois*. Le crédit d'escompte de l'institut d'émission n'a augmenté que de 3 millions de francs et les avances sur nantissement de 92 millions. A la fin de juillet 1969, les établissements de crédit avaient fait appel à la banque centrale pour 655 millions de francs. Au début d'août, les banques ont remboursé les crédits obtenus par escompte et sur nantissement, et, grâce au recul habituel en début de mois de la circulation fiduciaire, les comptes de virements se sont accrus pour atteindre 3584 millions de francs le 14 août; ce montant était supérieur de 881 millions à celui enregistré l'année passée.

Les *réserves monétaires* (or, devises et bons du Trésor étrangers libellés en francs suisses) se sont élevées de 524 millions au cours de la période examinée et se chiffrent à 16 960 millions de francs. L'accroissement provient essentiellement de la vente susmentionnée de dollars par les banques. A la suite d'une conversion de dollars, l'encaisse-or s'est accrue de 216 millions et s'inscrit à 11 770 millions de francs. Les réserves de devises ont augmenté de 308 millions et passent à 3339 millions de francs, alors que le montant de 1851 millions de francs des bons du Trésor étrangers libellés en francs suisses est demeuré inchangé.

La *circulation fiduciaire*, en assez forte hausse au mois précédent, s'est contractée au cours de la période considérée, sauf lors de l'échéance mensuelle. Contrairement à ce qui s'est passé l'année dernière, le recul enregistré de la mi-juillet à la mi-août a cependant été moins important que la hausse intervenue durant les quatre semaines précédentes. Ainsi, l'accroissement annuel de la circulation fiduciaire a passé de 4,35% pour la période allant de la mi-juin à la mi-juillet, à 5,16% pour celle faisant l'objet de ce rapport. Malgré le développement des paiements sans mouvement d'espèces, la forte hausse conjoncturelle des revenus et de la consommation semble se faire également sentir dans la circulation fiduciaire.

Une intense activité a régné sur le *marché des émissions* avant la pause d'été observée du 25 juillet au 10 août. Les émissions publiques d'obligations et d'actions ont opéré sur ce marché un prélèvement net de 271 millions de francs, soit seulement 1 million de moins que le mois précédent. Si les obligations suisses ont dominé le marché en juin, les émissions d'actions suisses et d'obligations étrangères ont occupé la première place en juillet. Durant ce mois, les émissions d'actions ont atteint 118 millions de francs. Des emprunts étrangers ont été placés pour 69 millions de francs, après leur suspension temporaire due à la succession d'échecs d'emprunts lancés en mai et juin. Après déduction des conversions, les emprunts suisses par obligations ont atteint 149 millions de francs. Les remboursements se sont chiffrés à 65 millions.

A part deux exceptions, les emprunts lancés en juillet ont tous été couverts. Dans la plupart des cas, leur cours en bourse a été supérieur à leur valeur d'émission et la cote de presque tous les emprunts antérieurs s'est raffermie. Après la forte baisse du mois précédent, le marché des actions a eu également une meilleure tenue. Les conditions des premières émissions suivant la pause estivale ont été à peu près les mêmes qu'avant celle-ci.

L'expansion des *bilans bancaires*, extraordinairement rapide ces dernières années, s'est sérieusement ralenti au deuxième trimestre. Le total des bilans des 72 banques qui communiquent leurs données mensuelles à la Banque nationale n'a augmenté que de 3,1 milliards ou 2,25% et s'inscrit à 142,4 milliards de francs, contre 5,5 milliards ou 4,1% au premier trimestre. Par rapport à l'année dernière, l'accroissement est descendu de 19,1% le 31 mars à 15,2% le 30 juin. Cette évolution a été déterminée uniquement par les bilans des grandes banques dont l'accroissement s'est fortement ralenti, aussi bien par rapport au trimestre précédent qu'au deuxième trimestre de 1969; en revanche, l'augmentation a été plus forte pour les bilans des banques cantonales ainsi que des banques locales et des caisses d'épargne comprises dans la statistique.

La baisse du rythme d'accroissement des bilans des grandes banques a pu être aussi bien le résultat de l'évolution réelle de leurs affaires que d'opérations purement comptables: en effet, l'origine de ce ralentissement semble résider, d'une part, dans une retenue accrue sur l'euro-marché, dans la disparition de l'excédent de la balance des revenus, de même que dans la limitation de l'accroissement du crédit et, d'autre part, dans une modi-

fication des méthodes d'écritures comptables employées par maintes banques dans leurs opérations fiduciaires sur l'euro-marché. Du fait de l'importante augmentation du crédit au cours de l'année passée, les grandes banques se sont évidemment vues contraintes de n'accorder de nouveaux crédits qu'avec circonspection pour pouvoir observer la limitation intervenue.

L'afflux de fonds à moyen terme du public demeure fort modique dans presque toutes les banques. Pour les 72 établissements de crédit, les dépôts d'épargne, les livrets de dépôts et les obligations de caisse ont augmenté de 362 millions de francs au deuxième trimestre, contre 649 millions pour la même période en 1969.

L'accroissement des *crédits utilisés en Suisse*, limité depuis le 1er août 1969, s'est sérieusement ralenti au deuxième trimestre, alors qu'il n'avait que légèrement fléchi lors des mois précédents. Les crédits en Suisse se sont élevés à 1,8 milliard de francs au cours de la période examinée, contre 2,5 milliards au deuxième trimestre de 1969. Le taux d'accroissement annuel a donc reculé, passant de 11,6% à la fin mars à 10,2% à la fin juin.

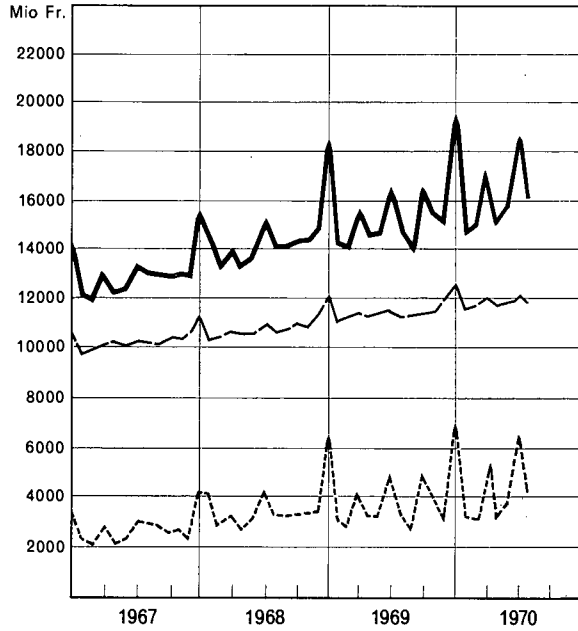
Systematische Übersicht – Table systématique des matières

Abschnitte	Tabellen Tableaux	Divisions
Schweizerische Nationalbank Ausweise, Währungsreserven, Kreditbeanspruchung, Notenumlauf, Täglich fällige Verbindlichkeiten, Ausländische Schatzanweisungen in sFr	1-8	Banque nationale suisse Situations, réserves monétaires, crédits accordés, billets, engagements à vue, bons du Trésor étrangers en fr. s.
Devisen- und Goldmarkt Paritäten, Devisenkurse, Notenkurse, Goldpreise	9-16	Marché des devises et de l'or Parités, cours des devises, cours des billets, prix de l'or
Geldmarkt Geldmarktsätze, Diskont- und Lombardsätze	17-20	Marché monétaire Taux du marché monétaire, taux d'escompte et pour avances sur nantissement
Kapitalmarkt Zinssätze von Kassenobligationen, Spareinlagen und Hypotheken, Obligationen- und Aktienindizes, Renditen, Obligationenkurse, Emissionen und Rückzahlungen, Pfandbriefe, Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung	21-39	Marché des capitaux Taux d'intérêt de bons de caisse, de dépôts d'épargne et d'hypothèques, indices des obligations et des actions, rendements, cours d'obligations, émissions et remboursements, lettres de gage, placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Banken Zwischenbilanzen, Inländische Kreditfähigkeit, Quartalsbilanzen der Großbanken, Anlagefonds	40-43a	Banques Bilans intermédiaires, crédits en Suisse, bilans trimestriels des grandes banques, Fonds de placements
Börse	44-46	Bourse
Zahlungsverkehr Bargeld und Sichteinlagen, Giroverkehr, Wertschriften-Clearing, Postcheckverkehr, Abrechnungsverkehr	47-52	Trafic des paiements Numéraire et dépôts à vue, virements, clearing des titres, trafic des chèques postaux, compensations
Öffentliche Finanzen Bund, Kantone, Städte, Betriebsergebnisse der SBB und PTT	53-61	Finances publiques Confédération, cantons, villes, résultats d'exploitation des CFF et PTT
Außenhandel Einfuhr, Ausfuhr, Handelsbilanz, Preis- und Mengenindizes	62-71	Commerce extérieur Importation, exportation, balance commerciale indices des prix et des quantités
Ertragsbilanz, Gebundener Zahlungsverkehr ...	72-74	Balance des revenus, service réglementé des paiements
Preise Großhandel, Konsumentenpreise, Landwirtschaftliche Preise, Weltmarktpreise, Preisindizes	75-89	Prix Commerce de gros, prix à la consommation, prix agricoles, marché mondial, indices des prix
Löhne	90-92	Salaires
Brutto-Sozialprodukt	93-94	Produit national brut
Produktion Industrielle Produktion, Bauinvestitionen, Bautätigkeit, Landwirtschaftliche Produktion, Elektrizität	95-99	Production Production industrielle, investissements en constructions, industrie du bâtiment, production agricole, électricité
Beschäftigung, Arbeitsmarkt	100-103	Activité industrielle, marché du travail
Handel, Verkehr Kleinhandelsumsätze, Transportmengen SBB, Verkehrsleistungen PTT, Rheinhäfen, Fremdenverkehr	104-108	Commerce, transports Chiffre d'affaires, quantités transportées des CFF, trafic de l'entreprise des PTT, ports de Bâle, tourisme
Ausländische Notenbanken, Internationale Institutionen Notenbankausweise, BIZ, Internationale Bank für Wiederaufbau, Internationaler Währungsfonds	109-112	Banques d'émission étrangères, institutions internationales Situations des banques centrales, BRI, Banque Internationale pour la Reconstruction, Fonds monétaire international
Währungsreserven und Geldumlauf im Ausland Währungsreserven, Geldversorgung, Goldproduktion	113-118	Réserves monétaires et circulation monétaire à l'étranger Réserves monétaires, masse monétaire, production d'or
Stichwortverzeichnis	Seiten-Pages 100-101	index alphabétique

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

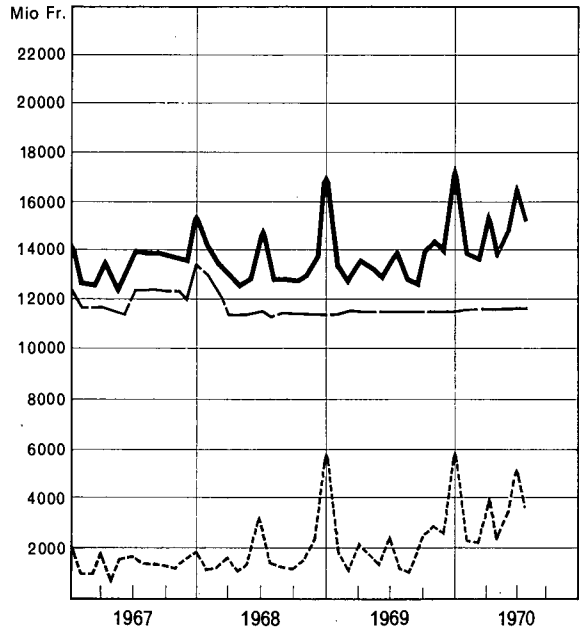
Notenumlauf und täglich fällige Verbindlichkeiten
Billets en circulation et engagements à vue

— Total
— Notenumlauf - Billets en circulation
- - - - - Täglich fällige Verbindlichkeiten
Engagements à vue



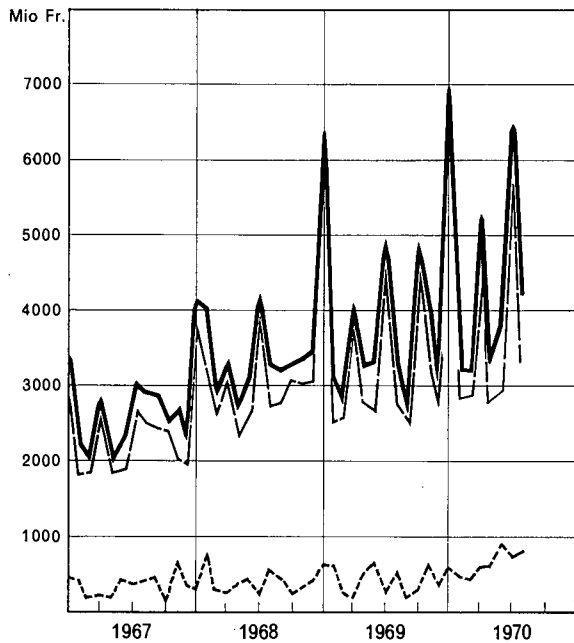
Währungsreserven - Réserves monétaires

— Total
— Goldbestand - Encaisse or
- - - - - Devisen - Devises



Täglich fällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue

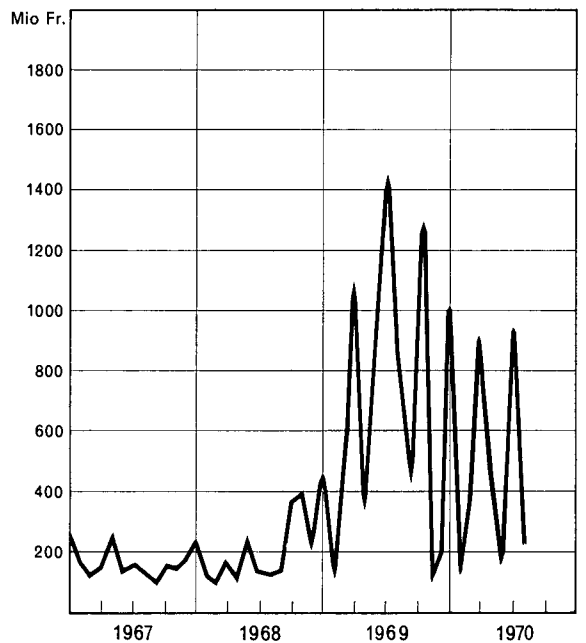
— Total
— Girorechnungen - Comptes de virements¹⁾
- - - - - Uebrige - Autres



Kreditbeanspruchung - Crédits accordés

Schweizerwechsel Effets sur la Suisse Schatzanweisungen Rescriptions Lombardvorschüsse Avances sur nantissement

Total

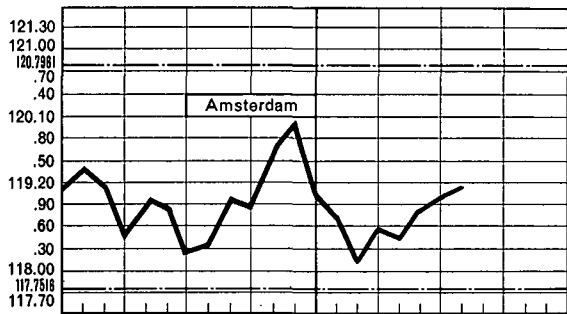
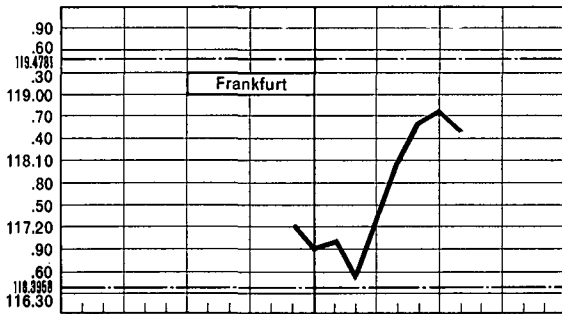
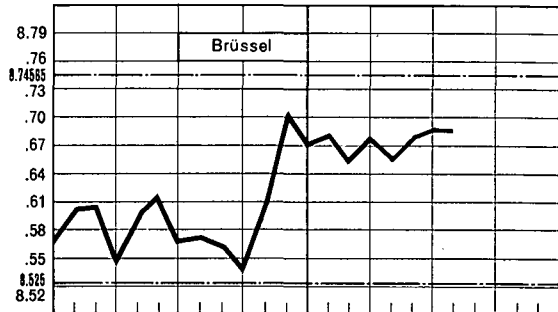
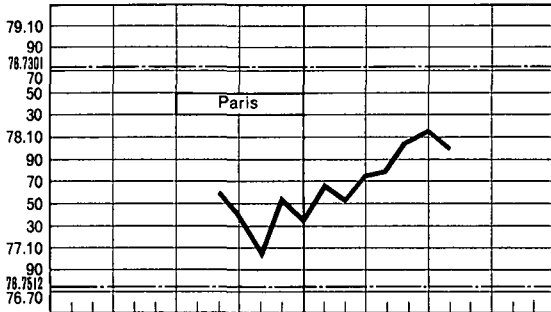
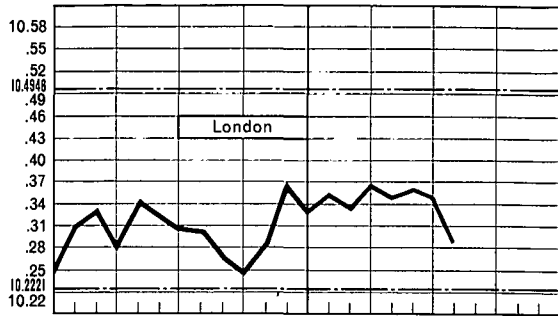
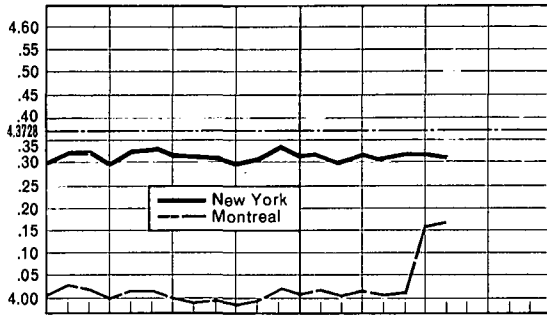


¹⁾ Banken, Handel und Industrie - Banques, commerce et industrie

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

Devisenkurse in der Schweiz - Cours des devises en Suisse

Monatsdurchschnitte - Moyennes mensuelles

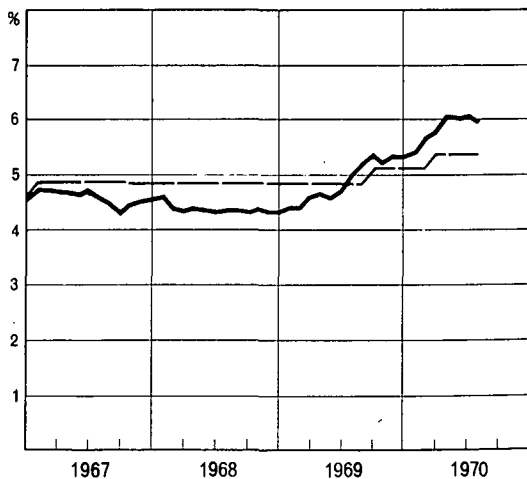
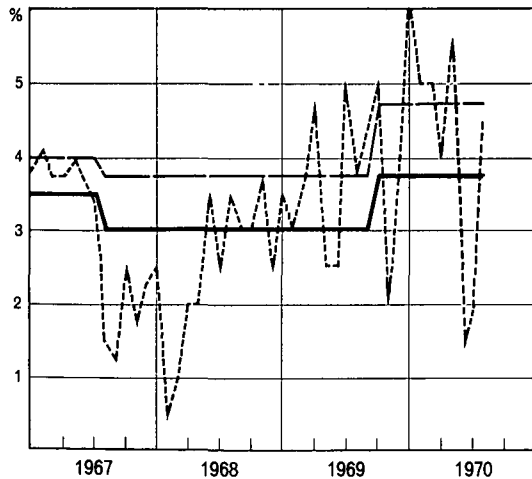


1969

Zinssätze - Taux d'intérêts

— Offizieller Diskontsatz - Taux officiel d'escompte
 - - - Offizieller Lombardzinsfuß - Taux officiel lombard
 - - - Callgeld (Zürich) - Monnaie au jour le jour (Zurich)

— Rendite eidg. Obligationen
 Rendement d'obligations de la Confédération
 - - - Kassenobligationen, 12 Kantonalbanken
 Bons de caisse, 12 banques cantonales



1967

1968

1969

1970

1967

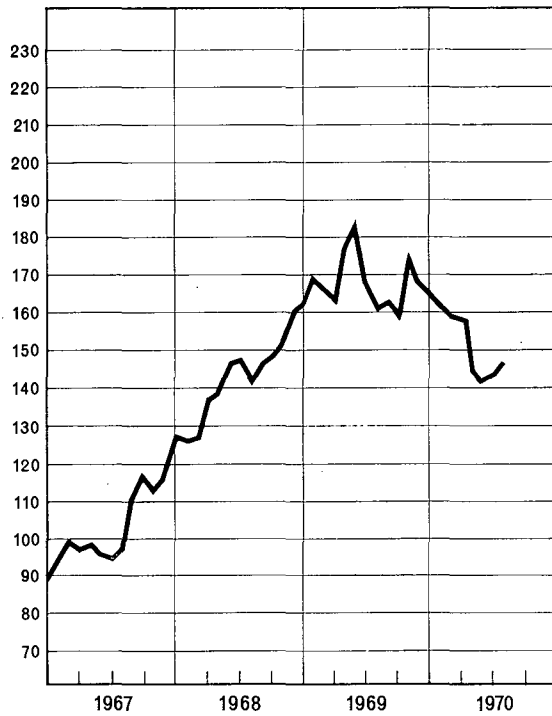
1968

1969

1970

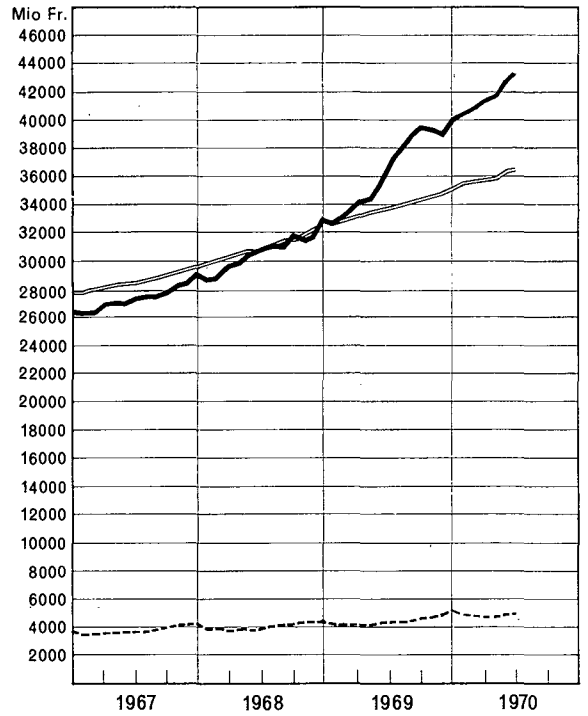
Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Gesamtindex – Indice général
Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100



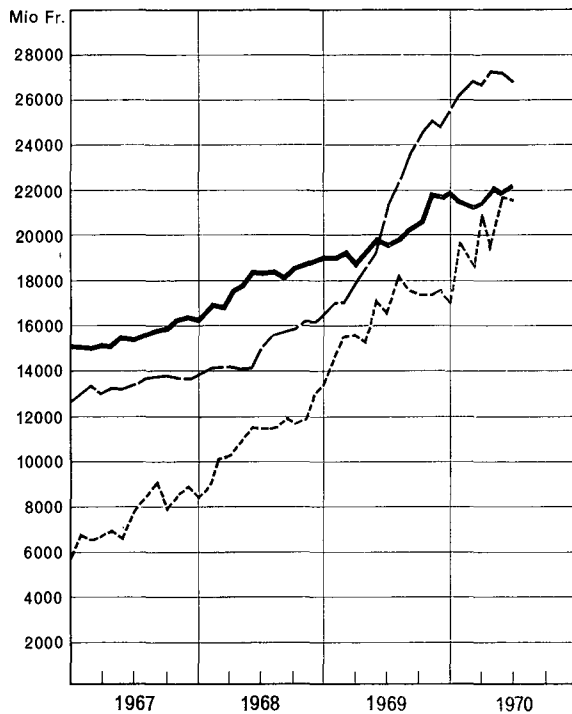
Kreditgewährung von 72 Banken – Crédits accordés par 72 banques

— Debitoren – Débiteurs
- - - Kredite an öffentl.-rechtl. Körperschaften
Crédits à des corporations de droit public
= Hypothekaranlagen – Placements hypothécaires



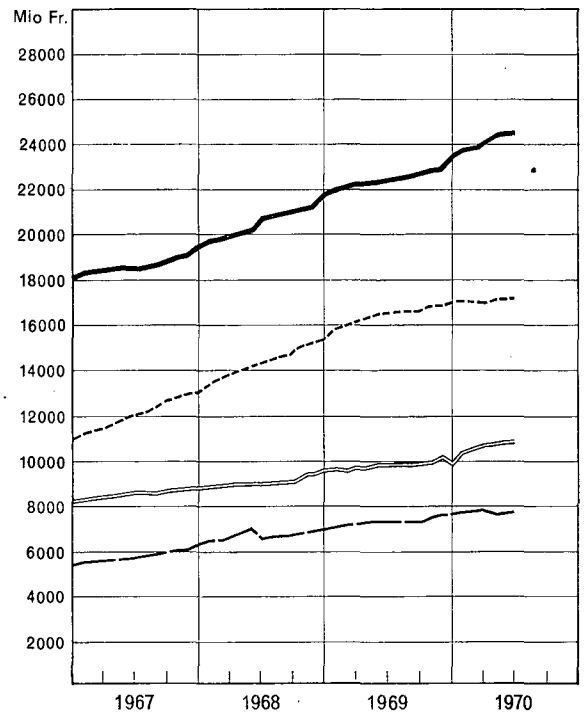
Fremde Gelder von 72 Banken – Fonds étrangers de 72 banques

— Checkrechnungen – Comptes de chèques¹⁾
— Zeitkreditoren – Créanciers à terme
- - - Bankengelder – Engagements en banque



¹⁾ Einschließlich Sicht-Kreditoren - Y compris créanciers à vue

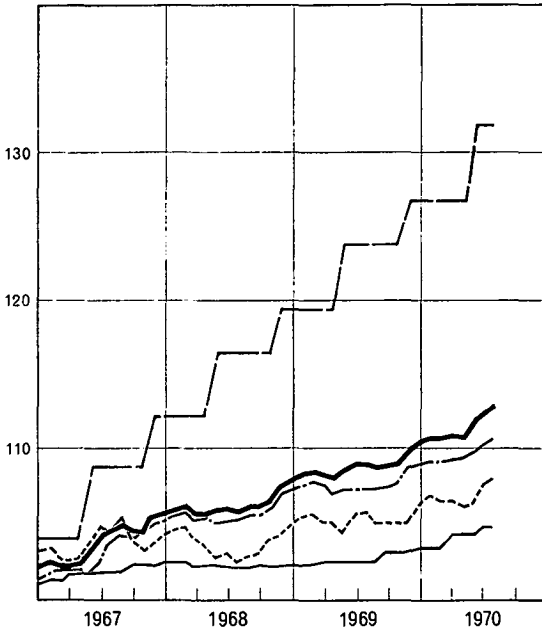
— Spareinlagen – Dépôts en caisse d'épargne
— Depositenhefte – Livrets de dépôts
- - - Kassenobligationen – Obligations de caisse
= Geldaufnahmen – Emprunts¹⁾



¹⁾ Obligationen-Anleihen und Pfandbriefdarlehen – Emprunts par obligations et auprès de centrales d'émission de lettres de gage

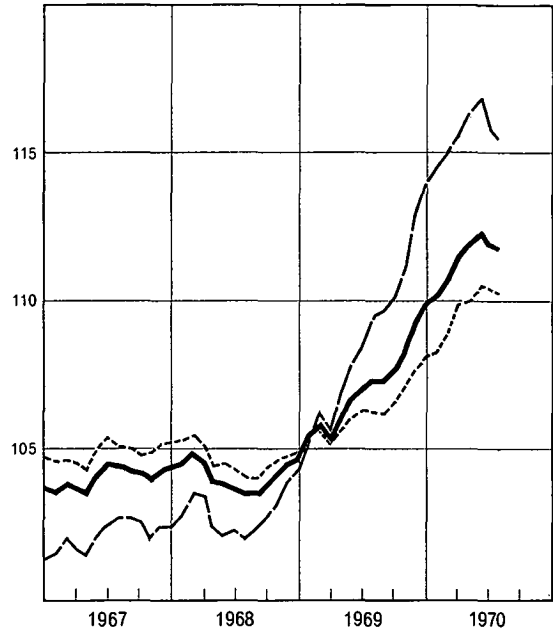
Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation
 September - Septembre 1966 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Nahrungsmittel - Denrées alimentaires
- Bekleidung - Habillement
- Miete - Logement
- · - Uebrige - Autres



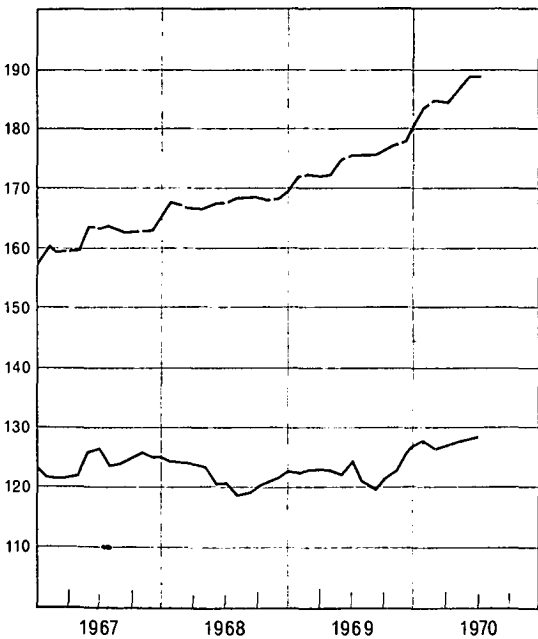
Großhandelsindex - Indice des prix de gros
 1963 = 100

- Gesamtindex - Indice général
- - - Inlandwaren - Marchandises suisses
- Importwaren - Marchandises importées



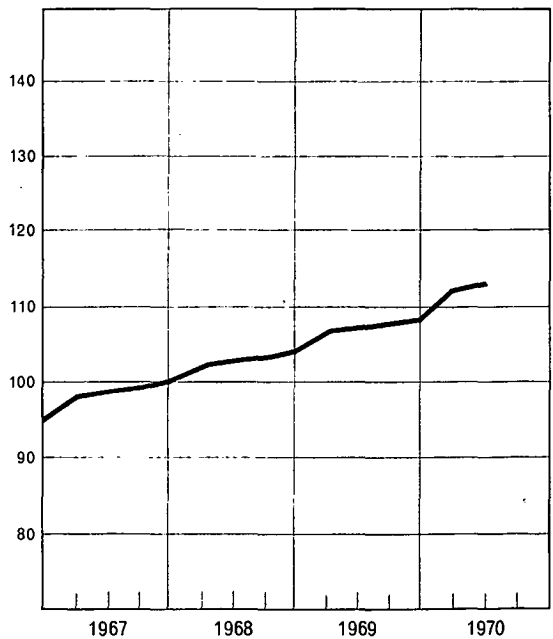
Preisbewegung in der Landwirtschaft
 Mouvement des prix de l'agriculture
 1948 = 100

- Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
 Indice des prix des agents de la production agricole
- Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte
 Indice des prix des produits agricoles

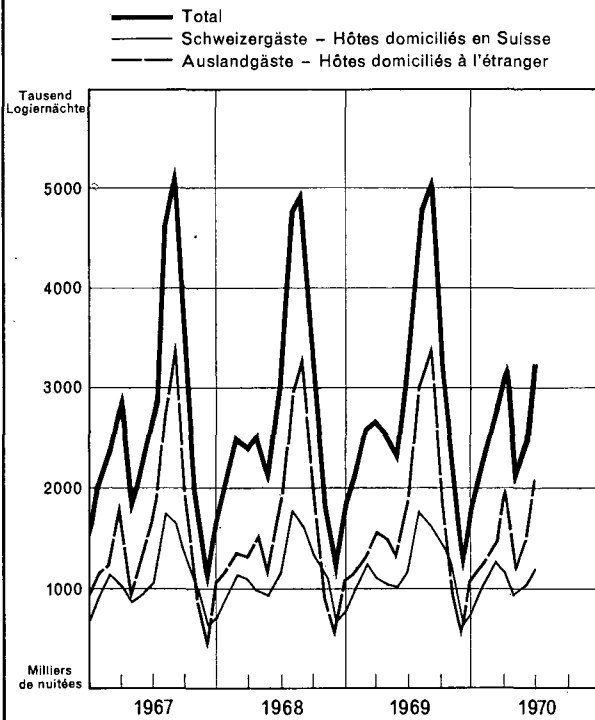


Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe
 Taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

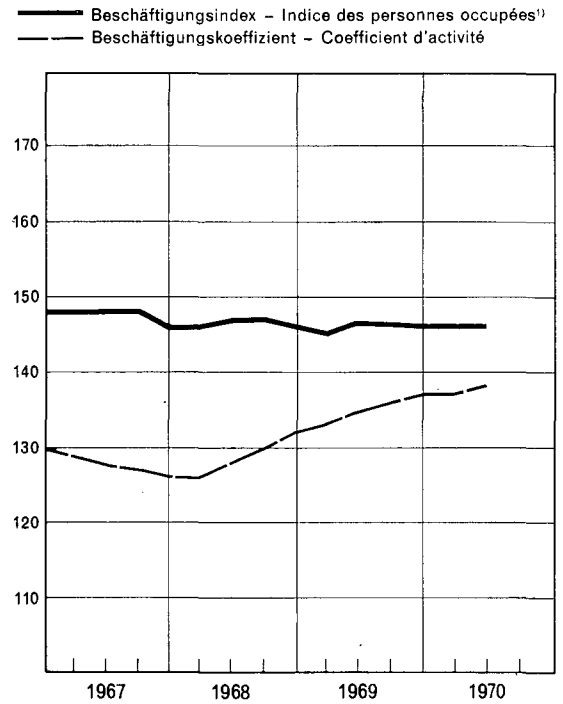
IV. Quartal - IV* trimestre 1967 = 100



Fremdenverkehr - Mouvement touristique

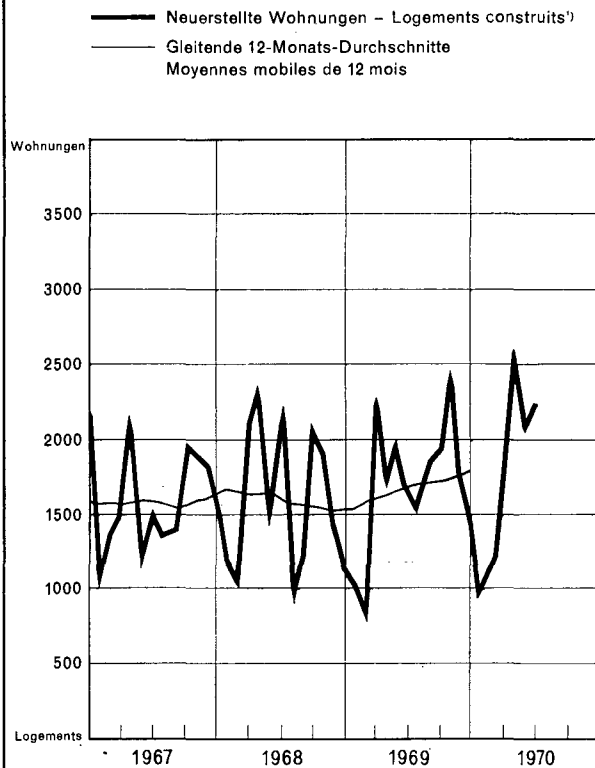


Beschäftigung in der Industrie - Activité industrielle



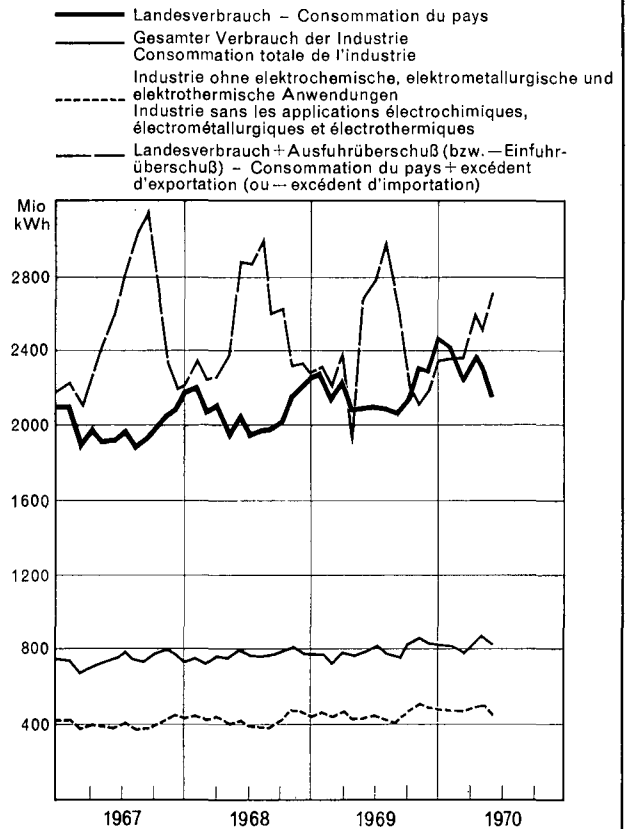
¹⁾ 3. Quartal 1949 = 100 - 3^e trimestre 1949 = 100

Wohnbautätigkeit - Logements construits



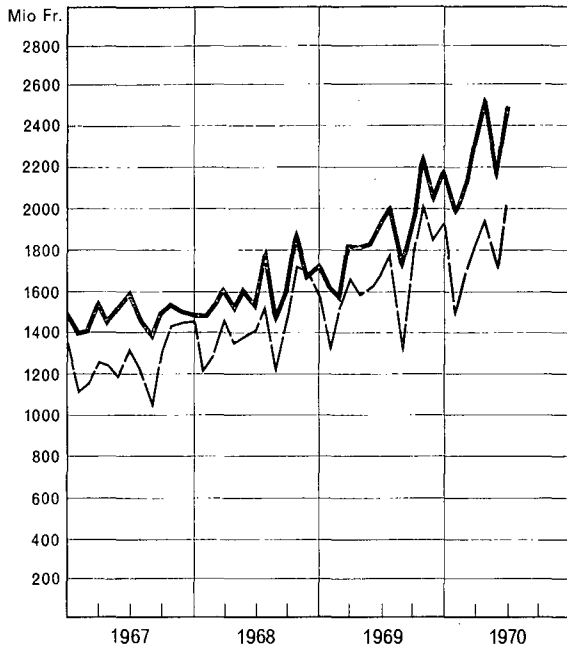
¹⁾ In 65 Städten - Dans 65 villes

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité



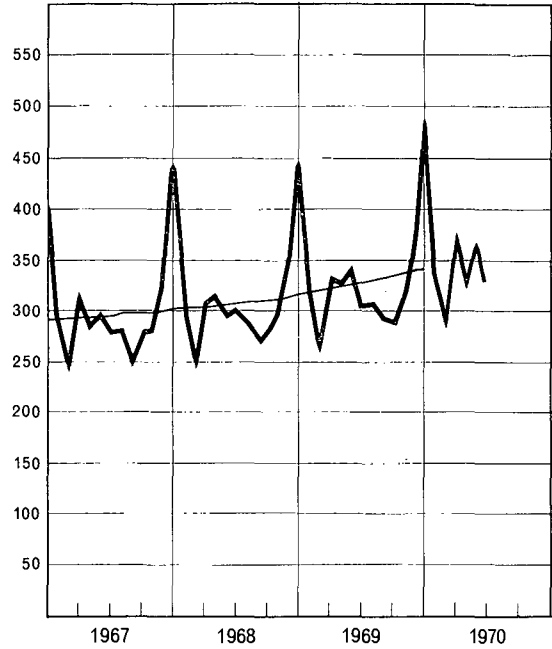
Außenhandel der Schweiz
Commerce extérieur de la Suisse

— Einfuhr - Importation
— Ausfuhr - Exportation



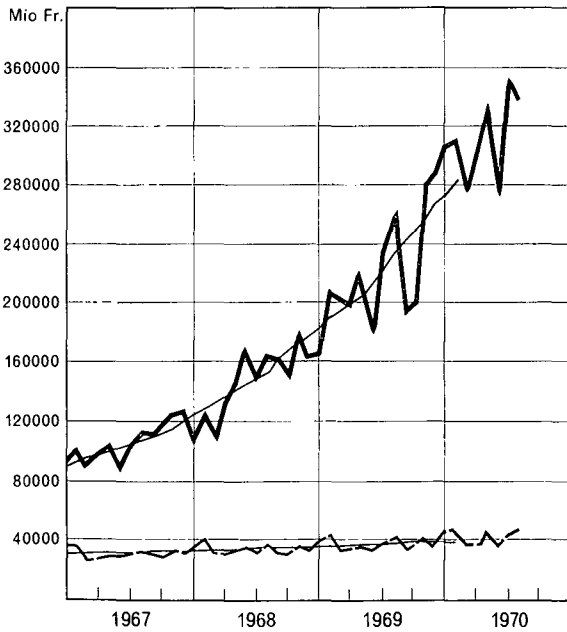
Wertumsätze im Kleinhandel
Chiffre d'affaires du commerce de détail
1949 = 100

— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



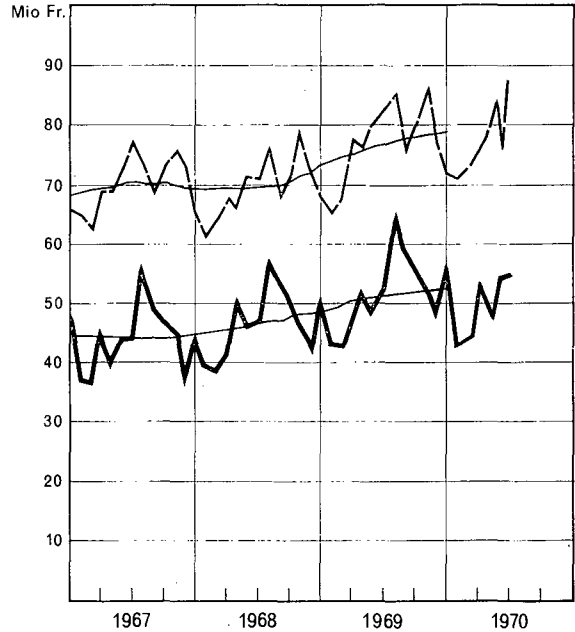
Gesamtumsätze im Giroverkehr
Mouvement total des comptes de virement

— Schweizerische Nationalbank
Banque Nationale Suisse
— Postcheckverkehr
Mouvement des comptes de chèques postaux
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



Reise- und Güterverkehr der SBB
Trafic voyageurs et marchandises des CFF

— Einnahmen aus dem Reiseverkehr
Recettes du trafic voyageurs
— Einnahmen aus dem Güterverkehr
Recettes du trafic marchandises
— Gleitende 12-Monats-Durchschnitte
Moyennes mobiles de 12 mois



SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK

Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Gold- bestand Encaisse or	Devisen Devises	Auslän- dische Schatzan- weisungen in sFr. Bons du Trésor étrangers en fr.s.	Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse			Lombard- vor- schüsse Avances sur nantisse- ment	Wert- schriften Titres	Korrespondenten Correspondants	
				Wechsel Effets de change	Schatz- anwei- sungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédéra- tion suisse	Total			im Inland en Suisse	im Ausland à l'étranger
1969										
23. Juli	11 436,6	1 062,5	1 851,0	120,3	—	120,3	66,9	175,4	41,0	20,1
31.	11 436,3	1 268,1	1 851,0	630,5	10,0	640,5	201,5	175,4	62,8	18,7
7. August										
15.	11 435,7	1 249,6	1 851,0	115,8	—	115,8	73,8	175,4	27,5	34,5
22.	11 435,7	1 187,7	1 851,0	114,9	—	114,9	51,9	175,4	25,6	21,2
29.	11 435,7	1 145,2	1 851,0	112,6	—	112,6	51,2	175,4	24,7	34,5
5. September ..										
15.	11 435,3	1 104,8	1 851,0	113,0	—	113,0	51,7	175,4	23,8	37,3
23.	11 435,3	1 196,7	1 851,0	112,0	—	112,0	49,1	175,4	34,8	17,6
30.	11 435,3	1 197,2	1 851,0	118,5	—	118,5	65,8	175,4	33,1	18,9
7. Oktober										
15.	11 435,3	2 456,3	1 851,0	929,3	65,0	994,3	305,5	175,4	80,5	19,4
23.	11 435,3	2 480,9	1 851,0	117,0	40,0	157,0	43,8	175,4	28,1	22,8
31.	11 434,5	2 898,4	1 851,0	112,7	—	112,7	22,1	175,4	22,7	18,1
7. November ..										
14.	11 434,5	2 862,6	1 851,0	108,4	—	108,4	7,1	175,4	23,5	40,9
21.	11 434,5	2 862,5	1 851,0	105,7	—	105,7	15,0	175,4	39,1	15,5
28.	11 434,5	2 836,9	1 851,0	106,2	—	106,2	11,0	175,4	17,1	17,4
5. Dezember ..										
15.	11 434,5	2 709,4	1 851,0	104,7	—	104,7	8,6	175,4	16,1	19,5
23.	11 434,5	2 754,1	1 851,0	100,7	—	100,7	17,5	170,2	3,9	22,1
31.	11 434,5	2 523,5	1 851,0	97,8	—	97,8	100,6	170,2	43,8	16,2
1970										
7. Januar	11 434,5	2 511,5	1 851,0	97,3	—	97,3	48,4	170,2	44,3	19,6
15.	11 434,5	3 708,1	1 851,0	100,6	—	100,6	21,4	170,2	47,3	19,7
23.	11 434,5	4 466,1	1 851,0	114,4	—	114,4	52,6	170,2	57,8	17,9
31.	11 434,5	5 792,9	1 851,0	612,9	118,5	731,4	277,1	170,2	89,5	20,1
1970										
7. Januar	11 434,5	4 363,6	1 851,0	116,3	63,5	179,8	73,6	170,2	23,5	19,2
15.	11 434,5	2 877,0	1 851,0	115,3	—	115,3	13,8	170,2	13,2	35,4
23.	11 434,8	2 614,4	1 851,0	119,8	—	119,8	4,1	170,2	15,2	24,2
30.	11 507,8	2 270,6	1 851,0	116,3	—	116,3	16,1	170,2	47,9	28,6
6. Februar										
13.	11 507,8	1 493,5	1 851,0	116,2	—	116,2	12,4	170,2	15,7	20,0
23.	11 507,8	1 477,1	1 851,0	113,4	—	113,4	10,6	170,2	21,6	19,9
27.	11 507,8	1 451,7	1 851,0	103,6	—	103,6	13,7	170,2	26,3	21,7
6. März										
13.	11 507,8	2 212,1	1 851,0	254,6	—	254,6	131,1	170,2	35,0	23,6
23.	11 507,8	2 199,2	1 851,0	103,1	—	103,1	40,6	170,2	26,2	20,6
31.	11 507,8	2 186,9	1 851,0	101,8	—	101,8	12,1	170,2	26,8	39,4
7. April										
15.	11 507,8	3 379,3	1 851,0	111,9	—	111,9	20,6	170,2	21,6	21,2
23.	11 507,8	3 967,1	1 851,0	594,9	60,0	654,9	250,3	170,2	54,6	19,5
30.	11 507,8	2 998,6	1 851,0	111,0	35,0	146,0	25,5	170,2	30,0	20,3
6. Mai										
15.	11 507,8	2 370,6	1 851,0	113,9	—	113,9	11,8	170,2	35,6	30,2
22.	11 507,8	2 340,7	1 851,0	115,2	—	115,2	12,4	170,2	37,4	43,9
29.	11 507,8	2 344,3	1 851,0	218,3	30,0	248,3	198,7	168,8	96,3	20,9
5. Juni										
15.	11 507,8	2 325,4	1 851,0	115,8	—	115,8	40,5	168,8	36,1	43,3
22.	11 507,8	3 390,5	1 851,0	112,7	—	112,7	17,1	168,7	40,7	20,1
29.	11 507,8	3 369,9	1 851,0	109,5	—	109,5	19,0	168,7	27,5	21,3
7. Juli										
15.	11 507,8	3 343,8	1 851,0	105,2	—	105,2	33,0	168,7	64,7	20,2
23.	11 507,8	3 337,2	1 851,0	105,1	—	105,1	16,0	168,7	46,1	21,4
30.	11 508,9	3 314,0	1 851,0	104,0	—	104,0	8,7	168,7	92,6	20,5
7. August										
15.	11 508,9	4 186,9	1 851,0	101,9	—	101,9	12,8	168,7	40,2	19,8
23.	11 554,3	5 127,8	1 851,0	530,8	101,0	631,8	302,3	166,1	92,8	21,3
31.	11 554,1	4 098,1	1 851,0	109,4	46,0	155,4	26,5	166,1	41,6	25,1
14. August										
15.	11 554,2	3 030,3	1 851,0	105,0	—	105,0	17,0	166,1	55,4	22,5
23.	11 554,2	3 022,3	1 851,0	107,3	—	107,3	18,0	166,1	47,7	43,6
31.	11 554,2	3 574,4	1 851,0	110,0	—	110,0	109,9	166,1	60,4	21,3
1970										
7. August	11 553,9	3 570,6	1 851,0	111,9	—	111,9	15,9	166,1	13,3	20,7
14.	11 770,3	3 338,5	1 851,0	110,2	—	110,2	4,3	166,1	22,2	26,3

1) Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

BANQUE NATIONALE SUISSE
Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

Passiven - Passif										Situation au
Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Eigene Gelder Fonds propres	Noten- umlauf- Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue			Verbindlichkeiten a. Zeit Engagements à terme		Sonstige Passiven Autres postes du passif	Total	
			Girorech- nungen ¹⁾ Comptes de virements ¹⁾	übrige autres	Total	Sterilisie- rungsres- kriptionen Rescrip- tions de stérilisation	Sonder- konto PTT Compte spécial PTT			
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
										1969
77,6	61,0	11 290,7	2 363,4	140,1	2 503,5	318,5	-	677,7	14 851,4	23 Juillet
83,1	61,0	11 367,2	2 765,8	535,2	3 301,0	318,5	-	689,7	15 737,4	31
78,6	61,0	11 132,2	2 271,0	564,7	2 835,7	318,5	-	694,5	15 041,9	7 Août
76,7	61,0	10 940,7	2 702,9	226,7	2 929,6	318,5	-	690,3	14 940,1	15
75,1	61,0	11 143,3	2 582,1	110,4	2 692,5	318,5	-	690,1	14 905,4	22
83,8	61,0	11 388,8	2 528,5	194,0	2 722,5	318,5	-	705,0	15 195,8	29
92,1	61,0	11 127,8	2 367,9	306,8	2 674,7	318,5	-	702,4	14 884,4	5 Septembre
91,2	61,0	10 948,6	2 821,8	109,2	2 931,0	318,5	-	704,0	14 963,1	15
91,0	61,0	11 076,0	2 608,9	206,9	2 815,8	318,5	-	714,9	14 986,2	23
100,9	61,0	11 509,3	4 558,9	307,2	4 866,1	254,5	-	727,7	17 418,6	30
97,2	61,0	11 209,6	3 503,7	460,8	3 964,5	317,8	-	738,6	16 291,5	7 Octobre
97,5	61,0	11 020,3	3 991,5	499,3	4 490,8	317,8	-	742,5	16 632,4	15
92,2	61,0	11 300,8	3 884,3	281,3	4 165,6	317,8	-	750,4	16 595,6	23
107,5	61,0	11 533,0	3 289,0	634,5	3 923,5	317,8	-	770,9	16 606,2	31
96,1	61,0	11 343,5	3 335,3	716,0	4 051,3	317,8	-	772,0	16 545,6	7 Novembre
97,0	61,0	11 180,4	3 444,7	636,6	4 081,3	317,8	-	775,7	16 416,2	14
88,0	61,0	11 396,8	3 337,6	558,1	3 895,7	317,8	-	770,7	16 442,0	21
87,7	61,0	12 029,1	2 785,9	360,8	3 146,7	317,8	-	770,7	16 325,3	28
86,0	61,0	11 961,0	2 523,6	634,5	3 158,1	317,8	-	764,9	16 262,8	5 Décembre
84,2	61,0	12 186,2	3 734,1	372,6	4 106,7	317,8	-	765,3	17 437,0	15
84,5	61,0	12 935,7	3 761,2	398,5	4 159,7	317,8	-	774,8	18 249,0	23
90,8	61,0	12 518,4	6 353,4	601,4	6 954,8	141,9	-	781,4	20 457,5	31
										1970
86,4	61,0	11 939,2	4 336,9	763,4	5 100,3	317,8	-	783,5	18 201,8	7 Janvier
85,5	61,0	11 479,8	3 646,4	289,2	3 935,6	317,8	-	801,7	16 595,9	15
89,5	61,0	11 609,6	3 341,0	183,6	3 524,6	317,8	-	810,2	16 323,2	23
92,9	61,0	11 608,3	2 831,8	461,3	3 293,1	317,8	-	821,2	16 101,4	30
93,0	61,0	11 299,8	2 341,2	426,5	2 767,7	317,8	-	833,5	15 279,8	6 Février
101,4	61,0	11 112,3	2 657,0	292,5	2 949,5	317,8	-	832,4	15 273,0	13
95,2	61,0	11 211,4	2 556,5	253,6	2 810,1	317,8	-	840,9	15 241,2	23
97,7	61,0	11 779,2	2 867,6	413,1	3 280,7	317,8	-	844,4	16 283,1	27
91,1	61,0	11 482,2	2 754,8	555,2	3 310,0	317,8	-	838,8	16 009,8	6 Mars
79,9	61,0	11 296,0	3 088,8	367,5	3 456,3	317,8	-	844,8	15 975,9	13
85,3	62,0	11 565,4	4 002,5	345,0	4 347,5	317,8	-	876,2	17 168,9	23
87,5	62,0	12 013,7	4 748,9	563,0	5 311,9	317,8	-	857,5	18 562,9	31
71,2	62,0	11 511,8	3 159,5	853,8	4 013,3	317,8	50,0	865,7	16 820,6	7 Avril
80,5	62,0	11 229,0	3 179,7	456,4	3 636,1	317,8	50,0	876,7	16 171,6	15
66,6	62,0	11 518,5	2 897,9	420,2	3 318,1	317,8	50,0	878,8	16 145,2	23
65,1	62,0	11 812,9	2 797,9	576,0	3 373,9	317,8	50,0	884,6	16 501,2	30
59,7	62,0	11 568,3	2 479,3	769,0	3 248,3	317,8	65,0	887,0	16 148,4	6 Mai
62,0	62,0	11 380,0	3 679,4	769,4	4 448,8	317,8	65,0	897,0	17 170,6	15
60,2	62,0	11 593,8	3 346,1	844,7	4 190,8	317,8	65,0	905,5	17 134,9	22
73,4	62,0	11 967,4	2 927,3	919,8	3 847,1	317,8	65,0	908,5	17 167,8	29
67,2	62,0	11 628,9	2 997,7	1 119,0	4 116,7	317,8	80,0	915,1	17 120,5	5 Juin
75,4	62,0	11 359,0	3 486,6	857,6	4 344,2	317,8	80,0	917,8	17 080,8	15
71,6	62,0	11 591,8	4 145,3	839,6	4 984,9	317,8	80,0	925,3	17 961,8	23
95,4	62,0	12 086,1	5 657,2	739,5	6 396,7	278,8	80,0	939,2	19 842,8	30
83,7	62,0	11 779,0	3 811,3	979,2	4 790,5	313,1	100,0	957,0	18 001,6	7 Juillet
83,8	62,0	11 652,1	3 007,8	785,5	3 793,3	313,1	100,0	964,8	16 885,3	15
85,7	62,0	11 932,0	2 814,2	704,5	3 518,7	313,1	100,0	970,1	16 895,9	23
90,7	62,0	11 925,1	3 340,4	805,1	4 145,5	313,1	115,0	977,3	17 538,0	31
86,3	62,0	11 711,0	3 276,1	932,4	4 208,5	313,1	115,0	980,1	17 389,7	7 Août
82,5	62,0	11 485,6	3 584,1	823,6	4 407,7	313,1	115,0	988,0	17 371,4	14

¹⁾ Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

**Währungsreserven
der Schweizerischen Nationalbank
Réserves monétaires de la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

2

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
Goldbestand - Encaisse or					
Januar	11 514,6	11 591,7	12 886,9	11 350,4	11 507,8
Februar	11 514,6	11 588,4	12 088,2	11 453,1	11 507,8
März	11 478,2	11 595,8	11 263,7	11 447,5	11 507,8
April	11 456,6	11 438,7	11 263,7	11 441,8	11 507,8
Mai	11 383,5	11 334,7	11 371,9	11 436,2	11 507,8
Juni	11 459,3	12 252,8	11 496,1	11 436,7	11 554,3
Juli	11 613,0	12 308,0	11 253,0	11 436,3	11 554,2
August	11 604,2	12 301,9	11 377,2	11 435,7	
September ..	11 600,9	12 296,6	11 371,6	11 435,3	
Oktober	11 598,4	12 292,0	11 366,0	11 434,5	
November ...	11 592,3	11 916,2	11 360,5	11 434,5	
Dezember ...	12 297,4	13 369,7	11 355,8	11 434,5	
Mittel ¹⁾	11 621,5	11 982,3	11 586,5	11 431,6	
Devisen - Devises					
Janvier	804,5	959,6	1 223,6	1 935,8	2 270,6
Février	752,6	924,0	1 254,0	1 161,7	2 212,1
Mars	748,7	1 826,8	1 660,1	2 071,6	3 967,1
Avril	614,1	761,5	1 189,2	1 773,7	2 344,3
Mai	1 034,5	1 673,5	1 452,8	1 476,6	3 343,8
Juin	1 474,2	1 736,2	3 174,5	2 461,3	5 127,8
Juillet	1 136,6	1 478,0	1 443,4	1 268,1	3 574,4
Août	1 141,0	1 440,2	1 332,4	1 130,5	
Septembre ..	1 059,5	1 337,1	1 287,8	2 456,3	
Oktober	851,6	1 257,4	1 567,2	2 862,5	
November ...	1 072,3	1 544,0	2 375,3	2 523,5	
Décembre ...	2 060,3	1 986,7	5 601,2	5 792,9	
Moyenne ¹⁾ ..	983,4	1 351,8	1 602,6	2 020,8	
Total					
Januar	12 319,1	12 551,3	14 110,5	13 286,2	13 778,4
Februar	12 267,2	12 512,4	13 342,2	12 614,8	13 719,9
März	12 226,9	13 422,6	12 923,8	13 519,1	15 474,9
April	12 070,7	12 200,2	12 452,9	13 215,5	13 852,1
Mai	12 418,0	13 008,2	12 824,7	12 912,8	14 851,6
Juni	12 933,5	13 989,0	14 670,6	13 898,0	16 682,1
Juli	12 749,6	13 786,0	12 696,4	12 704,4	15 128,6
August	12 745,2	13 742,1	12 709,6	12 566,2	
September ..	12 660,4	13 633,7	12 659,4	13 891,6	
Oktober	12 450,0	13 549,4	12 933,2	14 297,0	
November ...	12 664,6	13 460,2	13 735,8	13 958,0	
Dezember ...	14 357,7	15 356,4	16 957,0	17 227,4	
Mittel ¹⁾	12 604,9	13 334,1	13 189,1	13 452,4	

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). - Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

**Ausländische Schatzanweisungen in sFr.
Bons du Trésor étrangers en fr. s.**

In Millionen Franken - En millions de francs

3

Quartalsende Fin de trimestre	1966	1967	1968	1969	1970
März - Mars	632,0	432,0	1 217,0	1 552,0	1 851,0
Juni - Juin	432,0	432,0	867,0	1 722,0	1 851,0
Sep. - Sep.	432,0	432,0	1 442,0	1 851,0	
Dez. - Déc.	432,0	432,0	1 442,0	1 851,0	

**Kreditbeanspruchung
der Schweizerischen Nationalbank
Crédits accordés par la Banque nationale suisse**

In Millionen Franken - En millions de francs

4

Monatsende Fin de mois	1966	1967	1968	1969	1970
Schweizerwechsel²⁾ - Effets sur la Suisse²⁾					
Januar	111,9	134,1	108,2	112,0	116,3
Februar	104,9	99,9	97,5	455,0	254,6
März	170,5	111,0	95,3	813,8	594,9
April	98,7	172,8	96,4	202,1	218,3
Mai	89,2	97,5	172,4	685,6	105,2
Juni	99,4	96,4	88,6	1 137,0	530,8
Juli	100,2	95,7	95,0	630,5	110,0
August	98,6	90,6	91,4	318,3	
September ..	103,0	95,2	265,8	929,3	
Oktober	98,2	101,8	323,2	105,7	
November ...	107,4	131,1	99,2	97,8	
Dezember ...	141,1	142,5	281,7	612,9	
Mittel ¹⁾	105,1	107,5	110,9	213,0	
Schatzanweisungen des Bundes Bons du Trésor de la Confédération suisse					
Janvier	-	6,0	-	-	-
Février	-	-	-	-	-
Mars	78,5	10,0	45,0	60,0	60,0
Avril	36,0	30,0	-	30,0	30,0
Mai	39,5	-	30,0	-	-
Juin	0,5	10,0	-	51,0	101,0
Juillet	-	-	-	10,0	-
Août	-	-	30,0	-	-
Septembre ..	30,0	30,0	46,0	65,0	
Oktober	-	20,0	30,0	-	
November ...	6,0	-	-	-	
Décembre ...	16,7	-	6,8	118,5	
Moyenne ¹⁾ ..	4,7	4,7	3,3	9,3	
Lombardvorschüsse Avances sur nantissement					
Januar	11,8	20,5	10,0	12,7	16,1
Februar	19,4	22,4	8,1	133,9	131,1
März	45,3	36,5	27,1	216,9	250,3
April	34,2	45,1	14,9	109,2	198,7
Mai	50,9	38,7	26,4	135,7	33,0
Juni	56,1	49,6	44,6	255,3	302,3
Juli	24,5	34,5	28,8	201,5	109,9
August	20,3	13,4	20,2	133,7	
September ..	44,1	27,5	45,1	305,5	
Oktober	29,2	18,9	39,7	15,0	
November ...	48,5	44,3	114,7	100,6	
Dezember ...	109,3	86,6	160,1	277,1	
Mittel ¹⁾	32,6	30,5	27,3	71,1	
Total					
Janvier	123,7	160,6	118,2	124,7	132,4
Février	124,3	122,3	105,6	588,9	385,7
Mars	294,3	157,5	167,4	1 090,7	905,2
Avril	168,9	247,9	111,3	341,3	447,0
Mai	179,6	136,2	228,8	821,3	138,2
Juin	156,0	156,0	133,2	1 443,3	934,1
Juillet	124,7	130,2	123,8	842,0	219,9
Août	118,9	104,0	141,6	452,0	
September ..	177,1	152,7	356,9	1 299,8	
Oktober	127,4	140,7	392,9	120,7	
November ...	161,9	175,4	213,9	198,4	
Dezember ...	267,1	229,1	448,6	1 008,5	
Moyenne ¹⁾ ..	142,4	142,7	141,5	293,4	

¹⁾ Vgl. Tab. 2. - Voir tabl. 2.
²⁾ Einschließlich diskontierte Obligationen.
Y compris les obligations escomptées.

DEVISEN- UND GOLDMARKT - MARCHÉ DES DEVISES ET DE L'OR

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds

Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Länder 1)	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays 1)
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 8 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Aethiopien	Dollar	31. 12. 1963	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Ethiopie
Afghanistan ...	Afghani	22. 3. 1963	0,019 748 2	45,000 0	1 029,085	9,717	Afghanistan
Australien	Dollar	14. 2. 1966	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Australie
Belgien	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Belgique
Botswana	Rand	13. 8. 1969	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Botswana
Burma	Kyat	7. 8. 1953	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Birmanie
Burundi	Franken - franc	26. 1. 1965	0,010 156 2	87,500 0	2 001,002	4,997	Burundi
Ceylon	Rupie - roupie	21. 11. 1967	0,149 297	5,952 37	136,122	73,464	Ceylan
Costa Rica	Colon	3. 9. 1961	0,134 139	6,625 00	151,504	66,005	Costa Rica
Dänemark	Krone - couronne	21. 11. 1967	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Danemark
Deutschland-W	Deutsche Mark	27. 10. 1969	0,242 806 25	3,660 00	83,699	119,476	Allemagne occ.
Dominik. Rep. .	Peso	23. 4. 1948	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Rép. Dominic.
Ecuador	Sucre	17. 8. 1970	0,035 546 8	25,000 0	571,713	17,491	Equateur
Finnland	Mark	12. 10. 1967	0,211 590	4,199 97	96,047	104,116	Finlande
Frankreich	Franc	11. 8. 1969	0,160 000	5,554 19	127,016	78,730	France
Gambien	Pfund - livre	8. 7. 1968	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Gambie
Ghana	Neuer - nouv. Cedi	8. 7. 1967	0,870 897	1,020 41	23,335	428,537	Ghana
Griechenland ..	Drachma	29. 3. 1961	0,029 622 4	30,000 0	686,054	14,576	Grèce
Großbritannien.	Pfund - livre	18. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Grde-Bretagne
Guatemala	Quetzal	18. 12. 1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Guatemala
Guyana	G Dollar	20. 11. 1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Guyane
Haiti	Gourde	9. 4. 1954	0,177 734	5,000 00	114,343	87,456	Haiti
Honduras	Lempira	18. 12. 1946	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Honduras
Indien	Rupie - roupie	6. 6. 1966	0,118 489	7,500 00	171,514	58,304	Inde
Irak	Dinar	20. 9. 1949	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Iraq
Iran	Rial	22. 5. 1957	0,011 731 6	75,750 0	1 732,294	5,773	Iran
Irland	Pfund - livre	18. 11. 1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Irlande
Island	Krone - couronne	12. 11. 1968	0,010 098 5	88,000 0	2 012,436	4,969	Islande
Israel	Pfund - livre	19. 11. 1967	0,253 906	3,500 00	80,040	124,938	Israël
Italien	Lire	30. 3. 1960	0,001 421 87	625,000	14 292,854	0,700	Italie
Jamaika	Dollar	8. 9. 1969	1,066 41	0,833 333	19,057	5,247 41 ²⁾	Jamaïque
Japan	Yen	11. 5. 1953	0,002 468 53	360,000	8 232,665	1,215	Japon
Jordanien	Dinar	2. 10. 1953	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Jordanie
Jugoslawien ...	Dinar	1. 1. 1966	0,071 093 7	12,500	285,855	34,982	Yougoslavie
Kanada	Dollar	2. 5. 1962	0,822 021	1,081 08	24,723	4,044 87 ²⁾	Canada
Kenia	Kenia Shilling	14. 9. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Kenya
Kuwait	Dinar	26. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Koweït
Lesotho	Rand	20. 12. 1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Lesotho
Libanon	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Liban
Liberia	Dollar	13. 3. 1963	0,888 671	1,000 000	22,869	4,372 82 ²⁾	Libéria
Libyen	Pfund - livre	12. 8. 1959	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Libye
Luxemburg	Franken - franc	22. 9. 1949	0,017 773 4	50,000 0	1 143,427	8,746	Luxembourg

1) Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Äquatorial-Guinea, Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kambodscha, Kamerun, Rep. Kongo, Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Süd-), Yemen (Arab. Rep.) und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Guinée équatoriale, Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cambodge, Cameroun, Rép. du Congo, Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (Sud), Yemen (Rép. Arabe), République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

2) Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

9

Fortsetzung
Suite

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité	Paritätswert in - Parités calculées en				Pays
			Gold - or	US-Dollars	Schweizerfranken francs suisses 1 Fr. = 0,203 225 g Feingold - d'or fin		
			Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin	Währungseinheiten für 1 US-Dollar Unités monétaires pour 1 US dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Malawi	Pfund - livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Malawi
Malaysia	Dollar	20. 7. 1962	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Malaisie
Malta	Pfund - livre	27. 6. 1969	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Malte
Marokko	Dirham	16.10.1959	0,175 610	5,060 49	115,728	86,411	Maroc
Mexiko	Peso	19. 4. 1954	0,071 093 7	12,500 0	285,857	34,983	Mexique
Nepal	Rupie - Roupie	11.12.1967	0,087 770	10,125,0	231,544	43,188	Népal
Neuseeland ...	Dollar	20.11.1967	0,995 310	0,892 857	20,418	489,756	Nouv.-Zélande
Nicaragua	Cordoba	1. 7. 1955	0,126 953	7,000 00	160,080	62,469	Nicaragua
Niederlande ...	Gulden - florin	7. 3. 1961	0,245 489	3,620 00	82,784	120,796	Pays-Bas
Nigeria	Pfund - livre	17. 4. 1963	2,488 28	0,357 143	8,167	12,243 92 ²⁾	Nigeria
Norwegen	Krone - couronne	18. 9. 1949	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Norvège
Oesterreich ...	Schilling - schelling	4. 5. 1953	0,034 179 6	26,000 0	594,582	16,819	Autriche
Pakistan	Rupie - roupie	30. 7. 1955	0,186 621	4,761 90	108,898	91,829	Pakistan
Panama	Balboa	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	Panama
Philippinen ...	Peso	8.11.1965	0,227 864	3,900 00	89,187	112,124	Philippines
Portugal	Escudo	1. 6. 1962	0,030 910 3	28,750 00	657,470	15,210	Portugal
Rwanda	Franken - franc	7. 4. 1966	0,008 886 71	100,000	2 286,851	4,372 82	Rwanda
Salvador	Colon	18.12.1946	0,355 468	2,500 00	57,171	174,913	Salvador
Sambia	Kwacha	16. 1. 1968	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Zambie
Saudi Arabien ..	Real	8. 1. 1960	0,197 482	4,500 00	102,909	97,174	Arabie séoudite
Schweden	Krone - couronne	5.11.1951	0,171 783	5,173 21	118,304	84,528	Suède
Sierra Leone ..	Leone	21.11.1967	1,066 41	0,833 333	19,057	524,741	Sierra Leone
Singapur	Dollar	12. 6. 1967	0,290 299	3,061 22	70,006	142,846	Singapour
Somalia	Somali Shilling	14. 6. 1963	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Somalie
Spanien	Peseta	20.11.1967	0,012 695 3	70,000	1 600,796	6,247	Espagne
Sudan	Pfund - livre	23. 7. 1958	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Soudan
Südafrika Rep..	Rand	14. 2. 1961	1,244 14	0,714 286	16,335	612 196	Afrique du Sud
Swaziland	Rand	22.12.1969	1,244 14	0,714 286	16,335	612,196	Swaziland
Syrien	Pfund - livre	29. 7. 1947	0,405 512	2,191 48	50,116	199,538	Syrie
Tansania	Tansania Shilling	4. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Tanzanie
Thailand	Baht	20.10.1963	0,042 724 5	20,800 0	475,666	21,023	Thailande
Trinidad & Tobago	TT Dollar	22.11.1967	0,444 335	2,000 00	45,737	218,641	Trinité & Tobago
Tunesien	Dinar	28. 9. 1964	1,692 71	0,525 00	12,006	832,921	Tunisie
Türkei	Pfund - livre	20. 8. 1970	0,059 244 7	15,000 00	343,028	29,152	Turquie
Uganda	Uganda Shilling	15. 8. 1966	0,124 414	7,142 86	163,346	61,220	Ouganda
USA	Dollar	18.12.1946	0,888 671	1,000 00	22,869	4,372 82 ²⁾	USA
Uruguay	Peso	7.10.1960	0,120 091	7,400 00	169,227	59,092	Uruguay
Ver. Arab. Rep..	Pfund - livre	18. 9. 1949	2,551 87	0,348 242	7,964	12,556 82 ²⁾	Rép. Arabe Unie
Zypern	Pfund - livre	20.11.1967	2,132 81	0,416 667	9,529	10,494 78 ²⁾	Chypre

¹⁾ Für die folgenden Mitglieder besteht zur Zeit keine vom Währungsfonds anerkannte Parität: Äquatorial-Guinea, Algerien, China, Dahome, Elfenbeinküste, Gabon, Guinea, Indonesien, Kambodscha, Kamerun, Rep. Kongo, Dem. Rep. Kongo, Korea, Laos, Malagasy, Mali, Mauretanien, Mauritius, Niger, Ober-Volta, Senegal, Togo, Tschad, Vietnam, Yemen (Süd-), Yemen (Arab. Rep.) und Zentralafrikanische Republik. Für Argentinien, Bolivien, Brasilien, Chile, Kolumbien, Paraguay, Peru und Venezuela bestehen besondere Regelungen.

Pour les pays membres suivants, il n'existe actuellement pas de parité reconnue par le Fonds monétaire: Guinée équatoriale, Algérie, Chine, Dahomey, Côte d'Ivoire, Gabon, Guinée, Indonésie, Cambodge, Caméroun, Rép. dém. du Congo, Corée, Laos, Malgache, Mali, Mauritanie, Maurice, Niger, Haute-Volta, Sénégal, Togo, Tchad, Viêt-Nam, Yemen (Sud), Yemen (Rép. Arabe), République centrafricaine.

L'Argentine, la Bolivie, le Brésil, le Chili, la Colombie, le Paraguay, le Pérou et le Venezuela sont soumis à des règles particulières.

²⁾ Für 1 Währungseinheit. - Pour 1 unité monétaire.

Währungsparitäten anderer Länder – Parités monétaires d'autres pays

10

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Milligramm Feingold Je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en milligrammes d'or fin	Parität – Parité			Pays
				Währungseinheiten für 1 US-Dollar	Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken	Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten	
				Unités monétaires pour 1 US dollar	Unités monétaires pour 100 francs suisses	Francs suisses pour 100 unités monétaires	
Bulgarien.....	Lev	1. 1. 1962	759,548	1,17	26,76	373,75	Bulgarie
Deutschland-Ost.	Mark	29. 10. 1953	399,902	2,22	50,82	196,78	Allemagne orient.
Polen.....	Zloty	30. 10. 1950	222,168	4,00	91,47	109,32	Pologne
Rumänien.....	Leu	1. 2. 1954	148,112	6,00	137,21	72,88	Roumanie
Sowjetunion.....	Rubel	1. 1. 1961	987,412	0,90	20,58	485,87	Union soviétique
Tschechoslowakei	Krone-couronne	1. 6. 1953	123,426	7,20	164,65	60,73	Tchécoslovaquie
Ungarn.....	Forint	1. 8. 1946	75,700	11,74	268,46	37,25	Hongrie

Paritäten und extreme Kurse für Länder des Europäischen Währungsabkommens Parités et marges des cours pour des pays membres de l'Accord Monétaire Européen

11

Länder	Paritäten – Parités			Extreme Kurse Cours extrêmes		Pays
	Seit Depuis	Mittelkurse – Cours moyen		Minimum Fr.	Maximum Fr.	
Belgien.....	18. 5. 1953	1 Fr. = 11,43427 b. Fr.	100 fr. b. = 8,74565 fr.	8,52½	8,96½	Belgique
Dänemark.....	21. 11. 1967	100 Fr. = 171,5140 Kr.	100 cr. = 58,3043 fr.	56,8404	59,7817	Danemark
Deutschland-West	27. 10. 1969	100 Fr. = 83,6988 DM	100 DM = 119,4761 fr.	116,3956	122,5895	Allemagne occ.
Frankreich.....	11. 8. 1969	100 Fr. = 127,016 FF	100 FF = 78,7301 fr.	76,7512	80,7256	France
Griechenland.....	11. 6. 1964	100 Fr. = 686,054 Dr.	100 dr. = 14,576 fr.	14,2691	14,8829	Grèce
Großbritannien...	18. 11. 1967	100 Fr. = 9,52853 £	1 £ = 10,4948 fr.	10,2221	10,7690	Grande-Bret.
Island.....	12. 11. 1968	100 Fr. = 2012,436 Kr.	100 cr. = 4,969 fr.	4,8751	5,0626	Islande
Italien.....	30. 3. 1960	1 Fr. = 142,928 Lit.	100 lit. = 0,69965 fr.	0,6823	0,7171½	Italie
Niederlande.....	7. 3. 1961	100 Fr. = 82,7841 Fl.	100 fl. = 120,7961 fr.	117,7519	123,8692	Pays-Bas
Norwegen.....	14. 12. 1953	100 Fr. = 163,346 Kr.	100 cr. = 61,2197 fr.	59,65	62,76	Norvège
Oesterreich.....	15. 9. 1954	100 Fr. = 594,582 Sch.	100 sch. = 16,8185 fr.	16,39½	17,24½	Autriche
Portugal.....	1. 5. 1956	100 Fr. = 657,47 Esc.	100 esc. = 15,2098 fr.	14,7696	15,6580	Portugal
Schweden.....	18. 5. 1953	100 Fr. = 118,3037 Kr.	100 cr. = 84,5282 fr.	82,39%	86,66	Suède
Spanien.....	20. 11. 1967	1 Fr. = 16,0080 Ptas.	100 ptas = 6,2469 fr.	6,0900	6,4052	Espagne
Türkel.....	10. 8. 1970	100 Fr. = 343,028 L.tq.	100 L.tq. = 29,152 fr.	28,3498	29,9663	Turquie

Im schweizerischen Auslandclearing angewandte Kurse Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

12

Länder	Währungseinheit Unité monétaire	Seit Depuis	Auszahlungen in der Schweiz Paiements en Suisse	Einzahlungen in der Schweiz Versements en Suisse	Pays
			für 100 Währungseinheiten pour 100 unités monétaires		
			Fr.	Fr.	
Bulgarien ¹⁾	Lev	1. 6. 1965	371,747	371,747	Bulgarien ¹⁾
Polen.....	Zloty	1. 8. 1970	109,051	109,601	Pologne
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Zloty	1. 8. 1970	17,868	17,958	paiements non commerciaux
Rumänien ¹⁾	Leu	1. 4. 1961	71,932	71,932	Roumanie ¹⁾
Tschechoslowakei ¹⁾	Krone - couronne	1. 4. 1959	60,55	60,92	Tchécoslovaq. ¹⁾
Ungarn.....	Forint	1. 8. 1952	36,969	37,523	Hongrie
nicht kommerzielle Zahlungen.....	Forint	1. 1. 1968	14,561	14,591	paiements non commerciaux

¹⁾ Für bestimmte nicht kommerzielle Zahlungen bestehen Spezialkurse.
Il existe des cours spéciaux pour certains paiements non commerciaux.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) – Cours des devises en Suisse (demande)

Datum Date	New York \$ 1.—	London Londres £ 1.— 1)	Paris F 100.— 2)	Brüssel Bruxelles Fr.100.—	Frankfurt Francfort DM 100.— 3)	Mailand Milan Lire 100.—	Amsterdam Fl. 100.—	Kopenhagen Copenhague Kr. 100.— 4)	Stockholm Kr. 100.—	Oslo Kr. 100.—	Montreal Montréal \$ 1.—
Jahresmittel – Moyenne annuelle											
1966	4,326	12,081	88,032	8,680	108,183	0,693	119,522	62,614	83,730	60,491	4,014
1967	4,328	(11,900)	87,965	8,710	108,560	0,693	120,107	(62,018)	83,843	60,524	4,011
1968	4,316	10,331	87,145	8,641	108,089	0,692	119,216	57,658	83,504	60,411	4,004
1969	4,312	10,306	(83,126)	8,599	(110,001)	0,687	118,996	57,348	83,403	60,354	4,003
Monatsmittel – Moyenne mensuelle											
1969											
Juni – Juin	4,313	10,308	86,734	8,569	107,782	0,688	118,296	57,293	83,363	60,446	3,995
Juli – Juil.	4,311	10,304	86,694	8,572	107,775	0,686	118,386	57,257	83,350	60,373	3,987
Aug. – Août	4,304	10,266	.	8,562	107,926	0,685	118,940	57,171	83,297	60,252	3,991
Sep. – Sep.	4,298	10,246	77,391	8,539	108,286	0,683	118,871	57,110	83,081	60,129	3,986
Okt. – Oct.	4,303	10,284	77,057	8,613	.	0,685	119,651	57,220	83,329	60,190	3,991
Nov. – Nov.	4,325	10,365	77,546	8,703	117,216	0,691	120,012	57,676	83,711	60,509	4,019
Dez. – Déc.	4,308	10,327	77,348	8,670	116,906	0,687	119,046	57,510	83,375	60,314	4,009
1970											
Jan. – Jan.	4,313	10,353	77,671	8,680	117,013	0,685	118,721	57,540	83,488	60,313	4,020
Feb. – Fév.	4,299	10,336	77,525	8,654	116,541	0,683	118,171	57,338	83,005	60,144	4,005
März – Mars	4,309	10,368	77,736	8,676	117,271	0,685	118,595	57,488	82,886	60,340	4,016
Apr. – Avr.	4,302	10,350	77,750	8,658	118,089	0,684	118,449	57,326	82,740	60,228	4,009
Mai – Mai	4,310	10,360	78,047	8,680	118,609	0,685	118,848	57,435	82,897	60,287	4,016
Juni – Juin	4,314	10,345	78,135	8,689	118,746	0,686	119,035	57,527	83,107	60,351	4,156
Juli – Juil.	4,303	10,288	77,987	8,670	118,496	0,684	119,163	57,373	82,984	60,228	4,167
Tageskurs – Cours du jour											
1970											
Juli – Juil.											
16	4,3020	10,2785	77,96	8,66 ⁵ / ₈	118,34	0,6837	118,97	57,35	82,92	60,20	4,15 ³ / ₈
17	4,3033	10,2815	77,99	8,67	118,46	0,6839	119,22	57,37	82,91	60,21	4,16 ¹ / ₈
18											
19											
20	4,3028	10,2730	77,97	8,66 ¹ / ₈	118,45	0,6838	119,23	57,36	82,92	60,20	4,16 ¹ / ₈
21	4,3012	10,2705	77,95	–	118,45	0,6837	119,40	57,35	82,89	60,17	4,16 ³ / ₈
22	4,2987	10,2685	77,94	8,66 ¹ / ₈	113,41	0,6833	119,38	57,33	82,87	60,15	4,16 ¹ / ₈
23	4,2987	10,2675	77,93	8,66	118,37	0,6836	119,36	57,32	82,85	60,18	4,16 ³ / ₈
24	4,2981	10,2660	77,91	8,66	118,37	0,6832	119,37	57,31	82,85	60,17	4,16 ¹ / ₈
25											
26											
27	4,2955	10,2600	77,87	8,65 ¹ / ₂	118,30	0,6828	119,23	57,27	82,79	60,13	4,16 ³ / ₈
28	4,3019	10,2795	77,99	8,66 ³ / ₈	118,47	0,6837	119,39	57,33	82,95	60,22	4,17 ⁵ / ₈
29	4,2960	10,2705	77,91	8,65 ¹ / ₂	118,34	0,6829	119,28	57,27	82,95	60,15	4,18
30	4,3020	10,2830	77,94	8,66 ³ / ₈	118,46	0,6838	119,46	57,32	83,01	60,22	4,18 ⁷ / ₈
31	4,3037	10,2885	77,96	8,67	118,53	0,6840	119,51	57,35	83,04	60,24	4,19 ¹ / ₈
Aug. – Août											
1											
2											
3	4,3048	10,2910	77,97	8,67 ¹ / ₄	118,55	0,6842	119,51	57,36	83,07	60,25	4,19
4	4,3007	10,2305	77,90	8,66 ¹ / ₈	118,44	0,6835	119,44	57,30	83,06	60,20	4,18 ⁷ / ₈
5	4,3000	10,2320	77,90	8,66 ³ / ₈	118,44	0,6835	119,43	57,31	83,06	60,21	4,19 ¹ / ₄
6	4,3019	10,2310	77,92	8,66 ¹ / ₈	118,45	0,6837	119,45	57,31	83,08	60,23	4,20 ³ / ₈
7	4,3019	10,2325	77,92	8,66 ⁵ / ₈	118,45	0,6838	119,48	57,32	83,19	60,22	4,21 ¹ / ₈
8											
9											
10	4,3030	10,2345	77,93	8,66 ³ / ₄	118,48	0,6839	119,49	57,34	83,13	60,23	4,20 ⁵ / ₈
11	4,3020	10,2795	77,83	8,66 ¹ / ₈	118,44	0,6838	119,45	57,34	83,11	60,20	4,19 ¹ / ₂
12	4,3025	10,2815	77,93	8,66 ⁷ / ₈	118,41	0,6839	119,49	57,37	83,12	60,23	4,19 ¹ / ₄
13	4,3018	10,2760	77,87	8,66 ¹ / ₈	118,43	0,6837	119,56	57,34	83,06	60,20	4,19 ¹ / ₈
14	4,3023	10,2785	77,87	8,66 ⁵ / ₈	118,46	0,6838	119,58	57,35	83,00	60,20	4,20 ³ / ₈

1) 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. — 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.
 2) 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. — 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.
 3) 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. — 27 octobre 1969: Réévaluation du DM de 9,28961%.
 4) 21. November 1967: Abwertung der Kr. um 7,9%. — 21 novembre 1967: Dévaluation de 7,9% de la cr.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) - Cours des billets de banque en Suisse (achat)

14

Datum Date	USA \$ 1.-	Großbri- tannien Grande- Bretagne £ 1.- ¹⁾	Frank- reich France F 100.- ²⁾	Belgien Belgique Fr. 100.-	Deutsch- land-West Alle- magne occ. DM 100.- ³⁾	Italien Italie Lire 100.-	Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.-	Schwe- den Suède Kr. 100.-	Oester- reich Autriche Sch. 100.-	Portugal Esc. 100.-
Jahresmittel - Moyenne annuelle										
1966	4,316	12,069	87,979	8,504	108,131	0,692	119,401	83,600	16,736	15,002
1967	4,318	(11,886)	87,900	8,622	108,499	0,693	119,959	83,692	16,744	14,981
1968	4,305	10,311	84,410	8,484	108,004	0,692	119,063	83,337	16,687	14,964
1969	4,303	10,290	(79,357)	8,163	(109,833)	0,686	118,843	83,254	16,663	14,987
Monatsmittel - Moyenne mensuelle										
1969										
Juni - Juin	4,303	10,296	82,27	8,000	107,70	0,687	118,21	83,25	16,67	15,06
Juli - Juil.	4,301	10,296	83,70	8,083	107,68	0,686	118,25	83,23	16,69	15,05
Aug. - Août	4,295	10,253	.	7,925	107,80	0,684	118,77	83,13	16,66	15,01
Sep. - Sep.	4,290	10,229	77,14	7,942	108,11	0,681	118,70	82,91	16,61	14,95
Okt. - Oct.	4,297	10,262	74,11	8,219	.	0,684	119,44	83,15	16,64	14,87
Nov. - Nov.	4,317	10,346	74,75	8,453	117,06	0,689	119,86	83,55	16,69	14,92
Dez. - Déc.	4,301	10,312	74,34	8,504	116,72	0,686	118,90	83,21	16,66	14,85
1970										
Jan. - Jan.	4,304	10,340	74,44	8,554	116,91	0,685	118,61	83,37	16,67	14,93
Feb. - Fév.	4,288	10,320	75,33	8,477	116,42	0,670	117,98	82,73	16,60	14,84
März - Mars	4,300	10,357	76,92	8,464	117,10	0,673	118,42	82,45	16,65	14,79
Apr. - Avr.	4,292	10,342	76,64	8,503	117,96	0,674	118,31	82,51	16,60	14,82
Mai - Mai	4,299	10,348	77,48	8,551	118,44	0,675	118,58	82,63	16,63	14,86
Juni - Juin	4,303	10,335	78,00	8,545	118,62	0,665	118,84	82,84	16,66	15,01
Juli - Juil.	4,293	10,282	77,16	8,552	118,38	0,660	118,95	82,75	16,66	15,03
Tageskurs - Cours du jour										
1970										
Juli - Juil.										
16	4,29	10,27	77,50	8,58	118,20	0,6630	118,80	82,70	16,66	15,05
17	4,29 ¹ / ₈	10,27	77,50	8,54	118,25	0,6640	118,80	82,70	16,66	15,05
18										
19										
20	4,29 ¹ / ₈	10,28	77,50	8,54	118,25	0,6640	118,90	82,60	16,66	15,05
21	4,29 ¹ / ₈	10,28	77,60	8,54	118,35	0,6710	118,90	82,60	16,66	15,00
22	4,29	10,28	77,50	8,54	118,35	0,6660	119,20	82,60	16,66	15,00
23	4,28 ¹ / ₈	10,26	77,85	8,54	118,30	0,6640	119,20	82,60	16,66	15,00
24	4,28 ¹ / ₄	10,26	75,75	8,55	118,25	0,6660	119,20	82,60	16,66	15,00
25										
26										
27	4,28 ¹ / ₈	10,26	76,00	8,55	118,25	0,6660	119,15	82,60	16,65	15,00
28	4,28 ¹ / ₄	10,26	76,10	8,55	118,25	0,6690	119,15	82,60	16,65	15,00
29	4,28 ¹ / ₄	10,26	76,25	8,55	118,25	0,6660	119,15	82,60	16,64	15,00
30	4,28 ¹ / ₄	10,26	75,75	8,55	118,25	0,6610	119,15	82,60	16,65	15,05
31	4,29	10,27	75,50	8,55	118,25	0,6635	119,25	82,80	16,66	15,05
Aug. - Août										
1										
2										
3	4,29 ¹ / ₄	10,27	75,60	8,55	118,30	0,6650	119,30	82,80	16,66	15,05
4	4,29 ¹ / ₈	10,28	77,60	8,54	118,40	0,6625	119,30	82,80	16,66	15,05
5	4,29 ¹ / ₈	10,27	77,60	8,54	118,35	0,6560	119,30	82,85	16,65 ¹ / ₂	15,05
6	4,29	10,27	77,60	8,54	118,35	0,6525	119,30	82,80	16,65	15,05
7	4,29	10,27	77,60	8,54	118,30	0,6535	119,25	82,80	16,65	15,05
8										
9										
10	4,29	10,27	77,60	8,54	118,30	0,6550	119,25	82,90	16,65	14,95
11	4,29	10,27	77,60	8,54	118,30	0,6510	119,25	82,90	16,65	14,90
12	4,29	10,26 ¹ / ₂	77,60	8,55	118,30	0,6500	119,30	82,90	16,65	14,90
13	4,29	10,26 ¹ / ₂	77,65	8,55	118,30	0,6500	119,35	82,90	16,65	14,90
14	4,29	10,26	77,70	8,55	118,35	0,6500	119,35	82,75	16,66	14,60
15										

¹⁾ 18. November 1967: Abwertung des £ um 14,3%. - 18 novembre 1967: Dévaluation de 14,3% de la £.

²⁾ 11. August 1969: Abwertung des FF um 11,1%. - 11 août 1969: Dévaluation de 11,1% du FF.

³⁾ 27. Oktober 1969: Aufwertung der DM um 9,28961%. - 27 octobre 1969: Réévaluation du DM de 9,28961%.

Devisenkurse in Prozent der Parität – Cours des devises en pour-cent de la parité

15

Monatsende Fin de mois	New York			London – Londres			Paris			Brüssel – Bruxelles		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Januar	99,46	98,92	98,45	99,95	98,49	98,52	99,85	98,60	98,63	100,16	98,58	99,09
Februar	99,47	98,59	98,41	99,63	98,30	98,73	99,70	98,26	98,54	100,12	98,16	99,03
März	98,78	98,79	98,54	98,70	98,52	98,81	99,10	98,35	98,76	99,36	98,08	99,19
April	99,29	98,57	98,37	99,15	98,08	98,58	99,30	97,89	98,95	99,89	98,08	99,06
Mai	98,24	99,12	98,87	97,56	98,66	98,92	.	98,38	99,44	98,62	98,82	99,55
Juni	98,23	99,07	98,72	97,51	98,69	98,54	97,49	98,38	99,33	98,39	98,45	99,39
Juli	98,41	98,51	98,42	98,22	98,12	98,03	97,70	97,81	99,02	98,59	98,09	99,13
August	98,35	98,44		97,66	97,67		97,59	98,60		97,99	97,69	
September ..	98,44	98,38		98,03	97,67		97,74	98,11		97,83	97,93	
Oktober	98,28	99,02		97,91	98,83		97,54	98,60		97,66	99,62	
November ...	98,40	98,82		97,78	98,66		98,05	98,49		98,21	99,38	
Dezember ...	98,38	98,76		97,73	98,80		98,16	98,62		98,28	99,38	
Mittel	98,64	98,75		98,32	98,37		98,38	98,34		98,76	98,52	

	Frankfurt – Francfort			Amsterdam			Kopenhagen Copenhague			Stockholm		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Janvier	99,35	98,69	97,68	99,80	98,86	98,02	99,92	98,65	98,48	99,69	98,95	98,94
Février	99,36	98,02	97,63	99,78	98,35	97,91	100,13	98,38	98,45	99,46	98,54	97,87
Mars	99,31	98,21	98,44	98,98	98,35	98,26	99,39	98,65	98,59	98,84	98,97	98,11
Avril	99,58	99,11	99,02	99,30	98,20	98,03	99,79	98,14	98,24	99,32	98,67	97,86
Mai	98,67	99,08	99,60	98,45	98,38	98,60	98,72	98,74	98,88	98,46	99,26	98,41
Juin	98,36	99,02	99,50	98,25	98,35	98,60	98,36	98,69	98,74	98,32	99,09	98,46
Juillet	97,95	98,41	99,21	98,36	98,22	98,94	98,14	98,11	98,36	98,57	98,67	98,24
Août	98,99	98,98		98,12	98,46		98,11	98,11		98,52	98,39	
Septembre ..	99,05	101,42		98,02	98,66		98,45	98,02		98,61	98,50	
Octobre	98,83	98,21		97,88	99,44		98,05	98,88		98,23	99,17	
Novembre ...	98,64	98,00		98,42	99,16		98,36	98,89		98,38	98,87	
Décembre ...	98,34	97,94		98,71	98,52		98,40	98,89		98,33	98,88	
Moyenne	98,87	98,76		98,67	98,58		98,82	98,51		98,73	98,83	

Goldpreise – Prix de l'or

16

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Zürich ¹⁾		Paris ²⁾ per kg pour 1 kg F	Milano per g pour 1 g lire	London		Bombay ⁴⁾
	Vreneli Pièce de 20 fr. Fr.	Barren Lingots 1 kg Fr.			für Unze fein – par once de fin		
					sh ³⁾	\$	Rs.
1967	45,79	4 898	5 581	719	258/9	35,18	.
1968	50,48	5 431	6 434	794	–	39,26	419,83
1969	57,44	5 659	7 217	821	–	40,84	469,43
1969							
Juni – Juin	57,75	5 735	6 835	825	–	41,22½	450,21
Juli – Juil.	57,25	5 735	7 025	835	–	41,45	465,41
Aug. – Août	57,25	5 660	7 435	825	–	40,95	481,60
Sep. – Sep.	58,00	5 610	7 400	830	–	40,65	478,37
Okt. – Oct.	57,50	5 545	7 365	800	–	39,85	488,21
Nov. – Nov.	55,25	4 925	6 750	720	–	35,55	487,71
Dez. – Déc.	53,50	4 885	6 545	710	–	35,21	471,84
1970							
Jan. – Jan.	48,00	4 840	6 420	710	–	34,98	476,53
Feb. – Fév.	48,00	4 840	6 360	715	–	35,00	493,44
März – Mars	47,25	4 890	6 395	715	–	35,30	496,85
Apr. – Avr.	45,50	4 950	6 425	725	–	35,85	.
Mai – Mai	45,00	4 925	6 370	720	–	35,50	.
Juni – Juin	45,75	4 920	6 370	715	–	35,51	.
Juli – Juil.	46,75	4 875	6 485	715	–	35,30	.

¹⁾ Geldkurse. – Cours d'achat.

²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. – Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.

³⁾ Mittelkurse am freien Markt. – Cours moyens du marché libre.

⁴⁾ Monatsmittel. – Moyenne mensuelle.

GELDMARKT - MARCHÉ MONÉTAIRE
Offizielle Diskontsätze - Taux officiels d'escompte

17

Länder	Satz Mitte August 1970 Taux à la mi-août 1970		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1966 %	1967 %	1968 %	1969 %	
SCHWEIZ ¹⁾ ...	3½	15. 9.1969	3	10. 7.1967	2,99	3,26	3,00	3,22	SUISSE ¹⁾
Belgien	7½ ³⁾	18. 9.1969	7	31. 7.1969	5,04	4,55	3,82	6,14	Belgique
Dänemark	9	12. 5.1969	7	31. 3.1969	6,50	6,54	6,66	8,04	Danemark
Deutschland-W.	7	16. 7.1970	7½	9. 3.1970	4,60	3,39	3,00	4,55	Allemagne occ.
Finnland	6	28. 4.1962	7	30. 3.1962	6,00	6,00	6,00	6,00	Finlande
Frankreich	8	8.10.1969	7	13. 6.1969	3,50	3,50	4,38	6,79	France
Græchenland ..	6½	15. 9.1969	6	1. 7.1969	5,50	5,06	4,76	5,86	Grèce
Großbritannien.	7	15. 4.1970	7½	5. 3.1970	6,47	6,16	7,47	7,84	Grande-Bretagne
Irland	7½	19. 6.1970	7½/16	22. 5.1970	6,36	6,10	7,33	8,19	Irlande
Italien	5½	9. 3.1970	4	14. 8.1969	3,50	3,50	3,50	3,69	Italie
Niederlande....	6	4. 8.1969	5½	9. 4.1969	4,83	4,60	4,52	5,57	Pays-Bas
Norwegen	4½	27. 9.1969	3½	14. 2.1955	3,50	3,50	3,50	3,76	Norvège
Oesterreich ...	5	22. 1.1970	4¾	11. 9.1969	4,50	4,23	3,75	4,06	Autriche
Portugal	3½	25. 4.1970	3	1. 9.1965	3,00	3,00	3,00	3,00	Portugal
Schweden	7	11. 7.1969	6	28. 2.1969	5,78	5,18	5,44	6,32	Suède
Spanien	8½	23. 3.1970	6¾	22. 7.1969	5,00	5,06	5,63	6,18	Espagne
Rediskonto ²⁾	6½	23. 3.1970	5½	22. 7.1969	4,00	4,05	4,50	4,95	Réescompte ²⁾
Türkel	5¼ ⁴⁾	1. 7.1961	6 ⁴⁾	29.11.1960	5,25	5,25	5,25	5,25	Turquie
Argentinien Rediskonto ²⁾	7	14. 6.1962	6	1.12.1957	7,00	7,00	7,00	7,00	Argentine Réescompte ²⁾
Chile Rediskonto ²⁾	19,59	1. 1.1970	19,09	1. 7.1969	15,84 ⁵⁾	15,84 ⁵⁾	16,61 ⁵⁾	19,09 ⁵⁾	Chili Réescompte ²⁾
Costa Rica.....	5	9.1966	4	1. 7.1964	4,33	5,00	5,00	5,00	Costa Rica
Ecuador	8	1.1970	5	19.12.1951	5,00	5,00	5,00	5,00	Equateur
Kanada	7	1. 6.1970	7½	12. 5.1970	5,15	4,90	6,73	7,43	Canada
Kolumbien	8	30. 4.1963	7	11. 3.1963	8,00	8,00	8,00	8,00	Colombie
Mexiko	4½	4. 6.1942	4	2. 1.1941	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexique
Peru	9½	5.11.1959	6	13.11.1947	9,50	9,50	9,50	9,50	Pérou
Salvador	4	24. 8.1964	6	24. 6.1961	4,00	4,00	4,00	4,00	Salvador
USA (New York)	6	4. 4.1969	5½	18.12.1968	4,50	4,19	5,17	5,87	USA (New York)
Venezuela	5½	6.1969	4½	12.11.1959	4,50	4,50	4,50	4,50	Venezuela
Rep. Südafrika .	5½	27. 8.1968	6	8. 7.1966	5,48	6,00	5,83	5,50	Rép. de l'Afrique du Sud
Indien	5	2. 3.1968	6	17. 2.1965	6,00	6,00	5,17	5,00	Inde
Iran	8	7. 8.1969	7	26.11.1968	4,32	5,00	5,20	7,40	Iran
Japan	6,25	1. 9.1969	5,84	7. 8.1968	5,48	5,60	6,05	5,98	Japon
Pakistan	5	15. 6.1965	4	14. 1.1959	5,00	5,00	5,00	5,00	Pakistan
Neuseeland ...	7	28. 3.1961	6	19.10.1959	7,00	7,00	7,00	7,00	Nouv. Zélande

1) Spezialediskontsätze für Pflichtlagerwechsel:

Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 11. November 1969 3½%, vorheriger Satz seit 1. April 1968 3%.

Übrige Pflichtlager seit 11. November 1969 4%, vorheriger Satz seit 1. Oktober 1966 3½%.

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires:

Stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages dès le 11 novembre 1969 3½%, taux précédent depuis le 1er avril 1968 3%.

Autres stocks obligatoires dès le 11 novembre 1969 4%, taux précédent depuis le 1er octobre 1966 3½%.

2) Satz für Einrechnungen von Banken. - Ce taux est appliqué aux remises des banques.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque, warrants et acceptations visées.

4) Satz für landwirtschaftliche Wechsel und Exportfinanzierungswechsel; übrige Wechsel: seit 1. Juli 1961 7½%, vorheriger Satz seit 29. November 1960 9%.

Taux d'escompte pour effets agricoles et effets relatifs au financement des exportations; pour autres effets: dès le 1er juillet 1961 7½%, taux précédent depuis le 29 novembre 1960 9%.

5) Jahresende. - Fin d'année.

Lombardzinsfuß von Notenbanken - Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

18

Länder	Satz Mitte August 1970 Taux à la mi-août 1970		Vorheriger Satz Taux précédent		Jahresmittel Moyenne annuelle				Pays
	%	Seit Depuis	%	Seit Depuis	1966	1967	1968	1969	
					%	%	%	%	
SCHWEIZ	4¾	15. 9. 1969	3¾	10. 7. 1967	3,75	3,88	3,75	4,05	SUISSE
Belgien	9 ¹⁾	18. 9. 1969	8½	31. 7. 1969	5,59	5,54	4,82	7,57	Belgique
	9½ ²⁾	18. 9. 1969	9	31. 7. 1969	6,79	6,30	5,57	8,10	
Deutschland-West	9	16. 7. 1970	9½	9. 3. 1970	5,75	4,20	3,50	5,70	Allemagne occ.
Frankreich	9½	8. 10. 1969	8½	13. 6. 1969	5,00	5,00	5,88	8,29	France
Italien	5½	9. 3. 1970	4	14. 8. 1969	3,50	3,50	3,50	3,69	Italie
Niederlande	7	4. 8. 1969	6	9. 4. 1969	5,33	5,10	5,02	6,28	Pays-Bas
Oesterreich	5½	22. 1. 1970	5¼	11. 9. 1969	5,25	4,88	4,25	4,56	Autriche

¹⁾ Prêts et avances en compte courant sur certificats de trésorerie et certificats du Fonds des rentes émis à maximum 130 jours.
²⁾ Prêts et avances en compte courant sur autres effets publics.

**Private Geldmarktsätze in der Schweiz
Taux privés du marché monétaire en Suisse**

In Prozent - En pour-cent

Monat Mols	Diskontosatz Taux hors banque					Callgeldausleihungen Argent au jour le jour Satz in Zürich - Taux à Zurich					Dreimonatsdepots bei Großbanken Dépôts à 3 mois auprès des grandes banques Satz in Zürich - Taux à Zurich				
	1969		1970			1969		1970			1969		1970		
	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende	Moyenne men- suelle	7	15	23	Fin de mois	Monats- mittel	7.	15.	23.	Monats- ende
Jan. - Jan.	3,75	4¾	4¾	4¾	4¾	1,75	1½	3½	4	5	4,06	5	5	5	5
Feb. - Fév.	3,75	4¾	4¾	4¾	4¾	3,40	4½	4½	4½	5	4,38	5	5	5	5
März - Mars	3,76	4¾	4¾	5¼	5¼	4,30	4½	4½	1½	4	4,56	5	5½	5½	5½
Apr. - Avr.	4,00	5¼	5¼	5¼	5¼	2,13	5	5	4½	5½	4,75	5½	5½	5½	5½
Mai - Mai	4,00	5¼	5¼	5¼	5¼	2,25	5½	2½	1½	1½	4,75	5½	5½	5½	5½
Juni - Juin	4,01	5¼	5¼	5¼	5¼	3,25	2½	2½	2½	2	4,94	5½	5½	5½	5½
Juli - Juli.	4,25	5¼	5¼	5¼	5¼	3,60	4	3½	3½	4½	5,00	5½	5½	5½	5½
Aug. - Août	4,25	5¼	5¼			4,10	4	2			5,00	5½	5½		
Sep. - Sep.	4,27					4,70					5,00				
Okt. - Oct.	4,75					2,40					5,00				
Nov. - Nov.	4,75					2,50					5,00				
Dez. - Déc.	4,75					4,75					5,00				
Mittel															
Moyenne	4,19					3,26					4,79				

19

Geldmarktsätze im Ausland - Taux du marché monétaire à l'étranger

In Prozent - En pour-cent

Plätze Places	Geldmarktpapiere Documents de crédit	1968	1969	1970									
		Jahresmittel Moyenne annuelle	31. März Mars	30. April Avril	31. Mai Mai	15. Juni Juin	30. Juni Juin	15. Juli Juil.	31. Juli Juil.	15. Aug. Août			
Amsterdam	3monatige Schatzscheine	4,44	5,50	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Frankfurt ...	3monatige Schatzwechsel	2,75	4,30	7	7	7	7	7	7	7	7	6¾	
London.....	3 months Treasury bills	7,07	7,63	7 ⁵ / ₃₂	6 ⁴⁹ / ₆₄	6 ⁷ / ₈	6 ²⁹ / ₃₂	6 ⁷ / ₈	6 ²⁷ / ₃₂	6 ²⁷ / ₃₂	6 ²⁷ / ₃₂		
	3 months Bank bills	7,42	8,49	8½-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈	8-8 ⁵ / ₈
New York...	3 months Treasury bills	5,34	6,68	6,330	6,876	7,133	6,785	6,421	6,547	6,345	6,512		

20

KAPITALMARKT - MARCHÉ DES CAPITAUX

Zinssätze von Kassenobligationen Taux d'intérêt de bons de caisse

Zinssätze von Spareinlagen und I. Hypotheken Taux d'intérêt de dépôts d'épargne et de lères hypothèques

In Prozent - En pour-cent

12 Kantonalbanken - 12 Banques cantonales
In Prozent - En pour-cent

21

Monatsende Fin de mois	1968	1969	1970	Ausgabe- bedingungen Conditions
	12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales			
Januar	4,85	4,85	5,13	Seit - Dès le 20. März 1970 20 mars 1970 häufigste Sätze taux les plus fréquents 5 1/2% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans 5 1/2% auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Februar	4,85	4,85	5,13	
März	4,85	4,85	5,38	
April	4,85	4,85	5,38	
Mai	4,85	4,85	5,38	
Juni	4,85	4,85	5,38	
Juli	4,85	4,85	5,38	
August	4,85	4,85	5,38 ¹⁾	
September ..	4,85	5,13		
Oktober	4,85	5,13		
November ..	4,85	5,13		
Dezember ..	4,85	5,13		
Mittel	4,85	4,94		
5 Großbanken 5 Grandes banques				
Janvier	4,88	4,88	5,13	Seit - Dès le 20. März 1970 20 mars 1970 5 1/2% auf 3 u. 4 Jahre à 3 et 4 ans 5 1/2% auf 5 und mehr Jahre à 5 ans et plus
Février	4,88	4,88	5,13	
Mars	4,88	4,88	5,38	
Avril	4,88	4,88	5,38	
Mai	4,88	4,89	5,38	
Juin	4,88	4,89	5,38	
Juillet	4,88	4,89	5,38	
Août	4,88	4,89	5,38 ¹⁾	
Septembre ..	4,88	5,13		
Octobre	4,88	5,13		
November ..	4,88	5,13		
Décembre ..	4,88	5,13		
Moyenne ...	4,88	4,97		

¹⁾ 15. August. - 15 Août.

22

Monatsende Fin de mois	Spareinlagen - Dépôts d'épargne					
	1965	1966	1967	1968	1969	1970
Januar	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88
Februar	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88
März	3,17	3,25	3,52	3,60	3,65	3,88
April	3,17	3,31	3,58	3,60	3,67	3,94
Mai	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	3,94
Juni	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	3,94
Juli	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	3,94
August	3,17	3,31	3,58	3,60	3,69	3,94 ¹⁾
September ..	3,19	3,31	3,58	3,60	3,71	
Oktober	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
November ..	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
Dezember ..	3,21	3,33	3,58	3,60	3,71	
Mittel	3,18	3,30	3,57	3,60	3,68	
I. Hypotheken - lères hypothèques						
	1969			1970		
	Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)		Alte Anciennes	Neue - Nouvelles 2) 3)	
Janvier	4,71	4,96	4,88	4,78	5,08	5,04
Février	4,76	4,96	4,88	4,80	5,08	5,04
Mars	4,76	4,96	4,88	4,80	5,08	5,04
Avril	4,76	4,96	4,88	4,88	5,18	5,13
Mai	4,76	4,96	4,91	4,91	5,21	5,15
Juin	4,76	4,96	4,91	4,94	5,24	5,19
Juillet	4,76	4,96	4,91	4,98	5,26	5,21
Août	4,76	4,96	4,91	5,00 ¹⁾	5,27 ¹⁾	5,22 ¹⁾
Septembre ..	4,76	4,96	4,91			
Oktober	4,76	5,00	4,95			
November ..	4,76	5,02	4,97			
Décembre ..	4,76	5,02	4,97			
Moyenne ...	4,76	4,97	4,91			

¹⁾ 15. August. - 15 Août.

²⁾ Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe. - Logements et bâtiments industriels.

³⁾ Landwirtschaft und sozialer Wohnungsbau. - Agriculture et logements à bon marché.

Rendite und Index von Obligationen - Rendement et indice d'obligations

In Prozent - En pour-cent

23

Monatsende ¹⁾ und Datum Fin de mois ¹⁾ et date	Eldg. Obligationen - Obligations de la Confédération					Kantonale Obligationen - Obligations des cantons					
	Durchschnittliche Rendite Rendement moyen			Index, Kurswert in % des Nennwertes ²⁾		Durchschnittliche Rendite Rendement moyen			Index Kurswert in % des Nennwertes ²⁾		
	1969	1970 ³⁾	1970 ⁴⁾	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan. ...	4,38	5,41	.	97,92	93,12	5,03	4,62		88,89	92,14	
Feb. - Fév. ...	4,40	5,66	.	97,72	91,41	4,84	4,63		90,01	92,10	
März - Mars ..	4,60	5,78	.	96,42	90,58	4,66	4,83		91,23	91,01	
Apr. - Avr. ...	4,67	6,04	.	96,09	89,04	4,64	4,83		91,33	90,92	
Mai - Mai ..	4,58	6,02	.	96,69	89,15	4,63	4,79		91,42	91,13	
Juni - Juin ..	4,69	6,03	.	95,93	89,08	4,69	4,94		91,01	90,30	
Juli - Juil. ...	5,00	5,96	5,81	94,30	89,58	4,72	5,32		91,15	88,79	
Aug. - Août ..	5,20			92,96		4,73	5,60		91,11	87,28	
Sep. - Sep. ...	5,37			91,86		4,73	⁵⁾		91,11	⁵⁾	
Okt. - Oct. ...	5,23			92,78		4,73			91,08		
Nov. - Nov. ...	5,34			92,24		4,70			91,30		
Dez. - Déc. ...	5,34			92,22		4,66			91,52		
Mittel Moyenne	4,88			94,91		4,74			90,84		
24. Juli - Juil. ...	.	6,08	5,91	.	88,92	¹⁾ Letzter Freitag. - Dernier vendredi. ²⁾ Indlce, valeur boursière en % de la valeur nominale. ³⁾ Berechnet nach - Calculé d'après «Reta-Tabellen» (Aufzinsungsfaktor: 1,03 - Facteur de capitalisation: 1,03). ⁴⁾ Berechnet nach - Calculé d'après «Investors Bond Values Table» (Aufzinsungsfaktor: gemäß marktmaßigem Zinsfuß - Facteur de capitalisation: selon taux du marché). ⁵⁾ Der Index wird revidiert. - L'indice sera révisé.					
31. ....	.	5,96	5,81	.	89,58						
7. Aug. - Août	.	5,97	5,82	.	89,63						
14. ....	.	5,97	5,83	.	89,95						

Schweizerischer Aktienindex – Indice suisse des actions

Durchschnitt – Moyenne 1966 = 100

24

Jahresende ¹⁾ und Datum Fin d'année ¹⁾ et date	Industrieaktien – Actions industrielles												Gesamt- Index Indice total
	Banken Banques	Finanz- gesell- schaf- ten So- ciétés finan- cières	Versi- che- run- gen Assu- rances	Ver- kehr Trans- ports	Diverse Unter- neh- men- gen Entre- prises diver- ses	Kraft- werke Usines électri- ques	Chemie Chimie	Ma- sch- nen und Metalle Ma- chines et métaux	Tex- tilen und Leder Tex- tiles et cuirs	Le- bens- mittel Den- rées alimen- taires	Übrige Autres	Total	
	14	25	8	6	6	8	6	20	2	7	2	45		104
1966	95,6	92,9	91,6	97,7	87,2	87,0	86,0	91,9	87,1	84,9	94,6	86,9	89,7
1967	137,0	116,0	115,9	138,0	99,2	102,4	136,6	141,6	118,2	117,5	113,9	128,9	127,4
1968	195,3	121,3	133,6	123,9	101,8	107,1	195,1	158,0	127,8	150,1	114,6	167,0	162,9
1969													
27. Juni – Juin	182,5	121,9	146,3	140,4	105,0	103,6	230,0	147,9	118,2	146,6	138,8	177,1	167,6
31. Juli – Juil.	178,4	116,1	142,3	131,8	99,7	100,6	218,0	142,3	109,9	139,8	124,7	168,7	160,8
29. Aug. – Août	182,7	120,3	142,8	137,5	103,7	100,7	216,2	143,0	110,8	141,6	132,4	168,8	162,4
26. Sep. – Sep.	174,1	121,4	143,4	138,1	96,3	100,7	213,8	142,2	119,0	136,0	137,8	165,9	158,9
31. Okt. – Oct.	196,6	129,7	151,2	138,4	96,8	103,1	233,8	157,1	123,9	151,1	134,4	182,1	174,2
28. Nov. – Nov.	191,6	132,2	149,7	136,0	97,3	103,7	221,2	152,7	119,8	141,2	135,7	172,9	168,0
30. Dez. – Déc.	188,7	130,4	143,6	135,2	96,6	103,3	217,6	150,7	116,2	138,8	132,6	170,3	165,2
1970													
9. Jan. – Jan.	194,4	131,1	148,5	137,4	95,4	106,2	221,5	155,0	119,2	138,4	136,0	172,7	168,3
16.	189,4	129,6	146,7	138,2	95,3	103,3	218,6	151,4	117,2	135,4	141,4	169,7	165,2
23.	186,7	130,2	145,8	132,4	95,5	104,6	214,9	151,4	114,7	133,8	137,4	167,7	163,4
30.	182,1	128,5	145,3	133,0	95,1	102,6	214,1	149,7	113,1	136,2	138,8	167,7	162,2
6. Feb. – Fév.	177,6	126,4	139,8	135,1	91,4	101,8	199,2	144,0	109,0	133,9	136,8	159,9	156,1
13.	178,9	132,4	138,5	132,3	91,6	102,1	199,7	143,8	109,4	133,7	137,4	160,0	156,9
20.	180,1	131,3	139,4	133,1	93,4	101,9	203,0	144,7	109,8	135,0	138,1	161,9	158,2
27.	181,8	132,6	140,2	131,4	94,4	102,3	206,4	145,8	114,4	135,4	138,1	163,7	159,8
6. März – Mars	181,7	135,2	142,5	131,4	93,9	101,8	216,4	149,7	112,8	138,4	146,3	169,4	163,3
13.	178,2	134,0	140,6	132,4	95,0	101,1	213,5	147,2	112,8	137,4	152,8	167,4	161,3
20.	176,1	133,0	139,8	131,9	94,2	100,6	207,0	143,9	112,0	133,5	142,7	162,7	158,0
26.	175,7	133,2	137,4	133,9	93,4	101,1	209,4	145,6	111,2	135,9	145,0	164,9	159,0
3. Apr. – Avr.	176,9	134,2	136,7	137,4	94,4	101,0	209,0	147,4	111,2	138,0	148,1	165,8	159,9
10.	176,4	133,4	134,0	135,9	93,7	101,0	206,3	147,9	110,8	138,8	145,2	165,2	159,2
17.	174,3	131,0	132,5	132,3	92,1	100,6	198,2	145,4	108,1	136,4	139,9	160,7	155,7
24.	166,2	125,4	127,7	129,4	89,7	101,4	188,1	140,9	101,1	134,9	131,3	155,3	149,9
30.	160,3	123,7	124,9	114,3	86,7	101,5	179,5	137,6	100,7	131,0	135,4	149,9	144,8
8. Mai – Mai	162,6	125,6	123,3	113,0	85,5	99,6	183,6	136,3	100,7	129,4	139,5	150,6	145,7
15.	162,5	123,4	124,3	113,0	85,0	99,5	181,4	136,6	98,2	128,7	137,8	149,6	144,9
22.	151,1	121,6	120,4	106,4	83,1	98,5	167,7	131,8	95,0	122,8	129,0	141,2	137,0
29.	160,6	120,6	121,4	113,3	88,2	96,4	178,1	134,3	94,8	124,3	129,4	146,1	142,2
5. Juni – Juin	165,8	121,9	123,8	121,0	90,1	97,6	187,4	141,3	93,1	131,9	138,0	153,8	148,2
12.	160,9	118,8	119,9	118,0	86,1	97,9	180,0	138,7	90,9	129,2	136,2	149,4	143,9
19.	163,4	118,9	121,0	119,0	84,8	96,5	180,1	137,1	90,9	129,8	134,0	149,3	144,4
26.	159,5	116,7	120,1	116,7	84,4	96,3	179,4	135,4	89,3	129,4	132,4	148,6	142,9
3. Juli – Juil.	157,6	113,1	117,3	117,3	83,6	95,1	176,7	132,2	88,9	127,4	129,1	146,0	140,4
10.	155,6	112,4	118,3	111,4	82,9	96,0	173,2	131,3	86,0	125,7	127,3	143,9	138,7
17.	163,3	114,9	122,3	115,0	83,7	97,1	180,3	134,9	86,0	130,4	128,6	149,1	143,9
24.	166,4	117,3	121,2	115,0	83,7	96,8	180,9	137,1	86,0	134,6	130,7	151,2	146,0
31.	168,1	118,4	121,7	113,7	84,1	98,9	182,4	137,4	86,8	135,4	133,7	152,3	147,1
7. Aug. – Août	173,2	123,8	125,8	115,8	84,3	99,5	182,9	139,7	86,8	138,2	134,0	154,0	149,9
14.	170,1	123,0	125,6	112,1	84,4	98,9	178,6	138,4	86,0	135,5	132,7	151,1	147,4

Neuer Aktienindex. – Nouvel indice des actions.

¹⁾ Letzter Freitag. – Dernier vendredi.

Markt schweizerischer Staatsanleihen - Marché des fonds d'Etats fédéraux

25

Anleihe Emprunt	Fälligkeit Echéance	Künd- barkeit Date de démon- stration	Betrag in Mio Fr. Mont- tant en millions de fr. 1)	Emissi- ons- kurs Cours d'émission %	1969 2)		Juli - Juillet 1970 2)			Jan. bis Juli Jan. à Juil. 1970 ²⁾		
					Maxi- mum %	Mini- mum %	Maxi- mum %	Mini- mum %	Letzter Kurs Dernier cours % ³⁾	Maxi- mum %	Mini- mum %	
3 % SBB	1938	1949-1973	jederzeit	38	100,00	99,25	96,50	-	94,50	94,50	96,75	94,50
3 1/4% E dg. Anleihe Dez.	1946	1971	»	200	100,00	99,50	95,25	96,50	96,25	96,75	96,50	96,00
3 % » »	1949	1974	»	100	101,00	94,50	90,50	92,00	89,75	92,00	92,00	88,75
3 % » »	1950	1980	1972	150	105,40	88,40	80,75	80,25	79,25	79,75	83,00	78,75
3 % » » Mai	1951	1971	jederzeit	200	100,75	99,00	95,75	98,50	97,65	98,35	98,50	97,00
2 3/4% » » März	1954	1972	»	250	101,40	97,10	93,00	95,75	95,25	95,50	95,75	94,00
2 3/4% » » Juni	1954	1974	1969	220	102,40	93,25	89,00	90,50	89,35	90,25	90,50	88,50
3 % » » Juni	1955	1975	1970	400	100,40	93,60	88,50	89,75	88,00	89,75	89,75	87,50
3 % » »	1956	1973	jederzeit	338	99,70	96,50	91,75	93,50	92,50	93,50	94,00	91,50
4 1/4% » »	1965	1977	1975	150	98,40	100,30	93,00	91,00	90,50	91,50	93,25	90,00
4 1/4% » »	1966	1981	1978	360	99,65	100,65	92,75	89,00	88,00	89,00	93,00	88,00
4 1/4% » »	1966	1976	-	50	98,70	100,50	93,25	-	-	93,50	95,25	92,50
4 % » Kassascheine	1966	1971	-	140	99,40	100,75	98,75	98,75	98,25	98,60	99,50	98,00
5 % » Anleihe	1967	1982	1979	250	99,40	104,00	98,00	93,00	91,50	91,75	98,75	91,50
4 3/4% » »	1967	1982	1979	230	99,40	101,85	94,75	89,50	88,75	89,25	95,75	88,75
4 3/4% » »	1968	1983	1980	250	100,40	101,85	94,85	90,00	88,25	89,00	95,50	88,25
4 3/4% » »	1969	1984	1981	400	100,40	98,25	94,90	89,25	88,75	89,00	96,00	88,25
5 1/4% » »	1969	1979	1977	150	98,40	-	-	96,50	95,00	96,50	98,25	95,00

1) Stand am 31. Dezember 1969. - Montant au 31 décembre 1969
 2) Comptantkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant à la bourse de Zurich.
 3) Comptant- oder Geldkurs an der Zürcher Börse. - Cours au comptant ou demandé à la bourse de Zurich.

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen - Indice d'emprunts étrangers cotés en Suisse

26

Stichtag Jour critère 1)	Europäische Anleihen - Emprunts européens								Europä- ische u. außereu- ropäische Anleihen Emprunts européens et non européens 1926-1938	Außer- europä- ische Anleihen seit 1951 Emprunts non européens depuis 1951	Anleihen der Welt- bank Emprunts de la Ban- que de Recons- truction	Gesamt- index Indice total 3)
	Bel- gische u. nie- derlän- dische Belges et néer- landais 2)	Deut- sche Alle- mands	Eng- lische Ang- lais	Fran- zösi- sche Fran- çais	Italie- nische Italiens	Oester- reichi- sche Autri- chiens	Skand- inavi- sche Scan- dina- ves	Euro- An- leihen Euro- em- prunts				
Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations												
	21	24	22	14	8	11	24	13	6	34	11	193
Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs												
	960,8	957,5	1 053,9	532,4	328,0	226,7	675,0	1 294,2	33,6	1 652,0	793,9	8 633,9
Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission												
Dez. - Déc. 1968	98,96	101,71	95,70	96,80	94,34	99,55	97,55	103,63	65,14	96,82	95,02	98,23
1969												
Juni - Juin	96,20	98,64	91,60	93,33	93,70	97,04	95,06	99,41	60,98	95,36	90,16	95,17
Juli - Juil.	95,74	96,93	90,39	92,24	93,05	96,07	93,53	99,09	59,20	94,07	89,50	94,15
Aug. - Août	94,78	96,73	89,48	90,54	92,70	95,46	91,90	97,46	55,45	93,04	88,83	93,09
Sep. - Sep.	94,38	95,72	88,96	89,88	92,39	94,63	92,24	97,51	53,78	93,02	88,62	92,79
Okt. - Oct.	95,78	99,84	92,07	93,12	93,35	96,23	94,65	98,94	52,19	96,00	90,81	95,23
Nov. - Nov.	95,81	98,72	91,33	92,20	92,75	95,50	93,87	95,66	52,60	94,96	90,80	94,17
Dez. - Déc.	94,55	97,60	89,88	90,49	92,51	94,32	93,47	93,80	53,68	94,24	89,82	93,04
1970												
Jan. - Jan.	93,69	96,27	89,41	90,19	92,80	94,56	92,88	94,34	51,77	93,55	88,82	92,56
Feb. - Fév.	92,83	95,38	88,85	88,91	93,07	93,44	91,71	93,97	50,29	93,62	89,77	92,16
März - Mars	94,70	96,31	90,09	89,62	93,24	94,04	92,35	94,26	49,61	94,66	89,70	92,98
Apr. - Avr.	94,72	96,19	90,59	90,96	93,53	94,08	92,94	94,08	49,75	93,32	90,12	92,94
Mai - Mai	93,84	94,38	89,78	89,48	93,02	93,38	92,46	92,37	49,22	92,87	90,02	92,02
Juni - Juin	95,04	95,38	91,38	90,11	92,94	95,18	93,51	89,70	48,53	93,80	91,10	92,48
Juli - Juil.	96,01	96,20	92,60	92,35	93,57	95,14	93,91	91,55	48,19	94,85	92,59	93,65

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt.
 Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

1) Gewöhnlich am 25. oder 24. des Monats. - Généralement le 25 ou le 24 du mois. 2) Einschließlich Kongo. - Y compris le Congo.
 3) Mit Einschluß von zwei portugiesischen, zwei spanischen und einer luxemburgischen Anleihe.
 Y compris deux emprunts portugais, deux emprunts espagnols et un emprunt luxembourgeois.

Obligationenrendite im Ausland - Rendement des obligations à l'étranger

in Prozent - En pour-cent

27

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France	Großbritannien Grande-Bretagne	Italien Italie	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Kanada Canada
	Emprunts d'Etat émis après le 1er déc. 1962	3½% Staatsanleihe 1886	Anleihen der öffentlichen Hand	5% Etat Rente perpétuelle	2½% Consols	Moyenne des Fonds d'Etat	3¼% Staatsanleihe 1948	3% Staatsanleihe 1934	Treasury Bonds 1)	3¼% 1975-78
1967	6,70	8,17	7,0	5,66	6,70	5,60	5,99	5,31	4,85	6,10
1968	6,54	8,43	6,5	5,86	7,40	5,63	6,23	5,91	5,26	6,94
1969	7,20	9,34	6,8	6,43	8,89	5,81	7,08	6,83	6,12	7,83
1969										
Juni - Juin	7,19	9,46	6,7	6,37	9,46	5,65	6,89	.	6,06	7,87
Juli - Juil.	7,16	9,46	6,9	6,57	9,06	5,66	7,00	7,03	6,07	7,80
Aug. - Août	7,22	9,46	6,9	6,35	9,18	5,68	7,20	7,14	6,02	7,71
Sep. - Sep.	7,37	9,46	7,2	6,68	9,22	5,90	7,70	7,14	6,32	7,90
Okt. - Oct.	7,86	10,69	7,4	6,80	8,76	6,15	7,64	7,14	6,27	8,02
Nov. - Nov.	7,82	10,37	7,4	6,64	8,92	6,28	7,69	7,14	6,51	8,56
Dez. - Déc.	7,73	10,22	7,6	6,78	8,94	6,33	7,42	7,14	6,81	8,76
1970										
Jan. - Jan.	7,80	10,22	7,7	6,97	8,82	6,50	7,67	7,14	6,86	8,74
Feb. - Fév.	7,82	10,14	7,8	7,36	8,53	6,96	7,71	7,14	6,44	8,50
März - Mars	7,65	10,53	8,1	7,76	8,46	7,46	7,71	7,14	6,39	7,94
Apr. - Avr.	7,64	10,37	8,1	7,68	8,81	7,53	8,13	7,14	6,53	7,87
Mai - Mai	7,78	10,45	8,4	7,49	9,37	7,76	7,87	7,14	6,94	8,02
Juni - Juin	7,77	10,53	8,7	7,69	9,51	7,95	7,98	7,14	6,99	.
Juli - Juil.	.	10,53	.	.	9,24	.	8,00	.	.	.

1) Steuerpflichtige Obligationen mit mindestens 10 Jahren Laufzeit. - Obligations imposables d'au moins 10 ans d'échéance.

Ausländische Industriekursindizes - Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

28

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Belgien Belgique	Dänemark Danemark	Deutschland-West Allemagne occidentale	Frankreich France 1)	Großbritannien Grande-Bretagne Investors'Chronicle	Niederlande Pays-Bas	Schweden Suède Affärsvärlden	USA Standard and Poor's Corp.	Kanada Canada
	1958 = 100								
1967	95	137	182	119	195	216	177	201	202
1968	103	140	241	127	276	251	200	218	206
1969	111	161	269	160	274	278	248	218	226
1969									
Juni - Juin	112	165	270	155	261	276	262	221	225
Juli - Juil.	112	165	260	151	250	265	242	212	215
Aug. - Août	115	160	271	158	250	255	240	210	213
Sep. - Sep.	110	153	276	159	253	265	237	212	219
Okt. - Oct.	109	152	287	169	250	271	238	213	222
Nov. - Nov.	107	157	301	167	252	292	235	215	231
Dez. - Déc.	106	156	291	173	259	283	235	204	229
1970									
Jan. - Jan.	107	154	279	182	273	288	221	201	232
Feb. - Fév.	106	154	273	177	264	274	208	194	228
März - Mars	107	154	270	174	257	295	213	197	232
Apr. - Avr.	107	154	270	167	252	306	190	191	226
Mai - Mai	100	152	247	162	226	276	180	170	195
Juni - Juin	.	.	236	158	221	269	195	.	189
Juli - Juil.	.	.	234	.	.	.	.	.	.

1) Ab 1968 neuer Index. - Depuis 1968, nouvel indice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

29

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1970											
5.1.-12.1.	Schweizerischer Bankverein	5½	99,40	5,58	5,50	1982	1978	100 000	99 400	-	99 400
9.1.-15.1.	Stadt Luzern	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	20 000	20 000	-	20 000
13.1.-19.1.	Crédit foncier vaudois, série 50	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1980	25 000	24 850	-	24 850
15.1.-21.1.	Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	50 000	49 200	-	49 200
19.1.-26.1.	Burroughs International S.A., Fribourg	6¼	99,00	6,37	6,30	1981-85	1974	40 000	39 600	-	39 600
23.1.-29.1.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 140	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	50 000	50 000	12 000	38 000
27.1.- 2.2.	Kanton Basel-Stadt	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	40 000	40 000	-	40 000
30.1.- 5.2.	Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), Olten	5¾	100,00	5,75	5,68	1985	1980	25 000	25 000	-	25 000
3.2.- 9.2.	Schweizerische Volksbank.	5½	99,40	5,58	5,50	1982	1978	60 000	59 640	-	59 640
6.2.-12.2.	Einwohnergemeinde Zug .	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	20 000	20 000	4 000	16 000
6.2.-12.2.	Banque de l'Etat de Fribourg	5½	99,40	5,57	5,50	1985	1980	15 000	14 910	-	14 910
10.2.-16.2.	Dow Chemical AG, Zürich.	6½	99,00	6,63	6,56	1982	1974	40 000	39 600	-	39 600
13.2.-19.2.	Kanton Thurgau	5½	100,00	5,50	5,44	1985	1980	30 000	30 000	4 000	26 000
13.2.-19.2.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS	6	98,40	6,18	6,11	1985	1980	40 000	39 360	-	39 360
17.2.-23.2.	Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, Zürich, Serie 55	5¾	100,00	5,75	5,67	1982	1978	20 000	20 000	-	20 000
20.2.-26.2.	Kantonalbank Schwyz	5¾	100,00	5,75	5,68	1984	1980	18 000	18 000	-	18 000
23.2.-27.2.	Kanton St.Gallen	5½	99,00	5,61	5,54	1985	1980	20 000	19 800	-	19 800
2.	Comune di Montagnola ...	5¾	98,40	5,99	5,90	1980	-	1 000	984	-	984

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen anleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1970											
25.2.– 3.3.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 117.....	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	60 000	59 040	25 000	34 040
2.3.– 6.3.	Kanton Graubünden	5½	98,40	5,68	5,61	1985	1980	30 000	29 520	24 000	5 520
2.3.– 9.3.	Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals, Solothurn	6	98,40	6,19	6,12	1982	1978	7 000	6 888	-	6 888
5.3.–11.3.	Kantonalbank von Bern....	5¾	100,40	5,71	5,64	1985	1980	25 000	25 100	-	25 100
5.3.–11.3.	Kanton Luzern	5¾	100,40	5,71	5,64	1985	1980	30 000	30 120	-	30 120
10.3.–16.3.	Forces Motrices Hongrin-Léman S.A. (FMHL), Château-d'Oex ..	6¼	100,40	6,21	6,15	1986	1980	30 000	30 120	-	30 120
12.3.–18.3.	Bernische Kraftwerke AG, Bern	5¾	99,40	5,82	5,75	1985	1980	35 000	34 790	-	34 790
13.3.–19.3.	Gesellschaft für Holzstoffbereitung, Basel.....	6½	100,00	6,50	6,44	1985	1980	8 000	8 000	-	8 000
19.3.–25.3.	Basellandschaftliche Kantonalbank.....	5¾	100,00	5,75	5,68	1985	1980	25 000	25 000	10 000	15 000
31.3.– 6.4.	Monsanto (Suisse) S.A., Zürich	6¾	100,00	6,75	6,69	1978-85	1980	30 000	30 000	-	30 000
6.4.–10.4.	Kanton Bern, (April-Ausgabe)	5¾	100,40	5,71	64	1985	1982	40 000	40 160	-	40 160
9.4.–15.4.	«Basler Handelsbank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Basel	6½	99,40	6,58	6,50	1980	1978	12 000	11 928	-	11 928
1 .4.–16.4	Ville de Lausanne	5¾	99,40	5,82	5,75	1985	1980	28 000	27 832	-	27 832
13.4.–20.4.	Banque Cantonale du Valais, série XII	5¾	99,40	5,82	5,75	1985	1980	9 000	8 946	-	8 946
14.4.–20.4.	Société Anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS), Lausanne.....	6	99,40	6,07	6,00	1985	1980	40 000	39 760	40 000	- 240
15.4.–22.4.	Eidgenossenschaft.....	5½	98,00	5,79	5,69	1980	-	320 000	313 600	200 000	113 600
17.4.–23.4.	Crédit foncier vaudois, série 51	5¾	99,00	5,86	5,79	1985	1980	25 000	24 750	25 000	- 250

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eldg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Suite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux	Emis- sions- kurs Cours d'émis- sion	Brutto- Rendite Rende- ment brut	Netto- Rendite Rende- ment net 1)	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Dénon- çable	Nom- inalwert Valeur nomi- nale	Emis- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neube- anspru- chung des Marktes Argent frais de- mandé au marché
		%	%	%	%						
1970											
21.4.–27.4.	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel	6½	98,40	6,71	6,63	1975-87	1982	30 000	29 520	—	29 520
23.4.–29.4.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 118	5¾	99,40	5,82	5,75	1985	1980	40 000	39 760	40 000	— 240
5.5.–12.5.	Entreprises Electriques Fribourgeoises	6	99,00	6,11	6,05	1985	1980	25 000	24 750	—	24 750
6.5.–13.5.	Luzerner Kantonalbank	6	100,00	6,00	5,93	1982	1980	35 000	35 000	15 000	20 000
14.5.–22.5.	Kanton Basel-Stadt	5¾	98,40	5,93	5,86	1985	1980	25 000	24 600	25 000	— 400
20.5.–26.5.	Aargauische Kantonalbank	6	100,00	6,00	5,93	1982	980	35 000	35 000	—	35 000
22.5.–27.5.	Engadiner Kraftwerke AG, Zernez	6½	100,00	6,50	6,44	1985	1980	35 000	35 000	—	35 000
25.5.–8.6.	Sprecher & Schuh AG, Aarau, Wandelanleihe	5¾	100,00	5,75	5,67	1982	1975	12 800	12 800	—	12 800
27.5.–2.6.	Kanton Schwyz	6	100,00	6,00	5,94	1985	1980	12 000	12 000	6 000	6 000
29.5.–4.6.	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Serie 142	6	100,00	6,00	5,94	1985	1980	30 000	30 000	—	30 000
1.6.–8.6.	Ville de Sierre	6¼	100,00	6,25	6,18	1975-85	1980	10 000	10 000	3 350	6 650
3.6.–9.6.	Bank Leu AG, Zürich	6¼	99,40	6,34	6,25	1980	1978	20 000	19 880	—	19 880
12.6.–18.6.	Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenbach i. S.	6¼	98,40	6,48	6,39	1980	—	8 500	8 364	8 500	— 136
12.6.–18.6.	Schaffhauser Kantonalbank	6¼	100,00	6,25	6,18	1982	1980	12 000	12 000	—	12 000
17.6.–22.6.	Stadt Bern	6	99,40	6,07	6,00	1984	1980	30 000	29 820	—	29 820
18.6.–25.6.	Rigibahn-Gesellschaft, Vitznau	7	99,40	7,08	7,00	1982	1978	2 000	1 988	1 250	738
19.6.–25.6.	Schweizerische Bankgesellschaft	6¼	99,40	6,34	6,25	1980	1977	100 000	99 400	—	99 400

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen - Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

Zelchnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénonçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1970											
23.6.-29.6.	Canton de Fribourg	6	98,00	6,27	6,18	1982	1980	20 000	19 600	-	19 600
6.	Comune di Massagno	6½	100,00	6,50	6,41	1980	-	5 000	5 000	-	5 000
26.6.- 1.7.	Stadt Thun	6¼	98,40	6,43	6,36	1985	1980	15 000	14 760	-	14 760
22.6.-10.7.	Sportbahnen Neßlau- Wolzenalp AG, Neßlau/Toggenburg	7	100,00	7,00	6,91	1980	1975	600	600	-	600
1.7.- 8.7.	Schweizerischer Bankverein	6¼	99,40	6,32	6,25	1982	1978	80 000	79 520	-	79 520
3.7.- 9.7.	Ville de Genève	6¼	100,00	6,25	6,19	1985	1980	15 000	15 000	-	15 000
7.7.-13.7.	Corning Finance AG, Zug .	7	98,40	7,21	7,13	1978-85	1980	25 000	24 600	-	24 600
10.7.-17.7.	Maschinenfabrik und Gießerei Netstal AG, Netstal GL	7	100,00	7,00	6,92	1982	1978	5 000	5 000	-	5 000
10.7.-25.7.	SITA Investment AG, Zürich, mit Optionsrecht, rückzahlbar zu 102%	6½	99,40	7,14	6,99	1975	1971	2 000	1 988	-	1 988
16.7.-22.7.	Ville de Vevey	6½	100,00	6,50	6,44	1985	1980	10 000	10 000	2 500	7 500
11.8.-17.8.	Kantonalbank von Bern ...	6¼	100,40	6,20	6,13	1982	1979	25 000	25 100	-	25 100
13.8.-20.8.	Du Pont de Nemours Inter- national S.A., Genève ..	7	99,00	7,17	7,05	1985	1974	35 000	34 650	-	34 650
14.8.-20.8.	Kanton Basel-Landschaft .	6¼	100,40	6,21	6,14	1985	1980	30 000	30 120	-	30 120
17.8.-14.9.	Aecherli AG, Maschinenfabrik, Reiden	7	99,40	7,09	7,00	1980	1975	200	199	200	1
20.8.-26.8.	Electricité d'Emosson S.A., Martigny VS	6½	98,00	6,73	6,66	1985	1980	25 000	24 500	-	24 500
21.8.-27.8.	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich, Serie 119	6¼	100,40	6,21	6,14	1985	1980	40 000	40 160	-	40 160

¹⁾ Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.

Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

29
Fortsetzung
Suite

Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationenanleihen – Emissions publiques d'emprunts suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

29
Fort-
setzung
Seite

Zeichnungs- frist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zins- fuß Taux %	Ems- sions- kurs Cours d'émis- sion %	Brutto- Rendite Rende- ment brut %	Netto- Rendite Rende- ment net 1) %	Fällig- keit Eché- ance	Künd- bar Démon- çable	Nom- inalwert Valeur nomi- nale	Ems- sions- wert Valeur d'émis- sion	Kon- version Con- version	Neubean- spruchung des Marktes Argent frals de- mandé au marché
1970											

1) Für den Zeichner nach Berücksichtigung des eidg. Titelstempels.
Pour le souscripteur après avoir pris en considération le droit de timbre fédéral sur titres.

In der Schweiz öffentlich aufgelegte ausländische Obligationenanleihen
Emissions publiques d'emprunts étrangers en Suisse

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit - Omissions réservées)

In 1000 Franken - En 1000 francs

30

Zeichnungsfrist Période de souscription	Schuldner Débiteur	Zinsfuß Taux %	Emissionskurs Cours d'émission %	Brutto-Rendite Rendement brut %	Netto-Rendite Rendement net ¹⁾ %	Fälligkeit Echéance	Kündbar Dénouçable	Nominalwert Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission	Konversion Conversion	Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché
1970											
7.1.-13.1.	Chevron Overseas Finance Company, Wilmington, Delaware, USA	6½	99,00	6,37	6,37	1981-85	1974	60 000	59 400	-	59 400
3.2.- 9.2.	Commonwealth of Australia	6½	99,00	6,36	6,36	1985	1980	60 000	59 400	60 000	- 600
3.3.- 9.3.	Republik Argentinien.....	7½	100,00	7,50	7,50	1976-85	1979	50 000	50 000	-	50 000
19.3.-25.3.	Imperial Chemical Industries Limited, London	6½	100,00	6,50	6,50	1981-85	1974	60 000	60 000	-	60 000
15.4.-21.4.	Transocean Gulf Oil Company, Pittsburgh, Pa., USA.....	6½	100,00	6,50	6,50	1985	1976	60 000	60 000	-	60 000
24.4.-30.4.	The Japan Development Bank, Tokyo	6½	99,00	6,88	6,88	1981-85	1974	50 000	49 500	-	49 500
2.6.- 9.6.	Det Norske Zinkkompani A/S, Odde, Norwegen	7	100,00	7,00	7,00	1975-82	1978	12 000	12 000	-	12 000
1.7.- 7.7.	Goodyear International Finance Corporation, Akron, Ohio, USA	7	100,00	7,00	7,00	1985	1973	60 000	60 000	-	60 000
17.7.-22.7.	Compagnie Internationale des Wagons-Lits et du Tourisme, Bruxelles	7	98,50	7,20	7,20	1982	1978	9 000	8 865	-	8 865

¹⁾ Der eidg. Titelstempel wurde durch den Anleihenehmer abgelöst. - Le droit de timbre suisse sur titres a été acquitté par la société émettrice.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

31

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1970				
4.2.–16.2.	Ursina-Franck AG, Bern, Namenaktien	100	16 800	16 800
16.2.–16.3.	Ferien- und Sportzentrum Hoch-Ybrig AG, Unterberg	100 ¹⁾	9 000	9 000
2.3.–11.3.	Handwerkerbank Basel, Namenaktien	140	5 000	7 000
2.3.–20.3.	Sparkassa Berneck	180 u. 240	400	768
5.3.–18.3.	Schweizerische Kreditanstalt	200	28 333	56 666
9.3.–20.3.	Gewerbebank Baden	150	2 000	3 000
10.3.–20.3.	Landis & Gyr AG, Zug, Namenaktien Serie B	100	1 500	1 500
10.3.–20.3.	LG International AG, Zug, Partizipationsscheine ...	100	750	750
12.3.–25.3.	Bank Neumünster, Namenaktien	150	1 500	2 250
16.3.–28.3.	Volksbank Wolhusen-Malters, Namenaktien	130	800	1 040
16.3.–31.5.	Luftseilbahn Beckenried-Klewenalp, Namenaktien .	100 ¹⁾	2 500	2 500
23.3.–15.4.	Sparverein «Biene», Altstätten, Stammanteilscheine	150	1 000	1 500
24.3.– 6.4.	Gewerbebank Zürich, Namenaktien	150	1 500	2 250
25.3.–13.4.	Au Grand Passage S.A., Genève	100	1 000	1 000
6.4.–20.4.	Spar- & Leihkasse des Amtsbezirks Büren, Büren a.A., Namenaktien	150 u. 190	1 300	2 130
6.4.–15.5.	Luftseilbahn Sörenberg-Brienzer Rothorn AG, Namenaktien	100 ¹⁾	2 400	2 400
13.4.–27.4.	Papierfabrik Biberist, Namenaktien	175	3 600	6 300
24.4.– 4.5.	Heuer-Leonidas S.A., Biel	370	1 000	3 700
24.4.– 5.5.	Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich	100 ¹⁾	1 000	1 000
29.4.–13.5.	SWISSAIR Schweizerische Luftverkehr- Aktiengesellschaft, Zürich, Namenaktien	114,286	27 344 ²⁾	31 250
	Inhaberaktien	114,286	6 839	7 816
1.5.–15.5.	Bank in Gossau, Namenaktien	140	2 000	2 800
4.5.–14.5.	«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Zürich	150	5 000	7 500

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres.

²⁾ Davon wurden Fr. 8 225 000 den Aktionären der öffentlichen Hand reserviert. – Dont fr. 8 225 000 ont été réservés aux actionnaires de droit public.

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienemissionen – Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

In 1000 Franken – En 1000 francs

Zeichnungsfrist Période de souscription	Firma Raison sociale	Emissionspreis Prix d'émission %	Nominalbetrag Valeur nominale	Emissionswert Valeur d'émission
1970				
4.5.–22.5.	Sp ar- und Leihkasse Belp, Namenaktien	134 u. 170	1 000	1 460
8.5.–20.5.	BALAIR AG, Schweizerische Gesellschaft für Bedarfsluftverkehr, Basel, Namenaktien	100	12 000	12 000
19.5.–28.5.	Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon, Namenaktien	100	5 000	5 000
19.5.– 2.6.	Bank vom Linthgebiet, Uznach	170	2 000	3 400
20.5.– 3.6.	Zuger Kantonalbank	100 u. 220	2 500	4 000
25.5.– 8.6.	Sprecher & Schuh AG, Aarau, Namenaktien	150	4 000	6 000
2.6.–15.6.	Banque Cantonale Vaudoise	120	15 000	18 000
3.6.–12.6.	STUAG, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Bern, Namenaktien	120	3 000	3 600
10.6.–24.6.	Banca della Svizzera Italiana, Lugano	200	5 000	10 000
22.6.–10.7.	Sportbahnen Nesslerau-Wolzenalp AG, Nesslerau/Toggenburg, Namenaktien	100 ¹⁾	1 800	1 800
1.7.–10.7.	Zschokke Holding S.A., Genève, actions nominatives	105	800	840
1.7.–14.7.	«Holderbank» Financière Glarus AG, Glarus, Namenaktien	200	14 000	28 000
	Inhaberaktien	200	11 000	22 000
7.7.–20.7.	Juvena Holding AG, Volketswil/Zürich, Partizipationsscheine	300	6 408	19 224
20.7.–30.7.	Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Baden, Inhaberaktien Serie A	200 ¹⁾	19 250	38 500
	Namenaktien Serie B	200 ¹⁾	3 850	7 700
23.7.–20.9.	San Bernardino S.A., Impianti Turistici, Mesocco, Inhaberaktien Serie A	100 ¹⁾	900	900

¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. – Plus droit de timbre fédéral sur titres.

Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital – Libération de capital-actions non versé

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)
In 1000 Franken – En 1000 francs

32

Zeichnungs- frist Période de souscription	Firma Raison sociale	Nominal- betrag Valeur nominale	Emissions- wert Valeur d'émission
1970			

Zusammenfassung der öffentlich aufgelegten Emissionen – Résumé des émissions publiques

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Januar bis Juli – Janvier à Juillet

In 1000 Franken – En 1000 francs

33

Gruppe	Anzahl Nombre		Nominalwert Valeur nominale		Emissionswert Valeur d'émission		Konversionen Conversions		Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché		Groupe
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Schweizerische Obligationenanleihen - Emprunts suisses											
Bund	1	1	400 000	320 000	401 600	313 600	200 000	200 000	201 600	113 600	Confédération
Kantone	7	9	282 000	247 000	283 416	245 800	78 600	59 000	204 816	186 800	Cantons
Gemeinden	9	10	106 200	154 000	106 286	153 396	6 032	9 850	100 254	143 546	Communes
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	17	20	788 200	721 000	791 302	712 796	284 632	268 850	506 670	443 946	Total emprunts publics
Kraftwerke	9	10	335 000	295 500	334 508	293 232	88 300	48 500	246 208	244 732	Usines électriques
Industrie	4	2	78 000	17 800	77 648	17 800	16 000	-	61 648	17 800	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	-	60 000	-	60 000	-	-	-	60 000	-	Commerce de marchandises
Banken	12	16	379 000	604 000	378 484	601 396	95 000	50 000	283 484	551 396	Banques
Pfandbriefzentralen	3	4	150 000	180 000	150 900	178 800	50 000	77 000	100 900	101 800	Centrales des lettres de gage
Holdingsgesellschaften	1	8	60 000	187 000	59 640	185 236	-	-	59 640	185 236	Holdings
Übrige Unternehmungen ..	2	2	83 125	2 600	82 626	2 588	3 000	1 250	79 626	1 338	Autres entreprises
Total	49	62	1 933 325	2 007 900	1 935 108	1 991 848	536 932	445 600	1 398 176	1 546 248	Total
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz Emprunts étrangers en Suisse											
Total	12	9	665 900	421 000	664 100	419 165	60 000	60 000	604 100	359 165	Total
Schweizerische Aktienemissionen¹⁾ – Emissions d'actions suisses¹⁾											
Kraftwerke	4	-	70 000	-	85 650	-	-	-	85 650	-	Usines électriques
Industrie	12	8	75 550	41 200	149 175	72 300	-	-	149 175	72 300	Industrie
Warenhandel, Vermittlung ..	1	1	4 000	1 000	5 200	1 000	-	-	5 200	1 000	Commerce de marchandises
Banken	12	15	100 750	69 333	178 450	116 264	-	-	178 450	116 264	Banques
Holdingsgesellschaften	7	8	7 983	55 758	8 658	96 114	-	-	8 658	96 114	Holdings
Versicherungsgesellschaften	3	-	11 000	-	11 572	-	-	-	11 572	-	Sociétés d'assurances
Übrige Unternehmungen ..	9	7	65 388	61 883	75 600	66 766	-	-	75 600	66 766	Autres entreprises
Total	48	39	334 671	229 174	514 305	352 444	-	-	514 305	352 444	Total
Zusammen – En tout											
Total	109	110	2 933 896	2 658 074	3 113 513	2 763 457	596 932	505 600	2 516 581	2 257 857	Total
¹⁾ Einschließlich Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital. – Y compris libération de capital-actions non versé.											

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt – Remboursements au marché des capitaux

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit – Omissions réservées)

Nach Gruppen – Par groupes

In 1000 Franken – En 1000 francs

34

Gruppe 1)	1970												Jan. bis Juli Jan. à Juil.	
	Jan. Jan.	Feb. Fév.	März Mars	Apr. Avr.	Mal Mai	Junl Juin	Jull Juil.	Aug. Août	Sep. Sep.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	1969	1970
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
Bund ²⁾	-	-	-	13 050	-	-	-	-	-	-	-	-	12 800	13 050
Kantone	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 000	-
Gemeinden	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total öffentlich-rechtliche Körperschaften ..	-	-	-	13 050	-	-	-	-	-	-	-	-	22 800	13 050
Industrie	-	-	20 000	-	48 000	3 500	-	-	-	-	-	-	-	71 500
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31 500	-
Holdingsgesellschaften	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Übrige Unternehmungen ..	-	-	-	-	-	-	4 730	-	-	-	-	-	10 000	4 730
Total	-	-	20 000	13 050	48 000	3 500	4 730	-	-	-	-	-	64 300	89 280
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
Industrie	-	-	-	535	-	700	-	-	-	-	-	-	1 920	1 235
Banken	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 250	-
Holdingsgesellschaften	-	-	-	521	-	-	1 800	-	-	-	-	-	3 500	2 321
Übrige Unternehmungen ..	-	1 250	-	1 556	500	-	298	-	-	-	-	-	4 050	3 604
Total	-	1 250	-	2 612	500	700	2 098	-	-	-	-	-	10 720	7 160
Zusammen – En tout														
Total	-	1 250	20 000	15 662	48 500	4 200	6 828	-	-	-	-	-	75 020	96 440
1) Texte français voir tableau 33.												1969	1970	
2) Davon sind – Dont												Jan. bis Juli Jan. à Juil.		
beim mittleren Verfall zur Rückzahlung gelangte Schuldbucheintragungen – créances inscrites au livre de la dette de la Confédération remboursées à l'échéance moyenne												3 546	3 971	
Amortisationszahlungen – amortissements.												9 254	9 079	
Total												12 800	13 050	

35

Nach Monaten – Par mois
In Millionen Franken – En millions de francs

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan. b. Juli Jan. à Juil
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
1966	-	-	-	253,8	-	1,0	-	-	-	-	-	-	254,8	254,8
1967	-	-	19,0	13,9	0,5	-	2,4	-	-	1,5	30,0	-	67,3	35,8
1968	18,0	-	6,0	9,1	0,5	-	0,3	-	-	-	-	-	33,9	33,9
1969	-	-	25,0	22,8	-	10,0	6,5	-	4,5	6,0	-	-	74,8	64,3
1970	-	-	20,0	13,0	48,0	3,5	4,7	-	-	-	-	-	-	89,2
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emprunts étrangers en Suisse														
1966	8,0	15,0	17,5	1,6	9,1	36,5	13,8	4,2	9,5	4,3	8,7	7,2	135,4	101,5
1967	5,2	80,8	4,1	1,1	8,8	11,8	15,9	14,6	5,5	15,5	15,8	7,3	186,4	127,7
1968	4,6	20,0	4,0	5,6	9,7	12,2	110,9	4,8	2,5	15,7	15,8	64,4	270,2	167,0
1969	5,3	20,0	8,0	4,7	66,6	14,4	28,8	3,0	2,5	29,6	75,8	14,5	273,2	147,8
1970	5,3	24,0	8,0	9,1	14,2	22,4	57,7	-	-	-	-	-	-	140,7
Schweizerisches Aktienkapital – Capital-actions suisse														
1966	0,5	0,2	0,2	1,5	0,9	-	-	0,2	1,0	0,2	-	11,2	15,9	3,3
1967	1,2	0,1	-	-	0,6	0,3	0,5	-	2,5	-	-	6,0	11,2	2,7
1968	1,5	6,0	1,8	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	3,1	0,9	1,0	16,0	10,5
1969	0,4	3,2	1,3	0,6	2,0	2,7	0,5	-	-	0,5	0,4	3,0	14,6	10,7
1970	-	1,3	-	2,6	0,5	0,7	2,1	-	-	-	-	-	-	7,2

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch öffentliche Emissionen
Argent frais prélevé par des émissions publiques sur le marché des capitaux

In Millionen Franken – En millions de francs

36

Jahr Année	Jan.	Feb.	März	Apr.	Mal	Junl	Jull	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Total	
	Jan.	Fév.	Mars	Avr.	Mal	Juin	Jull.	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Jahr Année	Jan.b. Juli Jan. à Juli.
Schweizerische Obligationenanleihen – Emprunts suisses														
a) Emissionswert – Valeur d'émission														
1966	185,0	290,7	312,6	710,9	284,4	179,2	96,4	139,6	197,0	280,3	230,3	93,0	2 999,4	2059,2
1967	264,7	277,3	503,7	190,3	306,9	328,9	86,0	164,5	278,9	451,0	306,8	225,7	3 384,7	1957,8
1968	209,0	261,4	248,5	343,8	294,6	207,8	84,6	296,1	289,5	482,8	223,2	45,5	2 986,8	1649,7
1969	75,0	561,6	402,6	127,4	195,3	307,8	265,4	145,8	290,7	469,5	351,1	139,7	3 331,9	1935,1
1970	283,1	327,3	248,5	566,3	154,3	260,9	151,5							1991,9
b) Konversionen – Conversions														
1966	29,5	50,0	65,5	448,0	25,0	-	25,5	11,0	-	29,9	23,0	-	707,4	643,5
1967	50,0	45,5	262,0	30,3	81,0	95,0	-	-	17,0	277,0	9,0	72,0	938,8	563,8
1968	-	28,0	52,4	87,9	15,0	7,0	10,0	8,4	60,0	15,2	55,0	-	338,9	200,3
1969	-	260,0	55,4	36,0	74,3	87,6	23,6	7,0	87,0	171,0	150,0	40,0	991,9	536,9
1970	12,0	8,0	59,0	305,0	40,0	19,1	2,5							445,6
c) Neubeachspruchung des Marktes – Argent frais demandé au marché														
1966	155,5	240,7	247,1	262,9	259,4	179,2	70,9	128,6	197,0	250,4	207,3	93,0	2 292,0	1415,7
1967	214,7	231,8	241,7	160,0	225,9	233,9	86,0	164,5	261,9	174,0	297,8	153,7	2 445,9	1394,0
1968	209,0	233,4	196,1	255,9	279,6	200,8	74,6	287,7	229,5	467,6	168,2	45,5	2 647,9	1449,4
1969	75,0	301,6	347,2	91,4	121,0	220,2	241,8	138,8	203,7	298,5	201,1	99,7	2 340,0	1398,2
1970	271,1	319,3	189,5	261,3	114,3	241,8	149,0							1546,3
Ausländische Obligationenanleihen in der Schweiz – Emissions d'emprunts étrangers en Suisse														
1966	45,0	45,7	100,4	-	59,4	4,3	49,5	50,0	42,9	57,0	13,6	93,1	560,9	304,3
1967	49,5	-	92,6	54,5	92,3	116,5	50,0	62,0	50,0	118,1	129,0	83,8	898,3	455,4
1968	50,0	50,0	60,0	110,0	178,4	60,0	96,2	110,0	125,8	128,7	60,0	59,4	1 088,5	604,6
1969	119,4	195,0	60,0	60,0	74,7	35,0	60,0	39,4	69,5	60,0	202,4	39,4	1 014,8	604,1
1970	59,4	-0,6	110,0	109,5	-	12,0	68,9							359,2
Schweizerische Aktienemissionen (Emissionswert) – Emissions d'actions suisses (valeur d'émission)														
1966	-	11,7	70,8	45,3	56,3	13,5	47,7	1,6	0,9	3,0	2,0	5,0	257,8	245,3
1967	7,5	0,8	4,7	8,8	127,7	1,2	5,8	0,5	-	66,4	97,8	0,3	321,5	156,5
1968	9,0	-	74,9	9,3	111,2	62,7	81,5	-	1,0	87,8	9,6	55,5	502,5	348,6
1969	10,1	0,3	148,0	128,4	90,5	69,4	67,6	0,5	-	182,7	118,6	3,9	820,0	514,3
1970	-	16,8	82,0	13,2	77,4	45,0	118,0							352,4
Neubeanspruchung des Marktes durch Obligationenanleihen und Aktien Argent frais demandé au marché par des emprunts et des actions														
1966	200,5	298,1	418,3	308,2	375,1	197,0	168,1	180,2	240,8	310,4	222,9	191,1	3 110,7	1965,3
1967	271,7	232,6	339,0	223,3	445,9	351,6	141,8	227,0	311,9	358,5	524,6	237,8	3 665,7	2005,9
1968	268,0	283,4	331,0	375,2	569,2	323,5	252,3	397,7	356,3	684,1	237,8	160,4	4 238,9	2402,6
1969	204,5	496,9	555,2	279,8	286,2	324,6	369,4	178,7	273,2	541,2	522,1	143,0	4 174,8	2516,6
1970	330,5	335,5	381,5	384,0	191,7	298,8	335,9							2257,9
Rückzahlungen an den Kapitalmarkt') – Remboursements au marché des capitaux')														
1966	8,5	15,2	17,7	256,9	10,0	37,5	13,8	4,4	10,5	4,5	8,7	18,4	406,1	359,6
1967	6,4	80,9	23,1	15,0	9,9	12,1	18,8	14,6	8,0	17,0	45,8	13,3	264,9	166,2
1968	24,1	26,0	11,8	15,1	10,5	12,5	111,4	5,0	2,8	18,8	16,7	65,4	320,1	211,4
1969	5,7	23,2	34,3	28,1	68,6	27,1	35,8	3,0	7,0	36,1	76,2	17,5	362,6	222,8
1970	5,3	25,3	28,0	24,7	62,7	26,6	64,5							237,1
Nettobeanspruchung des Marktes – Prélèvement net sur le marché														
1966	192,0	282,9	400,6	51,3	365,1	159,5	154,3	175,8	230,3	305,9	214,2	172,7	2 704,6	1605,7
1967	265,3	151,7	315,9	208,3	436,0	339,5	123,0	212,4	303,9	341,5	478,8	224,5	3 400,8	1839,7
1968	243,9	257,4	319,2	360,1	558,7	311,0	140,9	392,7	353,5	665,3	221,1	95,0	3 918,8	2191,2
1969	198,8	473,7	520,9	251,7	217,6	297,5	333,6	175,7	266,2	505,1	445,9	125,5	3 812,2	2293,8
1970	325,2	310,2	353,5	359,3	129,0	272,2	271,4							2020,8

1) Schweizerische und ausländische Obligationenanleihen sowie schweizerische Aktien. – Emprunts suisses et étrangers et actions suisses.

Nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen
Emissions d'emprunts suisses sans souscription publique

37a

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1966	1967	1968	1969	1969				1970		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	119,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone.....	23,9	20,0	45,4	13,5	-	8,0	5,5	-	5,0	-	Cantons
Gemeinden.....	111,3	20,5	41,7	12,9	9,9	2,0	1,0	-	-	15,4	Communes
Kraftwerke.....	1,0	5,0	2,0	2,0	-	2,0	-	-	-	15,0	Usines électriques
Industrie.....	5,9	86,5	32,3	10,6	0,3	0,4	5,8	4,1	2,0	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	3,9	0,8	7,4	2,5	1,0	-	0,5	1,0	-	-	Commerce
Banken.....	36,9	17,5	-	1,7	-	-	-	-	1,7	-	Banques
Pfandbriefzentralen....	112,4	9,9	57,0	207,6	91,1	38,1	-	78,4	82,0	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .	-	2,5	8,4	15,9	4,6	2,1	9,2	-	-	24,6	Holdings
Übrige.....	31,4	3,9	12,6	2,1	-	0,8	0,3	1,0	0,6	-	Autres
Total.....	445,8	166,6	206,8	268,8	106,9	53,4	22,3	86,2	89,6	59,7	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte schweizerische Anleihsenmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'emprunts suisses

37b

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1966	1967	1968	1969	1969				1970		
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
Bund.....	666,4	477,1	251,0	549,2	401,6	-	-	147,6	-	313,6	Confédération
Kantone.....	488,2	633,2	431,4	457,0	102,8	128,6	90,4	135,2	154,4	96,4	Cantons
Gemeinden.....	516,9	393,8	291,0	175,2	82,0	23,1	49,1	21,0	41,0	88,0	Communes
Kraftwerke.....	557,1	652,8	604,4	589,3	109,4	177,4	107,8	194,7	185,4	122,8	Usines électriques
Industrie.....	84,5	99,5	183,5	116,1	0,3	28,0	55,8	32,0	2,0	12,8	Industrie
Warenhandel, Vermittlg.	33,7	23,8	146,3	82,4	0	60,0	0,5	20,9	-	-	Commerce
Banken.....	577,1	693,4	545,2	794,5	253,5	110,1	154,9	276,0	286,9	239,7	Banques
Pfandbriefzentralen....	401,5	336,4	272,2	547,6	131,2	148,8	99,2	168,4	191,0	69,8	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .	63,6	177,7	347,8	204,6	64,3	2,1	88,5	49,7	87,2	96,1	Holdings
Übrige.....	56,2	63,6	120,8	84,8	-	5,8	78,0	1,0	0,6	2,0	Autres
Total.....	3445,2	3551,3	3193,6	3 600,7	1146,1	683,9	724,2	1 046,5	948,5	1 041,2	Total

Öffentlich und nicht öffentlich aufgelegte Aktienmissionen
Emissions publiques et non-publiques d'actions

In Millionen Franken - En millions de francs

37c

Art der Emissionen bzw. der Bareinzahlungen	1966	1967	1968	1969	1969				1970		Genre des émissions resp. des paiements en espèces
					Quartal				Trimestre		
					I	II	III	IV	I	II	
					Öffentliche.....	257,8	321,5	502,5	820,0	158,4		288,3	68,1	305,2	98,8	135,6	Publiques
Nicht öffentliche.....	1020,9	1023,7	1432,5	1637,5	318,2	496,6	325,1	497,6	.	.	Non publiques
Einberufungen.....	185,8	97,2	312,1	166,5	35,5	48,4	27,8	54,8	.	.	Libérations
Gründungen.....	411,3	335,3	507,4	577,9	152,7	136,0	111,8	177,4	.	.	Constitutions
Kapitalerhöhungen....	681,6	912,7	1115,5	1713,1	288,4	600,5	253,6	570,6	.	.	Augment. de capital
Total.....	1278,7	1345,2	1935,0	2457,5	476,6	784,9	393,2	802,8	.	.	Total

Pfandbriefe - Lettres de gage

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Zinssatz in Prozent - Taux en pour-cent															Mittlere Verzinsung Rendement moyen %
	2%	3	3½	3¾	3%	4	4¼	4½	4¾	5	5¼	5½	5¾	6	Total	
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses																
1966	115	547	336	529	245	177	20	345	165	55	-	-	-	-	2 534	3,64
1967	115	500	336	529	245	177	20	345	165	155	95	-	-	-	2 682	3,76
1968	115	500	336	529	245	177	20	345	165	340	95	-	-	-	2 867	3,84
1969	90	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	74	-	-	3 022	3,97
1970																
März - Mars	65	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	134	-	-	3 057	4,01
Juni - Juin	25	436	336	529	245	177	20	345	165	490	115	134	40	-	3 057	4,05
Sep. - Sep.																
Dez. - Déc.																
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire																
1966	282	431	355	455	50	65	115	290	174	135	-	-	-	-	2 352	3,64
1967	282	389	355	455	50	65	115	290	174	249	30	-	-	-	2 454	3,73
1968	242	387	355	455	50	65	115	290	174	401	30	-	-	-	2 564	3,82
1969	137	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	100	-	-	2 723	4,04
1970																
März - Mars	120	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	162	-	-	2 768	4,08
Juni - Juin	55	342	355	455	50	65	115	290	174	515	125	162	52	30	2 785	4,16
Sep. - Sep.																
Dez. - Déc.																
Total																
1966	397	978	691	984	295	242	135	635	339	190	-	-	-	-	4 886	3,64
1967	397	889	691	984	295	242	135	635	339	404	125	-	-	-	5 136	3,75
1968	357	887	691	984	295	242	135	635	339	741	125	-	-	-	5 431	3,83
1969	227	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	174	-	-	5 745	4,00
1970																
März - Mars	185	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	296	-	-	5 825	4,04
Juni - Juin	80	778	691	984	295	242	135	635	339	1 005	240	296	92	30	5 842	4,11
Sep. - Sep.																
Dez. - Déc.																

38

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bilanzwert der Anlagen Valeur de bilan des placements	Feste Anlagen - Placements fermes						Depot- gelder Dépôts	Flüssige Mittel Disponi- bilités
		Bund Confédé- ration	Kantone Cantons	Gemeinden Communes	Pfandbrief- institute Centrales des lettres de gage	Kantonal- banken Banques cantonales	Übrige Autres		
1967	7 472,1	205,5	1 129,8	1 062,7	2 177,3	1 442,3	1 279,5	175,0	117,0
1968	7 615,0	205,5	1 121,8	1 092,3	2 242,3	1 462,7	1 283,4	207,0	163,9
1969									
Juni - Juin	7 722,0	205,7	1 127,3	1 107,0	2 241,9	1 478,5	1 292,6	269,0	77,1
Juli - Juil.	7 619,2	205,7	1 126,3	1 112,1	2 241,9	1 478,5	1 292,7	162,0	8,8
Aug. - Août	7 576,2	205,7	1 126,1	1 113,4	2 241,9	1 478,5	1 292,6	118,0	39,3
Sep. - Sep.	7 709,2	205,7	1 126,0	1 113,9	2 240,8	1 483,3	1 296,5	243,0	35,1
Okt. - Oct.	7 632,8	205,7	1 125,6	1 117,1	2 290,8	1 483,3	1 296,3	114,0	9,7
Nov. - Nov.	7 559,3	205,7	1 125,3	1 118,9	2 290,1	1 483,3	1 311,0	25,0	56,9
Dez. - Déc.	7 660,1	205,7	1 145,6	1 129,7	2 291,1	1 512,1	1 312,9	63,0	51,2
1970									
Jan. - Jan.	7 676,4	205,7	1 145,1	1 132,5	2 291,1	1 512,1	1 312,9	77,0	27,8
Feb. - Fév.	7 635,7	205,7	1 147,3	1 133,1	2 290,7	1 512,1	1 312,8	34,0	52,8
März - Mars	7 834,5	205,7	1 148,0	1 138,5	2 290,7	1 511,9	1 312,7	227,0	20,0
Apr. - Avr.	7 783,2	205,7	1 147,8	1 141,2	2 290,7	1 511,9	1 311,9	174,0	35,7
Mai - Mai	7 748,1	206,0	1 148,2	1 140,1	2 290,7	1 509,9	1 311,2	142,0	17,9
Juni - Juin	7 914,0	206,0	1 151,1	1 141,7	2 277,7	1 518,2	1 310,3	309,0	39,7
Juli - Juil.	7 872,3	206,0	1 150,1	1 142,0	2 277,7	1 518,2	1 310,3	268,0	25,1

39

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40

Jahresende Monatsende	Kasse Giro- und Post- checkgut- haben Casse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avols en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zelt à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)											
1966	840,9	4,8	371,4	778,3	591,6	5,6	601,6	4 611,0	3 209,3	56,6	2 563,6
1967	941,3	6,4	360,1	1 180,5	594,4	4,9	704,9	4 934,6	3 415,3	52,1	2 901,4
1968	1 075,2	6,0	346,0	1 644,8	615,8	9,9	758,6	5 122,4	3 485,7	102,9	3 285,7
1969											
Mai	599,5	29,9	487,8	2 450,1	596,3	8,5	793,6	5 158,1	3 466,3	105,1	3 452,4
Juni	595,1	30,3	452,8	2 406,9	602,8	11,2	867,5	5 316,6	3 541,8	105,5	3 493,8
Juli	590,2	22,3	546,7	2 257,8	611,6	11,4	962,2	5 368,8	3 576,9	105,9	3 532,6
August	622,6	17,2	517,6	2 217,7	627,0	12,5	937,2	5 576,3	3 763,1	105,6	3 584,3
September ..	743,4	17,2	460,3	2 014,8	622,3	11,6	931,6	5 692,2	3 845,5	106,3	3 611,5
Oktober	699,5	22,3	592,2	1 967,5	610,9	11,5	959,5	5 651,0	3 812,6	105,7	3 636,1
November ...	627,1	24,3	601,2	1 935,2	615,6	9,1	876,5	5 703,6	3 861,8	105,9	3 654,4
Dezember ...	1 194,9	9,3	472,8	1 525,6	656,3	9,5	840,3	5 855,5	3 927,9	106,4	3 684,2
1970											
Januar	715,3	21,3	622,3	2 123,1	660,3	11,1	883,5	5 769,2	3 861,7	103,8	3 698,8
Februar	623,7	14,4	608,8	2 236,8	629,1	13,0	924,6	5 825,9	3 885,4	102,8	3 717,3
März	649,1	35,8	720,9	2 309,0	627,8	13,8	964,0	5 895,3	3 934,0	100,4	3 756,7
April	659,9	31,6	877,3	2 474,6	644,9	12,8	969,3	5 924,1	3 937,5	100,5	3 793,9
Mai	618,9	30,3	816,1	2 448,0	653,7	9,4	981,1	5 998,3	4 002,5	100,8	3 832,7
Juni	759,7	20,3	785,6	2 411,9	645,5	8,1	1 031,1	6 161,4	4 123,7	101,2	3 866,8
Schweizerische Großbanken (5 Banken)											
1966	3 684,3	60,4	3 702,6	4 089,5	4 124,6	14,3	2 825,3	8 445,7	3 987,2	1 525,3	2 892,2
1967	4 194,0	76,0	4 983,3	6 081,9	5 018,8	20,4	3 044,9	9 399,6	4 283,9	1 603,4	3 413,2
1968	5 708,4	90,8	9 384,7	8 373,7	5 171,2	50,8	3 648,9	10 427,0	4 357,4	2 244,6	3 904,6
1969											
Mai	4 031,4	157,9	10 260,7	13 688,7	5 221,8	17,9	3 994,6	11 033,2	4 404,2	3 226,3	4 458,3
Juni	5 819,8	153,9	10 803,8	11 706,4	4 622,4	42,1	4 370,4	11 963,1	4 533,4	3 107,1	4 616,6
Juli	4 737,2	152,8	12 330,1	13 257,1	4 995,5	19,9	4 322,2	12 196,0	4 581,7	3 132,4	4 813,8
August	4 230,1	90,2	11 702,6	14 059,8	5 730,0	14,6	4 400,2	12 549,7	4 667,2	3 258,0	4 914,8
September ..	6 089,8	88,6	11 966,1	13 736,6	5 054,4	22,3	4 626,7	12 484,6	4 740,0	3 344,6	5 038,3
Oktober	4 756,9	97,4	13 037,7	15 439,3	5 404,0	11,5	4 392,2	12 463,1	4 752,3	3 265,8	5 180,9
November ...	4 803,5	90,2	13 303,0	15 304,4	5 376,3	13,0	4 440,1	12 277,3	4 804,7	3 061,8	5 167,0
Dezember ...	6 560,1	111,0	12 338,4	14 454,1	4 815,6	37,0	4 847,1	12 467,4	4 901,9	3 082,2	5 400,5
1970											
Januar	4 519,6	92,9	14 713,9	16 346,7	5 363,6	13,9	4 898,2	12 469,4	4 925,9	3 135,0	5 448,6
Februar	4 356,2	73,3	14 004,9	16 129,4	5 429,1	16,9	4 915,3	12 545,5	4 974,3	3 269,0	5 526,0
März	6 436,2	167,6	15 212,6	15 366,7	4 898,3	28,6	5 231,3	12 319,9	5 100,7	3 554,1	5 590,3
April	4 402,7	98,3	15 051,6	15 620,4	5 166,4	13,1	5 146,7	12 584,8	5 163,0	3 635,1	5 672,1
Mai	4 336,1	157,0	16 355,2	15 908,9	5 358,4	13,4	5 293,0	12 827,8	5 196,8	3 782,3	5 787,8
Juni	6 541,7	185,2	15 101,5	15 366,8	4 868,6	22,8	5 394,0	12 689,9	5 283,2	3 902,7	5 893,2

BANQUES

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif

40

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften	Hypothekaranlagen	Wertschriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Union des banques cantonales suisses (28 banques)

2 199,8	7 832,8	2 824,8	17 391,1	2 105,1	2,8	83,2	144,1	396,6	6,0	33 379,1	1966
2 536,6	8 593,0	3 112,3	18 715,6	2 240,0	1,9	97,6	148,2	425,5	6,0	36 427,7	1967
2 914,2	9 269,6	3 388,9	20 264,5	2 560,7	4,6	108,2	147,7	492,4	-	39 934,3	1968
											1969
3 078,9	9 509,2	3 193,8	20 881,6	2 729,9	5,8	114,6	149,4	351,8	-	41 108,2	Mai
3 113,7	9 783,4	3 254,2	21 029,0	2 756,8	24,5	115,6	150,3	392,8	-	41 605,7	Juin
3 148,4	9 969,5	3 259,9	21 162,7	2 777,4	5,3	117,2	155,4	425,7	-	41 913,1	Juillet
3 192,9	10 203,4	3 337,6	21 279,3	2 765,5	2,7	118,6	155,1	423,4	-	42 300,2	Août
3 219,7	10 341,6	3 463,2	21 403,0	2 783,2	3,5	120,5	156,7	473,2	-	42 614,5	Septembre
3 245,7	10 352,3	3 578,1	21 529,8	2 783,2	4,2	122,0	155,6	552,9	-	42 982,0	Octobre
3 257,9	10 340,4	3 691,1	21 633,3	2 789,7	4,7	123,9	156,5	589,2	-	43 141,3	Novembre
3 293,1	10 486,4	3 805,0	21 809,8	2 768,6	2,8	116,4	166,8	531,2	-	43 555,4	Décembre
											1970
3 311,0	10 455,3	3 543,5	21 938,5	2 772,6	3,4	118,4	157,2	387,9	-	43 530,2	Janvier
3 325,2	10 570,6	3 478,8	22 020,0	2 785,1	2,9	117,3	157,0	383,7	-	43 641,2	Février
3 368,1	10 716,4	3 487,0	22 140,8	2 782,0	4,9	118,6	157,5	364,7	-	44 128,3	Mars
3 397,4	10 787,8	3 504,9	22 268,3	2 794,4	1,5	122,1	157,5	375,9	-	44 713,5	Avril
3 430,3	10 912,9	3 513,4	22 360,6	2 801,9	4,9	123,6	157,3	413,3	-	44 864,3	Mai
3 461,1	11 160,5	3 571,9	22 454,1	2 803,0	6,1	129,7	168,0	501,9	-	45 426,3	Juin

Grandes banques suisses (5 banques)

1 830,0	15 688,5	534,0	2 097,5	1 792,1	2,0	48,2	38,6	823,5	-	36 700,1	1966
2 160,1	17 461,1	650,5	2 307,4	2 147,1	2,1	68,2	43,4	458,9	-	43 513,1	1967
2 333,9	20 225,1	606,2	3 886,4	2 958,4	2,6	80,2	73,1	515,6	-	57 127,2	1968
											1969
2 466,6	22 712,4	644,9	4 120,6	3 529,2	9,2	80,2	76,3	502,6	-	65 053,8	Mai
2 553,1	24 057,2	671,8	4 171,0	3 571,6	6,7	80,2	76,3	878,7	-	66 661,9	Juin
2 591,7	24 464,4	689,9	4 179,6	3 640,4	11,8	80,2	76,7	664,3	-	69 299,9	Juillet
2 632,9	25 122,7	682,1	4 224,4	3 553,8	2,8	80,2	76,7	526,2	-	70 096,2	Août
2 686,4	25 494,2	711,8	4 310,2	3 534,0	2,8	80,2	76,7	476,2	-	71 643,9	Septembre
2 789,1	25 302,0	719,8	4 359,8	3 781,1	2,8	80,2	76,9	359,9	-	73 429,3	Octobre
2 814,7	24 946,2	770,2	4 403,8	3 866,0	2,8	80,2	76,9	361,6	-	73 398,1	Novembre
2 858,3	25 797,2	816,2	4 493,1	3 946,2	3,1	112,6	118,2	646,0	-	74 248,8	Décembre
											1970
2 900,3	25 951,2	784,8	4 528,4	4 064,5	3,1	112,6	118,2	379,6	-	76 993,0	Janvier
2 925,6	26 255,8	786,0	4 588,5	4 037,5	8,2	112,6	118,1	555,6	-	76 472,1	Février
2 935,5	26 695,6	762,1	4 618,4	3 915,1	4,7	112,6	118,0	532,2	-	78 868,7	Mars
2 990,0	27 038,7	777,4	4 660,4	3 957,8	20,0	112,6	118,0	638,6	-	77 676,0	Avril
3 018,7	27 690,9	797,1	4 684,8	3 915,7	9,3	112,6	118,0	636,7	-	80 094,1	Mai
3 045,7	27 879,8	784,9	4 746,2	3 815,9	6,0	112,6	118,2	768,8	-	80 319,0	Juin

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Aktiven

40
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Kasse, Giro- und Post- checkgut- haben Caisse, compte de vire- ments et compte de chèques postaux	Cou- pons	Bankendebitoren Avoirs en banque		Wechsel Effets de change	Reports	Kontokorrent-Debitoren Comptes courants débiteurs			Feste Vorschüsse und Darlehen	
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés	davon ge- gen hyp. Deckung dont garantis par hypo- thèque	ohne Deckung en blanc	mit Deckung gagés
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Lokalbanken (24 Banken¹⁾) und Sparkassen (15 Banken)											
1966	398,8	0,9	174,5	214,0	201,4	0,6	320,7	2 066,5	1 264,2	12,6	413,9
1967	430,7	1,6	169,2	330,7	205,3	0,2	357,8	2 257,1	1 344,2	12,9	443,8
1968	466,8	1,0	291,6	358,7	208,7	1,1	422,0	2 389,6	1 428,4	15,7	446,6
1969											
Mai	213,2	11,8	258,4	650,8	214,3	0,8	473,4	2 522,1	1 456,8	17,1	454,4
Juni	350,8	3,4	207,3	582,0	209,8	0,6	511,9	2 539,1	1 457,5	16,5	466,0
Juli	204,8	6,2	212,3	611,6	212,8	0,9	513,3	2 579,2	1 465,8	16,7	471,1
August	210,8	3,4	252,6	490,5	216,4	1,0	529,5	2 631,7	1 309,2	15,6	479,8
September ..	338,2	4,9	268,3	417,5	215,2	1,0	518,3	2 678,1	1 531,7	16,4	485,7
Oktober	280,0	6,7	377,3	398,6	223,0	0,7	535,2	2 704,3	1 538,0	16,5	486,3
November ...	229,4	4,5	331,1	416,1	225,5	0,6	547,7	2 729,6	1 532,1	16,8	489,3
Dezember ...	533,6	1,3	267,2	310,4	231,0	0,6	597,4	2 705,6	1 592,1	17,7	503,0
1970											
Januar	261,9	3,8	327,4	508,0	220,8	0,9	617,8	2 738,1	1 614,5	17,7	509,3
Februar	205,1	3,8	360,8	453,2	215,3	1,0	627,2	2 783,7	1 632,1	15,9	505,6
März	366,0	6,8	315,8	422,5	212,2	1,0	674,5	2 793,6	1 647,3	16,3	507,3
April	222,5	6,5	406,3	428,6	213,6	0,8	674,0	2 838,3	1 670,9	16,0	506,4
Mai	229,2	6,1	382,0	360,0	218,0	0,7	709,2	2 858,8	1 702,9	15,9	511,0
Juni	416,7	4,0	328,9	334,4	215,9	0,7	744,5	2 941,0	1 737,5	20,3	516,2
Total (72 Banken¹⁾)											
1966	4 924,0	66,1	4 248,5	5 081,8	4 917,6	20,5	3 747,6	15 123,2	8 460,7	1 594,5	5 869,7
1967	5 566,0	84,0	5 512,6	7 593,1	5 818,5	25,5	4 107,6	16 591,3	9 043,4	1 668,4	6 758,4
1968	7 250,4	97,8	10 022,3	10 377,2	5 995,7	61,8	4 829,5	17 939,0	9 271,5	2 363,2	7 636,9
1969											
Mai	4 844,1	199,6	11 006,9	16 789,6	6 032,4	27,2	5 261,6	18 713,4	9 327,3	3 348,5	8 365,1
Juni	6 765,7	187,6	11 463,9	14 695,3	5 435,0	53,9	5 749,8	19 818,8	9 532,7	3 229,1	8 576,4
Juli	5 532,2	181,3	13 089,1	16 126,5	5 819,9	32,2	5 797,7	20 144,0	9 624,4	3 255,0	8 817,5
August	5 063,5	110,8	12 472,8	16 768,0	6 573,4	28,1	5 866,9	20 757,7	9 739,5	3 379,2	8 978,9
September ..	7 171,4	110,7	12 694,7	16 168,9	5 891,9	34,9	6 076,6	20 854,9	10 117,2	3 467,3	9 135,5
Oktober	5 736,4	126,4	14 007,2	17 805,4	6 237,9	23,7	5 886,9	20 818,4	10 102,9	3 388,0	9 303,3
November ...	5 660,0	119,0	14 235,3	17 655,7	6 217,4	22,7	5 864,3	20 710,5	10 198,6	3 184,5	9 310,7
Dezember ...	8 288,6	121,6	13 078,4	16 290,1	5 702,9	47,1	6 284,8	21 028,5	10 421,9	3 206,3	9 587,7
1970											
Januar	5 496,8	118,0	15 663,6	18 977,8	6 244,7	25,9	6 399,5	20 976,7	10 402,1	3 256,5	9 656,7
Februar	5 185,0	91,5	14 974,5	18 819,4	6 273,5	30,9	6 467,1	21 155,1	10 491,8	3 387,7	9 748,9
März	7 451,3	210,2	16 249,3	18 098,2	5 738,3	43,4	6 869,8	21 008,8	10 682,0	3 670,8	9 854,3
April	5 285,1	136,4	16 335,2	18 523,6	6 024,9	26,7	6 790,0	21 347,2	10 771,4	3 751,6	9 972,4
Mai	5 184,2	193,4	17 553,3	18 716,9	6 230,1	23,5	6 983,3	21 684,9	10 902,2	3 899,0	10 131,5
Juni	7 718,1	209,5	16 216,0	18 113,1	5 730,0	31,6	7 169,6	21 792,3	11 144,4	4 024,2	10 276,2
<p>1) Anzahl Banken : Lokalbanken Total Banken</p> <p>Bis November 1967 28 76</p> <p>Dezember 1967-Mai 1968 27 75</p> <p>Seit Juni 1968 24 72</p> <p>Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft über- nommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSBA.</p>											

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Actif
40
Suite

Avances et prêts à terme fixe	Total Debitoren (Kol. 7, 8, 10 u. 11)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl. Körperschaften	Hypothekendarlehen	Wertchriften und dauernde Beteiligungen	Syndikatsbeteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegenschaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Kapital	Bilanzsumme	Fin d'année
davon gegen hypoth. Deckung	Débiteurs (Col. 7, 8, 10 et 11)	Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Placements hypothécaires	Titres et participations permanentes	Participations à des syndicats	Immeubles à l'usage de la banque	Autres Immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan	Fin de mois
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

Banques locales (24 banques¹⁾) et caisses d'épargne (15 banques)

237,7	2 813,7	347,5	8 309,1	892,7	3,0	52,5	20,5	176,8	5,0	13 611,0	1966
254,9	3 071,6	401,9	8 767,3	954,7	2,5	51,8	23,8	206,8	5,0	14 623,1	1967
240,4	3 273,9	429,2	8 371,6	1 081,0	3,7	54,5	27,6	208,1	-	14 777,5	1968
											1969
250,5	3 467,0	419,8	8 551,6	1 169,8	7,0	54,2	31,2	205,5	-	15 255,4	Mai
262,2	3 533,5	419,6	8 606,3	1 183,2	5,8	55,0	30,7	220,0	-	15 408,0	Juin
254,5	3 580,3	429,0	8 659,5	1 190,5	6,0	55,0	30,8	232,3	-	15 432,0	Juillet
254,1	3 656,6	433,9	8 693,4	1 186,8	3,6	55,0	31,0	244,1	-	15 479,1	Août
248,0	3 698,5	440,0	8 726,6	1 199,4	4,7	56,3	31,0	271,5	-	15 673,1	Septembre
234,2	3 742,3	452,7	8 785,1	1 208,8	5,2	56,3	31,3	279,9	-	15 847,9	Octobre
262,9	3 783,4	452,5	8 813,4	1 206,5	3,9	56,3	31,3	329,5	-	15 884,0	Novembre
275,8	3 823,7	455,7	8 872,8	1 203,7	4,3	65,4	21,3	238,1	-	16 029,1	Décembre
											1970
269,0	3 882,9	454,0	8 922,6	1 213,3	4,1	67,5	24,9	182,5	4,6	16 079,2	Janvier
282,0	3 932,4	457,7	8 958,3	1 223,4	4,5	67,5	21,8	194,2	4,6	16 103,6	Février
286,8	3 991,7	458,6	9 005,3	1 228,3	5,2	67,5	21,9	202,0	-	16 304,8	Mars
279,4	4 034,7	462,8	9 042,9	1 229,7	4,8	67,9	24,4	214,9	-	16 360,4	Avril
280,2	4 094,9	469,8	9 071,1	1 231,9	4,5	67,9	24,5	235,3	-	16 395,9	Mai
286,7	4 222,0	476,0	9 102,2	1 240,3	4,0	69,9	28,8	242,4	-	16 686,2	Juin

Total (72 banques¹⁾)

4 267,5	26 335,0	3 706,3	27 797,7	4 789,9	7,8	183,9	203,2	1 396,9	11,0	83 690,2	1966
4 951,6	29 125,7	4 164,7	29 790,3	5 341,8	6,5	217,6	215,4	1 091,2	11,0	94 563,9	1967
5 488,5	32 768,6	4 424,3	32 522,5	6 600,1	10,9	242,9	248,4	1 216,1	-	111 839,0	1968
											1969
5 796,0	35 688,6	4 258,5	33 553,8	7 428,9	22,0	249,0	256,9	1 059,9	-	121 417,4	Mai
5 929,0	37 374,1	4 345,6	33 806,3	7 511,6	37,0	250,8	257,3	1 491,5	-	123 675,6	Juin
5 994,6	38 014,2	4 378,8	34 001,8	7 608,3	23,1	252,4	262,9	1 322,3	-	126 645,0	Juillet
6 079,9	38 982,7	4 453,6	34 197,1	7 506,1	9,1	253,8	262,8	1 193,7	-	127 875,5	Août
6 154,1	39 534,3	4 615,0	34 439,8	7 516,6	11,0	257,0	264,4	1 220,9	-	129 931,5	Septembre
6 269,0	39 396,6	4 750,6	34 674,7	7 773,1	12,2	258,5	263,8	1 192,7	-	132 259,2	Octobre
6 335,5	39 070,0	4 913,8	34 850,5	7 862,2	11,4	260,4	264,7	1 280,3	-	132 423,4	Novembre
6 427,2	40 107,3	5 076,9	35 175,7	7 918,5	10,2	294,4	306,3	1 415,3	-	133 833,3	Décembre
											1970
6 480,3	40 289,4	4 782,3	35 389,5	8 050,4	10,6	298,5	300,3	950,0	4,6	136 602,4	Janvier
6 532,8	40 758,8	4 722,5	35 566,8	8 046,0	15,6	297,4	296,9	1 133,5	4,6	136 216,9	Février
6 590,4	41 403,7	4 707,7	35 764,5	7 925,4	14,8	298,7	297,4	1 098,9	-	139 301,8	Mars
6 666,8	41 861,2	4 745,1	35 971,6	7 981,9	26,3	302,6	299,9	1 229,4	-	138 749,9	Avril
6 729,2	42 698,7	4 780,3	36 116,5	7 949,5	18,7	304,1	299,8	1 285,3	-	141 354,3	Mai
6 793,5	43 262,3	4 832,8	36 302,5	7 859,2	16,1	312,2	315,0	1 513,1	-	142 431,5	Juin

¹⁾ Nombre de banques: Banques locales Total banques
 Jusqu'à novembre 1967 28 76
 Décembre 1967-mai 1968 27 75
 Dès juin 1968 24 72

Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses:
 Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano;
 Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande,
 Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSKA.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements découlant d'opé- rations de report	Checkrech- nungen und Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne	Depositoren- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts	Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse	Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations
	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme			Total	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Verband schweizerischer Kantonalbanken (28 Banken)										
1966	400,2	190,8	-	2 673,5	4 165,2	2 172,2	11 907,1	625,7	4 918,6	3 444,5
1967	344,9	214,0	-	2 822,4	4 353,5	2 450,0	12 809,6	816,6	5 733,5	3 850,6
1968	390,1	102,7	-	3 128,0	4 740,9	3 331,5	13 817,6	1 032,0	6 638,6	4 206,1
1969										
Mai	293,2	124,5	-	3 246,4	4 995,6	3 378,6	14 178,4	1 102,7	7 116,9	4 235,6
Juni	385,0	141,3	-	3 135,8	5 114,3	3 375,0	14 183,5	1 109,2	7 168,3	4 235,1
Juli	353,8	141,7	-	3 235,3	5 227,9	3 387,5	14 213,2	1 114,3	7 224,3	4 288,6
August	310,6	189,6	-	3 345,8	5 338,2	3 398,1	14 274,1	1 122,8	7 237,8	4 288,6
September ..	348,0	162,3	-	3 351,3	5 315,2	3 409,5	14 302,0	1 130,7	7 277,4	4 327,1
Oktober	312,1	157,9	-	3 506,1	5 317,0	3 402,5	14 360,7	1 148,3	7 343,5	4 320,6
November ...	254,6	176,7	-	3 513,2	5 259,4	3 408,1	14 397,5	1 154,7	7 397,5	4 405,1
Dezember ...	401,8	187,2	-	3 415,9	5 443,0	3 461,4	14 788,2	1 202,5	7 440,0	4 435,1
1970										
Januar	325,6	207,9	-	3 361,0	5 546,2	3 480,3	14 930,3	1 200,3	7 525,3	4 435,1
Februar	308,3	212,3	-	3 334,2	5 608,0	3 517,3	15 008,0	1 233,0	7 537,5	4 480,1
März	371,3	249,9	-	3 316,6	5 729,9	3 497,7	15 088,6	1 226,3	7 537,1	4 537,6
April	347,7	293,0	-	3 545,7	5 946,7	3 476,1	15 115,4	1 238,4	7 609,6	4 552,5
Mai	295,0	292,1	-	3 466,3	6 085,0	3 465,4	15 136,3	1 247,5	7 631,8	4 561,6
Juni	302,8	276,6	-	3 437,3	6 219,2	3 435,9	15 125,8	1 253,4	7 643,6	4 616,0
Schweizerische Großbanken (5 Banken)										
1966	3 014,9	1 976,1	6,5	11 408,3	7 539,8	289,3	1 306,1	4 112,9	3 222,9	374,0
1967	4 076,1	3 490,9	6,3	12 427,0	8 432,5	282,5	1 416,2	4 788,2	4 264,8	374,0
1968	7 443,8	5 147,9	6,3	14 675,7	10 628,4	298,2	2 859,3	5 153,4	5 808,4	446,5
1969										
Mai	9 099,9	7 312,5	7,2	15 443,4	13 046,0	435,1	3 025,6	5 359,1	6 271,2	563,1
Juni	8 525,3	7 234,5	7,0	15 315,5	14 870,6	457,0	3 025,6	5 341,1	6 307,9	560,9
Juli	10 020,2	7 353,9	2,0	15 416,9	15 897,8	452,0	3 041,2	5 331,4	6 313,4	560,2
August	9 185,9	7 566,5	2,7	15 727,3	16 943,4	467,4	3 061,9	5 341,0	6 295,0	560,1
September ..	9 321,4	7 244,3	8,7	16 091,4	17 981,6	475,7	3 114,5	5 350,5	6 334,1	509,5
Oktober	10 274,4	6 417,7	2,5	17 033,5	18 391,4	519,2	3 147,6	5 452,0	6 361,5	498,8
November ...	10 962,5	5 928,3	4,0	16 903,0	18 228,6	512,4	3 177,8	5 493,9	6 351,6	597,6
Dezember ...	8 831,2	7 169,9	5,6	17 286,4	18 771,1	514,3	3 296,5	5 601,4	6 365,2	540,8
1970										
Januar	11 633,1	7 281,9	2,3	16 992,6	19 257,0	509,0	3 356,7	5 635,0	6 336,0	639,7
Februar	11 200,9	6 823,4	4,8	16 907,5	19 743,0	496,1	3 389,9	5 637,2	6 291,4	699,7
März	12 417,1	7 733,7	5,7	17 075,5	19 519,5	485,0	3 420,6	5 685,0	6 265,1	698,6
April	11 584,0	6 966,2	6,1	17 265,5	19 811,3	484,6	3 440,0	5 708,2	6 251,2	690,4
Mai	13 555,3	7 450,2	2,8	17 254,3	19 598,3	427,0	3 455,2	5 768,2	6 209,4	690,4
Juni	13 095,2	7 678,5	10,5	17 526,5	19 081,8	418,4	3 472,2	5 809,8	6 199,7	708,4

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col. 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Traites et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Union des banques cantonales suisses (28 banques)									
2 534,0	30 859,6	3,8	0,5	-	801,8	1 107,0	606,4	33 379,1	1966
2 683,0	33 628,1	5,0	0,5	-	909,2	1 243,0	641,9	36 427,7	1967
2 868,0	36 924,0	4,7	0,4	-	1 030,4	1 283,0	691,8	39 934,3	1968
1969									
2 938,0	38 231,3	4,7	0,2	-	874,3	1 303,0	694,7	41 108,2	Mai
2 938,0	38 410,5	6,1	0,2	-	1 191,2	1 303,0	694,7	41 605,7	Juin
2 938,0	38 737,1	5,6	0,2	-	1 172,5	1 303,0	694,7	41 913,1	Juillet
2 938,0	39 045,5	2,5	0,2	-	1 249,3	1 308,0	694,7	42 300,2	Août
2 988,0	39 202,0	5,2	0,5	-	1 404,1	1 308,0	694,7	42 614,5	Septembre
3 008,0	39 474,2	11,2	0,4	-	1 493,5	1 308,0	694,7	42 982,0	Octobre
3 023,0	39 581,7	6,9	0,1	-	1 549,9	1 308,0	694,7	43 141,3	Novembre
3 023,0	40 336,7	5,3	0,2	-	1 163,7	1 310,0	739,5	43 555,4	Décembre
1970									
3 023,0	40 554,7	5,0	0,2	-	910,8	1 312,0	747,5	43 530,2	Janvier
3 023,0	40 744,4	4,4	0,2	-	831,1	1 315,0	746,1	43 641,2	Février
3 058,0	41 115,3	4,0	0,3	-	949,9	1 315,0	743,8	44 128,3	Mars
3 058,0	41 707,0	3,3	0,3	-	924,1	1 335,0	743,8	44 713,5	Avril
3 058,3	41 773,9	5,9	0,4	-	1 004,3	1 335,0	744,8	44 864,3	Mai
3 058,3	41 933,0	7,1	0,4	-	1 342,5	1 394,0	749,3	45 426,3	Juin
Grandes banques suisses (5 banques)									
75,5	33 037,0	57,9	98,4	-	1 038,0	935,0	1 533,8	36 700,1	1966
77,5	39 353,5	97,3	88,1	-	1 345,5	965,0	1 663,7	43 513,1	1967
119,9	52 289,6	76,7	101,8	-	1 603,3	1 065,0	1 990,8	57 127,2	1968
1969									
122,9	60 250,9	54,0	96,6	-	1 419,1	1 155,0	2 078,2	65 053,8	Mai
122,9	61 311,3	72,4	124,7	-	1 918,3	1 155,0	2 080,2	66 661,9	Juin
122,9	64 059,9	63,8	100,7	-	1 839,7	1 155,0	2 080,8	69 299,9	Juillet
122,9	64 806,7	57,2	99,7	-	1 896,7	1 155,0	2 080,9	70 096,2	Août
128,9	66 084,9	72,5	107,5	-	1 924,0	1 205,0	2 250,0	71 643,9	Septembre
128,9	67 708,3	80,4	94,7	-	1 902,4	1 281,0	2 362,5	73 429,3	Octobre
128,9	67 776,2	58,1	88,2	-	1 773,2	1 281,0	2 421,4	73 398,1	Novembre
150,4	68 018,5	140,8	102,2	-	2 071,1	1 281,0	2 635,2	74 248,8	Décembre
1970									
150,4	71 284,7	76,5	87,5	-	1 627,1	1 281,0	2 636,2	76 993,0	Janvier
156,9	70 854,7	87,7	91,7	-	1 520,8	1 281,0	2 636,2	76 472,1	Février
156,9	72 977,7	49,2	105,4	-	1 571,7	1 341,0	2 823,7	78 868,7	Mars
156,9	71 879,8	60,6	92,6	-	1 471,2	1 341,0	2 830,8	77 676,0	Avril
156,9	74 141,0	70,5	94,0	-	1 616,8	1 341,0	2 830,8	80 094,1	Mai
158,7	73 741,3	83,0	106,3	-	2 214,9	1 341,0	2 832,5	80 319,0	Juin

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

Passiven

41
Fortsetzung

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren Engagements en banque		Verpflichtungen aus Reportgeschäften Engagements découlant d'opérations de report 3	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue 4	Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme		Spar- einlagen Dépôts en caisse d'épargne 7	Depositen- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts 8	Kassen- obligationen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse 9	Obli- gationen- Anleihen Emprunts par obligations 10
	auf Sicht à vue 1	auf Zeit à terme 2			Total 5	davon mehr als 1 Jahr fest dont à plus d'une année terme de terme 6				
Lokalbanken (24 Banken ¹⁾ und Sparkassen (15 Banken)										
1966	96,3	85,6	-	1 016,7	916,5	139,6	4 965,1	718,8	2 832,1	186,5
1967	146,0	87,3	-	1 035,4	1 009,3	155,0	5 312,7	774,6	3 123,0	194,6
1968	171,4	125,8	-	1 165,9	1 135,8	165,9	5 115,1	879,1	2 998,8	192,6
1969										
Mai	150,6	154,8	-	1 154,7	1 216,8	167,6	5 270,7	920,2	3 132,9	202,5
Juni	182,5	156,1	-	1 167,7	1 209,4	158,2	5 276,4	917,4	3 153,1	202,5
Juli	165,5	144,7	-	1 154,0	1 223,3	166,1	5 285,9	922,6	3 157,9	202,5
August	134,9	141,6	-	1 149,9	1 262,8	167,0	5 307,4	926,0	3 158,4	202,5
September ..	156,9	167,4	-	1 176,2	1 289,3	180,2	5 320,1	929,5	3 168,3	202,5
Oktober	102,9	142,2	-	1 274,5	1 332,7	181,3	5 344,9	938,9	3 181,8	200,0
November ...	110,0	129,1	-	1 254,4	1 325,7	180,5	5 365,9	941,8	3 194,4	200,0
Dezember ...	167,8	127,1	-	1 261,6	1 347,3	178,7	5 479,0	959,2	3 232,0	220,0
1970										
Januar	112,1	145,5	-	1 234,2	1 379,2	181,1	5 545,9	966,3	3 290,4	220,0
Februar	134,4	141,3	-	1 162,1	1 401,1	178,9	5 581,2	968,2	3 305,3	220,0
März	157,4	164,1	-	1 175,8	1 451,7	181,9	5 599,0	969,1	3 325,4	240,0
April	132,1	153,2	-	1 199,6	1 471,6	184,6	5 794,1	781,6	3 345,4	240,0
Mai	109,7	161,8	-	1 181,7	1 494,0	189,7	5 800,8	784,1	3 358,8	240,0
Juni	184,5	166,2	-	1 190,9	1 528,9	187,5	5 801,4	785,2	3 387,9	240,0
Total (72 Banken ¹⁾)										
1966	3 511,4	2 252,5	6,5	15 098,5	12 621,5	2 601,1	18 178,3	5 457,4	10 973,6	4 005,0
1967	4 567,0	3 792,2	6,3	16 284,8	13 795,3	2 887,5	19 538,5	6 379,4	13 121,3	4 419,2
1968	8 005,3	5 376,4	6,3	18 969,6	16 505,1	3 795,6	21 792,0	7 064,5	15 445,8	4 845,2
1969										
Mai	9 543,7	7 591,8	7,2	19 844,5	19 258,4	3 981,3	22 474,7	7 382,0	16 521,0	5 001,2
Juni	9 092,8	7 531,9	7,0	19 619,0	21 194,3	3 990,2	22 485,5	7 367,7	16 629,3	4 998,5
Juli	10 539,5	7 640,3	2,0	19 806,2	22 349,0	4 005,6	22 540,3	7 368,3	16 695,6	5 051,3
August	9 631,4	7 897,7	2,7	20 223,0	23 544,4	4 032,5	22 643,4	7 389,8	16 691,2	5 051,2
September ..	9 826,3	7 574,0	8,7	20 618,9	24 586,1	4 065,4	22 736,6	7 410,7	16 779,8	5 039,1
Oktober	10 689,4	6 717,8	2,5	21 814,1	25 041,1	4 103,0	22 853,2	7 539,2	16 886,8	5 019,4
November ...	11 327,1	6 234,1	4,0	21 670,6	24 813,7	4 101,0	22 941,2	7 590,4	16 943,5	5 202,7
Dezember ...	9 400,8	7 484,2	5,6	21 963,9	25 561,4	4 154,4	23 563,7	7 763,1	17 037,2	5 195,9
1970										
Januar	12 070,8	7 635,3	2,3	21 587,8	26 182,4	4 170,4	23 832,9	7 801,6	17 151,7	5 294,8
Februar	11 643,6	7 177,0	4,8	21 403,8	26 752,1	4 192,3	23 979,1	7 838,4	17 134,2	5 399,8
März	12 945,8	8 147,7	5,7	21 567,9	26 701,1	4 164,6	24 108,2	7 880,4	17 127,6	5 476,2
April	12 063,8	7 412,4	6,1	22 010,8	27 229,6	4 145,3	24 349,5	7 728,2	17 206,2	5 482,9
Mai	13 960,0	7 904,1	2,8	21 902,3	27 177,3	4 082,1	24 392,3	7 799,8	17 200,0	5 492,0
Juni	13 582,5	8 121,3	10,5	22 154,7	26 829,9	4 041,8	24 399,4	7 848,4	17 231,2	5 564,4
<p>1) Anzahl Banken: Lokalbanken Total Banken</p> <p>Bis November 1967 28 76</p> <p>Dezember 1967-Mai 1968 27 75</p> <p>Seit Juni 1968 24 72</p> <p>Die folgenden Institute wurden von der Schweiz. Bankgesellschaft übernommen: Dezember 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- & Sparbank HYSVA.</p>										

Bilans intermédiaires de banques suisses

En millions de francs

Passif
41
 suite

Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	Total fremde Gelder (Kol. 1-5 u. 7-11) Total des fonds de tiers (Col 1-5 et 7-11)	Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme	Tratten und Akzente Trattes et acceptations	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque	Sonstige Passiven Autres passifs	Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan	Fin d'année Fin de mois								
11	12	13	14	15	16	17	18	19									
Banques locales (24 banques¹) et caisses d'épargne (15 banques)																	
1 626,6	12 444,2	1,7	0,9	1,0	360,2	418,8	384,2	13 611,0	1966								
1 706,7	13 389,6	2,3	2,5	0,1	402,9	415,1	410,6	14 623,1	1967								
1 748,9	13 533,4	2,3	1,1	-	411,5	403,7	425,5	14 777,5	1968								
1969																	
1 799,1	14 002,3	3,4	2,2	-	367,7	436,1	443,7	15 255,4	Mai								
1 799,6	14 064,7	3,8	2,2	-	455,7	436,8	444,8	15 408,0	Juin								
1 799,3	14 055,7	3,8	2,2	-	488,2	437,2	444,9	15 432,0	Juillet								
1 800,6	14 084,1	2,4	1,8	-	508,5	438,1	444,2	15 479,1	Août								
1 810,8	14 221,0	6,2	1,6	-	560,7	438,6	445,0	15 673,1	Septembre								
1 832,5	14 350,4	2,8	1,9	-	608,8	439,0	445,0	15 847,9	Octobre								
1 832,6	14 353,9	1,5	2,5	-	641,5	439,6	445,0	15 884,0	Novembre								
1 854,3	14 648,3	2,5	2,0	-	463,0	444,8	468,5	16 029,1	Décembre								
1970																	
1 861,5	14 755,1	1,6	2,7	-	397,0	450,9	471,9	16 079,2	Janvier								
1 888,6	14 802,2	3,5	2,1	-	367,0	457,1	471,7	16 103,6	Février								
1 888,4	14 970,9	5,1	2,2	-	381,8	463,8	481,0	16 304,8	Mars								
1 888,9	15 006,5	3,6	2,2	-	403,2	464,0	480,9	16 360,4	Avril								
1 889,6	15 020,5	1,5	2,0	-	425,5	464,3	482,1	16 395,9	Mai								
1 901,7	15 186,7	2,7	2,0	-	536,2	470,5	488,1	16 686,2	Juin								
Total (72 banques¹)																	
4 236,1	76 340,8	63,4	99,8	1,0	2 200,0	2 460,8	2 524,4	83 690,2	1966								
4 467,2	86 371,2	104,6	91,1	0,1	2 657,6	2 623,1	2 716,2	94 563,9	1967								
4 736,8	102 747,0	83,7	103,3	-	3 045,2	2 751,7	3 108,1	111 839,0	1968								
1969																	
4 860,0	112 484,5	62,1	99,0	-	2 661,1	2 894,1	3 216,6	121 417,4	Mai								
4 860,5	113 786,5	82,3	127,1	-	3 565,2	2 894,8	3 219,7	123 675,6	Juin								
4 860,2	116 852,7	73,2	103,1	-	3 500,4	2 895,2	3 220,4	126 645,0	Juillet								
4 861,5	117 936,3	62,1	101,7	-	3 654,5	2 901,1	3 219,8	127 875,5	Août								
4 927,7	119 507,9	83,9	109,6	-	3 888,8	2 951,6	3 389,7	129 931,5	Septembre								
4 969,4	121 532,9	94,4	97,0	-	4 004,7	3 028,0	3 502,2	132 259,2	Octobre								
4 984,5	121 711,8	66,5	90,8	-	3 964,6	3 028,6	3 561,1	132 423,4	Novembre								
5 027,7	123 003,5	148,6	104,4	-	3 697,8	3 035,8	3 843,2	133 833,3	Décembre								
1970																	
5 034,9	126 594,5	83,1	90,4	-	2 934,9	3 043,9	3 855,6	136 602,4	Janvier								
5 068,5	126 401,3	95,6	94,0	-	2 718,9	3 053,1	3 854,0	136 216,9	Février								
5 103,3	129 063,9	58,3	107,9	-	2 903,4	3 119,8	4 048,5	139 301,8	Mars								
5 103,8	128 593,3	67,5	95,1	-	2 798,5	3 140,0	4 055,5	138 749,9	Avril								
5 104,8	130 935,4	77,9	96,4	-	3 046,6	3 140,3	4 057,7	141 354,3	Mai								
5 118,7	130 861,0	92,8	108,7	-	4 093,6	3 205,5	4 069,9	142 431,5	Juin								
¹ Nombre de banques: <table style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>Banques locales</td> <td>Total banques</td> </tr> <tr> <td>Jusqu'à novembre 1967</td> <td>76</td> </tr> <tr> <td>Décembre 1967-mai 1968</td> <td>75</td> </tr> <tr> <td>Dès juin 1968</td> <td>72</td> </tr> </table>										Banques locales	Total banques	Jusqu'à novembre 1967	76	Décembre 1967-mai 1968	75	Dès juin 1968	72
Banques locales	Total banques																
Jusqu'à novembre 1967	76																
Décembre 1967-mai 1968	75																
Dès juin 1968	72																
Les établissements suivants ont été repris par l'Union de Banques Suisses: Décembre 1967, Banca Popolare di Lugano; Mai 1968, Crédit Hypothécaire pour la Suisse Romande, Ersparnisanstalt Toggenburg, Hypothekar- und Sparbank HYSPA.																	

Inländische Kreditfähigkeit der Banken

In Millionen Franken

41a

Jahresende Monatsende	Kredite an im Inland domizillierte Schuldner ¹⁾ - Crédits à des personnes domiciliées							
	Bankengruppen - Catégories de banques					Art der Kredite - Genre de		
	Kantonalbanken Banques cantonales	Großbanken Grandes banques 3)	Lokalbanken Banques locales	Spar-kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Debitoren Débiteurs 4)	Kontokorrent-Vorschüsse u. Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	Wechsel Effets de change 5)
72 Banken mit Bilanzsumme über 100 Millionen Franken⁶⁾								
1967	30 672	18 096	8 460	2 897	.	24 968	3 866	1 538
1968	33 129	19 972	8 972	3 104	.	27 021	4 161	1 507
1969								
Mai	33 727	21 137	9 242	3 152	.	28 277	3 949	1 514
Juni	34 189	21 959	9 306	3 184	.	29 338	4 004	1 528
Juli	34 496	22 321	9 393	3 210	.	29 875	4 022	1 560
August	34 816	22 842	9 501	3 233	.	30 499	4 090	1 591
September ..	35 203	23 137	9 566	3 252	.	30 878	4 246	1 614
Oktober	35 432	23 024	9 659	3 278	.	30 787	4 366	1 583
November ...	35 690	23 112	9 701	3 296	.	30 873	4 503	1 590
Dezember ...	36 192	24 343	9 777	3 335	.	31 998	4 635	1 845
1970 ⁸⁾								
Januar	36 079	24 675	9 830	3 341	.	32 393	4 359	1 778
Februar	36 171	25 062	9 913	3 356	.	32 907	4 291	1 733
März	36 429	25 451	9 980	3 378	.	33 419	4 303	1 750
April	36 652	25 790	10 047	3 405	.	33 806	4 340	1 775
Mai	36 891	26 167	10 117	3 429	.	34 274	4 366	1 854
Juni	37 280	26 571	10 227	3 465	.	34 976	4 433	1 833
Jahresende Quartalsende	178 Banken mit Bilanzsumme über 50 Millionen Franken⁷⁾							
1967	30 672	18 096	11 374	3 895	1 791	27 193	4 050	1 666
1968	33 129	19 972	11 920	4 165	2 053	29 390	4 356	1 658
1969								
März	33 330	20 541	12 143	4 194	2 209	30 234	4 047	1 615
Juni	34 189	21 959	12 356	4 276	2 249	31 960	4 199	1 648
September ..	35 203	23 137	12 706	4 365	2 333	33 624	4 449	1 727
Dezember ...	36 192	24 343	12 968	4 472	2 128	34 538	4 849	1 962
1970 ⁸⁾								
März	36 429	25 451	13 153	4 529	2 263	36 697	4 509	1 851
Juni	37 280	26 571	13 462	4 640	2 243	38 255	4 648	1 949

Meldungen gemäß Vereinbarung zwischen der Schweizerischen Nationalbank und den Banken über den Ausbau der Statistik vom 8. Februar 1967.

- 1) Von im Inland domizillierten Schuldnern beanspruchte Kredite, auch wenn diese im Ausland Verwendung finden (Domizilprinzip).
- 2) Ohne Kredite, die auf einen inländischen Schuldner lauten, jedoch im Ausland Verwendung finden; einschließlich Kredite, die an im Ausland domizillierte Schuldner gewährt, jedoch im Inland verwendet wurden (Verwendungsprinzip).
- 3) Bis Ende Mai 1968 einschließlich der von der Schweizerischen Bankgesellschaft übernommenen Hypothekarinstitute (vgl. Anmerkung 1 zu Tabelle 40).
- 4) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.
- 5) Ohne Reskriptionen des Bundes, kurzfristige Obligationen, Pflichtlagerwechsel und Solawechsel der BIZ.
- 6) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 24 Lokalbanken, 15 Sparkassen.
- 7) 28 Kantonalbanken, 5 Großbanken, 61 Lokalbanken, 29 Sparkassen, 55 Andere Banken; ab Dezember 1969 177 Banken bzw. 60 Lokalbanken.
- 8) Die Zahlen ab Januar 1970 sind mit denjenigen für die vorangegangenen Monate nur bedingt vergleichbar. Sie beruhen durchwegs auf den Meldungen der Banken über den Stand ihrer inländischen Kredite ohne jeden Abzug für Delcredere, Bewertungsrückstellungen und Bewertungsreserven (Bruttoprinzip).

Crédits bancaires en Suisse

En millions de francs

41a

en Suisse ¹⁾		Im Inland verwendete Kredite ²⁾ - Crédits utilisés en Suisse ²⁾						Fin d'année Fin de mois
crédit	Zusammen Total	Bankengruppen - Catégories de banques						
		Kantonal- banken Banques cantonales	Groß- banken Grandes banques 3)	Lokal- banken Banques locales	Spar- kassen Caisses d'épargne	Andere Banken Autres banques	Zusammen Total	
Hypo- thekar- anlagen Place- ments hypo- thécaires								

72 banques dont le bilan dépasse 100 millions de francs⁶⁾

29 753	60 125	30 667	17 435	8 412	2 900	.	59 414	1967
32 488	65 177	33 111	19 228	8 941	3 106	.	64 386	1968
								1969
33 518	67 258	33 711	20 414	9 208	3 155	.	66 488	Mai
33 768	68 638	34 172	21 240	9 272	3 187	.	67 871	Juin
33 963	69 420	34 479	21 512	9 355	3 213	.	68 559	Juillet
34 212	70 392	34 814	21 997	9 462	3 237	.	69 510	Août
34 420	71 158	35 199	22 232	9 524	3 252	.	70 207	Septembre
34 657	71 393	35 429	22 231	9 603	3 278	.	70 541	Octobre
34 833	71 799	35 685	22 243	9 651	3 297	.	70 876	Novembre
35 169	73 647	36 182	23 067	9 714	3 335	.	72 298	Décembre
								1970 ⁸⁾
35 395	73 925	36 057	23 402	9 733	3 341	.	72 533	Janvier
35 571	74 502	36 154	23 569	9 822	3 356	.	72 901	Février
35 766	75 238	36 409	23 875	9 897	3 378	.	73 559	Mars
35 973	75 894	36 631	24 025	9 960	3 405	.	74 021	Avril
36 110	76 604	36 867	24 150	10 022	3 429	.	74 468	Mai
36 301	77 543	37 249	24 526	10 126	3 465	.	75 366	Juin

178 banques dont le bilan dépasse 50 millions de francs⁷⁾

32 919	65 828	30 667	17 435	11 328	3 900	1 437	64 767	1967
35 835	71 239	33 111	19 228	11 892	4 168	1 678	70 077	1968
								1969
36 521	72 417	33 311	19 790	12 112	4 199	1 779	71 191	Mars
37 222	75 029	34 172	21 240	12 324	4 280	1 871	73 887	Juin
37 944	77 744	35 199	22 232	12 664	4 366	1 882	76 343	Septembre
38 754	80 103	36 182	23 067	12 905	4 473	1 796	78 423	Décembre
								1970 ⁸⁾
38 768	81 825	36 409	23 875	13 067	4 530	1 787	79 668	Mars
39 344	84 196	37 249	24 526	13 360	4 641	1 573	81 349	Juin

Données résultant de la Convention sur l'extension des statistiques conclue le 8 février 1967 par la Banque nationale suisse et les Banques.

- 1) Crédits obtenus par des débiteurs domiciliés en Suisse, qu'ils soient ou non utilisés dans le pays (principe du domicile).
- 2) Sans les crédits accordés à des débiteurs en Suisse, mais utilisés à l'étranger; y compris les crédits accordés à des débiteurs à l'étranger mais utilisés en Suisse (principe de l'emploi).
- 3) Y compris, jusqu'à la fin de mai 1968, les établissements de crédit hypothécaire repris par l'Union de banques suisses (voir note 1 du tableau 40).
- 4) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.
- 5) Sans les rescissions de la Confédération, les obligations à brève échéance, les effets de stocks obligatoires ni les billets à ordre de la BRI
- 6) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 24 banques locales, 15 caisses d'épargne.
- 7) 28 banques cantonales, 5 grandes banques, 61 banques locales, 29 caisses d'épargne, 55 autres banques; depuis décembre 1969, 177 banques dont 60 banques locales.
- 8) Depuis janvier 1970, les données ne sont plus comparables aux précédentes. Elles proviennent des relevés que nous communiquent les banques de leurs crédits en Suisse, sans déduction pour du croires, provisions et réserves d'évaluation (principe brut).

Quartalsbilanzen der Großbanken

in Millionen Franken

42

Bilanzpositionen	Bank Leu AG Banque Leu S. A.		Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse		Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse	
	Dezember 1969	Juni 1970	Dezember 1969	Juni 1970	Dezember 1969	Juni 1970
	1	2	3	4	5	6
Aktiven						
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	95,6	93,2	2 173,1	2 173,2	1 977,2	2 112,3
Coupons	1,9	3,0	23,9	36,5	47,2	80,1
Bankendebitoren auf Sicht	86,3	120,0	3 800,7	3 325,3	5 753,4	8 321,6
Bankendebitoren auf Zeit	70,3	109,3	5 183,4	5 273,7	2 848,8	3 690,0
Wechsel	97,9	96,6	1 424,1	1 467,9	1 467,9	1 456,5
Reports	3,5	1,9	0,0	0,2	32,3	19,5
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	89,1	89,3	1 319,9	1 471,9	1 537,9	1 805,7
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	184,5	187,2	4 529,8	4 606,0	2 627,4	2 568,8
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	100,8	99,3	1 583,1	1 716,0	868,9	903,9
Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung	30,8	37,1	621,4	776,7	1 855,4	2 372,2
Feste Vorschüsse u. Darlehen mit Deckung	93,6	92,6	1 354,1	1 669,0	1 844,6	1 900,2
<i>davon gegen hypothekarische Deckung</i>	72,2	67,8	396,3	436,6	980,4	1 067,4
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	16,9	17,9	217,1	197,5	276,9	263,9
Hypothekaranlagen	343,2	351,3	2 339,6	2 519,8	187,1	203,7
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	100,9	107,9	1 231,0	1 155,1	1 414,0	1 346,5
Syndikatsbeteiligungen	2,5	2,5	-	-	-	2,9
Bankgebäude	3,3	3,3	25,0	25,0	42,0	42,0
Anderer Liegenschaften	-	-	71,0	71,0	18,0	18,0
Sonstige Aktiven	16,5	22,6	106,0	123,5	155,5	139,7
Nicht einbezahltes Kapital	-	-	-	-	-	-
Bilanzsumme	1 236,8	1 335,7	24 420,1	24 892,3	22 085,6	26 343,6
<i>davon Debitoren¹⁾</i>	<i>398,0</i>	<i>406,2</i>	<i>7 825,2</i>	<i>8 523,6</i>	<i>7 865,3</i>	<i>8 646,9</i>
Passiven						
Bankenkreditoren auf Sicht	61,8	83,7	2 888,0	3 674,1	3 207,3	5 737,5
Bankenkreditoren auf Zeit	40,7	41,4	2 876,5	2 548,4	2 407,4	2 686,6
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	1,5	1,9	-	-	4,0	8,5
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	180,7	201,1	5 140,4	4 880,0	7 125,5	7 955,3
Kreditoren auf Zeit	237,6	237,3	6 198,8	6 459,1	3 815,6	4 246,4
<i>davon mehr als 1 Jahr fest</i>	<i>1,0</i>	<i>1,0</i>	<i>59,2</i>	<i>32,7</i>	<i>197,5</i>	<i>172,0</i>
Spareinlagen	236,3	241,0	1 645,1	1 793,3	-	-
Depositen- und Einlagehefte	139,8	149,7	1 325,6	1 300,6	1 901,2	2 030,1
Kassenobligationen und Kassenscheine	134,5	141,6	2 134,3	2 098,2	1 634,0	1 545,7
Obligationen-Anleihen	-	20,0	145,7	145,5	-	100,0
Pfandbriefdarlehen	54,0	57,0	53,9	54,4	-	-
Checks und kurzfristige Dispositionen	1,1	1,5	16,0	18,9	28,0	34,1
Tratten und Akzente	-	-	10,5	10,2	86,6	89,4
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	-	-	-	-	-	-
Sonstige Passiven	57,0	67,7	587,2	511,3	730,8	764,8
Kapital	35,0	35,0	350,0	350,0	406,0	406,0
Reserven	56,8	56,8	1 048,1	1 048,3	739,2	739,2
Bilanzsumme	1 236,8	1 335,7	24 420,1	24 892,3	22 085,6	26 343,6
<i>davon fremde Gelder²⁾</i>	<i>1 086,9</i>	<i>1 174,7</i>	<i>22 408,3</i>	<i>22 953,6</i>	<i>20 095,0</i>	<i>24 310,1</i>

1) Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

2) Bankenkreditoren, Verpflichtungen aus Reportgeschäften, Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht, Kreditoren auf Zeit, Spareinlagen, Depositen- und Einlagehefte, Kassenobligationen und Kassenscheine, Obligationen-Anleihen, Pfandbriefdarlehen.

Bilans trimestriels des grandes banques

En millions de francs

42

Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse		Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse		Total		Positions du bilan
Décembre 1969	Juin 1970	Décembre 1969	Juin 1970	Décembre 1969	Juin 1970	
7	8	9	10	11	12	
1 973,0	1 888,6	341,2	274,4	6 560,1	6 541,7	Actif
29,8	55,4	8,2	10,2	111,0	185,2	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux
2 489,1	3 100,5	208,9	234,1	12 338,4	15 101,5	Coupons
6 235,0	6 134,7	116,6	159,1	14 454,1	15 366,8	Avoirs en banque à vue
1 498,9	1 490,8	326,8	356,8	4 815,6	4 868,6	Avoirs en banque à terme
0,2	0,4	1,0	0,8	37,0	22,8	Effets de change
1 147,8	1 189,3	752,4	837,8	4 847,1	5 394,0	Reports
3 570,7	3 699,7	1 555,0	1 628,2	12 467,4	12 689,9	Comptes courants débiteurs en blanc
1 417,1	1 580,7	932,0	983,3	4 901,9	5 283,2	Comptes courants débiteurs gagés
463,1	581,9	111,5	134,8	3 082,2	3 902,7	<i>dont garantis par hypothèque</i>
1 745,4	1 856,3	362,8	375,1	5 400,5	5 893,2	Avances et prêts à terme fixe en blanc
1 144,6	1 221,3	264,8	252,6	2 858,3	3 045,7	Avances et prêts à terme fixe gagés
						<i>dont garantis par hypothèque</i>
						Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public
219,7	217,8	85,6	87,8	816,2	784,9	Placements hypothécaux
115,4	108,0	1 507,8	1 563,4	4 493,1	4 746,2	Titres et participations permanentes
1 001,0	1 005,2	199,3	201,2	3 946,2	3 815,9	Participations à des syndicats
0,6	0,6	-	-	3,1	6,0	Immeubles à l'usage de la banque
17,3	17,3	25,0	25,0	112,6	112,6	Autres immeubles
19,7	19,7	9,5	9,5	118,2	118,2	Autres actifs
363,2	430,6	4,8	52,4	646,0	768,8	Capital non versé
-	-	-	-	-	-	
20 889,9	21 796,8	5 616,4	5 950,6	74 248,8	80 319,0	Total du bilan
6 927,0	7 327,2	2 781,7	2 975,9	25 797,2	27 879,8	<i>dont débiteurs¹⁾</i>
2 479,8	3 348,4	194,3	251,5	8 831,2	13 095,2	Passif
1 784,8	2 281,1	60,5	121,0	7 169,9	7 678,5	Engagements en banque à vue
0,1	0,1	-	-	5,6	10,5	Engagements en banque à terme
3 815,0	3 563,0	1 024,8	927,1	17 286,4	17 526,5	Engagements découlant d'opérations de report
						Comptes de chèques et comptes créanciers à vue
7 758,4	7 225,3	760,7	913,7	18 771,1	19 081,8	Créanciers à terme
177,2	135,0	79,4	77,7	514,3	418,4	<i>dont à plus d'une année ferme de terme</i>
-	-	1 415,1	1 437,9	3 296,5	3 472,2	Dépôts en caisse d'épargne
1 468,5	1 545,1	766,3	784,3	5 601,4	5 809,8	Livrets de dépôts
1 709,0	1 636,9	753,4	777,3	6 365,2	6 199,7	Obligations et bons de caisse
315,7	303,7	79,4	139,2	540,8	708,4	Emprunts par obligations
-	-	42,5	47,3	150,4	158,7	Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage
91,3	23,3	4,4	5,2	140,8	83,0	Chèques et dispositions à court terme
5,0	6,7	0,1	-	102,2	106,3	Traites et acceptations
-	-	-	-	-	-	Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque
527,1	671,0	169,0	200,1	2 071,1	2 214,9	Autres passifs
340,0	400,0	150,0	150,0	1 281,0	1 341,0	Capital
595,2	792,2	195,9	196,0	2 635,2	2 832,5	Réserves
20 889,9	21 796,8	5 616,4	5 950,6	74 248,8	80 319,0	Total du bilan
19 331,3	19 903,6	5 097,0	5 399,3	68 018,5	73 741,3	<i>dont fonds de tiers²⁾</i>

1) Comptes courants débiteurs, Avances et prêts à terme fixe.

2) Engagements en banque, Engagements découlant d'opérations de report, Comptes de chèques et comptes créanciers à vue, Créanciers à terme, Dépôts en caisse d'épargne, Livrets de dépôts, Obligations et bons de caisse, Emprunts par obligations, Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage.

Jahresende Quartalsende	Schweizerische Fonds mit Anlagen - Fonds suisses avec placements 1)							
	in Wertschriften en titres				in Immobilienwerten en valeurs Immobilières			
	schweizerische suisse	ausländische étrangers	schweiz. und ausländische suisse et étrangers	Total	schweizerische suisse	ausländische étrangères	schweiz. und ausländische suisse et étrangères	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	
	Zahl der Anlagefonds							
1968 Dez.	4	12	29	45	44	4	6	54
1969 Juni	4	13	31	48	42	3	4	49
Sep.	4	12	31	47	42	3	4	49
Dez.	4	12	32	48	40	2	4	46
1970 März	4	13	33	50	37	2	3	42
Juni	.	.	.	.	.	.	.	.
	Zahl der umlaufenden Anteilscheine (In 1000)							
1968 Dez.	1 360	4 939	10 296	16 595	8 779	75	193	9 047
1969 Juni	4 231 ³⁾	13 990 ³⁾	20 984	39 205 ³⁾	8 877	70	141	9 088
Sep.	4 262	13 981	22 117	40 360	8 843	70	135	9 048
Dez.	4 358	14 176	23 498	42 032	8 781	70	143	8 994
1970 März	4 423	14 647	24 547	43 617	8 756	75	28	8 859
Juni	.	.	.	.	.	.	.	.
	Fondsvermögen (In Millionen Franken)							
1968 Dez.	650,9	1 576,3	1 523,2	3 750,4	2 962,8	60,5	69,2	3 092,5
1969 Juni	682,8	1 570,8	1 980,4	4 234,0	3 015,0	59,4	31,6	3 106,0
Sep.	627,2	1 539,6	1 991,8	4 158,6	3 042,1	60,0	31,1	3 133,2
Dez.	673,8	1 573,0	2 151,1	4 397,9	2 996,9	58,3	40,0	3 095,2
1970 März	659,1	1 508,8	2 136,1	4 304,0	3 027,7	65,0	30,1	3 122,8
Juni	.	.	.	.	.	.	.	.
	Den Anlagefonds zugeflossener Betrag (in Millionen Franken)							
Jahr	38,5	36,0	456,4	530,9	59,9	-	8,1	68,0
Quartal	25,3	195,4	719,7	940,4	23,5	0,7	13,0	37,2
1969								
II	4,8	129,7	313,7	448,2	7,0	0,1	2,5	9,6
III	4,4	16,1	76,6	97,1	0,8	-	-	0,8
IV	11,0	23,7	123,9	158,6	4,4	0,6	9,9	14,9
1970								
I	9,1	31,3	109,3	149,7	1,1	5,0	-	6,1
II	.	.	.	.	.	.	.	.
	Zu Lasten der Anlagefonds zurückbezahlter Betrag (in Millionen Franken)							
1968	2,4	103,7	85,3	191,4	41,3	0,2	1,1	42,6
1969	8,5	62,5	82,1	153,1	77,4	-	1,2	78,6
1969								
II	3,9	21,1	24,2	49,2	5,0	-	0,1	5,1
III	2,1	11,5	19,9	33,5	11,1	-	0,4	11,5
IV	2,1	14,2	22,8	39,1	53,1	-	-	53,1
1970								
I	3,5	11,4	16,3	31,2	3,2	-	-	3,2
II	.	.	.	.	.	.	.	.

Die Tabelle gibt Aufschluß über die Entwicklung der dem Bundesgesetz über die Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds und anlagefondsähnlichen Sondervermögen. Das Gesetz und die Vollziehungsverordnung traten am 1. Februar 1967 in Kraft. Die Tabelle ersetzt die früheren Erhebungen der Schweizerischen Nationalbank über die Investmenttrusts, welche in Tabelle 43a abgedruckt sind. Die Ergebnisse der beiden Statistiken sind nicht ohne weiteres vergleichbar.

1) Ohne Berücksichtigung der Fonds, die sich in Liquidation befinden.

2) Art. 5 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über die Anlagefonds.

3) Die Erhöhung ist hauptsächlich auf «splits» zurückzuführen.

Fonds de placements
43

Schweizerische Fonds mit Anlagen – Fonds suisses avec placements ¹⁾					Anlagefonds- ähnliche Sonder- vermögen	Von Vertretern ausländischer Anlagefonds in der Schweiz plazierte Anteilscheine	Fin d'année Fin de trimestre
in Wertschriften u. Immobilien- werten en titres et en val. Immob.	Total			Gesamttotal (Kol. 10-12)			
schweizerische u. ausländische suleses et étrangers ⁹	In der Schweiz (Kol. 1 u. 5) en Suisse (Col. 1 et 5)	im Ausland (Kol. 2 und 6) à l'étranger (Col. 2 et 6)	in der Schweiz u. im Ausland (Kol. 3, 7 u. 9) en Suisse et à l'étranger (Col. 3, 7 et 9)	Total général (Col. 10-12)	Fonds analogues ²⁾	Parts émises en Suisse par des représen- tants de fonds étrangers	
	10	11	12	13	14	15	
Nombre de fonds de placement							
4	48	16	39	103	6	48	Déc. 1968
4	46	16	39	101	6	55	Juin 1969
3	46	15	38	99	6	58	Sep.
3	44	14	39	97	6	74	Déc.
5	41	15	41	97	6	72	Mars 1970
.	.	.	.	.	.	.	Juin
Nombre de parts en circulation (en 1000)							
2 094	10 139	5 014	12 583	27 736	14	-	Déc. 1968
2 094	13 108	14 060	23 219	50 387 ³⁾	14	-	Juin 1969
2 086	13 105	14 051	24 338	51 494	14	-	Sep.
2 081	13 139	14 246	25 722	53 107	14	-	Déc.
2 180	13 179	14 722	26 755	54 656	14	-	Mars 1970
.	.	.	.	.	.	.	Juin
Fortune des fonds (en millions de francs)							
222,4	3 613,7	1 636,8	1 814,8	7 065,3	14,7	-	Déc. 1968
225,7	3 697,8	1 630,2	2 237,7	7 565,7	14,6	-	Juin 1969
219,5	3 669,3	1 599,6	2 242,4	7 511,3	14,6	-	Sep.
214,8	3 670,7	1 631,3	2 405,9	7 707,9	14,6	-	Déc.
225,1	3 686,8	1 573,8	2 391,3	7 651,9	13,6	-	Mars 1970
.	.	.	.	.	.	.	Juin
Montant revenant aux fonds de placement (en millions de francs)							
0,2	98,4	36,0	464,7	599,1	-	479,6	1968
-	48,8	196,1	732,7	977,6	-	757,1	1969
-	11,8	129,8	316,2	457,8	-	172,7	1969
-	5,2	16,1	76,6	97,9	-	105,7	II
-	15,4	24,3	133,8	173,5	-	281,2	III
-	10,2	36,3	109,3	155,8	-	219,2	IV
.	.	.	.	.	.	.	1970
.	.	.	.	.	.	.	I
.	.	.	.	.	.	.	II
Montant remboursé par les fonds de placement (en millions de francs)							
5,9	43,7	103,9	92,3	239,9	-	42,1	1968
0,4	85,9	62,5	83,7	232,1	-	77,0	1969
-	8,9	21,1	24,3	54,3	-	16,1	1969
-	13,2	11,5	20,3	45,0	-	12,6	II
0,4	55,2	14,2	23,2	92,6	-	34,9	III
1,1	6,7	11,4	17,4	35,5	-	48,2	IV
.	.	.	.	.	.	.	1970
.	.	.	.	.	.	.	I
.	.	.	.	.	.	.	II

Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement et autres fonds de nature analogue soumis à la loi fédérale sur les fonds de placement du 1er juillet 1966. La loi et l'ordonnance d'exécution y afférente sont entrées en vigueur le 1er février 1967. Le tableau remplace celui concernant les anciennes enquêtes de la Banque nationale suisse, reproduit au tableau 43a. Les deux statistiques ne sont pas strictement comparables.

1) Compte non tenu des fonds en liquidation.

2) Art. 5 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement.

3) L'augmentation provient principalement de «splits»

Schweizerische Investmenttrusts - Fonds de placement suisses

43a

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Trusts mit Anlagen - Fonds avec placements										Gesamt- total Total général 1)
	In der Schweiz en Suisse			im Ausland à l'étranger				In der Schweiz und im Ausland en Suisse et à l'étranger			
	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immo- bilen- trusts Fonds de placem. Immobi- liers	Waren- trusts Fonds de placem. en mar- chandises	Total	Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en titres	Immob.- u. Wert- schriften- trusts Fonds de placem. en Immeu- bles et en titres	Total	
Zahl der Investmenttrusts - Nombre de fonds de placement											
1964	5	48	53	18	9	2	29	22	10	32	114
1965	5	50	55	18	9	1	28	22	9	31	114
1966	5	50	55	17 ²⁾	9	1	27 ²⁾	23 ²⁾	9	32 ²⁾	114
1967			³⁾								³⁾
März - Mars	5	48	53	16 ²⁾	9	1	26 ²⁾	24 ²⁾	9	33 ²⁾	112
Juni - Juin	5	47	52	16	9	1	26	24	9	33	111
Sep. - Sep.											
Zahl der im Umlauf befindlichen Zertifikate (in 1000) - Nombre de parts en circulation (en 1000)											
1964	1 294	5 213	6 507	8 096	81	36	8 213	6 587	2 972	9 559	24 279
1965	1 274	5 137	6 411	7 539	82	42	7 663	6 002	3 113	9 115	23 189
1966	1 257	5 095	6 352	6 414 ²⁾	82	38	6 534 ²⁾	6 192 ²⁾	3 060	9 252 ²⁾	22 138
1967											
März - Mars	1 250	4 971	6 221	5 221 ²⁾	82	37	5 340 ²⁾	7 258 ²⁾	3 059	10 317 ²⁾	21 878
Juni - Juin	1 244	4 902	6 146	5 180	82	37	5 299	7 038	3 051	10 089	21 534
Sep. - Sep.											
Fondsvermögen (in Millionen Franken) - Fortune des fonds (en millions de francs)											
1964	464,0	2 868,8	3 332,8	1 935,3	90,4	4,8	2 030,5	861,5	331,6	1 193,1	6 556,4
1965	405,4	2 833,4	3 238,8	1 851,3	90,3	4,6	1 946,2	792,5	332,7	1 125,2	6 310,2
1966	347,4	2 834,4	3 181,8	1 533,3 ²⁾	90,0	3,2	1 626,5 ²⁾	742,5 ²⁾	324,8	1 067,3 ²⁾	5 875,6
1967											
März - Mars	377,0	2 815,7	3 192,7	1 453,8 ²⁾	87,6	2,7	1 544,1 ²⁾	933,4 ²⁾	324,1	1 257,5 ²⁾	5 994,3
Juni - Juin	371,1	2 769,7	3 140,8	1 455,0	87,4	2,4	1 544,8	906,7	323,2	1 229,9	5 915,5
Sep. - Sep.											
Jahr - Année Quartal Trimestre	Zahl der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in 1000) Nombre de parts émises ou rachetées (en 1000)										
1964	- 21	284	263	- 554	2	11	- 541	- 805	473	- 332	- 610
1965	- 20	- 76	- 96	- 557	1	6	- 550	- 585	141	- 444	- 1 090
1966	- 17	- 42	- 59	- 322 ²⁾	-	- 4	- 326 ²⁾	- 613 ²⁾	- 53	- 666 ²⁾	- 1 051
1967											
I	- 7	- 124	- 131	- 36 ²⁾	-	- 1	- 37 ²⁾	- 91 ²⁾	- 1	- 92 ²⁾	- 260
II	- 6	- 69	- 75	- 41	-	-	- 41	- 220	- 8	- 228	- 344
III											
Kurswert der neu ausgegebenen bzw. zurückgekauften Zertifikate (in Millionen Franken) Valeur des parts émises ou rachetées (en millions de francs)											
1964	- 7,6	102,3	94,7	- 119,9	1,1	0,2	- 118,6	- 93,9	29,1	- 64,8	- 88,7
1965	- 5,6	- 22,1	- 27,7	- 134,2	0,4	0,8	- 133,0	- 66,6	9,0	- 57,6	- 218,3
1966	- 4,0	- 12,1	- 16,1	- 66,3	0,1	- 0,3	- 66,5	- 59,5	- 3,0	- 62,5	- 145,1
1967											
I	- 2,1	- 0,1	- 2,2	- 9,4	-	- 0,1	- 9,5	- 9,7	0,2	- 9,5	- 21,2
II	- 1,1	- 11,3	- 12,4	- 10,7	-	-	- 10,7	- 24,4	- 0,6	- 25,0	- 48,1
III											

1) Neben diesen Investmenttrusts bestanden Ende 1966 134 weitere Anlagefonds, die nicht öffentlich für die Platzierung ihrer Investmentzertifikate werben und über die die Nationalbank keine Angaben erhält. Gestützt auf jährlich publizierte Unterlagen des Eidg. Statistischen Amtes stellte sich die Zahl der in Umlauf befindlichen Anteilscheine dieser Fonds Ende 1966 auf 818 000, das Fondsvermögen auf 437 Mio Fr. - A côté de ces fonds de placement, il existait à fin 1966 134 autres fonds ne s'adressant pas au public pour le placement de leurs certificats d'investissement et au sujet desquels la Banque Nationale ne reçoit aucune donnée. D'après des renseignements fournis annuellement par le Bureau fédéral de statistique, le nombre des parts de ces fonds se trouvant en circulation à la fin de 1966 s'élevait à 818 000, la fortune de ces fonds de placement atteignait 437 millions de francs.

2) Der Trust «Europa-Valor» ist im Jahre 1966 und der Trust «Eurit» im Jahre 1967 in die Gruppe der Fonds mit Anlagen in der Schweiz und im Ausland eingereiht worden. - Le trust «Europa-Valor» a été classé en 1966 et le trust «Eurit» en 1967 dans le groupe des fonds avec placements en Suisse et à l'étranger.

3) Über die Verwaltungsgesellschaften von drei Immobilienfonds wurde der Konkurs eröffnet. - Les sociétés de gérance de trois fonds de placement immobiliers ont été mises en faillite.

BÖRSE - BOURSE

Wertpapierumsätze - Mouvements de titres

Zürcher Börse - Bourse de Zurich

44

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs 1)				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	12 730	11 186	14 927	17 649	14 239	1 936,3	1 766,9	2 892,0	4 188,0	3 211,7
Feb. - Fév.	11 190	11 503	13 007	15 203	13 654	1 829,6	1 798,4	2 787,1	3 789,6	2 822,7
März - Mars	11 804	10 368	15 875	14 639	12 830	2 048,0	1 881,2	2 968,1	3 762,3	2 901,4
Apr. - Avr.	9 894	10 294	14 486	15 438	14 266	1 544,7	1 840,8	3 110,6	3 706,8	4 018,5
Mai - Mai	10 881	11 401	17 805	16 259	13 973	1 586,8	2 110,9	4 266,9	3 877,5	2 641,5
Juni - Juin	10 763	10 341	13 526	17 173	14 933	1 483,7	1 843,7	3 475,8	3 594,0	2 579,2
Juli - Juil.	10 626	10 071	15 804	16 201	14 799	1 457,8	2 003,9	3 685,8	3 347,4	2 418,9
Aug. - Août	10 640	14 687	12 513	13 334		1 433,1	2 343,8	2 783,3	2 532,2	
Sep. - Sep.	10 827	13 604	13 267	13 841		1 736,8	2 599,6	3 114,5	2 738,1	
Okt. - Oct.	10 094	12 460	15 459	16 992		1 375,9	2 436,9	4 103,4	3 859,8	
Nov. - Nov.	10 726	14 222	15 500	15 690		2 464,3	2 747,1	3 880,1	3 514,4	
Dez. - Déc.	9 971	12 942	13 950	13 245		1 445,0	2 578,3	4 382,7	3 332,1	
Total	130 146	143 079	176 119	185 664		20 342,0	25 951,5	41 450,3	42 242,2	
Jan. bis Juli	77 888	75 164	105 430	112 562	98 694	11 886,9	13 245,8	23 186,3	26 265,6	20 593,9
Jan. à Juil.										

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Basler Börse - Bourse de Bâle

45

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés					Umsatz in Millionen Franken Mouvements en millions de francs 1)				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	4 480	3 933	5 599	5 954	4 436	605,2	433,5	797,9	994,4	836,3
Feb. - Fév.	3 824	3 972	4 420	4 810	3 954	583,9	547,9	695,9	832,9	653,9
März - Mars	3 665	3 719	4 891	4 931	4 027	556,6	523,6	655,5	909,8	598,5
Apr. - Avr.	3 423	3 943	5 402	5 743	4 366	451,8	599,4	715,7	929,8	861,6
Mai - Mai	3 541	4 004	5 806	5 650	4 236	481,4	547,5	885,6	881,4	686,0
Juni - Juin	3 393	3 331	4 764	5 048	4 233	466,3	523,1	808,5	876,4	597,4
Juli - Juil.	3 233	3 428	5 420	4 651	4 395	372,6	465,8	921,2	638,0	622,2
Aug. - Août	3 177	5 024	4 346	3 867		393,4	622,9	608,0	574,6	
Sep. - Sep.	3 412	5 637	5 120	4 499		466,6	669,8	765,9	780,0	
Okt. - Oct.	3 186	4 488	5 592	5 080		378,2	626,1	837,6	1 107,0	
Nov. - Nov.	3 420	4 970	5 364	4 706		441,1	725,5	950,2	1 061,9	
Dez. - Déc.	3 165	4 691	4 975	4 142		447,3	685,1	875,5	783,1	
Total	41 919	51 140	61 699	59 081		5 644,4	6 970,2	9 517,5	10 369,3	
Jan. bis Juli	25 559	26 330	36 302	36 787	29 647	3 517,8	3 640,8	5 480,3	6 062,7	4 855,9
Jan. à Juil.										

1) Mit Einschluß der außerbörslichen Abschlüsse. - Transactions hors bourses y comprises.

Genfer Börse - Bourse de Genève

46

Monat Mois	Bezahlte Kurse - Cours cotés				
	1966	1967	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	4 908	3 902	4 776	5 094	4 110
Feb. - Fév.	4 805	4 149	4 621	4 675	3 883
März - Mars	4 595	4 105	5 167	4 385	3 611
Apr. - Avr.	3 761	3 990	4 678	4 570	4 389
Mai - Mai	3 694	4 282	5 396	4 804	3 901
Juni - Juin	3 936	3 876	3 960	4 271	3 592
Juli - Juil.	4 122	3 688	4 694	4 277	3 667
Aug. - Août	3 698	5 075	3 916	3 577	
Sep. - Sep.	3 535	4 414	3 970	3 592	
Okt. - Oct.	3 741	4 424	5 015	5 012	
Nov. - Nov.	3 944	4 986	4 595	4 426	
Dez. - Déc.	4 279	4 920	4 229	4 175	
Total	49 018	51 811	55 017	52 858	
Jan. bis Juli	29 821	27 992	33 292	32 076	27 153
Jan. à Juil.					

59

Zahlungsverkehr - Trafic des paiements

Bargeld und Sichteinlagen - Numéraire et dépôts à vue

In Millionen Franken - En millions de francs

47

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Bargeld - Numéraire			Sichteinlagen - Dépôts à vue			Bargeld und Sichteinlagen Numéraire et dépôts à vue
	Münzen Monnaies 1)	Noten Billets	Total	bei 72 Banken auprès de 72 banques 2)	beim Postcheck en comptes de chèques postaux	Total	
1967	764	11 327	12 091	16 285	4 434	20 719	32 810
1968	985	12 047	13 032	18 970	4 887	23 857	36 889
1969							
Juni - Juin	985	11 568	12 553	19 619	4 390	24 009	36 562
Juli - Juil.	985	11 367	12 352	19 806	4 386	24 192	36 544
Aug. - Août	985	11 389	12 374	20 223	4 041	24 264	36 638
Sep. - Sep.	985	11 509	12 494	20 619	4 083	24 702	37 196
Okt. - Oct.	985	11 533	12 518	21 814	4 295	26 109	38 627
Nov. - Nov.	985	12 029	13 014	21 671	4 335	26 006	39 020
Dez. - Déc.	1 309	12 518	13 827	21 964	5 094	27 058	40 885
1970							
Jan. - Jan.	1 309	11 608	12 917	21 588	4 560	26 148	39 065
Feb. - Fév.	1 309	11 779	13 088	21 404	4 338	25 742	38 830
März - Mars	1 309	12 014	13 323	21 568	4 458	26 026	39 349
Apr. - Avr.	1 309	11 813	13 122	22 011	4 467	26 478	39 600
Mai - Mai	1 309	11 967	13 276	21 902	4 650	26 552	39 828
Juni - Juin	1 309	12 086	13 395	22 155	4 696	26 851	40 246
Juli - Juil.	1 309	11 925	13 234		4 681		

1) Ohne Goldmünzen. Der Bestand Ende Dezember wird bis November des folgenden Jahres fortgeschrieben.
Non compris les monnaies d'or. Le montant enregistré à fin décembre figure jusqu'en novembre de l'année suivante.

2) Vgl. Anmerkung 1) Tab. 41. - Voir note 1) tabl. 41.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank - Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken - En millions de francs

48

Monat Mois	Gesamtumsatz - Mouvement total (Banken, Handel, Industrie - Banques, commerce, industrie)					Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
	Jan. - Jan.	83 579	100 690	124 874	206 005	308 483	82 543	99 579	123 680	204 633	307 125
Feb. - Fév.	76 735	90 403	109 559	202 297	277 792	75 545	89 141	108 175	200 786	276 164
März - Mars	86 097	98 416	132 946	198 994	301 103	84 638	96 941	131 352	197 250	299 150
Apr. - Avr.	84 657	103 892	144 880	220 176	325 011	83 389	102 565	143 304	218 574	323 155
Mai - Mai	71 280	87 922	167 782	179 666	273 141	69 891	86 493	166 127	177 971	271 334
Juni - Juin	71 724	103 097	149 535	235 044	351 923	70 188	101 405	147 813	233 155	349 755
Juli - Juil.	74 943	112 246	163 810	259 588	337 413	73 474	110 755	162 049	257 715	335 341
Aug. - Août	83 401	111 655	161 828	194 529		82 160	110 314	160 347	193 068	
Sep. - Sep.	85 122	116 127	151 166	200 499		83 764	114 647	149 572	198 749	
Okt. - Oct.	87 349	124 509	178 636	276 359		86 022	123 051	177 032	274 563	
Nov. - Nov.	84 042	126 279	162 491	284 894		82 533	124 645	160 626	282 999	
Dez. - Déc.	92 817	106 959	162 726	304 757		90 652	104 664	160 115	302 019	
Total	981 746	1 282 195	1 810 233	2 762 808		964 799	1 264 200	1 790 192	2 741 482	
Jan. bis Juli	549 015	696 666	993 386	1 501 770	2 174 866	539 668	686 879	982 500	1 490 084	2 162 024
Jan. à Juil.										

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte - Clearing des titres pour opérations au comptant

In 1000 Franken - En 1000 francs

49

Monat Mois	Basel						Zürich					
	Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés			Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés			davon kompensiert dont compensés		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	110 679	146 023	98 934	74 065	99 940	66 492	432 438	571 246	386 879	316 453	428 487	301 168
Feb. - Fév.	79 723	127 791	92 344	56 329	87 370	59 902	382 062	553 700	415 403	299 447	421 124	308 598
März - Mars	94 708	121 580	82 805	64 184	77 158	56 302	437 435	480 819	340 544	332 980	362 890	260 440
Apr. - Avr.	111 613	175 296	99 313	78 665	114 133	67 171	465 559	510 107	346 022	359 581	379 132	273 937
Mai - Mai	128 273	150 925	89 228	92 815	101 491	58 233	528 946	530 213	319 726	425 971	399 061	235 184
Juni - Juin	106 304	164 809	109 494	73 923	111 663	72 489	408 358	569 806	388 502	311 611	438 052	301 048
Juli - Juil.	129 127	126 255	88 524	84 117	83 491	57 511	556 642	469 901	344 399	421 961	361 407	254 439
Aug. - Août	104 000	77 277		69 250	50 928		419 886	332 963		324 168	251 530	
Sep. - Sep.	97 159	106 597		63 600	69 617		428 458	381 773		309 918	297 704	
Okt. - Oct.	121 865	136 022		84 579	90 132		494 710	476 267		380 967	366 770	
Nov. - Nov.	106 798	123 537		74 637	84 759		463 095	511 319		353 247	396 137	
Dez. - Déc.	116 679	112 959		81 521	78 820		455 669	415 785		354 555	331 933	
Total	1 306 928	1 569 071		897 685	1 049 502		5 473 258	5 803 899		4 190 859	4 434 227	
Jan. bis Juli	760 427	1 012 679	660 642	524 098	675 246	438 100	3 211 440	3 685 792	2 541 475	2 468 004	2 790 153	1 934 814
Jan. à Juil.												

Postcheck- und Giroverkehr – Trafic des comptes de chèques et virements postaux

50

Monat Mols	Rechnungsinhaber Titulaires de comptes		Umsatz in Millionen Franken – Mouvement en millions de francs									
	Anzahl Nombre	Guthaben in Millionen Franken Avoirs en millions de francs	Bargeldverkehr Mouvement de fonds				Giroverkehr Virements		Giroausgleich mit d. Schweizerischen Nationalbank Compensation avec la Banque nationale suisse		Total 1)	
			Einzahlungen Versements		Auszahlungen Palements		1969	1970	1969	1970	1969	1970
			1969	1970	1969	1970						
Jan. – Jan.	398 890	4 560	3 912	4 053	1 783	1 859	35 053	37 489	2 772	2 782	43 615	46 258
Feb. – Fév.	400 380	4 338	3 126	3 356	1 620	1 746	26 126	29 342	1 883	1 928	32 825	36 422
März – Mars	401 469	4 458	3 590	3 879	1 734	1 821	26 668	29 080	1 836	1 924	33 828	36 954
Apr. – Avr.	402 722	4 467	3 606	4 218	1 712	1 926	27 353	34 431	1 898	2 336	34 613	42 922
Mai – Mai	403 800	4 650	3 724	3 779	1 763	1 790	26 920	29 044	1 703	1 857	34 137	36 490
Juni – Juin	405 359	4 696	3 892	4 353	1 828	1 969	29 725	34 041	2 152	2 317	37 612	42 734
Juli – Juil.	408 068	4 681	4 238	4 548	1 909	2 061	33 741	38 527	2 368	2 644	42 297	47 800
Aug. – Août			3 374		1 685		26 953		2 064 ²⁾		34 076	
Sep. – Sep.			3 630		1 819		27 824		1 832		35 136	
Okt. – Oct.			3 958		1 942		31 924		2 151		40 348	
Nov. – Nov.			3 625		1 910		27 929		1 714		35 178	
Dez. – Déc.			5 248		2 486		35 338		2 149		45 356	
Total			45 923		22 191		355 554		24 522		449 021	
Jan. bis Juli			26 088	28 186	12 349	13 172	205 586	231 954	14 612	15 788	258 927	289 580

1) Einschließlich übriger Giroausgleich. – Y compris autres compensations.

2) Einschließlich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement. – Y compris règlement par virement avec le Dép. fédéral des finances.

Abrechnungsverkehr – Trafic des chambres de compensation

Monat Mols	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
	Jan. – Jan.	61 144	67 876	77 947	94 424	96 376	1 043,6	1 042,7	1 542,6	1 770,0	1 666,2
Feb. – Fév.	59 834	63 281	71 942	82 932	88 190	984,2	1 037,0	1 236,7	1 658,2	1 470,8
März – Mars	72 177	73 418	74 312	95 161	98 945	1 122,0	1 185,3	1 522,7	1 860,0	1 777,0
Apr. – Avr.	62 368	68 296	82 066	98 172	111 932	1 061,7	1 107,2	1 525,0	1 977,4	1 721,9
Mai – Mai	68 180	76 351	86 597	95 762	97 318	933,2	1 108,5	1 723,6	1 567,0	1 859,7
Juni – Juin	72 446	75 173	77 758	101 463	111 038	942,7	1 365,2	1 545,9	1 829,2	1 748,8
Juli – Juil.	68 042	73 028	97 168	114 247	113 539	987,7	1 113,0	1 739,3	1 874,7	1 918,6
Aug. – Août	69 803	74 092	81 678	100 456		970,2	1 064,7	1 592,4	1 371,7	
Sep. – Sep.	66 586	68 218	80 377	105 764		863,5	1 058,6	1 303,2	1 964,2	
Okt. – Oct.	67 340	77 941	90 545	113 542		1 036,7	1 089,9	1 579,7	2 102,7	
Nov. – Nov.	72 338	77 305	83 406	99 887		1 068,8	1 248,9	1 541,6	1 721,8	
Dez. – Déc.	78 267	78 591	92 682	119 720		1 219,2	1 154,0	1 820,7	1 980,1	
Total	818 525	873 570	996 478	1 221 530		12 233,5	13 575,0	18 673,4	21 677,0	
Jan. bis Juli	464 191	497 423	567 790	682 161	717 338	7 075,1	7 958,9	10 835,8	12 536,5	12 163,0

Abrechnungsstellen – Chambres de compensation

Abrechnungs- stellen Chambres de compensation	Stück – Nombre					Umsatz in Millionen Franken Mouvement en millions de francs				
	1969	1970				1969	1970			
	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Mai – Mai	Juni – Juin	Juli – Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.	Mai – Mai	Juni – Juin	Juli – Juil.	Jan. bis Juli Jan. à Juil.
Basel	39 449	6 302	7 470	8 463	47 996	5 150,1	213,1	294,5	405,4	3 228,0
Bern	35 052	6 392	7 150	7 531	44 677	340,1	53,3	67,4	70,7	415,9
La Chaux-de- Fonds	1 290	355	375	309	2 279	23,2	5,5	5,8	5,5	35,7
Genève	306 059	35 359	40 887	38 880	264 394	4 532,1	1 185,5	931,5	952,4	5 572,1
Lausanne	94 275	14 225	16 247	16 139	104 278	754,0	105,2	113,1	116,9	776,0
Neuchâtel	3 232	629	661	662	4 086	35,0	5,8	7,2	6,4	47,7
St.Gallen	9 442	1 660	1 820	1 928	11 737	75,0	13,0	15,4	17,7	92,3
Zürich	193 362	32 396	36 428	39 627	237 891	1 627,0	278,3	313,9	343,6	1 995,3
Total	682 161	97 318	111 038	113 539	717 338	12 536,5	1 859,7	1 748,8	1 918,6	12 163,0

61

ÖFFENTLICHE FINANZEN - FINANCES PUBLIQUES

Fiskaleinnahmen des Bundes - Recettes fiscales de la Confédération

In 1000 Franken - En 1000 francs

53

Einnahmen	1967	1968	1969	1969			1970		Recettes
				Quartal - Trimestre					
				II	III	IV	I	II	
Roherträge - Rendements bruts									
Steuern									Impôts
Wehrsteuer ¹⁾	559 406	945 726	870 340	491 705	238 947	64 689	50 666	630 737	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	550 055	559 582	589 939	92 623	- 4 530	102 324	407 900	44 930	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	41 980	45 339	47 981	-	-	47 981	-	-	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	200 627	239 527	272 417	68 807	69 312	67 420	73 435	70 816	Droits de timbre
Warenumsatzsteuer	1 306 337	1 362 408	1 482 537	324 183	377 792	377 548	453 310	364 498	Impôt sur le chiffre d'affaires
Tabaksteuer	253 539	274 775	320 005	76 093	85 732	93 149	125 059	162 095	Impôt sur le tabac
Biersteuer	28 102	27 250	28 137	5 619	7 936	8 519	6 168	5 765	Impôt sur la bière
Steuern zusammen .	2 940 046	3 454 607	3 611 356	1 059 030	775 189	761 630	1 116 538	1 278 841	Impôts en tout
Zölle									Droits de douane
Einfuhrzölle	1 004 099	1 037 937	1 115 399	275 951	275 544	300 621	276 947	276 265	Droits d'entrée
Tabakzölle	146 151	159 317	194 059	44 308	55 187	59 958	16 175	1 778	Droits sur le tabac
Treibstoffzölle	569 944	623 497	673 362	174 871	205 717	161 791	136 337	198 299	Droits sur les carburants
Zollzuschlag auf Treibstoffen	334 704	397 626	440 502	113 779	133 915	107 110	89 273	127 771	Droits supplémentaires sur les carburants
Übrige Zollzuschläge	12 026	12 793	13 099	3 379	2 918	3 010	3 830	4 278	Autres droits supplémentaires
Zölle zusammen	2 066 924	2 231 170	2 436 421	612 288	673 281	632 490	522 562	608 391	Droits en tout
Übrige Abgaben³⁾	144 524	229 853	300 784	28 466	58 386	189 514	29 594	62 207	Autres recettes³⁾
Total	5 151 494	5 915 630	6 348 561	1 699 784	1 506 856	1 583 634	1 668 694	1 949 439	Total
Kantonsanteile - Parts des cantons									
Wehrsteuer ¹⁾	167 822	283 718	261 102	.	.	.	.	.	Impôt pour la défense nationale ¹⁾
Verrechnungssteuer ²⁾	32 743	33 314	35 134	.	.	.	.	.	Impôt anticipé ²⁾
Militärpflichtersatz ..	8 396	9 068	9 596	.	.	.	.	.	Taxe militaire
Stempelabgaben ...	39 714	47 449	54 037	.	.	.	.	.	Droits de timbre

1) Einschließlich Sonderzuschlag zur Wehrsteuer. - Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale.

2) Einschließlich Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen. - Y compris garantie des droits du fisc en matière d'assurance.

3) Preiszuschläge usw. - Suppléments de prix, etc.

Fiskaleinnahmen des Bundes nach Hauptkategorien
Recettes fiscales de la Confédération d'après le genre

Roherträge in 1000 Franken - Rendements bruts en 1000 francs

Art der Einnahmen	1964	1965	1966	1967	1968	1969	Genre des recettes
Grundzahlen - Chiffres absolus							
Einkommens- und Vermögenssteuern	1 075 841	817 854	1 348 989	1 151 441	1 550 647	1 508 260	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	267 896	280 981	286 562	200 627	239 527	272 417	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	1 325 462	1 406 819	1 480 417	1 587 978	1 664 433	1 830 679	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	1 697 327	1 800 177	1 899 327	2 066 924	2 231 170	2 436 421	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	113 975	103 835	113 832	144 524	229 853	300 784	Autres recettes
Total	4 480 501	4 409 666	5 129 127	5 151 494	5 915 630	6 348 561	Total
Prozentzahlen - Pour-cent							
Einkommens- und Vermögenssteuern	24,0	18,5	26,3	22,4	26,2	23,8	Impôts sur le revenu et la fortune
Vermögensverkehrssteuern	6,0	6,4	5,6	3,9	4,1	4,3	Impôts sur les transferts de propriété
Verbrauchs- und Aufwandsteuern .	29,6	31,9	28,9	30,8	28,1	28,8	Impôts sur la consommation et la dépense
Zölle.....	37,9	40,8	37,0	40,1	37,7	38,4	Droits de douane
Übrige Abgaben ...	2,5	2,4	2,2	2,8	3,9	4,7	Autres recettes
Total	100	100	100	100	100	100	Total

54

Eidgenössische Stempelabgaben - Droits de timbre fédéraux

In 1000 Franken - En 1000 francs

Gegenstand der Abgabe	1969				1970		Objet du droit
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Emission von Wertpapieren	38 613	39 654	41 021	42 544	47 462	42 671	Emission de titres
Umsatz von Wertpapieren ..	10 389	10 963	9 939	11 492	9 160	9 937	Négociation de titres
Wechsel	3 122	2 263	2 691	2 569	2 978	2 729	Effets de change
Prämienquittungen .	14 280	15 654	15 219	10 647	13 667	15 102	Quittances de primes
Coupons (Diverse) .	440	206	229	233	121	297	Coupons (Divers)
Bußen usw.	34	67	213	- 65	47	80	Amendes, etc.
Roherttrag	66 878	68 807	69 312	67 420	73 435	70 816	Rendement brut

54a

Erträge der Verrechnungssteuer - Rendements de l'impôt anticipé

In 1000 Franken - En 1000 francs

Verrechnungssteuer	1969				1970		Impôt anticipé
	Quartal - Trimestre						
	I	II	III	IV	I	II	
Eingänge	766 349	573 563	347 932	423 861	885 067	702 800	Rentrées
Rückerstattungen ..	366 827	480 940	352 462	321 537	477 167	657 870	Remboursements
Verrechnungssteuer Roherttrag	399 522	92 623	- 4 530	102 324	407 900	44 930	Rendement brut de l'impôt anticipé

54b

Ausgaben des Bundes - Dépenses de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

55

Ausgaben	1967	1968	1969	1969		1970		Dépenses	
				Quartal - Trimestre					
				III	IV	I	II		
Total	5 873,8	6 446,7	7 080,8	1 425,5	1 703,9	2 797,9	1 333,4	1 940,1	Total
davon: Verwaltungs- und Betriebsausgaben ¹⁾	647,2	659,0	725,1	144,9	166,7	304,3	130,9	176,3	dont: Dépenses d'admini- stration et d'explo- itation ¹⁾
Subventionen	1 551,7	1 828,6	1 870,1	224,1	409,9	875,1	326,5	354,3	Subventions
Grundstücke und Fahrnis ²⁾	1 070,4	1 044,7	1 159,5	189,4	325,7	554,2	183,2	374,7	Immeubles et mobilier ²⁾

1) Ohne Personalbezüge. - Sans la rémunération du personnel.

2) Inklusiv Kriegsmaterial. - Y compris le matériel de guerre.

Rechnungsabschlüsse des Bundes - Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

56

Jahr Année	Gesamtrechnung - Compte général								Fehlbetrag der Bilanz Découvert du bilan
	Finanzrechnung Compte financier			Vermögensveränderungen Variations de la fortune			Abschluß Clôture		
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuß Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuß Excédent	Reinaufwand Déficit	Reinertrag Boni	
1939	964,0	621,5	- 342,5	94,2	34,3	- 59,9	402,4		- 1 931,4
1960	2 601,1	3 316,1	715,0	707,6	271,4	- 436,2		278,8	6 238,0
1961	3 267,1	3 406,0	138,9	489,0	678,2	189,2		328,1	5 909,9
1962	3 684,2	4 116,6	432,4	734,0	786,5	52,5		484,9	5 425,0
1963	4 082,9	4 209,3	126,4	565,1	1 013,0	447,9		574,3	4 850,7
1964	4 856,6	5 276,7	420,1	769,7	936,7	167,0		587,1	4 263,6
1965	4 920,3	4 951,7	31,4	428,2	844,3	416,1		447,5	3 816,1
1966	5 682,9	5 687,6	4,7	496,5	778,6	282,1		286,8	3 529,3
1967	5 873,8	5 717,8	- 156,0	419,9	781,0	361,1		205,1	3 324,2
1968	6 446,7	6 603,5	156,8	578,4	979,2	400,8		557,6	2 766,6
1969	7 080,8	7 108,4	27,6	592,5	1 010,8	418,3		445,9	2 320,7
1970 ¹⁾	7 594,2	7 571,0	- 23,2	451,0	867,1	416,1		392,9	1 927,8

1) Voranschlag. - Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes - Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken - En millions de francs

57

Jahr Année	Feste Schulden - Dettes consolidées					Schwebende Schulden Dettes flottantes	Total
	Obligationen Obligations	Schuldbuch- forderungen Créances ins- crites au livre de la dette	Buchschulden Dettes en compte	Reskriptionen Rescriptions	Total		
1939	2 173,6	-	-	339,0	2 512,6	76,8	2 589,4
1960	3 112,7	1 620,9	370,2	831,3	5 935,1	8,5	5 943,6
1961	3 058,7	1 650,8	203,7	813,8	5 727,0	9,6	5 736,6
1962	2 914,5	1 578,5	85,0	813,6	5 391,6	88,8	5 480,4
1963	2 749,6	1 538,4	85,0	934,1	5 307,1	85,7	5 392,8
1964	2 718,5	1 464,7	-	834,4	5 017,6	157,1	5 174,7
1965	2 726,2	1 200,7	-	819,4	4 746,3	147,3	4 893,6
1966	2 907,2	1 034,3	-	811,7	4 753,2	82,4	4 835,6
1967	3 026,3	984,6	-	811,7	4 822,6	94,9	4 917,5
1968	3 182,9	1 000,1	-	811,8	4 994,8	84,1	5 078,9
1969	3 431,6	951,4	30,0	810,7	5 223,7	81,8	5 305,5

**Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen
Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux**

In Millionen Franken - En millions de francs

58

Monat Mois	Verkehrsertrag Produits de transport		Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation		Betriebsüberschuß Excédent d'exploitation	
	1969	1970 ¹⁾	1969	1970 ¹⁾	1969	1970 ¹⁾	1969	1970 ¹⁾
	Jan. - Jan.	108,3	114,6	122,4	129,1	111,2	112,0	11,2	17,1
Feb. - Fév.	110,2	118,1	124,3	132,6	111,1	112,0	13,2	20,6
März - Mars	125,3	130,2	139,4	144,7	112,1	112,5	27,3	32,2
Apr. - Avr.	128,2	131,8	142,3	146,3	112,6	113,0	29,7	33,3
Mai - Mai	127,8	129,5	141,9	144,0	113,2	114,3	28,7	29,7
Juni - Juin	134,2	142,8	148,4	157,3	112,9	114,8	35,5	42,5
Juli - Juil.	150,3		164,5		113,5		51,0	
Aug. - Août	136,3		150,5		113,3		37,2	
Sep. - Sep.	136,9		151,1		112,5		38,6	
Okt. - Oct.	137,9		152,1		112,5		39,6	
Nov. - Nov.	124,7		138,9		113,7		25,2	
Dez. - Déc.	129,4		143,6		113,8		29,8	
Total	1 549,5		1 719,4		1 352,4		367,0	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	734,0	767,0	818,7	854,0	673,1	678,6	145,6	175,4

1) Approximative Zahlen. - Chiffres approximatifs.

**Betriebsergebnisse der PTT-Betriebe
Résultats d'exploitation de l'entreprise des PTT**

In Millionen Franken - En millions de francs

59

Monat Mois	Betriebsertrag Produits d'exploitation		Betriebsaufwand Charges d'exploitation 1)		Betriebsergebnis Résultat d'exploitation	
	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	Jan. - Jan.	224,0	237,8	204,9	223,9	19,1	13,9
Feb. - Fév.	189,8	205,9	227,9	237,3	- 38,1	- 31,4
März - Mars	204,0	220,2	191,8	197,9	12,2	22,3
Apr. - Avr.	207,1	223,0	208,5	237,3	- 1,4	- 14,3
Mai - Mai	199,8	217,3	189,6	196,1	10,2	21,2
Juni - Juin	198,7	176,8	191,6	212,0	7,1	- 35,2
Juli - Juil.	214,4		224,6		- 10,2	
Aug. - Août	186,1		187,7		- 1,6	
Sep. - Sep.	216,7		196,3		20,4	
Okt. - Oct.	215,2		224,3		- 9,1	
Nov. - Nov.	230,0		223,5		6,5	
Dez. - Déc.	286,9		256,3		30,6	
Total	2 572,7		2 527,0		45,7	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	1 223,4	1 281,0	1 214,3	1 304,5	9,1	- 23,5

1) Inklusive Abschreibungen und Passivzinsen. - Y compris les amortissements et les intérêts passifs.

**Finanzen und Steuern der Kantone und der größeren Städte
Finances et impôts des cantons et des plus grandes villes**

In 1000 Franken – En 1000 francs

60

Kantone, Städte Cantons, Villes	Rechnungsabschlüsse – Résultats des comptes						Steuererträge – Rendements des impôts					
	Ordentliche Verwaltungsrechnung (Übersch.) Compte d'administration ordinaire (Excéd.) ¹⁾				Gesamt-Rechnung Compte général ²⁾		Einkommens- und Vermögenssteuern Impôts sur le revenu et la fortune		Gesamte Steuern Total des impôts			
	Rechn. - Compte 1968		Budget 1969		Rechn. - Compte 1969		Budget 1970		1968	1969 ³⁾	1968	1969 ³⁾
							1968	1969				
Kantone – Cantons												
Zürich.....	48 573	6 153	33 128	2 213	98 585	.	685 599	751 138	755 058	830 434		
Bern ¹⁾	3 373	11 363	3 517	15 958	34 410	44 942	482 881	556 033	541 142	617 633		
Luzern.....	173	4 041	98	5 394	1 731	.	94 312	106 808	106 229	122 165		
Uri.....	32	369	133	1 815	1 598	1 200	8 986	11 216	10 153	12 484		
Schwyz.....	265	994	118	198	33	28	19 753	22 296	23 741	26 549		
Obwalden...	20	782	4	120	17	109	3 572	4 116	4 446	5 053		
Nidwalden...	85	667	156	348	210	.	5 854	6 776	6 995	7 996		
Glarus.....	190	940	337	1	56	1 170	21 632	25 190	23 216	27 100		
Zug.....	3 117	117	4 701	181	245	.	26 029	27 308	28 977	31 329		
Fribourg.....	80	4 723	4	6 273	3 410	.	56 995	62 796	66 794	74 136		
Solothurn...	77	1 031	494	6 610	.	.	103 718	115 130	115 365	127 820		
Basel-Stadt..	4 231	15 403	26 310	18 877	3 603	.	371 076	422 390	384 887	436 980		
Basel-Land..	686	19 530	4 592	23 512	1 291	.	131 129	156 760	141 103	168 584		
Schaffhausen	92	2 753	1 334	1 902	218	.	35 150	44 159	38 152	48 117		
Appenzell AR	58	289	171	80	113	137	10 706	12 457	12 974	14 928		
Appenzell IR	6	2	204	21	117	116	3 676	3 898	4 175	4 428		
St. Gallen...	15	3 820	3 227	15	5 300	.	107 933	126 376	125 591	147 782		
Graubünden..	3 243	4 825	4 190	2 253	1 423	1 505	76 993	83 658	86 230	93 083		
Aargau.....	13 741	6 598	2 044	23 735	583	.	156 018	194 358	177 318	217 615		
Thurgau.....	5 285	4 162	2 574	6 913	2 894	.	62 281	72 455	72 637	83 570		
Ticino.....	25 843	3 890	6 181	2 597	292	325	142 730	138 964	165 121	163 835		
Vaud.....	2 994	469	6 631	7 431	3 467	.	295 976	355 076	331 315	392 461		
Valais ¹⁾	2 513	17 115	17 957	25 567	3 014	9 460	71 763	88 075	89 394	108 824		
Neuchâtel ¹⁾ ..	422	40	221	938	4 306	2 473	98 371	111 648	106 689	120 569		
Genève ¹⁾	20 148	6 164	35 566	738	10 694	.	397 945	473 752	426 145	505 982		
Total.....	81 592	91 368	141 722	135 652	167 182	.	3 471 078	3 972 833	3 843 847	4 389 457		
25 Städte – 25 Villes												
Zürich.....	39 087	4 438	33 509	3 726	50 324	39 947	423 036	474 920	423 036	474 920		
Genève.....	4 595	20	12 600	248	1 972	.	104 202	.	104 202	.		
Bern.....	325	4 673	109	325	2 721	.	113 293	131 566	115 876	134 048		
Lausanne...	4 638	2 632	1 421	5 325	1 543	.	85 894	99 733	88 673	102 534		
Winterthur..	197	369	.	249	8 561	.	60 243	.	60 876	.		
St. Gallen...	82	796	.	1 459	6 837	.	44 218	.	44 769	.		
Luzern.....	186	1 373	.	1 504	240	.	47 673	.	48 272	.		
Biel.....	.	36	.	67	191	.	47 381	.	47 970	.		
Chaux-de-Fds	2 079	1 276	50	797	2 435	196	26 165	27 673	26 474	28 003		
Neuchâtel...	1 417	1 501	2 260	1 583	252	936	23 279	26 263	23 735	26 753		
Fribourg ¹⁾ ...	3 268	1 083	3 360	1 112	18	81	15 735	18 122	16 622	19 177		
Schaffhausen	1 153	2 000	.	1 939	1 101	.	18 764	.	18 778	.		
Thun.....	682	154	1 440	769	.	.	17 792	.	18 096	.		
Köniz.....	10	900	.	1 703	417	308	16 925	.	16 959	.		
Chur.....	23	75	.	330	31	.	16 705	.	16 889	.		
Olten.....	1 373	75	1 283	72	59	78	15 360	16 434	15 372	16 446		
Zug.....	271	596	.	20	171	.	15 136	15 009	15 275	15 148		
Lugano.....	76	.	.	.	21	.	17 408	.	17 408	.		
Solothurn...	17	119	.	17	1 077	.	12 514	.	12 529	.		
Grenchen...	16	741	26	219	417	4 623	18 238	19 469	18 245	19 478		
Riehen.....	54	49	.	53	153	.	9 932	.	9 932	.		
Montreux....	2 147	1 506	.	1 375	60	.	10 818	.	11 110	.		
Wettingen...	.	.	.	.	.	.	8 165	8 165	8 165	8 165
Uster.....	2 917	.	3 649	.	1 686	.	11 679	.	12 170	.		
Aarau.....	48	.	.	.	.	.	9 677	10 673	9 677	10 673
Total.....	52 373	6 846	.	12 134	66 813	.	1 190 232	.	1 201 110	.		

¹⁾ Rechnungsabschlüsse ohne Schuldentilgung. – Résultats des comptes sans les amortissements financiers.

²⁾ Inbegriffen ordentliche und außerordentliche Verwaltungsrechnungen, Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen.

Y compris les comptes d'administration ordinaire et extraordinaire ainsi que les comptes spéciaux de la fortune et des fonds.

³⁾ Provisorische Ergebnisse – Résultats provisoires.

Reinvermögen und Schulden der Kantone und der größeren Städte Fortune nette et dettes des cantons et des plus grandes villes

In 1000 Franken – En 1000 francs

61

Kantone, Städte Cantons, Villes	Überschuß des Finanzvermögens ¹⁾ Excédent de la fortune financière ¹⁾			Feste Schulden Dettes consolidées		Schwebende Schulden Dettes flottantes		Interne Verschuldung ²⁾ Dettes Internes ²⁾	
	Jahresende – Fin d'année			Jahresende-Fin d'année		Jahresende - Fin d'année		Jahresende - Fin d'année	
	1967	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969
Kantone – Cantons									
Zürich	- 63 024	16 771	.	614 458	.	-	.	618 013	.
Bern	- 131 115	- 80 817	- 63 566	642 329	754 979	92 043	53 979	174	263
Luzern	- 135 823	- 159 518	.	268 369	.	1 402	.	39 776	.
Uri	- 20 010	- 19 559	.	41 250	.	5 012	.	22 898	.
Schwyz	- 20 496	- 25 230	.	44 096	.	11 593	.	2 963	.
Obwalden	377	1 218	2 656	28 013	30 013	769	803	2 078	1 987
Nidwalden	- 16 450	- 17 677	87 766	41 500	44 500	-	830	865	1 193
Glarus	- 3 327	- 1 003	3 312	7 000	7 000	-	.	20 970	20 026
Zug	- 20 094	- 12 588	.	63 439	.	847	.	2 128	.
Fribourg	- 149 123	- 171 779	.	303 832	.	22 182	.	41 701	.
Solothurn	- 9 856	- 2 920	4 239	116 600	120 100	6 500	-	186 216	201 592
Basel-Stadt	- 183 297	- 230 829	.	614 000	.	59 178	.	320 348	.
Basel-Land	- 124 037	- 152 716	.	183 300	.	4 742	.	73 448	.
Schaffhausen	- 64 124	- 68 548	.	76 950	.	6 202	.	43 775	.
Appenzell AR	1 377	3 186	3 666	8 000	8 000	1	629	2 670	4 862
Appenzell IR	- 5 970	- 5 829	- 5 158	5 000	5 000	7 980	6 780	834	1 593
St. Gallen	- 23 462	- 36 347	.	176 000	.	59	.	13 303	.
Graubünden	- 49 452	- 54 163	- 59 076	203 293	228 485	45 804	44 193	68 628	68 532
Aargau	- 72 176	- 97 856	.	229 000	.	5 582	.	62 308	.
Thurgau	15 734	13 306	.	84 500	.	13	.	39 562	.
Ticino	- 242 166	- 246 129	- 275 036	203 630	206 730	33 588	33 942	162 689	175 396
Vaud	- 264 322	- 272 792	.	582 708	.	65 060	.	28 600	.
Valais	- 84 796	- 81 215	- 62 285	185 110	185 980	1 450	3 798	4 566	6 559
Neuchâtel	- 11 362	- 30 341	- 38 822	179 301	183 014	-	-	21 595	75 777
Genève	- 405 118	- 432 573	.	636 641	.	2 217	.	164 027	.
Total	-2 082 112	-2 165 948	.	5 538 319	.	372 224	.	1 944 135	.
25 Städte – 25 Villes									
Zürich	- 63 000	- 14 051	42 160	1 051 590	1 005 385	11 278	11 769	657 373	726 072
Genève	- 115 783	- 101 891	.	543 183	.	-	.	64 451	.
Bern	- 101 083	- 92 034	.	521 454	.	2 054	.	37 162	.
Lausanne	- 178 677	- 189 052	.	506 513	.	3 203	.	3 406	.
Winterthur	17 124	22 455	.	68 030	.	-	.	114 968	.
St. Gallen	- 40 680	- 46 926	.	154 921	.	2 525	.	29 379	.
Luzern	- 10 844	- 15 302	.	116 214	.	1 360	.	58 985	.
Biel	- 31 470	- 29 931	.	205 207	.	3 379	.	3 838	.
La Chaux-de-Fonds	- 27 045	- 26 217	.	114 096	115 157	4 911	5 720	5 167	5 713
Neuchâtel	- 40 291	- 45 372	- 51 489	142 534	147 627	8 082	8 384	7 492	8 562
Fribourg	5 088	380	- 823	29 125	26 548	114	156	3 538	3 814
Schaffhausen	- 43 538	- 45 454	.	128 178	.	24	.	7 374	.
Thun	- 30 882	- 38 652	.	99 272	.	-	.	6 798	.
Köniz	- 23 092	- 28 664	- 33 335	79 858	83 303	846	77	2 996	2 284
Chur	- 24 709	- 26 702	.	80 861	.	4 008	.	2 434	.
Oltén	- 22 026	- 23 038	- 23 025	34 448	34 553	-	-	12 307	12 435
Zug	- 53 332	- 63 790	- 66 052	66 232	71 132	14 667	11 040	2 727	3 250
Lugano	- 26 418	- 29 931	.	110 094	.	172	.	27 463	.
Solothurn	711	961	.	24 120	.	147	.	-	.
Grenchen	17 779	15 171	14 428	29 974	32 236	-	-	9 961	9 486
Riehen	22 371	20 835	.	2 940	.	-	.	120	.
Montreux	7 979	6 785	.	18 118	.	993	.	861	.
Wettingen	- 20 074	- 18 178	.	30 608	.	2 278	.	536	.
Uster	- 9 131	- 10 802	.	27 414	.	2 823	.	12 022	.
Aarau	- 17 148	- 16 002	- 15 424	31 000	30 576	444	469	4 406	4 430
Total	- 808 171	- 795 402	.	4 215 984	.	63 308	.	1 075 764	.

1) Aktiven des Finanzvermögens und der Fonds weniger Schulden.

Actifs de la fortune financière et de la fortune des fonds, moins les dettes.

2) Schulden an Reservefonds öffentlicher Betriebe, an Spezialfonds und an Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

Dettes envers les réserves apparentes des exploitations publiques, envers les fonds à destination spéciale, les caisses d'assurances de choses, d'assurances sociales et les caisses de prévoyance en faveur du personnel.

AUSSENHANDEL - COMMERCE EXTÉRIEUR
Jahresergebnisse des Außenhandels - Résultats annuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken - En millions de francs

62

Jahr Année	Einfuhr - Importation				Ausfuhr - Exportation				Handels- bilanz Balance commer- ciale
	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	Lebens- mittel Denrées alimentaires	Rohstoffe Matières premières	Fabrikate Produits fabriqués	Total	
1939	509,4	709,4	670,6	1 889,4	73,8	73,3	1 150,5	1 297,6	- 591,8
1956	1 568,1	2 697,7	3 331,2	7 597,0	318,6	245,1	5 639,8	6 203,5	- 1 393,5
1957	1 705,0	2 941,4	3 800,7	8 447,1	343,8	255,2	6 114,9	6 713,9	- 1 733,2
1958	1 564,5	2 204,1	3 566,6	7 335,2	362,3	257,8	6 028,7	6 648,8	- 686,4
1959	1 510,1	2 335,0	4 422,8	8 267,9	381,2	322,2	6 570,4	7 273,8	- 994,1
1960	1 629,8	3 041,3	4 977,0	9 648,1	377,6	517,5	7 235,6	8 130,7	- 1 517,4
1961	1 787,9	3 400,8	6 455,7	11 644,4	399,3	525,8	7 897,0	8 822,1	- 2 822,3
1962	1 991,7	3 400,3	7 593,5	12 985,5	399,9	550,7	8 629,3	9 579,9	- 3 405,6
1963	2 133,0	3 647,3	8 209,1	13 989,4	442,2	637,8	9 361,7	10 441,7	- 3 547,7
1964	2 449,1	3 787,1	9 304,6	15 540,8	449,3	746,0	10 266,3	11 461,6	- 4 079,2
1965	2 526,4	3 890,2	9 512,7	15 929,3	510,3	870,2	11 480,5	12 861,0	- 3 068,3

Monatsergebnisse des Außenhandels - Résultats mensuels du commerce extérieur
 In Millionen Franken - En millions de francs

63

Monat Mois	Einfuhr - Importation			Ausfuhr - Exportation			Handelsbilanz Balance commerciale		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	1 478,3	1 627,2	1 992,8	1 210,0	1 326,6	1 490,3	- 268,3	- 300,6	- 502,5
Feb. - Fév.	1 532,9	1 572,4	2 166,9	1 293,3	1 520,8	1 703,9	- 239,6	- 51,6	- 463,0
März - Mars	1 603,1	1 828,9	2 324,6	1 456,6	1 675,8	1 818,1	- 146,5	- 153,1	- 506,5
Apr. - Avr.	1 516,8	1 821,4	2 539,0	1 347,8	1 605,1	1 939,8	- 169,0	- 216,3	- 599,2
Mai - Mai	1 609,0	1 833,7	2 145,2	1 396,7	1 618,9	1 712,0	- 212,3	- 214,8	- 433,2
Juni - Juin	1 544,0	1 934,5	2 476,4	1 409,4	1 676,4	2 005,0	- 134,6	- 258,1	- 471,4
Juli - Juil.	1 791,6	2 002,3		1 525,3	1 773,7		- 266,3	- 228,6	
Aug. - Août	1 473,8	1 732,4		1 224,5	1 322,7		- 249,3	- 409,7	
Sep. - Sep.	1 600,9	1 960,8		1 505,8	1 793,8		- 95,1	- 167,0	
Okt. - Oct.	1 887,5	2 245,0		1 710,5	2 008,1		- 177,0	- 236,9	
Nov. - Nov.	1 660,9	2 056,7		1 701,2	1 852,9		40,3	- 203,8	
Dez. - Déc.	1 728,3	2 168,6		1 570,1	1 934,9		- 158,2	- 233,7	
Total ¹⁾	19 424,9	22 734,4		17 349,5	20 009,1		- 2 075,4	- 2 725,3	
Jan. bis Juni, Jan. à Juin	9 284,1	10 579,8	13 643,0	8 113,8	9 326,7	10 667,9	- 1 170,3	- 1 253,1	- 2 975,1

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

Außenhandelsmengen - Quantités du commerce extérieur

Jahresergebnisse - Résultats annuels

Monatsergebnisse - Résultats mensuels

64

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
	1000 t	
1939	8 772	548
1960	15 429	1 483
1961	17 307	1 359
1962	19 301	1 342
1963	21 460	1 596
1964	22 066	1 786
1965	22 893	2 055
1966	22 976	2 121
1967	24 064	2 208
1968	25 804	2 693
1969	28 049	2 883

Mit Einschluß der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. - Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

65

Monat Mois	Einfuhr - Importation		Ausfuhr - Exportation	
	1969	1970	1969	1970
1000 t				
Jan. - Jan.	1 875	2 013	175	191
Feb. - Fév.	1 718	2 024	209	204
März - Mars	2 061	2 280	232	214
Apr. - Avr.	2 291	2 642	235	263
Mai - Mai	2 487	2 664	232	232
Juni - Juin	2 637	2 958	248	267
Juli - Juil.	2 781		263	
Aug. - Août	2 377		230	
Sep. - Sep.	2 567		261	
Okt. - Oct.	2 563		306	
Nov. - Nov.	2 240		259	
Dez. - Déc.	2 251		223	
Total	27 848		2 873	
Jahr-Année ¹⁾	28 049		2 883	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	13 069	14 581	1 331	1 371

¹⁾ Vgl. Anmerkung Tab. 64. - Voir note tabl. 64.

Außenhandel nach Verwendungszweck
Commerce extérieur par catégories d'utilisation

In Millionen Franken - En millions de francs

Jahr Monat Année Mois	Einfuhr - Importation					Ausfuhr - Exportation				
	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Rohstoffe, Halb- fabrikate Matières premières, produits mi-fabriqués	Energie- träger Produits énergé- tiques	Investi- tions- güter Biens d'équipe- ment	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total
1967	7 959	1 053	2 932	5 842	17 786	5 774	24	4 750	4 617	15 165
1968	8 434	1 233	3 456	6 302	19 425	6 648	29	5 412	5 261	17 350
1969 ¹⁾	10 183	1 233	3 892	7 426	22 734	7 713	35	6 343	5 918	20 009
1969										
Mai - Mai	804	119	313	598	1 834	627	2	526	464	1 619
Juni - Juin	881	125	345	583	1 934	656	3	531	486	1 676
Juli - Juil.	887	127	334	654	2 002	644	3	592	535	1 774
Aug. - Août	756	106	343	527	1 732	494	3	424	402	1 323
Sep. - Sep.	892	111	307	651	1 961	667	4	584	539	1 794
Okt. - Oct.	994	106	387	758	2 245	760	4	609	635	2 008
Nov. - Nov.	956	83	352	666	2 057	680	4	571	598	1 853
Dez. - Déc.	965	90	440	674	2 169	711	3	660	561	1 935
1970										
Jan. - Jan.	987	91	309	606	1 993	599	3	469	419	1 490
Feb. - Fév.	990	86	428	663	2 167	660	4	543	497	1 704
März - Mars	1 038	94	450	743	2 325	712	3	591	512	1 818
Apr. - Avr.	1 153	115	483	788	2 539	763	4	613	560	1 940
Mai - Mai	972	123	402	648	2 145	668	3	545	496	1 712
Juni - Juin	1 138	140	464	734	2 476	762	3	674	566	2 005
1970 Jan. bis Juni ¹⁾	6 278	649	2 534	4 182	13 643	4 167	19	3 435	3 047	10 668
1969 Jan. à Juin	4 745	608	1 730	3 497	10 580	3 756	16	2 907	2 648	9 327

¹⁾ Bereinigte Zahlen. - Chiffres rectifiés.

66

Preisindex des Außenhandels

Indice des prix du commerce extérieur

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équie- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équie- pement	Total
	1961 = 100					
1965	105	113	111	107	119	113
1966	107	119	112	110	125	118
1967	107	123	112	110	130	122
1968	107	125	111	111	134	126
1969	112	127	117	114	136	127
1969						
I	110	126	116	113	133	127
II	109	128	119	114	135	126
III	114	123	118	115	140	132
IV	116	133	120	119	139	130
1970						
I	121	136	123	122	143	130
II	121	136	124	123	145	133
III						
IV						

Mengenindex des Außenhandels

Indice des quantités du commerce extérieur

Jahr und Quartal Année et trimestre	Einfuhr Importation				Ausfuhr Exportation	
	Rohstoffe und Halb- fabrikate Matières premières et produits mi-fabri- qués	Investi- tions- güter Biens d'équie- pement	Konsum- güter Biens de consom- mation	Total	Investi- tions- güter Biens d'équie- pement	Total
	1961 = 100					
1965	124	121	141	132	122	137
1966	131	129	147	140	128	148
1967	136	127	160	147	133	155
1968	146	149	177	162	148	179
1969	174	163	203	188	169	206
1969						
I	156	139	190	173	149	187
II	174	162	197	186	166	201
III	173	170	202	189	169	205
IV	193	183	222	205	193	233
1970						
I	193	182	213	203	167	202
II	215	213	224	225	184	224
III						
IV						

68

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

69

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Ernährung									Allimentation
Fleisch	334	482	1 632	2 389	17,2	23,4	82,9	119,3	Vlände
Käse	122	153	770	854	6,0	8,1	38,0	44,8	Fromage
Schaleneier	162	181	1 238	1 257	2,5	2,1	21,0	19,0	Oeufs en coquilles
Frischgemüse	1 660	1 719	9 173	9 865	18,4	19,2	112,7	118,9	Légumes frais
Südfrüchte	1 121	1 146	12 389	12 476	14,9	15,4	131,4	133,3	Fruits du midi
Kaffee, roh	460	572	2 533	3 188	16,9	25,9	93,2	138,3	Café vert
Mahlweizen	3 760	3 180	16 510	13 221	13,3	10,5	58,0	44,1	Froment panifiable
Futterweizen	1 658	2 044	2 551	10 381	3,6	5,4	5,7	26,2	Froment fourrager
Futtergerste	3 504	2 738	19 931	20 816	7,3	5,6	42,5	41,2	Orge fourragère
Hafer	1 250	820	9 724	7 922	3,0	2,1	24,0	20,3	Avoine
Mais	1 820	2 254	9 540	10 334	5,0	6,6	25,3	29,6	Maïs
Braustoffe	1 173	850	5 188	4 538	5,3	3,6	24,0	20,3	Matières à brasser
Ölsaaten	1 286	1 646	5 379	7 282	10,9	14,4	44,7	61,8	Graines oléagineuses
Speiseöle und -fette ..	364	539	2 149	2 270	4,2	8,6	24,6	34,8	Huiles et graisses comestibles
Zucker	1 734	2 143	9 499	9 412	5,4	8,2	26,9	33,1	Sucre
Kakaobohnen	66	309	890	1 208	2,9	10,5	34,6	45,4	Fèves de cacao
Faßwein ¹⁾	14 702	16 139	88 579	98 428	13,3	17,2	80,9	97,9	Vins en fûts ¹⁾
Energie									Energie
Kohlen	6 196	5 439	43 803	37 225	6,0	7,7	39,4	46,1	Charbon
Erdöl, roh	42 050	42 010	251 086	264 565	31,9	31,3	192,1	194,1	Pétrole brut
Benzin	11 067	12 542	58 852	58 992	15,5	16,6	82,8	77,6	Benzine
Heizöl	55 077	63 341	223 289	252 261	58,3	66,5	242,2	260,9	Huiles de chauffage
Chemie									Chimie
Chemische Grundstoffe									Substances chimiques de base
Aluminiumoxyd	1 176	1 364	7 270	7 306	4,1	4,5	25,2	24,3	Oxyde d'aluminium
Pharmazeutika	40	48	228	260	13,3	19,3	83,9	101,4	Produits pharmaceut.
Farbwaren	229	300	1 356	1 585	14,1	19,9	80,8	106,5	Couleurs
Kunststoffe, bearbeitet	436	496	2 279	2 778	27,7	32,6	147,5	183,6	Matières plastiques ouvrées
Chemikalien, andere ..	5 330	6 386	30 352	35 046	98,0	113,9	517,6	645,9	Produits chimiques, autres
Textilien									Textiles
Seide, roh	2	2	20	17	1,2	1,7	13,8	13,0	Soie écrue
Wolle, roh	43	49	297	329	2,7	2,8	19,2	20,1	Laine en masse
Wolle, gekämmt	55	55	282	331	5,8	5,8	30,4	33,6	Laine peignée
Baumwolle, roh	270	297	2 258	2 250	9,1	8,8	74,0	69,9	Coton brut
Chemiefasern u. -garne	327	373	1 724	1 972	25,4	27,1	133,3	146,3	Fils de fibres chimiques
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	46	49	255	287	12,4	13,1	73,9	82,3	Tissus de soie et de fibres chimiques
Wollgarne u. -gewebe	48	46	203	224	10,1	9,6	44,1	47,5	Fils et tissus de laine
Baumwollgewebe	47	50	269	283	7,9	8,3	46,1	47,8	Tissus de coton
Wirk- u. Strickwaren ..	67	78	393	522	29,1	32,6	200,3	269,0	Bonneterie
Konfektion	85	95	599	673	32,0	36,3	255,5	284,9	Confection
Metallurgie									Métallurgie
Rohelsen	2 043	3 055	11 448	16 537	6,4	15,2	35,7	76,1	Fer brut
Stabeisen	1 729	3 210	10 251	16 066	8,4	21,3	47,6	107,0	Fer en barres
Profileisen	1 974	2 200	11 561	15 924	8,9	14,9	50,5	103,3	Fers profilés
Eisenblech	6 834	6 462	38 721	42 013	41,0	50,7	220,7	323,1	Tôles de fer
Eisenröhren	1 184	1 505	6 915	10 760	13,7	22,5	77,4	141,5	Tuyauterie en fer
Rohkupfer	333	437	2 105	2 474	19,2	30,8	108,8	172,5	Cuivre brut
Rohaluminium	91	330	764	1 316	2,1	8,1	17,6	32,1	Aluminium brut
Rohblei	187	349	1 260	1 360	2,2	5,4	14,4	20,6	Plomb brut
Maschinen, nicht elektr.	1 914	2 315	9 673	12 430	196,6	294,4	1 051,6	1 549,3	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	517	814	3 194	4 564	104,5	131,0	572,6	732,2	Machines électriques
Instrumente, Apparate	92	109	527	635	54,0	69,9	303,9	389,4	Instruments, appareils
Automobile ²⁾	16 542	21 460	110 056	125 234	109,6	153,2	705,7	874,0	Automobiles ²⁾

¹⁾ Menge in 10 hl. - Quantité en 10 hl.

²⁾ Menge in Stück. - Quantité en pièces.

Einfuhr wichtiger Waren - Importation des principales marchandises

Waren	Menge - Quantité in 10 Tonnen - par 10 tonnes				Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs				Marchandises
	Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		Juni - Juin		Jan. bis Juni Jan. à Juin		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	
Andere									Autres
Tabak, roh	196	337	1 053	2 117	14,4	29,4	75,8	155,5	Tabac brut
Düngemittel	5 231	4 892	20 528	19 747	6,9	6,5	29,2	29,5	Engrais
Kautschukwaren	367	385	1 916	2 209	19,6	21,8	104,1	127,5	Caoutchouc ouvré
Felle, roh	82	67	387	447	2,4	3,5	14,7	17,6	Peaux brutes
Leder	59	40	263	231	11,3	9,5	56,9	51,9	Cuir préparés
Schuhe ³⁾	866	880	7 464	8 851	10,1	12,4	86,9	114,5	Chaussures ³⁾
Zellulose für künstl. Splinnstoffe	208	157	907	752	1,8	1,5	7,2	7,1	Cellulose pour textiles artificiels
Papiermasse, -holz ...	2 589	4 312	10 413	19 680	13,3	21,4	53,8	80,0	Bois et pâtes à papier
Papiere, Pappen	2 089	2 528	11 749	14 487	31,8	40,4	173,1	229,8	Papiers, cartons
Bücher, Zeitungen ...	395	445	2 426	2 671	19,1	24,1	114,6	134,6	Livres, journaux
Nutzholz, roh	2 593	2 716	13 207	12 764	8,2	9,2	37,0	38,9	Bois d'œuvre brut

³⁾ Menge in 1000 Paar. - Quantité en 1000 paires.

69

Fort-
setzung
Suite

Ausfuhr der Hauptindustrien und wichtiger Waren Exportation des principales industries et marchandises

Industriezweige	Wert - Valeur in Millionen Franken - en millions de francs						Branches d'industrie
	Mai Mai	Juni Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	Mai Mai	Juni Juin	Jan. bis Juni Jan. à Juin	
	1969			1970			
Metallindustrie	869,8	882,5	4 794,1	918,3	1 072,8	5 535,3	Industrie métallurg.
Maschinen, nicht elektr.	374,6	381,8	2 061,8	380,9	489,5	2 421,3	Machines non électr.
Maschinen, elektrische	111,8	107,4	598,9	109,4	125,6	644,5	Machines électriques
Instrumente, Apparate	72,2	74,6	418,0	82,7	88,9	500,7	Instruments, appareils
Uhren	205,9	208,8	1 106,1	217,3	231,4	1 212,3	Montres
Aluminium	19,8	20,8	121,9	23,7	22,4	129,7	Aluminium
Chemische Industrie	321,6	372,6	2 084,7	353,2	442,6	2 380,4	Industrie chimique
Pharmazeutika	65,6	75,2	415,4	63,8	78,1	431,8	Produits pharmaceutiq.
Synthetische organ- ische Farbstoffe	67,4	74,5	408,8	65,4	87,2	453,3	Colorants organiques synthétiques
Parfümerie	17,7	17,1	99,8	16,8	20,4	109,4	Parfumerie
Chemikalien, andere ..	170,8	205,7	1 160,5	207,2	256,9	1 385,9	Produits chimiques, autres
Textilindustrie	142,4	140,5	876,6	142,6	161,5	951,8	Industrie textile
Chemiefasern u. -garne	36,6	36,4	214,2	42,6	45,7	254,0	Fils et fibres chimiq.
Gewebe aus Seide und Chemiefasern ..	16,8	16,9	103,9	17,6	19,1	113,0	Tissus de soie et de fibres chimiques
Bänder aus Textilien ..	1,4	1,5	8,5	1,5	1,7	9,0	Rubans en textiles
Garne aus Wolle	2,8	2,8	18,4	3,1	3,0	17,2	Fils de laine
Gewebe aus Wolle ...	6,3	7,2	30,8	5,4	7,5	33,9	Tissus de laine
Garne aus Baumwolle	7,4	7,7	43,7	6,7	7,9	42,2	Fils de coton
Gewebe aus Baumwolle	17,3	16,3	119,0	14,4	16,9	114,6	Tissus de coton
Stickerelen	13,1	13,0	83,7	11,7	12,6	84,4	Broderies
Wirk- und Strickwaren	11,3	11,3	67,1	12,3	14,3	88,5	Bonneterie
Bekleidungswaren	8,6	7,2	69,0	7,5	9,5	71,0	Articles d'habillement
Hutgeflechte	1,3	1,2	12,5	1,3	1,3	11,0	Tresses à chapeaux
Schuhe	6,4	9,1	56,1	5,1	7,2	55,9	Chaussures
Nahrungs- und Genußmittel	86,4	89,4	484,8	99,1	107,1	608,3	Denrées alimentaires et tabacs
Käse	22,5	23,6	128,5	21,4	23,3	142,6	Fromage
Milchkonserven und Kindermehl	5,9	5,4	32,6	5,8	5,9	34,2	Lait conservé, farines p. enfants
Schokolade	5,0	5,0	31,8	5,5	6,0	35,2	Chocolat
Suppen, Bouillon	3,9	5,0	24,6	3,9	4,4	28,6	Soupes, bouillons
Tabakfabrikate	26,8	28,7	143,9	35,6	38,2	204,0	Tabacs manufacturés
Bücher, Zeitungen	12,0	12,7	69,4	12,0	14,7	78,2	Livres, journaux

70

71

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern
In 1000 Franken

71

Länder	Einfuhr – Importation						Ausfuhr	
	1968	1969	Juni - Juin		Jan. bis Juni - Jan. à Juin		1968	1969
			1969	1970	1969	1970		
	1	2	3	4	5	6	7	8
Westdeutschland	5 736 963	6 643 036	528 468	705 495	2 993 214	4 002 951	2 463 277	3 034 845
Frankreich	2 521 404	2 753 456	252 484	311 533	1 369 104	1 681 363	1 496 210	1 717 773
Italien	1 936 977	2 200 557	181 375	236 432	1 065 059	1 267 221	1 512 685	1 753 255
Niederlande	691 569	818 480	67 612	89 490	385 453	454 918	444 946	512 691
Belgien, Luxemburg	667 120	792 701	66 709	82 848	368 030	492 937	418 593	468 624
Österreich	731 604	956 551	76 441	105 659	414 940	577 853	842 543	1 004 789
Großbritannien	1 422 096	1 833 381	155 292	195 822	858 496	1 096 124	1 291 228	1 382 726
Dänemark, Grönland	249 077	296 179	24 969	31 189	142 388	174 225	366 922	427 254
Norwegen	98 508	118 042	7 216	15 178	51 899	66 574	189 106	251 661
Schweden	548 435	689 702	63 707	84 207	321 922	423 540	595 927	641 147
Portugal	67 564	85 626	5 368	9 654	39 843	50 782	183 359	217 991
Finnland	85 999	127 655	10 309	15 367	55 883	74 790	168 502	206 616
Island	-	-	-	1 727	-	6 839	-	-
Spanien	169 624	211 878	20 712	21 701	102 272	113 706	407 874	474 714
Griechenland	31 044	30 265	2 292	4 756	13 420	28 011	114 657	133 129
Türkei	61 542	68 096	3 955	4 245	23 420	34 237	78 470	139 556
Ostdeutschland	36 837	42 623	3 461	5 114	18 198	23 937	70 232	91 284
Polen	50 612	56 102	4 542	4 194	24 020	28 029	74 650	101 188
Tschechoslowakei	123 027	127 091	11 255	12 035	59 548	71 064	111 314	146 187
Ungarn	73 531	104 896	7 684	9 218	41 960	64 969	83 017	83 455
Bulgarien	19 895	16 203	1 882	7 259	8 395	13 358	50 491	62 977
Rumänien	25 326	32 032	2 626	2 594	13 335	13 344	97 580	105 311
Sowjetunion	58 315	85 411	10 966	10 618	41 014	61 616	116 783	154 116
Jugoslawien	56 364	97 227	6 292	9 533	39 411	55 572	179 508	224 664
Übriges Europa ¹⁾	25 773	43 371	2 596	3 303	14 297	21 774	65 479	85 041
Europa	15 489 206	18 230 561	1 518 213	1 979 171	8 465 521	10 899 734	11 423 353	13 420 994
Ver. Arab. Republik	27 400	25 514	3 402	1 794	19 323	13 443	26 617	62 367
Algerien	167 055	110 553	9 255	5 972	64 447	27 512	25 324	34 421
Rep. Kongo Kinshasa	6 582	6 377	963	234	3 277	1 311	26 491	28 449
Rep. Südafrika	42 785	38 157	4 132	7 270	18 337	31 252	226 593	256 791
Übriges Afrika	420 592	501 427	47 000	62 173	259 311	353 420	309 409	331 420
Afrika	664 414	682 028	64 752	77 443	364 695	426 938	614 434	713 448
Israel	59 875	74 413	6 488	5 436	45 368	51 539	127 591	154 754
Iran	34 176	42 912	4 009	3 350	22 125	24 542	113 921	112 271
Pakistan	9 790	14 029	1 084	2 561	7 273	9 415	58 850	74 121
Indien	56 228	65 484	5 066	5 413	32 415	32 324	118 308	93 469
Thailand	10 861	15 684	1 099	978	9 132	8 047	59 719	63 869
Malaysia	13 729	19 528	1 345	1 745	8 153	10 943	16 550	13 347
China (Volksrepublik)	68 757	78 082	5 501	5 962	38 350	41 443	83 833	62 333
Hongkong	70 829	102 781	9 453	9 215	51 274	62 823	259 947	346 873
Japan	304 308	403 158	31 746	52 999	183 644	282 397	460 411	588 116
Philippinen	6 159	15 560	317	1 061	10 107	4 703	67 544	52 022
Republik Indonesien	34 397	32 452	3 883	4 269	13 351	20 749	39 336	59 352
Übriges Asien	147 078	198 373	25 543	18 097	99 186	89 734	501 826	563 536
Asien	816 187	1 062 456	95 534	111 086	520 378	638 659	1 907 836	2 184 063
Kanada	150 747	182 107	17 828	19 523	89 715	86 327	256 350	303 966
Ver. Staaten von Amerika	1 736 691	1 922 418	186 833	217 168	851 835	1 226 206	1 779 846	1 883 866
Mexiko	79 944	42 023	1 297	2 755	21 069	23 569	191 162	211 195
Kuba	11 336	5 941	676	599	3 101	3 538	4 101	40 849
Niederländische Antillen	283	241	6	-	83	122	10 944	14 073
Kolumbien	37 449	58 444	5 005	3 067	32 102	15 284	58 799	57 341
Venezuela	6 605	8 019	754	1 201	4 811	4 138	107 985	110 316
Brasilien	92 727	117 879	7 091	13 919	46 986	78 649	249 221	247 767
Uruguay	21 575	25 277	2 245	1 755	14 473	9 967	27 829	18 429
Argentinien	86 367	113 331	11 659	15 496	62 254	62 243	162 697	184 074
Chile	23 908	24 896	1 413	4 303	12 353	14 893	56 784	65 260
Peru	42 815	57 182	3 027	4 767	18 991	26 092	46 100	50 863
Übriges Amerika	121 301	139 085	11 995	17 737	71 224	91 005	202 951	223 226
Amerika	2 411 748	2 696 837	249 829	302 290	1 228 997	1 642 033	3 154 769	3 411 225
Australien und Ozeanien	43 322	62 479	6 149	6 365	30 687	35 587	249 094	279 331
Total	19 424 877	22 734 361	1 934 477	2 476 355	10 610 278	13 642 951	17 349 486	20 009 061
davon:								
EWG	11 554 033	13 208 230	1 096 648	1 425 798	6 180 860	7 899 390	6 335 711	7 487 188
EFTA	3 203 283	4 107 136	343 302	458 803	1 885 371	2 470 727	3 637 587	4 132 184

1) Bis Februar 1970 einschliesslich Island.

Importation et exportation de la Suisse par pays
En 1000 francs

71

Exportation				Handelsbilanz - Balance commerciale				Pays
Juni - Juin		Jan. bis Juni - Jan. à Juin		1968	1969	Jan. bis Juni - Jan. à Juin		
1969	1970	1969	1970			1969	1970	
9	10	11	12	13	14	15	16	
245 377	293 623	1 430 843	1 602 937	-3 273 686	-3 608 191	-1 562 371	-2 400 014	Allemagne occidentale
159 207	162 424	853 392	922 760	-1 025 194	-1 035 683	- 515 712	- 758 603	France
157 176	197 784	832 060	997 820	- 424 292	- 447 302	- 232 999	- 269 401	Italie
41 070	47 439	256 965	297 042	- 246 623	- 305 789	- 128 488	- 157 876	Pays-Bas
38 232	39 997	227 267	248 264	- 248 527	- 324 077	- 140 763	- 244 673	Belgique, Luxembourg
81 899	98 694	449 719	534 753	110 939	48 238	34 779	- 43 100	Autriche
112 251	144 218	653 489	766 382	- 130 868	- 450 655	- 205 007	- 329 742	Grande-Bretagne
34 155	32 561	203 759	205 633	117 845	131 075	61 371	31 408	Danemark, Groenland
22 107	21 646	114 523	122 972	90 598	133 619	62 624	56 398	Norvège
51 227	58 617	295 865	349 493	47 492	- 48 555	- 26 057	- 74 047	Suède
17 211	22 858	94 756	123 003	115 795	132 365	54 913	72 221	Portugal
15 241	20 630	97 771	121 112	82 503	78 961	41 888	46 322	Finlande
-	612	-	2 037	-	-	-	4 802	Islande
44 271	43 048	223 512	258 819	238 250	262 836	121 240	145 113	Espagne
11 251	11 771	63 939	68 469	83 613	102 864	50 519	40 458	Grèce
9 268	7 192	54 257	55 363	16 928	71 460	30 837	21 126	Turquie
5 819	11 174	33 114	49 437	33 395	48 661	14 916	25 500	Allemagne orientale
7 893	9 698	48 565	56 248	24 038	45 086	24 545	28 219	Pologne
12 914	13 251	62 679	62 897	- 11 713	19 096	3 131	- 8 167	Tchécoslovaquie
5 085	9 942	37 601	57 037	9 486	- 21 441	- 4 359	- 7 932	Hongrie
4 716	5 305	31 158	30 433	30 596	46 774	22 763	17 075	Bulgarie
11 683	10 562	54 345	66 036	72 254	73 279	41 010	52 692	Roumanie
13 239	15 011	65 832	87 794	58 468	68 705	24 818	26 178	Union soviétique
21 087	22 329	113 255	133 261	123 144	127 437	73 844	77 689	Yougoslavie
11 716	6 190	38 125	27 138	39 706	41 670	23 828	5 364	Reste de l'Europe ¹⁾
1 134 095	1 306 576	6 336 791	7 247 140	-4 065 853	-4 809 567	-2 128 730	-3 652 594	Europe
4 012	18 580	32 749	52 944	- 783	36 853	13 426	39 501	Rép. Arabe Unie
3 071	6 329	20 684	22 391	- 141 731	- 76 132	- 43 763	- 5 121	Algérie
2 424	2 650	12 939	16 751	19 909	22 072	9 662	15 440	Rép. du Congo Kinshasa
23 307	28 421	117 573	141 194	183 808	218 634	99 236	109 942	Rép. de l'Afrique du Sud
28 386	36 639	155 182	168 488	- 111 183	- 170 007	- 104 129	- 184 932	Reste de l'Afrique
61 200	92 619	339 127	401 768	- 49 980	31 420	- 25 568	- 25 170	Afrique
15 250	17 476	73 028	82 470	67 716	80 341	27 660	30 931	Israël
7 470	29 265	49 697	97 881	79 745	69 359	27 572	73 339	Iran
11 104	14 196	42 424	42 326	49 060	60 092	35 151	32 911	Pakistan
8 133	6 759	44 802	42 932	62 080	27 985	12 387	10 608	Inde
7 836	5 959	31 654	38 044	48 858	48 185	22 522	29 997	Thaïlande
944	1 588	7 131	8 209	2 821	- 6 181	- 1 022	- 2 734	Malaisie
4 605	8 217	24 813	43 298	15 076	- 15 749	- 13 537	1 855	Chine (Rép. popul.)
30 090	38 488	162 925	202 562	189 118	244 092	111 651	139 739	Hongkong
47 839	65 112	248 669	328 529	156 103	184 958	65 025	46 132	Japon
4 630	2 655	25 266	18 235	61 385	36 462	15 159	13 532	Philippines
1 260	2 727	18 025	17 154	4 939	26 900	4 674	- 3 595	République d'Indonésie
45 325	48 863	270 714	266 406	354 748	365 163	171 528	176 672	Reste de l'Asie
184 486	241 305	999 148	1 188 046	1 091 649	1 121 607	478 770	549 387	Asie
24 031	39 019	140 049	151 374	105 603	121 859	50 334	65 047	Canada
159 515	181 467	859 409	909 926	43 155	- 38 552	7 574	- 316 280	Etats-Unis d'Amérique
12 287	25 135	87 531	115 282	111 218	169 172	66 462	91 713	Mexique
333	720	17 627	32 031	- 7 235	34 908	14 526	28 493	Cuba
808	1 559	6 917	7 358	10 661	13 832	6 834	7 236	Antilles néerlandaises
4 321	7 093	33 310	33 371	21 350	- 1 103	1 208	18 037	Colombie
8 532	20 691	47 946	68 703	101 380	102 297	43 135	64 565	Venezuela
20 336	19 140	123 151	99 450	156 494	129 888	76 165	20 801	Brésil
1 916	1 673	7 206	8 676	6 254	- 6 842	- 7 267	- 1 291	Uruguay
17 012	17 722	83 614	102 680	76 330	70 743	21 360	40 437	Argentine
3 005	4 943	28 152	29 676	32 876	40 364	15 799	14 783	Chili
4 449	5 410	25 042	24 590	3 285	- 6 319	6 051	- 1 502	Pérou
17 683	15 610	105 687	105 324	81 650	84 141	34 463	14 319	Reste de l'Amérique
274 228	340 182	1 565 641	1 688 441	743 021	714 388	336 644	46 408	Amérique
22 406	24 362	126 552	142 496	205 772	216 852	95 865	106 909	Australie et Océanie
1 676 415	2 005 044	9 367 259	10 667 891	-2 075 391	-2 725 300	-1 243 019	-2 975 060	Total
641 062	741 267	3 600 527	4 068 823	-5 218 322	-5 721 042	-2 580 333	-3 830 567	dont:
334 091	399 836	1 909 882	2 225 385	434 304	25 048	24 511	- 245 342	CEE
								AELE

¹⁾ Jusqu'en février 1970 y compris Islande.

**ERTRAGSBILANZ, GEBUNDENER ZAHLUNGSVERKEHR
BALANCE DES REVENUS, SERVICE RÉGLEMENTÉ DES PAIEMENTS**

Ertragsbilanz - Balance des revenus

In Millionen Franken - En millions de francs

72

Jahr Année	Außenhandel Commerce extérieur		Elektrische Energie Énergie électrique	Fremden- verkehr Tourisme	Kapital- erträge Revenus des capitaux	Versiche- rungen Assu- rances 1)	Transit- handels- geschäfte Opérations de commerce en transit	Güter- transporte Transports de mar- chandises	Post- und Fernmelde- verkehr Postes et télécommu- nications	Verschle- dene Dienst- leistungen Services divers 2)	Total
	Spezial- handel Commerce spécial	Übrige Posten Autres postes									
Einnahmen - Recettes											
1965	12 861	403	177	2 740	1 385	181	120	275	79	1 745	19 966
1966	14 204	428	201	2 900	1 635	210	135	295	102	1 975	22 085
1967	15 165	469	252	3 005	1 820	248	135	305	111	2 170	23 680
1968	17 350	534	268	3 125	2 200	289	210	335	139	2 490	26 940
1969 ³⁾	20 010	630	300	3 430	2 580	340	240	380	160	2 830	30 900
Ausgaben - Dépenses											
1965	15 929	346	99	1 160	265	83	-	.	134	2 250 ⁴⁾	20 266
1966	17 005	351	73	1 245	265	5	-	.	146	2 465 ⁴⁾	21 555
1967	17 786	421	82	1 295	285	8	-	.	163	2 600 ⁴⁾	22 640
1968	19 425	506	85	1 380	300	9	-	.	185	2 700 ⁴⁾	24 590
1969 ³⁾	22 730	490	160	1 570	340	10	-	.	210	3 120 ⁴⁾	28 630
Saldo - Solde											
1965	- 3 068	57	78	1 580	1 120	98	120	275	- 55	- 505	- 300
1966	- 2 801	77	128	1 655	1 370	205	135	295	- 44	- 490	530
1967	- 2 621	48	170	1 710	1 535	240	135	305	- 52	- 430	1 040
1968	- 2 075	28	183	1 745	1 900	280	210	335	- 46	- 210	2 350
1969 ³⁾	- 2 720	140	140	1 860	2 240	330	240	380	- 50	- 290	2 270

1) Ab 1966 Privatversicherungen, ohne Sozialversicherungen. - Depuis 1966 assurances privées, à l'exclusion des assurances sociales.
 2) Ab 1966 einschließlich Sozialversicherungen. - Depuis 1966, y compris les assurances sociales.
 3) Beträge auf 10 Mio Franken gerundet. - Montants arrondis à 10 millions de francs.
 4) Davon in der Schweiz nicht verausgabte Einkommen der ausländischen Arbeitskräfte } 1965: 1585 Mio Fr. 1967: 1625 Mio Fr.
 Dont revenus non dépensés dans notre pays des travailleurs étrangers occupés en Suisse } 1966: 1670 Mio Fr. 1968: 1740 Mio Fr.
 1969: 2010 Mio Fr.

Gebundener Zahlungsverkehr - Service réglementé des paiements

In 1000 Franken - En 1000 francs

73

Jahr Monat Année Mois	Anzahl Vertrags- staaten Nombre de pays con- tractants 1)	Gebundene Zahlungen Paiements réglementés				Außenhandel mit Vertragsländern Commerce extérieur avec les pays contractants	
		Einzahlungen Versements	Auszahlungen Paiements	Sonstiger Verkehr Autre trafic	Verfügbare Mittel Disponibilités 2)	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation
1969	7	467 078	543 460	84 518	40 280	378 947	590 402
1969							
Mai - Mai	7	35 671	48 609	22 283	30 679	30 309	47 872
Juni - Juin	7	37 734	47 066	6 348	27 695	31 322	48 106
Juli - Juil.	7	37 382	45 589	5 747	25 235	35 252	52 723
Aug. - Août	7	32 564	37 511	8 014	28 302	28 041	40 696
Sep. - Sep.	7	49 144	43 812	- 829	32 805	33 881	53 135
Okt. - Oct.	7	44 737	51 751	6 877	32 668	39 936	54 691
Nov. - Nov.	7	39 504	43 844	- 212	28 116	36 223	50 227
Dez. - Déc.	7	54 658	51 497	9 003	40 280	40 158	71 468
1970							
Jan. - Jan.	7	45 062	64 456	6 215	27 101	39 667	45 224
Feb. - Fév.	7	36 453	47 613	9 475	25 416	28 646	47 308
März - Mars	7	47 657	47 331	540	26 282	35 903	57 877
Apr. - Avr.	7	42 927	57 101	11 205	23 313	37 619	59 665
Mai - Mai	7	34 807	39 137	10 813	29 796	32 513	52 081
Juni - Juin	7	51 518	57 810	10 351	33 855	40 353	59 934
Jan. bis Juni Jan. à Juin		258 424	313 448	48 599	33 855	214 701	322 089

1) Vgl. Tab. 74. - Voir tabl. 74. 2) Monatsende. - Fin de mois.

74

Gebundener Zahlungsverkehr nach Ländern - Service réglementé des paiements par pays

In 1000 Franken - En 1000 francs

74

Länder Pays	Verfügbare Mittel anfangs der Periode Disponi- bilités au début de la période	Einzahlungen - Versements			Auszahlungen - Paiements			Sonstiger Verkehr Autre trafic)	Verfügbare Mittel Ende Juni 1970 Disponi- bilités à fin juin 1970
		Waren Marchan- disés	Andere Ein- zahlungen Autres verse- ments	Total	Waren Marchan- disés	Andere Aus- zahlungen Autres paiements	Total		
Juni 1970 - Juin 1970									
Bulgarien.....	1 026	10 389	317	10 706	2 859	220	3 079	- 5 694	2 959
Polen.....	276	3 706	885	4 591	8 617	1 170	9 787	5 230	310
Rumänien.....	3 787	2 295	878	3 173	11 694	853	12 547	8 950	3 363
Tschechoslowakei	20 327	13 135	2 179	15 314	11 454	3 109	14 563	-	21 078
Ungarn	1 838	9 046	2 135	11 181	9 349	2 085	11 434	- 791	794
Deutschland-Ost	1 181	4 240	1 989	6 229	3 931	2 469	6 400	2 656	3 666
Türkei, Konsolidierung ²⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Türkei, Konsortialhilfe ³⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ver. Arab. Republik ⁴⁾ ...	1 361	198	126	324	-	-	-	-	1 685
Total	29 796	43 009	8 509	51 518	47 904	9 906	57 810	10 351	33 855
Januar bis Juni 1970 - Janvier à Juin 1970									
Bulgarien.....	4 706	20 537	2 378	22 915	21 283	2 183	23 466	- 1 196	2 959
Polen.....	366	26 911	5 378	32 289	42 827	8 042	50 869	18 524	310
Roumanie.....	9 052	12 219	4 845	17 064	58 261	6 942	65 203	42 450	3 363
Tschechoslowakei.....	15 769	66 915	10 620	77 535	56 728	15 498	72 226	-	21 078
Hongrie.....	3 856	67 108	10 744	77 852	52 198	10 206	62 404	- 18 510	794
Allemanne orientale.....	5 774	22 440	7 401	29 841	26 669	11 784	38 453	6 504	3 666
Turquie, consolidation ²⁾	-	-	-	-	582	-	582	582	-
Turquie, aide consortiale ³⁾	-	-	-	-	-	245	245	245	-
République Arabe Unie ⁴⁾	757	516	412	928	-	-	-	-	1 685
Total	40 280	216 646	41 778	258 424	258 548	54 900	313 448	48 599	33 855
¹⁾ Eingang oder Rückgabe (-) von freien Mitteln: Franken- und Devisenzahlungen, Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw. Entrées de fonds (francs et devises libres) ou leur remboursement (-), utilisation et remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.									
²⁾ Abkommen von Paris vom 11. Mai 1959. - Accord de Paris du 11 mai 1959.									
³⁾ Kreditabkommen vom 3. Dezember 1965 und 20. Oktober 1966. - Accords de crédit du 3 décembre 1965 et 20 octobre 1966.									
⁴⁾ Entschädigungsabkommen vom 20. Juni 1964. - Accord d'indemnisation du 20 juin 1964.									

PREISE - PRIX

Preisgestaltung - Evolution des prix

75

Jahresmittel Moyenne annuelle	Großhandelsindex Indice des prix de gros			Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation							Preisindizes der Landwirtschaft Indices des prix agricoles	
	Inland- waren Marchan- dises suissees	Ausland- waren Marchan- dises étran- gères	Total- index Indice général	Nah- rungs- mittel Denrées alimen- taires	Brenn- und Leucht- stoffe Chauf- fage et éclairage	Beklei- dung Habille- ment	Miete Loge- ment	Reini- gung Net- toyage	Verschie- denes Divers	Total- index Indice général	Produktions- mittel Agents de la produc- tion	Erzeug- nisse Produits
	August - Août 1939 = 100											1948 = 100
1939	101,5	106,7	103,5	100,8	100,9	100,8	100,6	.	.	100,7	.	.
1960	211,3	218,7	214,6	195,9	145,6	224,1	147,7	215,6	167,8	183,3	119,4	101,7
1961	213,0	216,9	214,9	198,8	146,5	227,8	152,5	219,2	171,4	186,7	122,4	104,2
1962	223,6	219,9	222,3	210,1	149,2	233,1	160,1	225,3	177,1	194,8	129,4	110,4
1963	230,8	230,6	230,9	217,8	154,0	239,1	166,8	232,4	182,7	201,5	134,7	112,1
1964	234,9	235,8	235,4	221,4	157,4	247,9	177,2	239,4	188,8	207,7	141,8	116,2
1965	238,2	235,3	237,1	226,2	159,5	256,9	187,0	247,9	198,5	214,8	149,2	119,9
1966	.	.	.	.	.	.	.	.	.	225,0	155,9	121,8
1967	.	.	.	.	.	.	.	.	.	234,1	162,2	123,6
1968	.	.	.	.	.	.	.	.	.	239,8	167,9	120,8
1969	.	.	.	.	.	.	.	.	.	245,7	175,0	121,9

Großhandelspreisindex Indice des prix de gros

Neuer Index - Nouvel Indice 1963 = 100

76

Monat	1967	1968	1969	1970
Januar	103,6	104,5	105,4	110,2
Februar	103,8	104,9	105,8	110,7
März	103,7	104,6	105,3	111,5
April	103,5	103,9	106,0	111,9
Mai	104,1	103,8	106,6	112,3
Juni	104,5	103,7	107,0	111,9
Juli	104,4	103,5	107,3	111,8
August	104,3	103,5	107,3	
September ..	104,2	103,9	107,7	
Oktober	104,0	104,2	108,3	
November ...	104,3	104,5	109,3	
Dezember ...	104,4	104,7	109,9	
Mittel	104,1	104,1	107,2	

Index der Konsumentenpreise Indice des prix à la consommation

August - Août 1939 = 100

77

Mois	1967	1968	1969	1970
Janvier	230,9	238,8	244,2	249,8
Février	230,4	239,2	244,7	249,8
Mars	230,4	238,3	244,2	250,3
Avril	230,6	238,1	243,8	250,1
Mai	233,1	238,8	244,9	252,6
Juin	234,7	239,0	246,0	253,7
Juillet	235,6	238,8	246,0	254,4
Août	236,5	239,4	245,5	
Septembre ..	235,6	239,7	245,8	
Octobre	235,4	240,6	246,2	
Novembre ...	237,6	242,8	248,2	
Décembre ...	238,3	243,5	249,2	
Moyenne	234,1	239,8	245,7	

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel

Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

78

Monat	1967	1968	1969	1970
Januar	160,1	167,6	171,4	183,5
Februar	159,7	167,0	172,1	184,7
März	159,7	166,6	172,0	184,5
April	159,8	166,6	172,1	186,1
Mai	163,6	167,4	175,0	188,5
Juni	163,4	167,6	175,6	189,0
Juli	163,5	168,4	175,6	
August	163,0	168,4	175,6	
September ..	163,0	168,3	176,3	
Oktober	163,0	168,1	177,3	
November ...	163,0	168,2	177,8	
Dezember ...	165,2	169,6	180,6	
Mittel	162,2	167,9	175,0	

Index der Preise landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Indice des prix des produits agricoles

1948 = 100

79

Mois	1967	1968	1969	1970
Janvier	121,6	124,2	122,6	127,3
Février	121,4	123,8	122,9	126,7
Mars	121,5	123,7	123,0	126,9
Avril	121,8	123,0	122,8	127,0
Mai	125,9	120,3	122,1	127,5
Juin	126,4	120,6	124,5	128,5
Juillet	123,5	118,6	120,5	
Août	123,8	118,9	119,9	
Septembre ..	124,9	120,1	121,7	
Octobre	125,7	120,9	122,6	
Novembre ...	125,1	121,9	126,1	
Décembre ...	125,1	122,8	127,0	
Moyenne	123,6	120,8	121,9	

Großhandelspreisindex nach Herkunft und Art der Waren
Indice des prix de gros selon la provenance et le genre des marchandises

Neuer Index - Nouvel Indice 1963 = 100

Herkunft der Waren - Provenance des marchandises

Warenarten - Genre des marchandises

80

Jahresmittel und Monatsende	Inland-waren	Import-waren	Total-index
	Marchandises suisses	Marchandises importées	Indice général
1965	102,3	100,8	101,9
1966	104,4	102,1	103,8
1967	104,9	102,2	104,1
1968	104,7	102,9	104,1
1969	106,3	109,0	107,2
1969			
Juni.....	106,3	108,5	107,0
Juli.....	106,3	109,5	107,3
August.....	106,2	109,7	107,3
September..	106,6	110,1	107,7
Oktober....	107,1	111,2	108,3
November..	107,7	113,0	109,3
Dezember..	108,1	114,0	109,9
1970			
Januar.....	108,3	114,6	110,2
Februar....	108,9	115,0	110,7
März.....	109,9	115,5	111,5
April.....	110,0	116,3	111,9
Mai.....	110,5	116,7	112,3
Juni.....	110,3	115,8	111,9
Juli.....	110,2	115,7	111,8

81

Moyenne annuelle et fin de mois	Landw. Produkte u. Nahrungsmittelrohstoffe	Energieträger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Textilien
	Prod. agric. et mat. prem. p. denrées alimentaires	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles
1965	102,9	100,2	101,9	98,0
1966	104,1	103,6	107,2	95,9
1967	105,7	109,4	109,6	92,2
1968	106,0	111,9	107,7	92,9
1969	108,3	113,8	110,9	93,8
1969				
Juin.....	109,5	113,2	111,1	93,9
Juillet.....	108,7	112,9	111,1	94,1
Août.....	106,4	112,7	110,7	94,2
Septembre..	108,1	112,5	110,7	94,3
Octobre....	108,3	114,2	111,0	94,4
November..	108,7	116,4	111,2	94,9
Décembre..	109,8	117,1	111,3	95,9
1970				
Janvier....	109,8	117,2	111,3	96,3
Février....	109,9	117,1	111,3	96,7
Mars.....	110,2	116,0	112,4	96,7
Avril.....	109,6	118,5	112,5	96,8
Mai.....	112,3	118,7	112,6	97,5
Juin.....	110,3	121,0	112,0	97,3
Juillet.....	110,4	120,8	112,1	97,4

82

Warenarten

Genres des marchandises

Jahresmittel und Monatsende	Metalle u. Metall-waren	davon - dont	
		Eisen und Stahl	Nicht-Eisen-Metalle
	Métaux et ouvrages en métal	Fer et acier	Métaux non ferreux
1965	107,4	101,5	122,6
1966	111,1	100,9	136,7
1967	108,0	99,6	124,8
1968	109,0	99,7	129,0
1969	123,3	118,5	147,3
1969			
Juni.....	121,7	116,5	146,1
Juli.....	123,9	120,5	146,9
August.....	126,9	122,6	155,0
September..	127,3	124,7	151,3
Oktober....	130,3	129,5	153,1
November..	134,4	132,3	158,8
Dezember..	135,9	134,0	160,9
1970			
Januar.....	137,1	136,7	159,5
Februar....	138,0	137,3	162,4
März.....	139,8	138,1	165,7
April.....	140,3	140,3	162,6
Mai.....	139,6	139,6	154,7
Juni.....	137,4	138,7	147,6
Juli.....	136,3	137,5	145,2

83

Moyenne annuelle et fin de mois	Holz und Kork	Papier und Paplerwaren	Häute, Leder, Kautschuk u. Kunststoffw.	Baustoffe, Keramik u. Glas
	Bols et liège	Papier et ouvrages en papier	Peaux, culrs, caoutchouc et ouvrages en matière plast.	Matériaux de construction céramique et verre
1965	102,4	100,8	100,4	104,4
1966	102,3	101,0	104,3	106,1
1967	101,6	101,1	99,3	107,8
1968	98,3	99,6	98,8	110,6
1969	102,7	99,0	100,2	111,9
1969				
Juin.....	102,1	98,3	100,4	112,2
Juillet.....	103,9	98,9	100,5	112,3
Août.....	104,4	99,0	100,4	112,1
Septembre..	104,6	99,3	100,8	112,2
Oktober....	105,1	99,4	100,1	112,4
November..	105,1	99,4	99,8	112,5
Décembre..	105,6	99,4	100,0	112,6
1970				
Janvier....	105,1	100,7	100,6	113,0
Février....	107,8	101,1	100,5	116,6
Mars.....	109,2	106,2	100,8	117,2
Avril.....	110,6	106,4	100,5	117,6
Mai.....	110,7	106,5	100,2	118,2
Juin.....	112,5	106,5	100,1	118,2
Juillet.....	111,1	108,1	101,0	118,6

Großhandelspreise an ausländischen Märkten - Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

84

Waren	Markt Marché	Mengen- einheit Unité de poids	Wäh- rung Mon- naie	1939	1969	1970					Marchandises
				Ende - Fin					14. August 14 Août		
				August Août	Juli Juillet	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Preis Prix	Termin Terme	
Weizen	Chicago	Bushel	c.	67 $\frac{5}{8}$	123 $\frac{5}{8}$	134 $\frac{5}{8}$	140	147 $\frac{5}{8}$	149 $\frac{5}{8}$	Sep.	Froment
Mais	»	»	c.	43 $\frac{3}{4}$	122 $\frac{1}{4}$	129 $\frac{1}{2}$	138	130 $\frac{3}{4}$	143 $\frac{1}{4}$	»	Maïs
Hafer	»	»	c.	29,88	59 $\frac{1}{4}$	65	64 $\frac{5}{8}$	65 $\frac{3}{4}$	73	»	Avoine
Kaffee	NewYork	lb	c.	7,38	37,50	53,50	54,00	54,00	54,25	Disp.	Café
Kakao	»	»	c.	4,19	44,74	24,68	28,25	26,95	37,75	»	Cacao
Zucker	»	»	c.	1,20	3,64-3,65	3,81-3,82	3,98-3,99	3,74-3,75	3,94-3,95	Sep.	Sucre
Schmalz ...	»	»	c.	5,45 ²⁾	13 $\frac{1}{4}$	13 $\frac{1}{4}$	13 $\frac{1}{4}$	14 $\frac{1}{2}$	15	Disp.	Graisse
Baumwolle .	»	»	c.	8,91	.	25,45	25,64-25,67	26,01-26,11	26,47-26,55	Okt.	Coton
Kautschuk .	London	lb	d.	8 $\frac{3}{4}$	27 $\frac{1}{2}$ -11 $\frac{1}{16}$	20 $\frac{1}{4}$ -20 $\frac{7}{16}$	20 $\frac{7}{8}$ -21 $\frac{1}{4}$	19 $\frac{1}{4}$ -19 $\frac{1}{2}$	18 $\frac{9}{16}$ -18 $\frac{3}{4}$	Sep.	Caoutchouc
Benzin	Golf	Gallone	c.	5,12 $\frac{1}{2}$	11,75	10,75	10,50	10,50	10,50	»	Benzine
Kupfer ¹⁾	NewYork	lb	c.	10,50	67,00	69,00-70,00	63,50-63,75	61,75-62,00	58,50	Disp.	Cuivre ¹⁾
Zinn	London	long ton	£	229,94	1478	1518	1457	1467	1534	Exp.	Etain
Zink	Prime Western	lb	c.	4,95	14,50	15,50	15,50	15,50	15,30	Disp.	Zinc
Silber	London	ounce	d.	18 $\frac{7}{16}$	163 $\frac{1}{2}$	163	161	177 $\frac{1}{2}$	176 $\frac{1}{2}$	»	Argent
	NewYork	»	c.	71,11	161,00	160,00	161,20	177,50	176,60		

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb = 453,59 g; Bleibenzin ROZ 94 (August-Août 1939 ROZ 70), 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs; Silber: bis 31. Dezember 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.
¹⁾ Händlerpreis; bis April 1965 Exportpreis. - Prix marchand; jusqu'à avril 1965, prix d'exportation.
²⁾ Terminotierung in Chicago. - Cours à terme à Chicago.

**Indexziffern der Weltmarktpreise und des Großhandels in verschiedenen Ländern
Indices des prix des marchés mondiaux et des prix de gros dans différents pays**

1953 = 100

85

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Indexziffern der Weltmarktpreise Indices des prix des marchés mondiaux		Großhandelsindexziffern - Indices des prix de gros									
	Moody	Reuter	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats- Unis	Groß- bri- tannien Grande- Breta- gne 1963 = 100	Frank- reich France	Deutsch- land- West Alle- magne occi- dentale	Italien Italie	Belgien Bel- gique	Nieder- lande Pays- Bas	Schwe- den Suède	Kanada Canada
1965	93	92	111	111	106	145	110	113	112	116	129	113
1966	96	91	113	114	110	149	112	114	114	122	133	118
1967	89	88	113	114	111	147	111	114	113	122	133	119
1968	88	100	113	117	117	150	99 ¹⁾	115	114	122	134	122
1969	96	108	116	122	121	162	102	119	119	123	140	128
1969												
Juni - Juin	96	108	116	122	121	160	101	118	119	123	139	129
Juli - Juil.	96	107	116	122	121	159	101	119	119	122	140	128
Aug. - Août	98	108	116	122	121	162	102	120	120	122	140	128
Sep. - Sep.	99	108	117	123	122	164	102	121	120	123	142	128
Okt. - Oct.	99	110	118	123	122	167	103	122	120	124	143	128
Nov. - Nov.	100	112	119	124	123	169	104	123	122	126	144	128
Dez. - Déc.	101	112	119	124	123	172	104	123	123	126	145	130
1970												
Jan. - Jan.	104	113	120	125	124	174	106	125	124	130	146	130
Feb. - Fév.	104	113	120	126	125	175	106	126	124	129	147	131
März - Mars	102	114	121	126	126	177	107	127	125	129	148	131
Apr. - Avr.	101	115	121	126	127	178	107	128	125	130	148	131
Mai - Mai	100	114	122	126	127	180	107	128	125	132	149	131
Juni - Juin	100	113	121	126	128	176	107	128	.	.	149	130
Juli - Juil.	100	114	121	127	.	.	108	.	.	.	.	130

¹⁾ Ab 1968 neuer Index 1962 = 100. - Depuis 1968 nouvel indice, 1962 = 100.

Index der Konsumentenpreise – Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen – Groupes de consommation

Neuer Index September 1966 = 100 – Nouvel indice septembre 1966 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Nahrungsmittel Alimentation	Getränke und Tabakwaren Boissons et tabacs	Bekleidung Habillage	Miete Loyer	Heizung und Beleuchtung Chauffage et éclairage	Haushalt-einrichtung und -unterhalt Aménagement et entretien du logement	Verkehr Transports	Körper- u. Gesundheitspflege Santé et soins personnels	Bildung und Unterhaltung Instruction et divertissements	Totalindex Indice général
1967	103,4	101,8	101,5	107,5	108,5	100,5	103,5	101,8	100,8	103,6
1968	103,4	103,9	101,9	115,5	111,3	100,1	108,7	105,0	103,3	106,1
1969	105,2	105,7	102,5	122,8	112,2	99,8	111,7	108,6	106,0	108,8
1969										
Juni – Juin	105,6	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,6	108,5	105,9	108,9
Juli – Juil.	105,8	105,4	102,4	123,7	110,0	99,8	111,8	108,5	105,9	108,9
Aug. – Août	104,9	106,5	102,4	123,7	109,6	99,8	111,7	108,5	106,4	108,7
Sep. – Sep.	104,9	106,5	103,0	123,7	109,6	99,8	111,6	109,1	106,4	108,8
Okt. – Oct.	104,9	106,5	103,0	123,7	111,1	99,8	111,6	109,8	106,4	109,0
Nov. – Nov.	105,0	106,6	103,0	126,8	116,6	99,8	111,9	109,8	106,6	109,9
Dez. – Déc.	106,1	106,6	103,3	126,8	117,6	99,8	111,9	109,8	106,6	110,3
1970										
Jan. – Jan.	106,8	106,6	103,3	126,8	118,3	99,8	112,3	109,8	106,6	110,6
Feb. – Fév.	106,6	106,4	103,3	126,8	117,9	99,8	112,3	109,8	108,1	110,6
März – Mars	106,6	106,4	104,3	126,8	116,0	101,2	112,5	110,6	108,1	110,8
Apr. – Avr.	106,1	106,4	104,3	126,8	114,7	102,4	112,5	111,3	108,1	110,7
Mai – Mai	106,4	106,8	104,3	131,6	116,6	102,4	112,8	111,3	108,3	111,8
Juni – Juin	107,5	106,8	104,9	131,6	119,0	102,4	112,8	111,3	108,3	112,3
Juli – Juil.	107,9	106,8	104,9	131,6	120,4	102,4	113,1	111,3	108,3	112,6

86

Indizes der Konsumentenpreise in verschiedenen Ländern

Indices des prix à la consommation dans différents pays

1953 = 100

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Schweiz Suisse	Vereinigte Staaten Etats-Unis	Großbritannien Grande-Bretagne	Frankreich France	Deutschland-West Allemagne occid.	Italien – Italie		Belgien Belgique	Niederlande Pays-Bas 1958=100	Schweden Suède	Kanada Canada
						Konsumentenpreise ¹⁾	Lebenshaltungskosten ²⁾				
1965	127	118	144	163	128	147	159	125	126	149	120
1966	133	121	150	167	132	150	163	130	133	158	125
1967	138	125	153	172	135	156	166	134	137	165	129
1968	141	130	161	179	137	158	168	137	141	168	134
1969	145	137	169	190	140	162	.	142	152	173	140
1969											
Juni – Juin	145	137	170	190	141	162	172	142	153	172	141
Juli – Juil.	145	138	170	191	140	162	173	143	150	173	141
Aug. – Août	145	138	169	191	140	163	174	143	151	173	142
Sep. – Sep.	145	139	170	192	140	163	174	143	153	173	142
Okt. – Oct.	145	139	171	193	141	164	.	144	154	174	142
Nov. – Nov.	146	140	171	194	141	165	.	145	154	175	143
Dez. – Déc.	147	141	173	195	142	165	176	145	153	176	143
1970											
Jan. – Jan.	147	141	174	196	144	166	177	146	154	178	143
Feb. – Fév.	147	142	175	197	144	167	179	146	155	181	144
März – Mars	147	143	176	198	145	168	179	147	157	182	144
Apr. – Avr.	147	144	179	199	145	169	180	148	157	183	145
Mai – Mai	149	144	179	200	145	169	.	148	157	184	145
Juni – Juin	149	145	180	201	146	170	.	148	.	184	145
Juli – Juil.	150	.	.	.	146	.	.	148	.	.	.

¹⁾ Prix à la consommation.

²⁾ Coût de la vie.

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel
Indice des prix des agents de la production agricole

1948 = 100

88

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Futtermittel Fourrage	Dünger Engrais	Saatgut Semences	Pflanzenschutzmittel Produits contre les parasites végétaux	Treibstoffe Carburants	Geräte und Maschinen Machines et outils	Bauten Constructions	Zinssatz für l.Hyp. Taux pour l'ère hyp.	Familienfremde Arbeit Main-d'œuvre	Gesamtindex Indice total
1966	104,8	84,6	128,7	134,5	87,8	146,6	180,7	118,6	239,6	155,9
1967	102,7	85,1	114,3	138,4	92,4	150,9	186,7	125,2	258,6	162,2
1968	103,8	84,3	115,3	138,2	97,5	152,8	190,2	128,9	277,0	167,9
1969	103,8	84,0	108,9	134,6	96,3	155,1	202,7	132,6	296,9	175,0
1969										
Mai - Mai	103,8	81,4	106,8	133,9	95,1	153,5	200,9	132,6	300,5	175,0
Juni - Juin	104,0	82,0	109,2	133,9	95,5	153,7	203,1	132,6	301,0	175,6
Juli - Juil.	102,4	82,6	107,0	133,9	95,5	154,2	204,0	132,6	301,1	175,6
Aug. - Août	102,9	83,2	99,9	133,9	95,5	154,2	204,8	132,6	300,8	175,6
Sep. - Sep.	103,1	84,4	105,2	133,9	95,5	155,9	205,7	132,6	300,8	176,3
Okt. - Oct.	102,4	84,4	124,5	133,9	95,1	159,0	206,4	133,1	300,8	177,3
Nov. - Nov.	103,2	83,8	121,2	150,3	97,5	159,7	206,6	133,4	300,8	177,8
Dez. - Déc.	104,9	83,8	124,5	150,3	97,5	159,7	207,0	133,4	311,8	180,6
1970										
Jan. - Jan.	107,6	84,2	130,2	150,3	97,5	159,9	218,3	134,5	312,6	183,5
Feb. - Fév.	107,7	84,4	134,1	150,3	97,5	161,6	222,3	134,8	312,6	184,7
März - Mars	106,7	84,7	132,9	150,3	97,2	161,8	222,5	134,8	312,6	184,5
Apr. - Avr.	112,7	84,7	134,4	150,3	97,2	162,7	222,2	137,3	312,4	186,1
Mai - Mai	114,9	80,9	133,9	150,3	97,1	162,7	222,2	137,8	321,8	188,5
Juni - Juin	113,5	81,5	138,0	150,3	97,1	162,7	223,4	138,9	323,4	189,0

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse
Prix des produits agricoles payés à la production

89

Jahresmittel und Monatsende Moyenne annuelle et fin de mois	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Milch Lait	Rindvieh Bovins	Schweine Porcs	Eier Oeufs	Weizen Froment	Spelsekartoffeln Pommes de terre	Gemüse Légumes	Gesamtindex Indice total
	100 kg	100 kg	100 kg	100 St.	100 kg	100 kg								
	Preise in Franken - Prix en francs						Index - Indice 1948 = 100							
1966	52,50	376,04	344,18	26,36	69,60	30,00	138,2	127,8	89,4	76,3	111,4	122,5	126,9	121,8
1967	53,39	387,81	346,70	25,51	69,60	28,07	141,0	131,6	90,1	72,8	111,4	117,9	132,0	123,6
1968	51,48	394,85	317,45	27,15	69,60	26,99	135,2	134,0	82,1	77,6	111,4	113,8	135,7	120,8
1969	51,08	409,78	319,44	27,37	69,60	28,64	134,3	139,0	83,1	80,8	111,4	116,2	137,5	121,9
1969														
Mai - Mai	50,75	404,80	298,30	26,70	69,60	33,30	133,6	137,2	77,5	79,2	111,4	151,3	141,4	122,1
Juni - Juin	50,75	413,40	304,50	26,00	69,60	39,30	133,6	140,1	79,1	77,1	111,4	178,2	150,0	124,5
Juli - Juil.	50,75	410,20	311,60	26,30	69,60	23,70	133,6	139,1	81,0	78,1	111,4	107,4	135,5	120,5
Aug. - Août	50,75	407,40	325,30	26,40	69,60	21,70	133,6	138,1	84,5	78,3	111,4	98,4	124,5	119,9
Sep. - Sep.	50,75	413,90	332,60	27,20	69,60	24,20	133,6	140,3	86,4	80,6	111,4	109,7	132,9	121,7
Okt. - Oct.	50,75	418,00	339,30	28,30	69,60	25,20	133,6	141,7	88,2	84,1	111,4	114,3	128,9	122,6
Nov. - Nov.	52,70 ¹⁾	417,80	346,40	28,60	69,60	26,00	138,7 ¹⁾	141,6	90,0	84,8	111,4	118,2	151,3	126,1 ¹⁾
Dez. - Déc.	52,70 ¹⁾	422,70	351,00	26,60	69,60	28,00	138,7 ¹⁾	143,3	91,2	78,9	111,4	126,9	160,4	127,0 ¹⁾
1970														
Jan. - Jan.	52,70 ¹⁾	416,80	352,30	24,40	69,60	30,70	138,7 ¹⁾	141,3	91,6	72,5	111,4	139,1	171,5	127,3 ¹⁾
Feb. - Fév.	52,70 ¹⁾	409,70	336,00	25,10	69,60	31,80	138,7 ¹⁾	138,9	87,3	74,5	111,4	144,1	174,9	126,7 ¹⁾
März - Mars	52,70 ¹⁾	406,10	341,00	26,50	69,60	32,50	138,7 ¹⁾	137,7	88,6	78,5	111,4	147,7	171,6	126,9 ¹⁾
Apr. - Avr.	52,70 ¹⁾	404,00	345,30	26,10	69,60	33,70	138,7 ¹⁾	136,9	89,7	77,5	111,4	153,2	167,2	127,0 ¹⁾
Mai - Mai	53,10 ¹⁾	405,80	349,50	25,20	69,60	37,60	139,7 ¹⁾	137,6	90,8	74,8	111,4	170,6	144,9	127,5 ¹⁾
Juni - Juin	53,10 ¹⁾	409,20	349,70	23,50	69,60	40,30	139,7 ¹⁾	138,7	90,9	69,6	111,4	183,0	156,1	128,5 ¹⁾

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

LÖHNE - SALAIRES

Entwicklung der Löhne und Gehälter - Evolution des salaires et des traitements

Datum Date	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires ouvriers par catégorie d'ouvriers						Angestelltegehälter Traitements des employés			
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés	An- und un- gelernte Arbeiter Ouvriers semi et non qualifiés	Er- wachsene Arbeiter zusammen Ensemble des ouvriers adultes	Er- wachsene Arbeiter- rinnen Ouvrières adultes	Jugend- liche Arbeiter Jeunes ouvriers	Jugend- liche Arbeiter- rinnen Jeunes ouvrières	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
Juni - Juin 1939 = 100										
Okt. - Oct.										
1960	259	282	267	307	353	365	285	241	260	248
1961	276	299	283	327	396	392	304	253	273	261
1962	298	323	305	349	426	418	326	270	291	278
1963	323	350	331	377	459	453	353	286	310	295
1964	348	379	357	406	500	491	381	306	332	316
1965	373	407	383	437	546	522	409	327	356	338
1966	399	439	413	472	.	.	441	349	386	363
1967	423	468	439	503	.	.	468	374	414	388
1968	446	490	462	526	.	.	491	391	441	410
1969	471	519	489	563	.	.	521	414	469	434
Oktober - Octobre 1949 = 100										
1963	175	174	174	169	191	173	173	163	166	164
1964	189	189	188	182	208	188	187	174	178	176
1965	202	203	202	196	227	200	201	186	190	188
1966	217	219	217	212	.	.	217	198	206	202
1967	229	233	231	226	.	.	230	212	221	216
1968	242	244	243	236	.	.	242	222	236	228
1969	256	259	257	252	.	.	257	235	251	242

90

Index der durchschnittlichen Stunden- verdienste verunfallter Arbeiter

Indice des gains horaires moyens d'ouvriers victimes d'accidents

Jahr Année	Nominelle Stundenverdienste Gains horaires nominaux		Reale Stundenverdienste Gains horaires réels	
	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lififiés	Gelernte, angelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés et semi- qualifiés	Ungelernte Arbeiter Ouvriers non qua- lififiés
1939 = 100				
1962	302	330	155	169
1963	323	360	160	179
1964	352	390	169	188
1965	376	418	175	195
1966	401	450	178	200
1967	439	483	187	206
1968	465	513	194	214
1969	489	539	199	219
1949 = 100				
1962	162	162	135	134
1963	174	177	139	142
1964	189	192	147	149
1965	203	206	152	155
1966	216	222	155	159
1967	236	238	163	163
1968	250	253	169	170
1969	263	266	173	174

91

Entwicklung der Lohnsätze in der Industrie und im Baugewerbe

Evolution des taux des salaires dans l'industrie et dans le bâtiment

Quartalsende Fin de trimestre	Zunahme gegenüber dem Vorquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport au trimestre précédent		Zunahme gegenüber dem Vorjahresquartal in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	
	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment	Industrie	Bau- gewerbe Bâtiment
1968				
März - Mars	2,1	4,7	4,4	4,9
Juni - Juin	0,4	0,0	4,0	4,9
Sep. - Sep.	0,5	0,0	4,1	4,9
Dez. - Déc.	1,0	0,0	4,1	4,8
1969				
März - Mars	2,4	3,6	4,4	3,7
Juni - Juin	0,4	0,1	4,5	3,7
Sep. - Sep.	0,6	0,1	4,5	3,8
Dez. - Déc.	0,6	0,1	4,1	3,9
1970				
März - Mars	3,1	7,4	4,8	7,7
Juni - Juin	1,1	0,2	5,5	7,9

92

BRUTTO-SOZIALPRODUKT - PRODUIT NATIONAL BRUT
Nach Einkommensart - Selon le genre de revenus

93

Einkommensart Genre de revenus	1963	1964	1965	1966	1967	1968 ¹⁾	1969
	In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants						
Arbeitnehmereinkommen	26 685	29 415	32 090	34 315	36 525	38 750	.
Geschäftseinkommen	7 710	8 420	8 765	9 290	9 750	10 165	.
Vermögenseinkommen der Haushalte (netto)...	3 305	3 600	4 080	4 565	5 160	5 795	.
Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen ..	2 255	2 385	2 430	2 665	2 760	3 175	.
Direkte Steuern der Unternehmungen.....	1 005	1 260	1 230	1 440	1 470	1 740	.
Vermögens- und Erwerbseinkommen des Staates (abzügl. Schuldzinsen)	385	375	310	340	345	390	.
Vermögenseinkommen der Sozialversicherungen	975	1 115	1 240	1 400	1 490	1 655	.
Volkseinkommen	42 320	46 570	50 145	54 015	57 500	61 670	.
Indirekte Steuern	3 665	4 040	4 380	4 620	4 865	5 300	.
Abzüglich: Subventionen	470	520	590	610	660	830	.
Netto-Sozialprodukt.....	45 515	50 090	53 935	58 025	61 705	66 140	.
Abschreibungen	4 855	5 450	6 050	6 600	7 120	7 900	.
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	50 370	55 540	59 985	64 625	68 825	74 040	.
	Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente						
Rémunération des salariés	11,5	10,2	9,1	6,9	6,4	6,1	.
Revenu d'exploitation	6,9	9,2	4,1	6,0	5,0	4,3	.
Revenu de la propriété échéant aux ménages privés (net)	5,9	8,9	13,3	11,9	13,0	12,3	.
Epargne des sociétés et entreprises publiques..	7,1	5,8	1,9	9,7	3,6	15,0	.
Impôts directs frappant les sociétés	- 5,6	25,4	- 2,4	17,1	2,1	18,4	.
Revenu échéant à l'Etat au titre de la propriété et de l'entreprise (moins: intérêt de la dette pu- blique)	- 18,1	- 2,6	- 17,3	9,7	1,5	13,0	.
Revenu échéant aux assurances sociales au titre de la propriété	12,1	14,4	11,2	12,9	6,4	11,1	.
Revenu national	9,1	10,0	7,7	7,7	6,5	7,3	.
Impôts indirects	11,2	10,2	8,4	5,5	5,3	8,9	.
Moins: subventions	11,9	10,6	13,5	3,4	8,2	25,8	.
Produit national net	9,3	10,1	7,7	7,6	6,3	7,2	.
Amortissements	10,5	12,3	11,0	9,1	7,9	11,0	.
Produit national brut aux prix du marché	9,4	10,3	8,0	7,7	6,5	7,6	.
¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.							

Nach Verwendungsart - Selon le genre de dépenses

94

Verwendungsart Genre de dépenses	1965	1966	1967	1968 ¹⁾	1969 ¹⁾	1969 ²⁾				1970 ²⁾
						I	II	III	IV	I
In Millionen Franken zu laufenden Preisen En millions de francs, aux prix courants										
Privater Konsum von Gütern und Diensten.....	35 200	37 770	40 525	42 835	45 920	43 105	44 345	43 880	52 350	45 905
Laufende Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	6 920	7 655	8 240	8 810	9 605	9 515	9 535	9 630	9 740	10 370
Brutto-Inlandsinvestition	17 050	17 530	17 935	18 930	20 815	12 575	22 835	23 245	24 605	15 280
Export von Gütern und Diensten	18 100	19 890	21 275	24 060	30 345 ³⁾	27 140 ³⁾	29 670 ³⁾	32 795 ³⁾	31 775 ³⁾	30 605 ³⁾
Abzüglich: Import von Gütern und Diensten.....	18 160	19 325	20 315	22 095	26 835 ⁴⁾	24 005 ⁴⁾	26 300 ⁴⁾	27 455 ⁴⁾	29 580 ⁴⁾	30 310 ⁴⁾
Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	1 580	1 860	2 070	2 505	-	-	-	-	-	-
Abzüglich: Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland..	705	755	905	1 005	-	-	-	-	-	-
Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	59 985	64 625	68 825	74 040	79 850	68 330	80 085	82 095	88 890	71 850
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente										
Dépenses des consommateurs en biens et services	7,5	7,3	7,3	5,7	7,2	6,2	7,0	7,1	8,3	6,5
Dépenses courantes de l'Etat et des assurances sociales...	6,8	10,6	7,6	6,9	9,0	9,0	8,5	9,0	9,6	9,0
Formation intérieure brute de capital	- 0,8	2,8	2,3	5,5	10,0	3,8	7,4	10,7	15,3	21,5
Exportation de biens et de services	13,6	9,9	7,0	13,1	14,2	12,1 ³⁾	13,9 ³⁾	14,0 ³⁾	16,8 ³⁾	12,8 ³⁾
Moins: importation de biens et de services	4,4	6,4	5,1	8,8	16,2	9,7 ⁴⁾	18,1 ⁴⁾	15,6 ⁴⁾	20,6 ⁴⁾	26,3 ⁴⁾
Revenu du travail et de la propriété reçu de l'étranger ..	17,9	17,7	11,3	21,0	-	-	-	-	-	-
Moins: revenu du travail et de la propriété versé à l'étranger...	- 5,4	7,1	19,9	11,0	-	-	-	-	-	-
Produit national brut aux prix du marché	8,0	7,7	6,5	7,6	7,9	7,2	6,4	8,2	9,4	5,2
Reale Zunahme des Brutto-Sozialprodukts zu Preisen von 1958 Augmentation réelle du produit national brut, aux prix de 1958										
Zunahme gegenüber dem Vorjahr in Prozent-Augmentation en pour-cent par rapport à l'année précédente	4,3	2,9	1,8	4,0	5,2					

¹⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

²⁾ Auf Jahresbasis, ohne Saisonkorrektur. - Base annuelle, sans correction des variations saisonnières.

³⁾ Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland. - Y compris le revenu du travail et du capital reçu de l'étranger.

⁴⁾ Einschließlich Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland. - Y compris le revenu du travail et du capital versé à l'étranger.

PRODUKTION - PRODUCTION

Index der industriellen Produktion - Indice de la production industrielle

1958 = 100

95 Jahr und Quartal Année et trimestre	Nahrungs- Genuß- mittel Alimen- tation, bois- sons, tabac	Textilien Textiles	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz Bois	Papier Papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Leder, Kautschuk Cuir, caout- chouc	Chemie Chimie	Steine, Erden Pierre, terre	Metalle Métaux	Maschinen, Apparate Machines, appareils	Uhren, Bijouterie Horlogerie, bijouterie	Industrie Total ¹⁾ Industrie total ¹⁾
	1965	138	127	167	160	161	157	178	202	175	157	135	157	153
1966	139	123	179	153	169	171	183	230	180	156	136	179	160
1967	145	121	178	148	173	176	181	238	171	158	143	187	164
1968	151	128	177	149	176	194	185	269	178	163	153	193	173
1969	160	134	187	151	185	215	206	336	190	192	169	203	191
1968													
I	140	128	179	146	178	180	179	269	137	150	143	165	163
II	154	127	176	165	171	190	178	259	205	159	150	183	172
III	158	116	163	136	174	176	181	268	193	165	154	179	171
IV	153	140	191	148	182	228	203	279	175	176	166	243	186
1969													
I	145	139	191	142	174	195	202	334	140	166	154	170	177
II	163	138	176	153	185	218	207	323	207	192	168	194	190
III	174	120	179	140	184	203	197	331	221	196	176	190	192
IV	157	140	200	170	195	244	216	355	192	215	177	258	206
1970 ²⁾													
I	155	136	201	145	190	201	208	353	195	193	163	174	187
II													
III													
IV													

¹⁾ Einschließlich Elektrizität, Gas, Wasser. - Y compris électricité, gaz, eau. ²⁾ Provisorische Angaben. - Chiffres provisoires.

Bauinvestitionen - Investissements en constructions

96 Jahr Année	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général	Öffentliche Bauten Travaux publics ¹⁾	Private Bauten Travaux privés ²⁾		Gesamt- total Total général
		Total	Wohnungs- bau Logements			Total	Wohnungs- bau Logements	
	In Millionen Franken - en millions de francs				Index - Indice 1950 = 100			
1954	1 042	2 393	1 388	3 435	134,8	172,4	155,1	159,0
1955	1 127	2 733	1 549	3 860	145,8	196,9	173,1	178,6
1956	1 226	3 076	1 568	4 302	158,6	221,6	175,2	199,1
1957	1 466	3 120	1 449	4 586	189,7	224,8	161,9	212,2
1958	1 571	2 695	1 203	4 266	203,2	194,2	134,4	197,4
1959	1 674	3 460	1 856	5 134	216,6	249,3	207,4	237,6
1960	1 731	4 365	2 543	6 096	223,9	314,5	284,1	282,1
1961	2 031	5 472	3 061	7 503	262,7	394,2	342,0	347,2
1962	2 523	5 992	3 226	8 515	326,4	431,7	360,4	394,0
1963	3 172	6 826	3 568	9 998	410,3	491,8	398,7	462,7
1964	3 807	7 899	4 207	11 706	492,5	569,1	470,1	541,7
1965	3 960	7 784	4 268	11 744	512,3	560,8	476,9	543,5
1966	4 332	7 589	4 325	11 921	560,4	546,8	483,2	551,6
1967	4 539	7 513	4 258	12 052	587,2	541,3	475,8	557,7
1968	4 768	7 836	4 465	12 604	616,8	564,6	498,9	583,2
1969	5 368	8 781	5 210	14 149	694,4	632,6	582,1	654,7
1970 ³⁾	7 114	11 513	7 089	18 627	-	-	-	-

¹⁾ Inklusiv Unterhaltsarbeiten. - Y compris les travaux d'entretien.

²⁾ Ohne Unterhaltsarbeiten. - Non compris les travaux d'entretien.

³⁾ Bauvorhaben. - Constructions projetées.

Bautätigkeit - Industrie du bâtiment

Monat Mois	Neuerstellte Wohnungen Logements construits			Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées			Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés			
	65 Städte - 65 Villes						1967	1968	1969	1970
	1968	1969	1970	1968	1969	1970				
Jan. - Jan.	1 174	1 022	981	1 474	1 397	2 963	811	813	806	870
Feb. - Fév.	1 029	826	1 156	1 514	2 151	2 100				
März - Mars	2 100	2 261	1 829	1 995	2 245	2 549	903	832	854	1 024
Apr. - Avr.	2 330	1 703	2 559	2 586	1 921	2 935				
Mai - Mai	1 462	1 990	2 071	1 649	1 863	1 757	867	769	910	
Juni - Juin	2 157	1 686	2 224	2 494	2 822	2 847				
Juli - Juil.	940	1 542		2 345	2 889		808	787	884	
Aug. - Août	1 247	1 851		1 793	2 062					
Sep. - Sep.	2 089	1 947		2 631	2 501		3 389	3 201	3 454	
Okt. - Oct.	1 909	2 451		2 239	3 289					
Nov. - Nov.	1 369	1 771		2 159	2 671		1 714	1 645	1 660	1 894
Dez. - Déc.	1 122	1 413		1 915	3 629					
Total	18 928	20 463		24 794	29 440					
Jan. bis Juni	10 252	9 488	10 820	11 712	12 399	15 151				
Jan. à Juin										

97

Marktproduktion von tierischen Erzeugnissen - Produits d'origine animale mis sur le marché

Jahresmittel und Monat Moyenne annuelle et mois	Menge Quantité			Mengen- index Indice des quantités 1948 = 100	Wert in Millionen Franken Valeur en millions de francs				Wertindex Indice des valeurs 1948 = 100
	Milchein- lieferung Livraisons de lait 1000 q	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾ 1000 q	Eier Mio Stück Oeufs millions de pièces		Milchein- lieferung Livraisons de lait	Schlacht- vieh ¹⁾ Bétail de boucherie ¹⁾	Eier Oeufs	Total	
1968	2 169	259	45	230	113,9	134,9	11,2	260,0	253
1969	2 096	264	48	231	108,5	140,0	11,8	260,3	253
1969 Mai - Mai	2 532	269	50	251	131,0	137,2	12,2	280,4	273
Juni - Juin	2 440	277	47	251	126,3	144,1	10,9	281,3	274
Juli - Juil.	2 448	257	54	243	126,7	134,1	12,7	273,5	266
Aug. - Août	2 332	247	45	231	120,7	132,9	10,5	264,1	257
Sep. - Sep.	2 061	275	45	235	106,6	151,4	11,0	269,0	262
Okt. - Oct.	1 949	269	50	229	100,9	147,1	12,8	260,8	254
Nov. - Nov.	1 670	253	46	209	86,4	138,1	12,2	236,7	230
Dez. - Déc.	1 735	273	52	224	89,8	151,5	12,6	253,9	247
1970 ²⁾ Jan. - Jan.	1 910	231	49	207	101,4	130,8	10,9	243,1	237
Feb. - Fév.	1 824	249	49	214	97,5	136,7	11,2	245,4	239
März - Mars	2 125	284	45	242	114,0	157,6	11,0	282,6	275
Apr. - Avr.	2 152	291	57	251	115,8	163,3	13,5	292,6	285
Mai - Mai	2 483	260	54	248	136,5	145,9	12,4	294,8	287
Juni - Juin	2 435	281	52	254	131,7	158,2	11,3	301,2	293

98

¹⁾ Rindvieh, Schweine. - Bovlins, porcs. ²⁾ Provisorische Ergebnisse. - Résultats provisoires.

Elektrizitätsverbrauch - Consommation d'électricité

In Millionen kWh - En millions de kWh

Monat Mois	Industrie						Gesamter Landesverbrauch Consommation totale du pays ¹⁾			Ausfuhrsaldo Solde d'exportation		
	Allgemeine Industrielle Anwendungen Applications Industri- elles en général			Elektrochemische, -metallurgische und -thermische Anwendungen Applications électrochimiques, -métallurgiques et -thermiques			1968	1969	1970	1968	1969	1970
	1968	1969	1970	1968	1969	1970						
Jan. - Jan.	439	467	485	303	304	333	2 193	2 273	2 420	146	31	- 51
Feb. - Fév.	424	444	475	291	296	319	2 046	2 129	2 250	188	56	107
März - Mars	437	470	486	320	323	359	2 095	2 244	2 386	152	137	209
Apr. - Avr.	400	437	495	346	338	380	1 942	2 078	2 320	421	- 140	192
Mai - Mai	417	432	447	378	359	377	2 043	2 086	2 174	838	595	527
Juni - Juin	394	447	482	372	367	395	1 938	2 097	2 230	924	694	990
Juli - Juil.	392	427		369	371		1 960	2 086		1 049	904	
Aug. - Août	392	408		371	358		1 978	2 059		618	519	
Sep. - Sep.	422	472		364	366		2 012	2 129		600	92	
Okt. - Oct.	469	504		349	365		2 146	2 287		160	- 182	
Nov. - Nov.	464	486		332	344		2 187	2 284		131	- 97	
Dez. - Déc.	452	484		317	339		2 254	2 461		17	- 114	
Total	5 102	5 478		4 112	4 130		24 794	26 213		5 244	2 495	

99

¹⁾ Ohne die an Elektrokessel abgegebenen Überschüsse und ohne den Verbrauch der Spelcherpumpen.
Non compris les excédents livrés aux chaudières électriques, ni le pompage d'accumulation.

BESCHÄFTIGUNG, ARBEITSMARKT - ACTIVITÉ INDUSTRIELLE, MARCHÉ DU TRAVAIL

Beschäftigungsgrad der Industrie - Activité industrielle

100

Quartalsende Fin de trimestre	Beschäftigungskoeffizient (Lagebeurteilungsziffer) Coefficient d'activité (Indice appréciatif de la situation) 1)					Index der beschäftigten Arbeiter Indice des ouvriers occupés 3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100				
	1966	1967	1968	1969	1970	1966	1967	1968	1969	1970
	März - Mars	130	129	126	133	137	100,0	99,1	98,0	97,6	98,1
Juni - Juin	132	128	128	135	138	100,7	99,5	98,5	98,4	98,1
Sep. - Sep.	132	128	131	136		100,0	99,0	98,6	98,3	
Dez. - Déc.	130	127	132	137		99,3	98,1	97,9	98,1	

1) 150 = gut - bon, 100 = befriedigend - satisfaisant, 50 = schlecht - mauvais.

Beschäftigungsindex in einzelnen Industrien und im Baugewerbe Indice d'occupation dans différentes industries et dans le bâtiment

3. Quartal 1966 = 100 - 3e trimestre 1966 = 100

101

Jahresende Fin d'année Fin de trimestre	Nahrungs- und Futter- mittel Alimenta- tion, fourrage	Textil- industrie Industrie textile	Beklei- dung, Wäsche Habille- ment, lingerie	Holz, Kork Bois, liège	Papier- industrie Industrie du papier	Gra- phisches Gewerbe Arts graphiques	Chemie Chimie	Metalle, Maschinen Métaux, machines	Uhren- industrie Industrie horlogère	Bau- gewerbe Bâtiment
1967	99,2	95,9	96,8	96,9	99,1	101,7	101,1	97,2	101,3	67,6
1968	98,2	94,5	95,1	95,3	96,2	101,7	104,5	97,5	101,5	67,9
1969										
März - Mars	96,2	95,6	95,5	95,0	95,8	101,1	105,2	96,9	101,6	83,8
Juni - Juin	97,7	95,5	95,9	96,5	95,1	102,5	107,6	97,6	102,4	93,4
Sep. - Sep.	98,3	94,5	95,2	96,9	94,4	102,6	108,8	97,6	102,5	92,7
Dez. - Déc.	97,2	93,6	94,9	94,8	94,4	101,4	109,4	97,3	102,5	67,1
1970										
März - Mars	95,4	93,4	95,3	96,7	94,3	101,2	109,9	96,7	107,1	85,7
Juni - Juin	95,3	92,2	93,4	97,4	95,0	101,7	111,2	96,8	107,1	96,7

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. - Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Arbeitsmarkt - Marché du travail

102

Monatsende Fin de mois	Stellensuchende Demandes d'emploi			Ganzarbeitslose Chômeurs complets			Offene Stellen Offres d'emploi		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. - Jan.	1 557	761	494	1 268	545	313	3 457	3 504	4 180
Feb. - Fév.	761	594	393	493	422	247	4 234	3 826	4 451
März - Mars	509	393	249	276	178	130	4 375	3 926	5 132
Apr. - Avr.	420	298	192	211	134	83	4 146	4 147	5 226
Mai - Mai	428	236	163	156	95	59	4 184	4 460	5 259
Juni - Juin	340	244	151	138	92	36	4 058	4 686	5 269
Juli - Juil.	284	195	120	122	60	26	4 166	4 650	5 036
Aug. - Août	320	201		120	62		4 052	4 706	
Sep. - Sep.	285	247		128	86		3 712	4 804	
Okt. - Oct.	405	286		151	101		3 892	4 649	
Nov. - Nov.	412	306		217	121		3 553	4 283	
Dez. - Déc.	506	352		352	198		3 387	3 787	
Mittel Moyenne	519	343		303	175		3 935	4 286	

Ganzarbeitslose nach Berufsgruppen - Chômeurs complets par groupe de professions

Monatsende - Fin de mois

103

Berufsgruppen	1969	1970				Groupes de professions
	Jul - Juil.	Mal - Mai	Juni - Juin	Juli - Juil.		
Nahrungs- und Genußmittel.....	-	-	-	-		Alimentation, boissons et tabacs
Textilberufe	1	-	-	-		Professions de l'industrie textile
Bekleidung	2	2	-	2		Habillement
Metallbearbeitung	1	-	-	-		Métaux et machines
Uhrmacherei, Bijouterie	-	1	1	-		Horlogerie, bijouterie
Bauberufe ¹⁾	1	1	-	-		Bâtiment ¹⁾
Gastgewerbliche Berufe	1	8	-	-		Prof. de l'industrie hôtelière
Kaufmännische und Büroberufe ..	19	9	11	9		Prof. du commerce et des bureaux
Verschiedene	35	38	24	15		Divers
Total.....	60	59	36	26		Total

¹⁾ Einschließlich Erden, Steine, Glas. - Y compris terre, pierre, verre.

HANDEL, VERKEHR – COMMERCE, TRANSPORTS

Wertumsätze im Kleinhandel¹⁾
Commerce de détail, chiffre d'affaires¹⁾
 Jahresdurchschnitt – Moyenne annuelle 1949 = 100

Monat Mois	1967	1968	1969	1970
	Jan. – Jan.	287,2	297,5	314,8	338,4
Feb. – Fév.	247,1	250,1	266,9	290,9
März – Mars	313,3	306,4	331,5	368,0
Apr. – Avr.	285,2	314,6	327,5	327,8
Mai – Mai	297,5	294,8	341,4	363,6
Juni – Juin	280,0	298,2	305,1	330,1
Juli – Juil.	281,7	287,1	306,9	
Aug. – Août	250,9	270,5	293,0	
Sep. – Sep.	276,9	278,8	289,7	
Okt. – Oct.	282,0	296,7	320,7	
Nov. – Nov.	323,2	353,3	381,6	
Dez. – Déc.	442,9	449,1	483,7	
Mittel Moyenne	295,6	307,3	329,4	

¹⁾ Pro Verkaufstag. – Par jour ouvrable.

Verkehrsmengen der Schweiz. Bundesbahnen
**Quantités transportées par les Chemins de fer
 fédéraux suisses**

Monat Mois	Personen – Voyageurs in – en Mio		Güter – Marchandises in – en Mio t ¹⁾	
	1969	1970 ²⁾	1969	1970 ²⁾
Jan. – Jan.	19,6	19,6	2,91	3,16
Feb. – Fév.	18,2	18,2	2,88	3,22
März – Mars	19,2	19,8	3,43	3,66
Apr. – Avr.	19,8	19,1	3,38	3,84
Mai – Mai	17,7	18,0	3,64	3,63
Juni – Juin	18,8	18,8	3,83	4,21
Juli – Juil.	19,6		4,09	
Aug. – Août	19,1		3,50	
Sep. – Sep.	19,2		3,78	
Okt. – Oct.	19,9		4,11	
Nov. – Nov.	20,0		3,76	
Dez. – Déc.	20,1		3,27	
Total	231,2		42,58	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	113,3	113,5	20,07	21,72

¹⁾ Wagenladungen, Stückgüter, Post.
 Wagons complets, envois de détail, transports postaux.
²⁾ Approximative Zahlen. – Chiffres approximatifs.

Verkehrsleistungen der PTT-Betriebe – Trafic de l'entreprise des PTT

Monat Mois	Adressierte Briefpost Poste aux lettres (envois adressés)		Paketpost Colis postaux		Telephongespräche Conversations téléphoniques ¹⁾		Telexverbindungen Communications télex ²⁾		Telegramme Télégrammes	
	in – en 1000									
	1969	1970 ³⁾	1969	1970 ³⁾	1969	1970 ³⁾	1969	1970 ³⁾	1969	1970 ³⁾
Jan. – Jan.	385 270	392 060	9 177	9 108	166 431	182 262	6 645	7 089	421	396
Feb. – Fév.			8 675	9 047	186 369	200 621	6 370	7 004	387	361
März – Mars			9 808	9 982	162 364	178 993	7 267	7 818	421	388
Apr. – Avr.			10 408	10 994	186 777	207 932	6 785	7 839	456	440
Mai – Mai			9 877	9 526	169 192	174 221	6 840	7 691	476	446
Juni – Juin	356 747	367 788	10 130	10 547	187 791	140 000 ⁴⁾	7 618	8 444	495	404
Juli – Juil.			9 315		163 822		7 596		467	
Aug. – Août			8 230		168 904		6 612		484	
Sep. – Sep.	362 076		10 096		173 311		7 271		477	
Okt. – Oct.			11 306		193 586		8 051		490	
Nov. – Nov.			10 929		181 839		7 457		405	
Dez. – Déc.			15 471		203 396		6 821		406	
Total	1 514 731		123 422		2 143 782		85 333		5 385	
Jan. bis Juni Jan. à Juin	472 017	759 848	58 075	59 204	1 058 924	1 084 029	41 525	45 885	2 656	2 435

¹⁾ Einheiten zu 3 Minuten. – Unités de taxe de 3 minutes. ²⁾ Taxminuten. – Minutes taxées. ³⁾ Provisorische Zahlen. – Chiffres provisoires.
⁴⁾ Vorübergehende Verschiebung wegen Einführung des zweimonatlichen Taxbezuges.
 Décalage dû à la perception bimestrielle des taxes.

Güterverkehr in den Basler Rheinhäfen – Trafic de marchandises des ports de Bâle

In 1000 Tonnen – En 1000 tonnes

Monat Mois	Ankunft – Arrivée			Abgang – Départ			Total		
	1968	1969	1970	1968	1969	1970	1968	1969	1970
Jan. – Jan.	542,1	448,6	408,4	19,8	22,4	22,8	561,9	471,0	431,2
Feb. – Fév.	543,6	475,2	463,5	26,0	22,7	19,9	569,6	497,9	483,4
März – Mars	638,4	600,6	654,3	26,2	29,3	19,1	664,6	629,9	673,4
Apr. – Avr.	525,8	649,5	777,7	28,8	33,1	24,5	554,6	682,6	802,2
Mai – Mai	676,2	804,4	838,3	30,2	28,2	21,6	706,4	832,6	859,9
Juni – Juin	812,2	922,9	919,5	29,8	28,6	26,9	842,0	951,5	946,4
Juli – Juil.	768,5	957,4	942,2	23,8	30,0	33,2	792,3	987,4	975,4
Aug. – Août	677,4	742,1		27,5	27,2		704,9	769,3	
Sep. – Sep.	675,3	750,4		28,3	32,2		703,6	782,6	
Okt. – Oct.	699,0	495,9		37,2	20,1		736,2	516,0	
Nov. – Nov.	515,5	431,2		27,2	13,7		542,7	444,9	
Dez. – Déc.	414,8	429,1		15,0	21,8		429,8	450,9	
Total	7 488,8	7 707,3		319,8	309,3		7 808,6	8 016,6	
Jan. bis Juli Jan. à Juil.	4 506,8	4 858,6	5 003,9	184,6	194,3	168,0	4 691,4	5 052,9	5 171,9

Fremdenverkehr - Mouvement touristique

108

Jahr Monat Année Mois	Geöffnete Betriebe Entre- prises en exploit- ation	Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 Arrivées			1000 Logiernächte - 1000 Nuitées				Betten- besetzung) Taux d'oc- cupation des lits) %
			Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	Schweizer- gäste Hôtes domiciliés en Suisse	Gäste aus dem Ausland Hôtes domiciliés à l'étranger	Total	davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une prof.	
1966	7 802	190 505	3 101	5 937	9 038	13 076	18 825	31 901	1 596	36
1967	7 975	196 560	3 201	5 914	9 115	13 211	18 937	32 148	1 470	35
1968	8 052	200 947	3 306	6 013	9 319	13 499	18 985	32 484	1 526	35
1969	8 080	203 339	3 428	6 265	9 693	13 980	19 685	33 665	1 583	36
1969										
Mai - Mai	6 917	197 134	290	518	808	1 010	1 313	2 323	139	29
Juni - Juin	7 602	231 376	300	679	979	1 158	1 913	3 071	136	40
Juli - Juil.	7 841	248 772	401	1 017	1 418	1 788	3 008	4 796	129	60
Aug. - Août	7 850	249 413	381	1 121	1 502	1 668	3 398	5 066	127	63
Sep. - Sep.	7 659	227 148	380	702	1 082	1 427	1 896	3 323	128	43
Okt. - Oct.	6 688	178 525	342	395	737	1 220	963	2 183	138	27
Nov. - Nov.	5 676	141 880	184	225	409	657	556	1 213	135	16
Dez. - Déc.	6 567	171 936	187	258	445	745	1 068	1 813	117	22
1970										
Jan. - Jan.	6 545	198 727	222	275	497	1 007	1 247	2 254	125	28
Feb. - Fév.	6 600	201 883	249	323	572	1 271	1 448	2 719	125	37
März - Mars	7 056	213 131	282	465	747	1 187	1 990	3 177	139	39
Apr. - Avr.	7 173	199 686	235	372	607	961	1 182	2 143	135	27
Mai - Mai	6 845	199 673	284	603	887	1 004	1 506	2 510	139	31
Juni - Juin	7 547	231 907	306	716	1 022	1 159	2 056	3 215	135	41
1970 Jan. bis Juni	.	.	1 578	2 754	4 332	6 589	9 429	16 018	798	.
1969 Jan. à Juin	.	.	1 553	2 547	4 100	6 475	8 798	15 273	809	.

Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.
 Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoria et établissements de cure.
 *) In Prozent der vorhandenen Betten. - En pour-cent des lits existants.

**AUSLÄNDISCHE BANKEN, INTERNATIONALE INSTITUTIONEN
BANQUES ÉTRANGÈRES, INSTITUTIONS INTERNATIONALES**

**Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken
Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission**

**Banque Nationale de Belgique
En millions de francs belges**

Fin d'année Fin de mois	Actif								Passif			
	Or	Monnaies étran- gères	Accords inter- nationaux	Effets de com- merce	Avan- ces sur nan- tisse- ment	Effets publics	Créance consoli- dée sur l'Etat	Fonds publics	Billets en cir- culation	Comptes courants		Accords Inter- nationaux
										Total	dont Trésor public	
1967	73 963	36 087	16 612	13 834	509	2 650	34 000	3 367	177 482	3 198	10	597
1968	76 175	18 525	18 354	23 684	37	14 750	34 000	3 515	179 848	6 187	34	402
1969	75 957	35 856	7 777	17 762	24	12 150	34 000	3 633	179 613	2 719	20	508
1970												
Février	75 974	36 742	8 781	13 144	33	8 625	34 000	3 728	173 760	4 703	18	293
Mars	75 959	36 456	10 150	9 436	30	12 425	34 000	3 725	176 558	2 457	12	471
Avril	75 959	40 017	10 309	5 520	19	11 300	34 000	3 728	175 204	2 694	25	434
Mai	75 952	34 213	14 796	12 059	20	8 575	34 000	3 726	179 271	1 548	33	418
Juin	76 009	34 076	15 419	10 012	20	15 875	34 000	3 728	184 546	2 234	23	425
Juillet	75 995	36 294	16 919	8 033	17	14 675	34 000	3 728	184 376	3 215	24	440

109

**Banque Nationale de Danmark
En millions de couronnes**

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif			
	Encaisse or	Correspon- dants à l'étranger, Effets sur l'étranger	Avances et es- comptes	Débi- teurs divers	Compte de règlement de l'Etat	Obli- gations et actions	Billets de banque en circulation	Dépôts à vue, Comptes courants	Minis- tère des finances	Corres- pondants à l'étranger
1967	68	3 323	1 357	425	1 950	3 757	5 084	659	2 897	261
1968	68	2 495	1 141	607	1 900	5 901	5 444	634	2 481	191
1969	666	2 682	1 825	882	1 850	7 832	5 816	699	4 736	163
1970										
Février	666	2 195	2 002	216	1 850	7 687	5 247	691	3 922	158
Mars	666	2 492	2 442	390	1 800	6 716	5 380	565	4 954	154
Avril	666	1 964	667	296	1 800	6 820	5 276	519	3 110	170
Mai	666	1 843	1 947	330	1 800	6 787	5 173	566	4 260	170
Juin	666	1 694	2 654	627	1 800	6 798	5 272	503	4 637	165
Juillet	666	1 626	731	395	1 800	6 911	5 333	453	2 545	181

**Deutsche Bundesbank
in Millionen Deutsche Mark**

Jahresende Monatsende	Aktiven							Passiven			
	Gold	Aus- lands- geschäft	Kredite an Inter- nationale Einrich- tungen	Inlands- wechsel	Schatz- wechsel, Lombard- forderun- gen und Kassen- kredite	Wert- papiere	Aus- gleichs- forderun- gen und unverzins- liche Schuldver- schreibung	Noten- umlauf (¹⁾)	Einlagen		Verbind- lichkeiten aus dem Auslands- geschäft
								insgesamt	davon Kredit- institute		
1967	16 647	13 306	2 448	2 922	3 170	2 317	6 438	31 574	17 628	15 179	643
1968	17 881	18 351	3 969	2 139	2 224	1 688	6 148	32 499	21 255	17 579	365
1969 ²⁾	14 700	13 338	1 699	11 425	5 348	1 031	6 653	34 617	21 089	16 890	472
1970											
Februar	14 697	13 590	1 873	14 757	2 648	1 103	7 083	34 420	21 131	15 512	366
März	14 697	13 689	1 873	16 374	3 010	1 148	7 264	34 567	23 683	15 950	389
April	14 697	14 159	1 873	16 538	2 798	1 114	7 225	35 186	22 669	17 124	318
Mai	14 697	15 293	1 873	16 665	1 217	1 193	7 080	35 554	22 300	16 917	414
Juni	14 702	19 056	1 873	16 219	1 482	1 218	6 982	35 335	26 434	18 471	402
Juli	14 702	22 377	1 873	16 286	2 162	1 239	6 802	36 767	28 212	21 889	448

¹⁾ Einschließlich die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten.

²⁾ Ab Oktober 1969 Aufwertung der DM auf der Basis von 0,242 806 25 g Feingold für 1 DM.

Bank of England
In million Pounds Sterling

109
Fort-
setzung
Suite

End of year End of month	Issue Department				Banking Department					
	Gold Coin and Bullion	Government Securi- ties	Fiduciary Issue	Notes in Circu- lation	Notes, Coin	Government Securi- ties	Other Secu- rities	Public Deposits	Bankers Deposits	Other Deposits
1967	0,4	3 238,0	3 250,0	3 205,7	45,4	443,5	168,1	15,7	286,1	123,9
1968	0,4	3 388,0	3 400,0	3 367,2	34,0	533,5	121,3	13,2	289,7	141,9
1969	0,4	3 460,7	3 500,0	3 429,8	72,7	469,1	92,2	13,2	231,9	144,9
1970										
February	0,4	3 201,8	3 250,0	3 235,4	17,2	395,8	173,2	11,2	201,8	134,7
March	0,4	3 299,2	3 350,0	3 329,6	22,8	377,2	158,9	13,9	182,8	128,2
April	0,4	3 287,9	3 350,0	3 314,0	38,2	390,9	126,8	13,0	192,5	126,7
May	0,4	3 327,0	3 400,0	3 369,6	32,5	425,0	106,5	13,6	147,8	124,7
June	0,4	3 345,7	3 450,0	3 392,1	60,0	446,1	82,4	14,0	171,6	123,1
July .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Banque d'Espagne
En millions de pesetas

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Encaisse argent	Effets et avances	Titres	Dette spéciale (loi du 13 mars 1942)	Trésor public	Institut des changes	Billets en circulation	Comptes courants	Trésor public
1967	4 702	67	135 874	574	6 763	1 302	60 422	209 196	9 715	2 527
1968	4 702	12	155 964	574	6 791	2 806	65 337	226 558	13 295	8 532
1969	4 702	12	205 156	574	7 982	473	52 557	253 191	16 420	13 022
1970										
Février	4 702	12	201 101	574	8 018	1 833	56 291	237 027	26 856	20 521
Mars .....	.	12	199 295	574	8 018	2 324	.	239 101	33 607	10 710
Avril .....	.	12	198 612	574	8 019	2 121	.	238 114	40 424	9 758
Mai .....	.	12	201 064	574	8 019	2 162	.	239 861	43 219	15 378
Juin .....	.	12	197 526	574	8 020	1 992	.	247 493	48 700	10 498
Juillet .....	.	12	208 611	574	8 077	2 517	.	266 375	47 348	12 891

Banque de France
En millions de francs

Fin d'année Fin de mois	Actif							Passif		
	Encaisse or	Disponi- bilités à vue à l'étranger	Avances au Fonds de Stabi- lisation des changes	Porte- feuille d'escompte	Effets négo- ciables achetés en France	Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics 1)	Prêts et avances à l'Etat	Billets en circulation	Comptes créditeurs	
									Total	dont éta- blisse- ments astreints à la constitution de réserves
1967	4 322	25 529	4 693	26 277	1 079	416	9 453	69 546	5 859	3 750
1968	4 322	16 117	1 216	38 055	11 506	142	8 728	71 104	13 215	8 114
1969	4 863	15 238	1 368	37 546	22 499	130	8 349	72 398	17 394	5 262
1970										
Février	4 863	15 516	2 287	37 847	16 592	132	8 680	69 412	17 742	6 585
Mars	4 863	15 714	2 287	37 243	18 257	75	8 400	69 684	18 304	7 934
Avril	4 863	16 054	2 287	33 457	17 902	75	7 987	71 925	13 059	4 395
Mai .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Dès janvier 1968, avances sur titres seulement.

Banque de Grèce
En millions de drachmes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif				
	Or et devises	Lettres de change et effets	Avances		Billets en cir- culation	Dépôts et Comptes courants			Engage- ments à vue en devises étrangères
			à l'Etat	autres		Etat	Banques	autres	
1967	8 760	844	15 782	17 892	33 249	3 159	1 882	14 603	177
1968	10 476	874	16 244	20 625	32 955	3 106	5 814	16 373	818
1969	10 694	1 303	19 703	21 755	35 502	4 122	5 006	18 489	1 183
1970									
Février	9 883	470	18 393	21 500	32 684	5 286	3 320	18 941	1 180
Mars	8 766	339	17 887	21 633	32 356	5 439	2 933	19 643	332
Avril	8 769	1 449	17 850	21 469	35 173	5 115	3 804	18 636	368
Mai	8 797	738	17 612	22 959	34 001	5 246	3 594	19 092	372
Juin	8 725	718	16 809	23 614	34 122	4 989	3 385	20 108	384
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

109
Fort-
setzung
Suite

Banque d'Italie
En millions de lire

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif		
	Encaisse or	Débiteurs divers	Office italien des changes	Porte- feuille sur l'Italie	Avances sur titres	Avances diverses au Trésor ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts libres	Dépôts bloqués
1967	1 499 937	364 806	2 473 958	1 242 958	1 209 514	1 085 724	5 125 663	255 834	2 162 407
1968	1 827 052	530 713	2 085 886	1 332 856	1 337 494	1 373 575	5 389 854	186 347	2 424 425
1969	1 847 451	680 528	1 626 186	1 652 507	1 643 549	2 785 566	6 099 903	86 839	2 783 693
1970									
Février	1 861 491	1 221 807	1 072 039	1 373 874	1 025 086	2 892 043	5 548 311	47 306	3 006 045
Mars	1 861 490	1 211 100	934 280	1 244 184	1 409 760	3 163 988	5 754 865	64 461	3 056 276
Avril	1 861 490	1 226 673	917 356	1 177 511	1 442 309	3 154 878	5 624 272	44 986	3 115 984
Mai	1 862 847	777 878	896 571	1 147 315	1 488 878	2 986 442	5 723 779	39 366	2 963 987
Juin	1 863 707	870 370	1 015 957	1 279 486	2 046 491	3 059 678	5 941 455	170 400	3 032 566
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹⁾ Y compris les titres de l'Etat.

Banque néerlandaise
En millions de florins

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Encaisse or	Avoirs sur l'étran- ger	Effets, Bons du Trésor et obliga- tions achetés par la Banque	Avances sur nantisse- ment	Billets en cir- culation	Comptes courants créditeurs			Engagements envers l'étranger	
						Total	dont		en florins	en monnaies étran- gères
Etat	Banques néer- landaises									
1967	6 166	2 054	895	227	8 669	651	572	32	52	12
1968	6 115	1 117	1 618	386	8 800	486	404	39	66	7
1969	6 198	1 403	1 043	802	9 399	299	169	85	72	6
1970										
Février	6 232	1 327	1 276	687	8 778	827	749	18	65	6
Mars	6 232	1 377	1 396	336	9 254	105	42	17	160	4
Avril	6 232	1 333	1 616	38	9 191	134	35	47	56	10
Mai	6 234	1 017	1 483	407	9 136	252	41	150	54	4
Juin	6 234	1 117	2 020	243	9 662	216	28	140	67	4
Juillet	6 306	1 367	2 065	269	9 761	479	31	404	53	4

Bank von Norwegen
In Millionen Kronen

109
Fortsetzung
Suite

Jahresende Monatsende	Aktiven					Passiven			
	Gold	Auslandsguthaben 1)	Konsolidierte Staats-schuld	Inländ Wert-schriften	Lombard- und Diskont- vor-schüsse	Noten- umlauf	Depositen		Übrige Ausland- verpflich- tungen und Verbind- lichkeiten in fremder Währung
							davon Staat und andere öffentliche Konti	davon Inlän- dische Banken	
1967	75	4 355	5 430	274	282	5 913	2 442	691	30
1968	75	4 380	5 430	276	163	6 252	1 855	760	25
1969	75	4 367	5 430	423	328	6 643	2 432	474	28
1970									
Februar	191	4 860	5 430	420	631	6 325	2 603	117	29
März	191	4 868	5 430	444	670	6 386	2 269	245	30
April	191	4 870	5 430	536	563	6 386	2 244	305	31
Mai	195	4 785	5 430	542	488	6 452	1 843	285	19
Juni	195	4 732	5 430	642	973	6 789	2 201	321	16
Juli	195	4 775	5 430	643	397	6 851	1 446	294	16

1) Seit Januar 1970 einschließlich Nettokreditposition beim Internationalen Währungsfonds.

Oesterreichische Nationalbank
In Millionen Schilling

Jahresende Monatsende	Aktiven				Passiven				
	Gold	Devisen und Valuten	Eskont- ierte Wechsel 1)	Forderung gegen den Bundes- schatz	Noten- umlauf	Sofort fällige Verbindlichkeiten			
						Total	davon Guthaben		
					inländ. Kredit- unterneh- mungen		ausländ. Kredit- unterneh- mungen	öffentl. Stellen u. sonstige Guthaben	
1967	18 061	17 338	5 819	4 790	31 240	13 514	11 741	276	1 497
1968	18 406	16 544	5 971	5 136	32 450	12 536	11 018	262	1 256
1969	18 415	17 050	6 536	5 149	34 121	12 776	11 153	187	1 436
1970									
Februar	18 392	15 797	7 793	5 062	33 278	11 609	9 762	148	1 699
März	18 394	15 107	7 932	5 062	33 151	11 904	9 796	141	1 967
April	18 347	14 578	8 227	5 073	34 326	10 337	8 726	137	1 474
Mai	18 383	15 088	8 348	5 073	35 487	10 903	8 922	192	1 789
Juni	18 384	16 031	8 050	5 066	35 972	11 393	9 536	241	1 616
Juli	18 384	19 820	7 858	5 066	37 423	12 519	10 058	246	2 215

1) Inbegriffen ERP -Wechsel (Juli 1970: 4966 Mio Schilling).

Banque de Portugal
En millions d'escudos

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Encasse or	Disponi- bilités en devises étrangères	Autres dis- ponibilités en or et en devises étrangères	Etat c/remises faites par la Banque au FMI	Fonds publics portugais	Portefeuille commercial	Billets en circu- lation	Autres engagements en escudos à vue			Engage- ments en devises étrangères
								Total	dont banques	dont Trésor public ¹⁾	
1967	14 235	9 235	12 198	561	178	4 747	26 497	14 130	8 088	4 983	158
1968	19 411	6 000	13 932	561	170	4 681	28 453	15 307	9 752	4 164	103
1969	20 382	6 823	14 053	561	167	6 800	31 019	16 161	9 597	5 213	126
1970											
Février	20 382	5 279	14 441	561	164	5 670	29 632	14 108	8 613	4 096	210
Mars	20 382	5 226	14 307	561	162	5 874	29 916	13 292	8 368	3 713	453
Avril	20 382	5 139	14 083	561	164	6 595	29 827	13 850	8 855	3 490	188
Mai	21 029	4 264	14 146	561	162	6 166	30 125	13 025	9 185	2 619	206
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

1) Compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Banque de Suède
En millions de couronnes

Fin d'année Fin de mois	Actif				Passif					
	Or	Avoirs sur l'étranger	Titres d'Etat	Autres effets et avances	Billets en circulation	Comptes courants			Dépôts à terme	Compte d'ajustement des changes
						Total	dont avoirs de l'Etat	dont banques		
1967	1 051	2 472	6 341	1 258	9 965	241	112	125	990	451
1968	1 163	2 123	7 530	941	10 581	278	102	172	883	509
1969	1 168	1 720	8 589	1 650	10 962	633	87	543	1 074	657
1970										
Février	1 162	1 580	8 179	1 634	10 354	523	68	453	1 123	657
Mars	1 162	1 325	7 717	2 281	10 277	551	77	468	1 253	784
Avril	1 162	1 280	8 264	1 908	10 249	542	62	472	1 406	784
Mai	1 163	1 262	6 518	3 819	10 242	528	59	466	1 414	784
Juin	1 163	1 285	7 155	3 381	10 401	515	53	461	1 378	784
Juillet.....	1 163	1 412	8 114	2 011	10 095	503	52	443	1 348	784

109
Fortsetzung
Suite

Banque centrale de la République de Turquie
En millions de livres turques

Fin d'année Fin de mois	Actif						Passif				
	Or	Débiteurs étrangers	Effets	Titres	Avances		Créances à liquider ¹⁾	Billets en circulation	Dépôts	Exigibilités en or	Exigibilités en devises
					sur or, devises et titres	au Trésor, à court terme					
1967	839	470	6 355	74	185	1 951	5 393	9 948	3 482	63	943
1968	839	505	7 345	80	198	2 143	5 391	9 752	4 958	63	950
1969	1 019	1 246	8 868	72	187	3 029	5 388	10 761	5 828	63	466
1970											
Février	1 019	1 106	9 144	71	251	3 893	5 388	10 703	5 734	63	464
Mars	1 112	934	8 776	71	209	4 029	5 388	10 234	5 848	63	498
Avril	1 112	942	8 830	71	200	3 876	5 388	10 252	5 575	63	597
Mai	1 112	810	9 054	70	499	3 790	5 387	10 493	5 419	63	592
Juin	1 112	816	9 169	70	335	4 134	5 387	10 441	5 347	63	630
Juillet.....	1 112	833	9 584	70	249	4 208	5 387	10 919	5 336	63	794

¹⁾ Obligations du Trésor en contrepartie des créances consolidées et Bons du Trésor en contrepartie de la différence de réévaluation.

Banque centrale de la République argentine
En millions de pesos

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif			
	Or et devises	Avances transitoires au gouvernement	Avances diverses aux banques du pays	Valeurs mobilières ¹⁾	Bons d'assainement bancaires	Circulation monétaire	Dépôts		Engagements envers l'étranger
							des banques	autres	
1967	225 498	122 276	97 700	287 435	28 654	622 211	116 525	3 619	110 605
1968	218 209	161 494	103 259	286 691	28 669	713 283	115 366	4 698	72 336
1969	133 375	193 730	132 664	292 906	28 406	775 765	73 719	6 457	45 091
1970									
Février	142 838	36 260	137 386	61 314	28 406	764 034	103 190	8 637	53 913
Mars	164 860	40 165	145 288	61 291	28 406	768 306	134 156	9 131	53 386
Avril	173 669	26 994	143 642	60 876	28 406	763 691	135 480	7 330	52 903
Mai	190 074	38 728	144 475	59 967	28 406	770 664	163 814	6 672	47 285
Juin	203 289	42 131	147 097	60 374	28 406	797 111	158 309	5 854	47 047
Juillet.....									

¹⁾ Y compris valeurs hypothécaires et industrielles.

Banque du Canada

En millions de dollars canadiens

109

Fortsetzung
Suite

Fin d'année Fin de mois	Actif					Passif				
	Devises et titres étrangers	Titres émis ou garantis par l'Etat			Investisse- ments à l'Industrial Develop- ment Bank	Billets en circulation	Dépôts			Engage- ments en monnaies étrangères
		Bons du Trésor	autres titres				du Gouverne- ment	des Banques à Charte	autres	
			à trois ans de terme et moins	à plus de trois ans de terme						
1967	102	538	1 270	1 940	315	2 979	42	1 062	38	35
1968	107	453	1 541	1 890	354	3 229	47	1 114	38	28
1969	161	478	1 930	1 650	403	3 446	81	1 109	42	24
1970										
Février	165	453	1 840	1 642	413	3 219	32	1 139	39	123
Mars	175	403	1 841	1 638	417	3 289	3	1 120	44	23
Avril	184	390	2 002	1 560	431	3 310	85	1 102	37	56
Mai	180	352	1 839	1 710	435	3 354	49	1 118	40	29
Juin .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Juillet .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

South African Reserve Bank

In million Rands

End of year End of month	Assets						Liabilities			
	Gold Coin and Bullion	Foreign Exchange		Domestic Bills Discounted	Loans and Advances		Notes in Circulation	Deposits		
		Foreign Bills	Other foreign Balances		To Govern- ment	Other		Bankers	Govern- ment	Other
1967	412,8	10,3	49,2	83,7	-	28,5	423,6	128,9	143,1	11,6
1968	880,7	17,0	64,7	34,7	-	78,3	452,2	184,4	495,6	46,1
1969	790,0	4,7	58,8	38,5	-	48,7	502,0	191,9	272,3	8,1
1970										
February ...	733,3	27,0	91,3	102,5	-	157,3	473,2	190,1	386,1	11,4
March	710,2	.	.	.	.	.	494,0	.	.	.
April	703,1	10,3	104,3	17,5	-	168,6	490,8	221,9	262,3	9,4
May .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
June	667,8	10,5	196,2	109,6	-	38,8	499,0	203,8	239,3	81,3
July .....	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Federal Reserve Banks (U.S.A.)

In million Dollars

End of year End of month	Assets					Liabilities		
	Gold certificate reserves	Reserve Bank credit outstanding			Federal Reserve notes	Deposits		
		Total	of which			Total	of which Member bank reserves	
US Govern- ment securities	Discounts and advances ¹⁾							
1967	11 481	51 938	49 112	305	41 642	22 920	20 999	
1968	10 026	56 624	52 937	246	44 726	23 484	21 818	
1969	10 036	63 584	57 154	247	47 473	24 338	22 085	
1970								
February	11 045	61 572	55 823	1 204	45 610	25 348	23 344	
March	11 045	61 487	55 785	736	46 222	24 726	22 495	
April	11 045	62 968	56 508	651	46 516	25 895	23 082	
May	11 045	62 867	57 307	1 493	47 096	25 155	23 041	
June	11 045	62 239 ³⁾	57 714	452	47 702	23 925 ³⁾	21 946 ³⁾	
July ²⁾	11 045	.	58 338	853	47 932	24 264	22 288	

1) Including acceptances. 2) Last Wednesday. 3) Preliminary.

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements internationaux, Bâle

In Millionen Goldfranken¹⁾ - En millions de francs or¹⁾

110

Fin d'année Fin de mois	Actif							
	Or	Espèces en caisse et avoirs bancaires à vue	Bons du Trésor	Autres titres mobili- sables sur demande	Dépôts à terme et avances	Titres à terme		Divers
						Or	Monnaies	
1966	2 582,6	975,2	70,4	74,9	4 108,3	419,3	865,3	2,4
1967	2 719,8	38,3	1 335,2	71,7	6 230,8	402,9	1 538,2	0,9
1968	4 056,8	41,5	69,5	62,0	9 949,2	416,5	1 146,7	20,5
1969								
Juin.....	4 081,4	40,7	7,0	61,8	10 479,2	418,2	1 140,6	1,0
Juillet.....	4 081,2	47,5	7,1	62,2	10 666,6	419,2	1 434,1	1,2
Août.....	4 110,4	94,1	7,1	62,5	10 884,2	417,9	1 436,7	2,1
Septembre..	4 262,2	131,4	7,1	60,4	10 551,7	416,2	2 028,6	1,0
Octobre.....	4 092,2	43,1	7,0	61,7	10 708,0	415,8	3 158,0	43,9
Novembre...	4 038,4	84,6	7,0	62,3	9 609,9	415,8	3 714,0	21,4
Décembre...	4 177,1	46,1	7,0	62,9	10 673,4	416,6	4 131,1	17,1
1970								
Janvier.....	4 184,2	36,1	7,0	63,5	9 363,3	416,4	4 158,8	24,1
Février.....	4 185,5	44,0	7,1	64,0	8 806,6	419,5	5 248,5	24,7
Mars.....	4 161,2	60,8	7,1	61,7	10 016,8	420,6	5 957,7	13,1
Avril.....	4 142,5	34,7	7,0	62,1	10 652,9	420,1	5 377,4	15,6
Mai.....	4 128,5	44,5	7,0	62,7	10 738,8	421,1	5 446,9	7,0
Juin.....	4 203,7	40,7	7,0	63,1	12 932,5	421,6	4 521,4	4,6
Juillet.....	4 134,1	42,2	7,1	63,9	11 717,0	422,2	4 905,7	4,8
Passif								
	Capital versé	Réserves	Dépôts (or)	Dépôts (monnaies)		Effets	Divers	Total du bilan
				Banques centrales	Autres déposants			
1966	125,0	25,8	4 303,2	3 816,6	238,9	284,4	304,5	9 098,4
1967	125,0	45,3	5 032,3	5 897,8	329,5	573,1	334,8	12 337,8
1968	125,0	75,3	5 542,5	7 688,5	552,7	1 466,1	312,6	15 762,7
1969								
Juin.....	125,0	105,3	5 371,5	8 309,2	444,0	1 573,6	301,3	16 229,9
Juillet.....	125,0	105,3	5 341,4	8 867,0	669,8	1 314,3	296,3	16 719,1
Août.....	125,0	105,3	5 348,5	8 925,7	883,5	1 320,4	306,6	17 015,0
Septembre..	125,0	105,3	5 551,1	9 570,1	459,4	1 326,9	320,8	17 458,6
Octobre.....	125,0	105,3	5 470,3	10 452,3	1 225,7	826,7	324,4	18 529,7
Novembre...	125,0	105,3	5 400,0	9 738,8	1 422,3	831,2	330,8	17 953,4
Décembre...	250,0	167,8	6 063,7	10 881,8	1 179,2	835,3	153,5	19 531,3
1970								
Janvier.....	280,2	182,9	6 110,1	9 381,0	1 306,0	829,9	163,3	18 253,4
Février.....	280,2	182,9	6 058,3	9 800,9	1 480,8	830,2	166,6	18 799,9
Mars.....	280,2	182,9	6 173,7	12 023,5	1 028,0	834,3	176,4	20 699,0
Avril.....	280,2	182,9	6 215,8	12 494,3	791,5	562,8	184,8	20 712,3
Mai.....	280,2	182,9	6 212,2	12 744,5	678,5	564,3	193,9	20 856,5
Juin.....	280,2	242,9	6 232,5	14 083,7	647,5	567,8	140,0	22 194,6
Juillet.....	280,2	242,9	6 201,4	13 277,5	605,7	563,2	126,1	21 297,0

¹⁾ Einheiten zu 0,290 322 58 Gramm Feingold. - Unités de 0,290 322 58 gramme d'or fin.

**Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement**

In Millionen Dollar - En millions de dollars

111

Bilanzposten	31. Dezember 1968 31 Décembre 1968	30. Juni 1969 30 Juin 1969	Postes du bilan
Aktiven			Actif
Guthaben bei Banken und andern Depositären			Créances sur banques et autres dépositaires
In Währungen der Mitgliedstaaten	110,7	102,6	En monnaies des Etats-membres
In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten	3,3 114,0	2,3 104,9	En monnaies des Etats non membres
Anlagen			Placements
Regierungsobligationen	606,8	756,3	Obligations de gouvernement
Auf Zeit	582,5	619,5	A terme
Aufgelaufene Zinsen	30,9 1 220,2	33,6 1 409,4	Intérêts courus
Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge	382,9	376,6	A recevoir sur le capital souscrit
Ausstehende Darlehen im Besitz der Bank	7 534,1	7 986,9	Prêts en cours détenus par la Banque
Aufgelaufene Zinsen und Gebühren	86,7	90,6	Intérêts courus et commissions
Andere Aktiven und Debitoren	146,6	140,8	Autres actifs et montants à recevoir
Anlagen des Spezialreservefonds	291,3	291,5	Fonds de la réserve spéciale
Anlagen des Personal-Pensionsfonds ...	40,3	43,7	Placements du fonds de retraite du personnel
Total	9 816,1	10 444,4	Total
Passiven			Passif
Aufgelaufen Zinsene	68,4	76,4	Intérêts courus
Nicht ausbez. Darlehensverpflichtungen..	2 140,1	2 404,9	Solde non versé sur prêts
Konsolidierte Schuld			Dette consolidée
In Dollar der Vereinigten Staaten	2 665,9	2 770,5	En dollars des Etats-Unis
In Schweizerfranken	195,2	187,0	En francs suisses
In andern Währungen	941,7 3 802,8	1 123,7 4 081,2	En autres monnaies
Spezialreserve	291,3	291,5	Réserve spéciale
Ordentliche Reserve	962,9	962,9	Réserve générale
Reserve für Personal-Pensionsfonds	40,3	43,7	Réserve pour retraite du personnel
Sonstige Passiven	211,1	280,2	Divers
Kapital			Capital
Aktienkapital	22 991,7	23 036,4	Capital social autorisé
Abzüglich nicht eingezahltes Aktien- kapital	20 692,5 2 299,2	20 732,8 2 303,6	A déduire la partie non appelée des souscriptions
Total	9 816,1	10 444,4	Total

Internationaler Währungsfonds - Fonds monétaire international

In Millionen Dollar - En millions de dollars

112

Bilanz - Bilan							
Bilanzposten	30.4.1965	31.10.1966	30.4.1967	30.4.1968	30.4.1969	31.1.1970	Postes du bilan
Aktiven							Actif
Gold (zu 35 \$ die Feinunze)	2 217,3	2 903,0	2 931,8	3 016,2	2 571,1	2 671,7	Or (à 35 \$ l'once de fin)
Anlagen	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	800,0	Investissements
Guthaben in konvertierbaren und nichtkonvertierbaren Wäh- rungen	12 739,3	17 603,8	17 982,0	17 795,8	18 801,8	18 720,8	Avoirs en monnaies convertibles et non convertibles
Ausstehendes Kapital der Mit- gliedstaaten	903,9	821,7	882,9	820,1	769,4	771,0	Souscriptions à recevoir des Etats-membres
Sonstige Aktiven	31,8	117,1	47,2	42,0	48,5	68,4	Autres postes de l'actif
Total	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	22 990,8	23 031,9	Total
Passiven							Passif
Genehmigtes Kapital der Mitglied- staaten	15 993,1	20 646,8	20 997,2	21 171,3	21 254,0	21 350,5	Souscriptions autorisées des Etats-membres
Reserven	290,1	413,0	459,9	554,2	634,1	686,7	Réserves
Kreditaufnahmen ¹⁾	405,0	1 180,0	1 180,0	740,0	1 096,0	971,5	Emprunts ¹⁾
Sonstige Passiven	4,1	5,8	6,8	8,6	6,7	23,2	Autres postes du passif
Total	16 692,3	22 245,6	22 643,9	22 474,1	22 990,8	23 031,9	Total

Verkehr einiger Mitglieder - Relations de quelques Etats-membres

Stand Ende Juni 1970 - Montant à fin juin 1970

Länder	Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées		Transaktionen (netto) Transactions (nettes)				Bestände des Fonds an Mitglie- derwährungen Avoirs du Fonds en monnaies des pays-membres		Pays
	Gold Or	Mitglied- währung Monnaie nationale	Bezüge beim Fonds Utilisation du Fonds	Andere Autres	Kreditauf- nahmen des Fonds ¹⁾ Emprunts contrac- tés par le Fonds ¹⁾	Zunahme seit 1. März 1947 Augmen- tation depuis le 1er mars 1947	Bestand am Montant au	30.6.1970	
Argentinien	87,5	262,5	- 20,1	- 0,2	-	242,2	242,2	Argentine	
Australien	124,9	375,1	- 114,5	- 3,5	-	257,1	257,1	Australie	
Belgien	105,5	316,5	- 200,2	- 2,7	-	55,2	113,6	Belgique	
Brasilien	87,5	262,5	75,0	0,2	-	337,7	337,7	Brésil	
Deutschland-West	300,0	900,0	- 71,2	- 2,0	-	826,8	826,8	Allemagne occidentale	
Frankreich	246,2	738,8	1 239,2	- 8,9	-	1 523,7	1 969,1	France	
Großbritannien	610,0	1 830,0	2 381,6	199,5	-	3 321,6	4 411,1	Grande-Bretagne	
Indien	115,0	635,0	135,0	86,4	-	483,9	856,4	Inde	
Italien	156,2	468,8	- 578,5	- 11,4	455,0	333,9	333,9	Italie	
Japan	181,3	543,7	- 652,3	-	315,0	206,4	206,4	Japon	
Kanada	185,0	555,0	- 334,5	- 3,0	120,0	112,5	337,5	Canada	
Niederlande	130,0	390,0	- 394,9	- 7,7	130,0	- 88,9	117,4	Pays-Bas	
Schweden	56,2	168,8	- 42,6	- 2,5	45,0	168,7	168,7	Suède	
Südafrika, Republik	50,0	150,0	- 25,0	- 0,2	-	49,8	124,8	Rép. de l'Afrique du Sud	
Vereinigte Staaten	1 290,0	3 870,0	- 1 092,7	32,6	-	748,1	2 809,9	Etats-Unis	
Übrige Mitglieder	1 240,4	4 150,5	1 224,3	24,0	-	5 034,6	5 398,8	Autres Etats-membres	
Total	4 965,7	15 617,2	1 528,6	300,6	1 065,0	13 502,9	18 511,4	Total	

¹⁾ Auf Grund der « Allgemeinen Kreditvereinbarungen » vom Januar 1962.
En vertu des « Arrangements généraux de crédit » de janvier 1962.

WÄHRUNGSRESERVEN UND GELDUMLAUF IM AUSLAND
RÉSERVES MONÉTAIRES ET CIRCULATION MONÉTAIRE A L'ÉTRANGER

Geldumlauf in den Vereinigten Staaten – Circulation monétaire aux Etats-Unis

In Millionen Dollar – En millions de dollars

113

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation							Gesamter Geldumlauf Total de la circulation monétaire
	Federal Reserve Notes	Federal Reserve Bank Notes and National Bank Notes	United States Notes	Gold certificates	Silver certificates	In process of retirement	Total	
1967	41 545	–	306	–	371	86	42 308	47 226
1968	44 663	–	310	–	–	308	45 271	50 961
1969	47 334	–	292	–	–	303	47 929	53 950
1970								
Feb. – Fév.	45 450	–	293	–	–	302	46 045	52 032
März – Mars	46 079	–	293	–	–	301	46 673	52 701
Apr. – Avr.	46 386	–	294	–	–	301	46 981	53 034
Mai – Mai	46 985	–	295	–	–	301	47 581	53 665
Juni – Juin	.	.	.	.	.	.	.	54 172 ¹⁾
Juli – Juil.	.	.	.	.	.	.	.	54 488 ¹⁾

1) Provisorische Angaben. – Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf in einigen Ländern – Billets en circulation dans différents pays

In Millionen der Landeswährung – En millions d'unités monétaires nationales

114

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Groß- britannien Grande- Bretagne £	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.
1967	11 327	177 482	31 574	69 546	3 206	5 125 663	8 669	9 965
1968	12 047	179 848	32 499	71 104	3 367	5 389 854	8 800	10 581
1969	12 518	179 613	34 617	72 398	3 430	6 099 903	9 399	10 962
1970								
Feb. – Fév.	11 779	173 760	34 420	69 412	3 235	5 548 311	8 778	10 354
März – Mars	12 014	176 558	34 567	69 684	3 330	5 754 865	9 254	10 277
Apr. – Avr.	11 813	175 204	35 186	71 925	3 314	5 624 272	9 191	10 249
Mai – Mai	11 967	179 271	35 554	.	3 370	5 723 779	9 136	10 242
Juni – Juin	12 086	184 546	35 335	.	3 392	5 941 455	9 662	10 401
Juli – Juil.	11 925	184 376	36 767	.	.	.	9 761	10 095

Goldbestände zentraler Notenbanken – Réserves d'or des banques centrales d'émission

In Millionen der Landeswährung – En millions d'unités monétaires nationales

115

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Schweiz Suisse Fr.	Belgien Belgique b. Fr.	Deutschland- West Allemagne occidentale DM	Frankreich France F	Italien Italie L.	Niederlande Pays-Bas Fl.	Schweden Suède Kr.	Vereinigte Staaten Etats-Unis \$
1967	13 370	73 963	16 647	4 322	1 499 937	6 166	1 051	12 065
1968	11 356	76 175	17 881	4 322	1 827 052	6 115	1 163	10 892
1969	11 435	75 957	14 700	4 863	1 347 451	6 198	1 168	11 859
1970								
Feb. – Fév.	11 508	75 974	14 697	4 863	1 861 491	6 232	1 162	11 906
März – Mars	11 508	75 959	14 697	4 863	1 861 490	6 232	1 162	11 903
Apr. – Avr.	11 508	75 959	14 697	4 863	1 861 490	6 232	1 162	11 902
Mai – Mai	11 508	75 952	14 697	.	1 862 847	6 234	1 163	11 900
Juni – Juin	11 554	76 009	14 702	.	1 863 707	6 234	1 163	11 889
Juli – Juil.	11 554	75 995	14 702	.	.	6 306	1 163	.

Bewertung
je Kilo fein
Evaluation par
kilo de fin

4 869,80 56 263,7994 4 118,510¹⁾ 6 250,000 703 297,00 4 073,479 5 821,29 1 125,276

1) Bis September 1969: 4 501,104. – Jusqu'en septembre 1969: 4 501,104.

Offizielle Währungsreserven einiger Länder - Réserves monétaires officielles de différents pays

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Alle Länder - Tous les pays			Intern. Institut. Institut. Intern. 1)	Vereinigte Staaten	Frankreich	Italien	Groß- britannien	Deutsch- land	Nieder- lande
	Total	Devisen Devises	Gold Or	1)	Etats-Unis	France 2)	Italie	Grande- Bretagne 3)	Allemagne occidentale 4)	Pays-Bas
1967	68 105	28 600	39 505	2 100	14 410	6 108	4 621	1 123	29 953	8 158
1968	70 245	31 310	38 935	1 969	14 420	4 200	4 447	1 009	36 232	7 159
1969										
Juni - Juin	70 205	31 255	38 950	2 018	14 508	3 610	4 422	1 018	36 436	6 720
Juli - Juil.	.	.	.	.	14 310	3 594	4 488	1 032	35 888	6 461
Aug. - Août	.	.	.	.	14 553	3 781	4 448	1 007	38 493	6 774
Sep. - Sep.	73 085	34 200	38 885	2 019	14 961	4 006	4 623	1 014	43 703	6 859
Okt. - Oct.	.	.	.	.	14 531	3 913	4 439	1 034	34 969	8 711
Nov. - Nov.	.	.	.	.	14 036	3 989	4 193	1 043	31 030	8 210
Dez. - Déc.	70 225	31 085	39 140	1 882	14 640	3 833	4 150	1 053	28 038	7 523
1970										
Jan. - Jan.	.	.	.	.	14 176	3 885	3 974	1 074	27 992	7 896
Feb. - Fév.	.	.	.	.	14 244	3 957	3 961	1 101	28 287	7 835
März - Mars	70 150	31 000	39 150	2 053	13 853	3 961	4 075	1 129	28 386	7 792
Apr. - Avr.	.	.	.	.	13 483	4 032	4 127	1 150	28 856	7 863
Mai - Mai	.	.	.	.	12 880	4 142	3 775	1 153	29 990	7 594
Juni - Juin	.	.	.	.	13 021	4 282	3 859	1 163	33 758	7 687
Juli - Juil.	.	.	.	.	.	4 491	.	1 165	37 079	8 024

Angaben der einzelnen Länder ohne Reserveposition des IMF. - Résultat de chaque pays, sans concours au FMI.
 1) Internationaler Währungsfonds, Europäisches Währungsabkommen, Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.
 Fonds Monétaire International, Accord Monétaire Européen, Banque des Règlements Internationaux.
 2) Ab 11. August 1969 neue Parität: 1 \$ = 5.55419 FF. - Dès le 11 août 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 5.55419 FF.
 3) Ab 18. November 1967 neue Parität: 1 £ = 2.40 \$. - Dès le 18 novembre 1967 nouvelle parité: 1 £ = 2.40 \$.
 4) Ab 27. Oktober 1969 neue Parität: 1 \$ = 3.65 DM. - Dès le 27 octobre 1969 nouvelle parité: 1 \$ = 3.65 DM.

116

Index der Geldversorgung - Indice de la masse monétaire

Ende - Fin 1958 = 100

Jahresende Quartalsende Fin d'année Fin de trimestre	Schweiz Suisse	Belgien Belgique	Deutschland- West Allemagne occidentale	Frankreich France	Groß- britannien Grande- Bretagne	Italien Italie	Nieder- lande Pays-Bas	Oesterreich Autriche	Vereinigte Staaten Etats-Unis
1967	196	168	205	264	153	334	192	195	133
1968	220	180	223	285	163	375	214	208	142
1969									
März - Mars	210	178	210	279	159	371	213	207	133
Juni - Juin	218	188	222	286	159	384	233	219	134
Sep. - Sep.	222	178	226	287	161	395	223	226	137
Dez. - Déc.	244	184	236	288	168	434	229	224	147
1970									
März - Mars	235	186	224	.	162	440	231	225	138
Juni - Juin	240	.	.	.	.	.	.	.	.

Bargeld und Sichteinlagen. - Numéraire et dépôts à vue.

117

Goldproduktion - Production d'or

In Millionen Dollar - En millions de dollars

Quartal Trimestre	Total ¹⁾			Südafrika Afrique du Sud		Kanada Canada		Vereinigte Staaten Etats-Unis	
	1966	1967	1968	1969	1970	1969	1970	1968	1969
I	.	.	.	259,2	275,5	22,5	21,1	.	.
II	.	.	.	270,6	.	22,0	.	.	.
III	.	.	.	282,7	.	20,3	.	.	.
IV	.	.	.	278,3	.	20,4	.	.	.
Jahr - Année	1 445,0	1 410,0	1 420,0	1 090,8	.	85,2	.	53,9	60,1

¹⁾ Ohne USSR, übriges Osteuropa, Chinesisches Festland und Nordkorea. - Sans l'URSS, le reste de l'Europe orientale, la Chine continentale et la Corée du nord.

118

STICHWORTVERZEICHNIS

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	51, 52	Finanzen: Bund	53-59	Obligationen: Index ausländ. Werte	26
Aktien: Emissionen	31-33, 36, 37c	Kantone	60, 61	Index schweiz. Werte	23
Index: Ausland	28	Stadte	60, 61	Rendite ausländ. Anleihen	27
Schweiz	24	Fremdenverkehr	108	Rendite von Bundesanleihen	23
Rückzahlungen	34, 35, 36	Geldmarktsätze: Ausland	20	Rendite von kantonalen Anleihen	23
Alters- und Hinterlassenenversichg.	39	Schweiz	19	Rückzahlungen	34, 35, 36
Anlagefonds	43, 43a	Geldversorgung	117	Offizielle Diskontosatze	17
Anleihen: Emissionen	29, 30, 33, 36-37b	Giroverkehr: Nationalbank	48	Paritäten	9-11
Kurse von Bundesanleihen	25	Post	50	Pfandbriefe	38
Kursindex	23, 26	Gold: Ausland. Banken usw.	109, 110	Preise: Entwicklung	75
Rendite	23, 27	Nationalbank	112, 115, 116	Gold	16
Rückzahlungen	34, 35, 36	Preise	1, 2	Großhandelspreise	84
Arbeitsmarkt	100-103	Produktion	16	Landw. Erzeugnisse	89
Ausfuhr	62-68, 70, 71	Großbanken: Bilanzen	118	Preisindizes, siehe Indizes	84
Ausgleichsfonds der AHV	39	Dreimonatsdepots	40-42	Silber in London und New York	84
Ausland. Anleihen: Emissionen	30, 33, 36	Zinssätze für Kassenobligationen	19	Privatdiskontosatze:	20
Kursindex	26	Großhandelsindex: Ausland	21	Ausland	19
Rendite	27	Schweiz	85	Schweiz	19
Außenhandel: Ausfuhr nach Ländern	71	Großhandelspreise	75, 76, 80-83, 85	PTT: Betriebsergebnisse	59
Ausfuhr wichtiger Waren	70	Handelsbilanz	84	Postcheck- u. Giroverkehr	50
Einfuhr nach Ländern	71	Hotelfrequenz	62, 63, 71	Verkehrsleistungen	106
Einfuhr wichtiger Waren	69	Hypothekarzinssatze	108	Rendite: Anleihen von Kantonen	23
Gebundener Zahlungsverkehr	73	Indizes: Agrarproduktion	22	Bundesanleihen	23
Jahresergebnisse	62, 64	Aktien: Ausland	98	Obligationen im Ausland	27
Mengenindex	68	Schweiz	28	Rheinschiffahrt	107
Monatsergebnisse	63, 65	Ausländische Anleihen	24	Rückzahlungen	34, 35, 36
nach Verwendungszweck	66	Außenhandel	26	Schatzanweisungen, ausländische	3
Preisindex	67	Auenhandelspreise	67, 68	Schulden: Bund	57
Bankausweise:		Großhandel	67	Sichteinlagen	47
Ausländische Notenbanken	109	Industrielle Produktion	76, 80-83, 85	Silberpreis in London und New York	84
BIZ	110	Konsumentenpreise	95	Spareinlagen, Zinssätze	22
Großbanken	40-42	Landw. Produktionsmittelpreise	77, 86, 87	Staatsanleihen: Emissionen	29, 33, 37a, 37b
Internationaler Währungsfonds	112	Landw. Produktenpreise	75, 79, 89	Kurse	25
Internationale Wiederaufbaubank	111	Obligationenkurse	23, 26	Rendite	23, 27
Kantonalbankenverband	40-41a	Weltmarktpreise	85	Rückzahlungen	34-36
Lokalbanken	40-41a	Industrie: Aktienindex	24, 28	Staatsrechnungen: Bund	53-57
Nationalbank	1-8	Beschäftigungsgrad	100, 101	Stadte, Finanzlage	60, 61
Pfandbriefzentralen	38	Löhne	90-92	Stellensuchende	102, 103
Banken: Aktienindex	24	Produktion	95	Stempelabgaben	53, 54a
Bilanzen	40-42	Stellensuchende	102, 103	Steuern	53-54b, 60
Banknotenkurse	14	Kantonalbanken: Bilanzen	40-41a	Verkehr in den Basler Rheinhäfen	107
Bargeld	47	Zinssätze	21, 22	Verrechnungsteuer	53, 54b
Bauinvestitionen	96	Kantone, Finanzlage	60, 61	Währungsfonds, Internationaler	112
Bautätigkeit	97	Kassenobligationen, Zinssätze	21	Währungsparitäten	9-11
Beschäftigungsgrad	100, 101	Kleinhandel, Wertumsatze	104	Währungsreserven:	
Betriebsergebnisse PTT	59	Konsumentenpreise:		Ausland	116
Betriebsergebnisse SBB	58	Index: Ausland	87	Schweiz	2, 3
Bilanzen	40-42	Schweiz	77, 86, 87	Warenpreise: im Großhandel	84
Börsenindex	23, 24, 26	Kurse von Bundesanleihen	25	landw. Produkte	89
Börsenkurse von Bundesanleihen	25	Landwirtschaft:		Wechselkurse:	
Borsensatze	44-46	Preise der Produktionsmittel	75, 78, 88	Banknotenkurse	14
Brutto-Sozialprodukt	93, 94	Produktenpreise	75, 79, 89	Clearingkurse	12
Bund: Finanzlage	55-57	Tierische Erzeugnisse	98	Europäisches Währungsabkommen	11
Steuern	53-54b	Löhne	90-92	Geldkurse für Devisen	13, 15
Bundesbahnen: Betriebsergebnisse	58	Lokalbanken, Bilanzen	40-41a	Wertpapierumsatze	44-46
Verkehrsmengen	105	Lombardzinsfuß	18	Wertschriften-Clearing	49
Callgeldausleihungen	19	Nationalbank, Schweizerische:		Wiederaufbaubank, Internationale	111
Clearing, siehe Abrechnungsverkehr		Ausweise	1	Wohnbautätigkeit	97
Clearingkurse	12	Diskontosatz	17	Zahlungsverkehr	47
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Giroverkehr	48	Zahlungsverkehr mit dem Ausland	73, 74
Diskontosatze: Geldmarktsätze	19, 20	Kreditbeanspruchung	4	Zinssätze: Diskontosatze	17, 19, 20
Offizielle Sätze	17	Lombardsatz	18	Hypotheken	22
Privatsatze	19, 20	Notendeckung	8	Kassenobligationen	21
Dreimonatsdepots	19	Währungsreserven	2, 3	Lombardzinsfu	18
Einfuhr	62-69, 71	Notenbanken, ausländische:		Spareinlagen	22
Elektrische Energie	99	Ausweise	109	Zolleinnahmen	53, 54
Emissionsstatistik	29-37c	Offizielle Diskontosatze	17	Zwischenbilanzen der Banken	40, 41
Ertragsbilanz	72	Notenumlauf: Ausland	109, 113, 114		
Fabrikbauvorlagen	97	Schweiz	1, 5, 6, 8		

INDEX ALPHABÉTIQUE

Tabl.	Tabl.	Tabl.
Actions: Emissions 31-33, 36, 37c	Exportation par pays 71	Production 95
Indice: à l'étranger 28	Importation des princ. marchandises 69	Salaires 90-92
en Suisse 24	Importation par pays 71	Investissements en constructions... 96
Remboursements 34, 35, 36	Indice des prix du com. extér. 67	Lettres de gage 38
Activité: Bâtiment 97	Indice des quantités du comm. extér. 68	Marché du travail 100-103
Commerce de détail 104	par catégories d'utilisation 66	Masse monétaire 117
Industrie 100, 101	Résultats annuels 62, 64	Mouvement: Bourses 44-46
Agriculture:	Résultats mensuels 63, 65	Chambres de compensation 51, 52
Indice des prix des agents de la	Service réglementé des paiements . 73	Clearing des titres 49
production agricole 75, 78, 88	Confédération:	Comptes de chèques et virements
Indice et prix des produits agri-	Impôts 53-54b, 60	postaux 50
coles 75, 79, 89	Situation financière 55-57	Comptes de virements de la Banque
Produits d'origine animale 98	Constructions 96, 97	nationale suisse 48
Argent au jour le jour 19	Cours: de billets de banque 14	Touristique 108
Assurance-vieillesse et survivants .. 39	de clearing avec l'étranger 12	Navigation sur le Rhin 107
Avances sur nantissement:	des devises 13, 15	Numéraire 47
Taux officiels 18	des fonds d'Etat fédéraux 25	Obligations: de caisse, taux des 21
Balance commerc. de la Suisse 62, 63, 71	en vertu de l'Accord Monétaire	Emissions 29, 30, 33, 36-37b
Balance des revenus 72	Européen 11	Indice 23, 26
Banque des Règlements internat. 110	Demandes d'emploi 102, 103	Rendement 23, 27
Banque Internat. pour la Reconstruc-	Dépôts à trois mois 19	Or: Banque nationale suisse 1, 2
tion et le Développement 111	Dépôts à vue 47	Banques étrangères, etc. 109, 110
Banque nationale suisse:	Dette publique: Confédération 57	112, 115, 116
Couverture des engagements 8	Douanes, recettes des 53, 54	Prix 16
Crédits accordés 4	Droits de timbre fédéraux 53, 54a	Production 118
Réserves monétaires 2, 3	Emissions 29-37c	Paiements avec l'étranger 73, 74
Situations 1	Emprunts: Conversions 33, 36	Parités monétaires 9-11
Taux d'avances s. nantissement .. 18	Cours d'emprunts fédéraux 25	Prix à la consommation:
Taux d'escompte 17	Indice des emprunts étrangers ... 26	Indice: à l'étranger 87
Virements 48	Remboursements 34, 35, 36	en Suisse 77, 86, 87
Banques cantonales: Bilans 40-41a	Rendement à l'étranger 27	Prix: de l'argent à Londres et à
Taux d'intérêt 21, 22	en Suisse 23	New York 84
Banques d'émission étrangères:	Energie électrique 99	de l'or 16
Situations 109	Epargne, taux des dépôts d' 22	des produits agricoles 89
Taux officiels 17	Escompte: Taux officiel 17	du commerce en gros 84
Banques locales, bilans 40-41a	à l'étranger 20	Evolution des 75
Bâtiment 97	en Suisse 19	Produit national brut 93, 94
Bilans de banques suisses 40-42	Exportations 62-68, 70, 71	PTT: Chèques et virements 50
Billets en circulation:	Finances: Cantons 60, 61	Résultats d'exploitation 59
à l'étranger 109, 113, 114	Confédération 53-59	Trafic de l'entreprise 106
en Suisse 1, 5, 6, 8	Villes 60, 61	Remboursements 34, 35, 36
Bons du Trésor étrangers 3	Fonds de compensation de l'AVS .. 39	Rendement:
Bourse:	Fonds de placements 43, 43a	des droits de timbre fédéraux .. 53, 54a
Cours des fonds d'Etat fédéraux .. 25	Fonds monétaire international 112	des impôts fédéraux 53-54b
Indices 23, 24, 26	Grandes banques: Bilans 40-42	d'obligations 23, 27
Mouvements 44-46	Dépôts à trois mois 19	Réserves monétaires:
Cantons, situation financière 60, 61	Taux d'int. des bons de caisse ... 21	Banque nationale suisse 2, 3
Centrales de lettres de gage 38	Hôtellerie 108	Etranger 116
Chambres de compensation 51, 52	Hypothèques, taux des 22	Salaires 90-92
Changes: Cours de billets de banque 14	Importations 62-69, 71	Situations de banques:
Cours de clearing 12	Impôts fédéraux 53-54b	Banque des Règlements internat. . 110
Cours des devises 13, 15	Indice:	Banque Internat. pour la Recons-
Cours en vertu de l'Accord Moné-	de la production industrielle 95	truction et le Développement ... 111
taire Européen 11	des actions à l'étranger 28	Banque nationale suisse 1-8
Parités 9-11	des actions en Suisse 24	Banques d'émission étrangères... 109
Chemins de fer fédéraux:	des emprunts étrangers 26	Fonds monétaire international 112
Quantités transportées 105	des obligations 23, 26	Taux: d'avances sur nantissement .. 18
Résultats d'exploitation 58	des prix à la consommation:	de l'argent au jour le jour 19
Chèques et virements postaux 50	à l'étranger 87	d'épargne 22
Chômage 102, 103	en Suisse 77, 86, 87	d'escompte officiel 17
Circulation des billets:	des prix de gros: à l'étranger 85	des obligations de caisse 21
Banque nationale suisse 1, 5, 6, 8	en Suisse 75, 76, 80-83, 85	du marché monétaire 19, 20
Banques centrales étrang. 109, 113, 114	des prix:	hors banque 19
Clearing: Cours de 12	des agents de la prod. agric. 75, 78, 88	hypothécaire 22
des titres 49	des marchés mondiaux 85	Timbre, droit de 53, 54a
Commerce de détail 104	des produits agric. 75, 79, 89	Tourisme 108
Commerce extérieur:	du commerce extérieur 67	Trafic des ports de Bâle 107
Exportation des princ. marchandises 70	des produits d'origine animale... 98	Villes, situation financière 60, 61
	des quantités du commerce extér. 68	Virements:
	Industrie: Degré d'activité 100, 101	de la Banque nationale suisse 48
	Indice des actions 24, 28	postaux 50

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

Quellen	Tabellen – Tableaux	Sources
Ausweise zentraler Notenbanken	109, 114–116	Situations des banques centrales d'émission
Bilanzen der Kantonalbanken, Großbanken, Lokalbanken und Sparkassen.....	40–42	Bilans des banques cantonales, des grandes banques, des banques locales et des caisses d'épargne
Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique	27	Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique
Bundesblatt	53–55	Feuille fédérale
Die Volkswirtschaft	72, 75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 102–104	La Vie économique
Federal Reserve Bulletin	109, 113, 115, 116, 118	Federal Reserve Bulletin
International Financial Statistics, Washington	9, 112, 116, 117	International Financial Statistics, Washington
Monatsstatistik des Aussenhandels der Schweiz.....	63, 65, 67, 68, 71, 72	Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse
Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York	27, 28, 85, 87	Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York
Neue Zürcher Zeitung	84, 116	Neue Zürcher Zeitung
Monatsberichte der Deutschen Bundesbank	27	Monatsberichte der Deutschen Bundesbank
Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden.....	28	Wirtschaft u. Statistik, Statistisches Bundes- amt, Wiesbaden
Erhebungsstellen		Offices et administrations
Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlas- senenversicherung	39	Fonds de compensation de l'assurance-vieil- lesse et survivants
Ausländische Notenbanken	27, 109, 114, 115, 118	Banques d'émission
Bank für Internationalen Zahlungsausgleich .	110	Banque des Règlements Internationaux
Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	75–77, 80–83, 86, 90–92, 97, 100–104	Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail
Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich	44–46	Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich)
Der Delegierte für Arbeitsbeschaffung	96	Le Délégué aux possibilités de travail
Eidg. Amt für Energiewirtschaft	99	Office fédéral de l'économie énergétique
Eidg. Finanzverwaltung	53, 54, 54b–57	Administration fédérale des finances
Eidg. Oberkriegskommissariat	84	Service fédéral du commissariat central des guerres
Eidg. Oberzolldirektion	62–72	Direction générale des douanes fédérales
Eidg. Statistisches Amt	37a–37c, 93–95, 108	Bureau fédéral de statistique
Eidg. Steuerverwaltung	54a, 60, 61	Administration fédérale des contributions
Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington	111	Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington
Internationaler Währungsfonds, Washington.	112	Fonds monétaire international, Washington
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kan- tonalbanken	38	Centrale de lettres de gage des banques can- tonales suisses
Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute	38	Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire
PTT-Generaldirektion	50, 59, 106	Direction générale des PTT
Rheinschiffahrtsamt Basel	107	Office de la navigation rhénane, Bâle
Schweizerisches Bauernsekretariat	75, 78, 79, 88, 89, 98	Secrétariat des paysans suisses
Schweizerische Bundesbahnen	58, 105	Chemins de fer fédéraux
Schweizerische Nationalbank	1–26, 29–36, 37b, 37c, 43, 43a, 47–49, 51, 52, 114, 115	Banque nationale suisse
Schweizerische Verrechnungsstelle	73, 74	Office suisse de compensation
Verband schweizerischer Kantonalbanken ...	21, 22	Union des Banques cantonales suisses